

RECEPTEUR AUDIOVISUEL A VOIES MULTIPLES

VSX-9130TXH-K

Enregistrez votre produit sur le site Web:

http://www.pioneerelectronics.com (US)

http://www.pioneerelectronics.ca (Canada)

- **Protégez votre nouveau matériel**
  Les renseignements relatifs à votre matériel seront conservés pour référence en cas de sinistre, tel que la perte ou le vol.
- **Recevez des conseils, des informations d'entretien et de mise à jour sur votre nouveau matériel**
- **Contribuez au développement de nos produits**
  Votre participation nous aide à concevoir des produits qui répondent à vos besoins.
- **Recevez gratuitement le builletin d'informations de Pioneer**
  Les clients enregistrés peuvent, s'ils le désirent, recevoir un builletin d'informations mensuel.

Mode d'emploi

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la Classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada. D8-10-1-3_EF

ATTENTION
L'interrupteur ⏻**STANDBY/ON** de cet appareil ne coupe pas complètement celui-ci de sa prise secteur. Comme le cordon d'alimentation fait office de dispositif de déconnexion du secteur, il devra être débranché au niveau de la prise secteur pour que l'appareil soit complètement hors tension. Par conséquent, veillez à installer l'appareil de telle manière que son cordon d'alimentation puisse être facilement débranché de la prise secteur en cas d'accident. Pour éviter tout risque d'incendie, le cordon d'alimentation sera débranché au niveau de la prise secteur si vous prévoyez une période prolongée de non utilisation (par exemple avant un départ en vacances).

Si la fiche d'alimentation secteur de cet appareil ne convient pas à la prise secteur à utiliser, la fiche doit être remplacée par une appropriée.
Ce remplacement et la fixation d'une fiche secteur sur le cordon d'alimentation de cet appareil doivent être effectués par un personnel de service qualifié. En cas de branchement sur une prise secteur, la fiche de coupure peut provoquer une sérieuse décharge électrique. Assurez-vous qu'elle est éliminée correctement après sa dépose.
L'appareil doit être déconnecté en débranchant sa fiche secteur au niveau de la prise murale si vous prévoyez une période prolongée de non utilisation (par exemple avant un départ en vacances).
D3-4-2-2-1a_A_Fr

Milieu de fonctionnement

Température et humidité du milieu de fonctionnement : De +5 ºC à +35 ºC (de +41 ºF à +95 ºF); Humidité relative inférieure à 85 % (orifices de ventilation non obstrués) N'installez pas l'appareil dans un endroit mal ventilé ou un lieu soumis à une forte humidité ou en plein soleil (ou à une forte lumière artificielle). D3-4-2-1-7c_A_Fr

AVERTISSEMENT

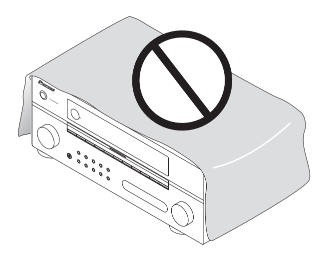
Pour éviter les risques d'incendie, ne placez aucune flamme nue (telle qu'une bougie allumée) sur l'appareil. D3-4-2-1-7a_A_Fr

PRÉCAUTION DE VENTILATION

Lors de l'installation de l'appareil, veillez à laisser un espace suffisant autour de ses parois de manière à améliorer la dissipation de chaleur (au moins 60 cm sur le dessus, 10 cm à l'arrière et 30 cm de chaque côté).

AVERTISSEMENT

Les fentes et ouvertures du coffret sont prévues pour la ventilation, pour assurer un fonctionnement stable de l'appareil et pour éviter sa surchauffe. Pour éviter les risques d'incendie, ne bouchez jamais les ouvertures et ne les recouvrez pas d'objets, tels que journaux, nappes ou rideaux, et n'utilisez pas l'appareil posé sur un tapis épais ou un lit. D3-4-2-1-7b_A_Fr



IMPORTANT



Ce symbole de l'éclair, placé dans un triangle équilatéral, a pour but d'attirer l'attention de l'utilisateur sur la présence, à l'intérieur du coffret de l'appareil, de "tensions dangereuses" non isolées d'une grandeur suffisante pour représenter un risque d'électrocution pour les êtres humains.

ATTENTION

DANGER D´ELECTROCUTION NE PAS OUVRIR

ATTENTION:
POUR ÉVITER TOUT RISQUE D'ÉLECTROCUTION, NE PAS ENLEVER LE COUVERCLE (NI LE PANNEAU ARRIÈRE). AUCUNE PIÈCE RÉPARABLE PAR L'UTILISATEUR NE SE TROUVE À L'INTÉRIEUR. CONFIER TOUT ENTRETIEN À UN PERSONNEL QUALIFIÉ UNIQUEMENT.



Ce point d'exclamation, placé dans un triangle équilatéral, a pour but d'attirer l'attention de l'utilisateur sur la présence, dans les documents qui accompagnent l'appareil, d'explications importantes du point de vue de l'exploitation ou de l'entretien.

D3-4-2-1-1_Fr

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

1) Lire attentivement ces instructions.
2) Conserver ces instructions.
3) Lire toutes les mises en garde.
4) Suivre toutes les instructions.
5) Ne pas utiliser cet appareil près d'une source d'eau.
6) Ne nettoyer qu'avec un chiffon sec.
7) Ne pas bloquer les évents d'aération. Installer l'appareil selon les instructions du fabricant.
8) Ne pas installer l'appareil près d'un appareil de chauffage tel qu'un radiateur, une résistance électrique, une cuisinière ou tout dispositif émettant de la chaleur (y compris un amplificateur).
9) Pour des raisons de sécurité, ne pas modifier la fiche polarisée ou celle de mise à la terre. Une fiche polarisée est une fiche à deux lames, dont une plus large que l'autre. Une fiche de mise à la terre est une fiche à deux lames avec une broche de masse. La lame plus large ou la broche de masse procure une protection accrue. Si ce genre de fiche ne peut être inséré dans une prise de courant, adressez-vous à un électricien pour faire remplacer la prise.
10) S'assurer que le cordon est placé à un endroit où il ne risque pas d'être piétiné ou coincé et faire particulièrement attention aux fiches et prises.
11) N'utiliser que les accessoires ou périphériques recommandés par le fabricant.
12) N'utiliser l'appareil qu'avec un chariot, meuble, trépied, support ou table recommandé par le fabricant ou vendu avec l'appareil. Si un chariot est utilisé, le déplacer avec le plus grand soin afin d'éviter de le renverser.



13) Débrancher cet appareil en cas d'orage ou s'il ne doit pas être utilisé pendant longtemps.
14) Confier l'appareil à un technicien qualifié pour toute réparation. Une réparation s'impose lorsque l'appareil a été endommagé, par exemple lorsque le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé, du liquide a été renversé ou un objet est tombé dans l'appareil, l'appareil a été exposé à la pluie ou à une humidité excessive, ou bien encore l'appareil fonctionne mal ou est tombé.

P1-4-2-2_Fr

AVERTISSEMENT

Cet appareil n'est pas étanche. Pour éviter les risques d'incendie et de décharge électrique, ne placez près de lui un récipient rempli d'eau, tel qu'un vase ou un pot de fleurs, et ne l'exposez pas à des gouttes d'eau, des éclaboussures, de la pluie ou de l'humidité.

D3-4-2-1-3_A_Fr

AVERTISSEMENT

Avant de brancher l'appareil pour la première, lisez attentivement la section suivante.

La tension de l'alimentation électrique disponible varie selon le pays ou la région. Assurez-vous que la tension du secteur de la région où l'appareil sera utilisé correspond à la tension requise (par ex. 230 V ou 120 V), indiquée sur le panneau arrière.

D3-4-2-1-4_A_Fr

Ce produit est destiné à une utilisation domestique générale. Toute panne due à une utilisation autre qu'à des fins privées (comme une utilisation à des fins commerciales dans un restaurant, dans un autocar ou sur un bateau) et qui nécessite une réparation sera aux frais du client, même pendant la période de garantie.

K041_Fr

ATTENTION

Pour éviter les risques d'incendie, des fils de câblage de Classe 2 doivent être utilisés pour le branchement de haut-parleurs et ils doivent être acheminés à l'écart de dangers potentiels afin d'éviter d'endommager leur isolant.

Nous vous remercions d’avoir acheté ce produit Pioneer. Veuillez lire soigneusement ce mode d’emploi. Vous saurez ainsi comment utiliser votre appareil correctement. Après avoir terminé de lire le mode d’emploi, rangez-les dans un endroit sûr pour pouvoir vous y référer ultérieurement.

Table des matières

01 Avant de commencer
Caractéristiques . . . 6
Vérification du contenu de la boîte . . . 7
Installation du récepteur . . . 7
Charge des piles . . . 7

02 Guide express
Introduction au home cinéma . . . 8
Écoute en son surround . . . 8
Configuration automatique du son surround (MCACC automatique) . . . 9
Problèmes lors de l’utilisation de la configuration MCACC automatique . . . 10
Lecture d’une source . . . 10
Contrôle de phase pour un son de meilleure qualité . . . 11

03 Raccordement de votre équipement
Panneau arrière . . . 12
Lors des raccordements des câbles . . . 14
À propos du convertisseur vidéo . . . 14
Connexion via HDMI . . . 15
À propos du HDMI . . . 15
Connexion de votre téléviseur et lecteur DVD . . . 16
Raccordement d’un lecteur de disque Blu-ray . . . 16
Connexion d’un récepteur satellite/câble ou d’un autre boîtier décodeur . . . 17
Connexion d’un graveur de DVD/HDD, d’un magnétoscope et d’autres sources vidéo . . . 17
Utilisation des prises vidéo composantes . . . 18
Connexion de sources audio numériques . . . 18
À propos du décodeur WMA9 Pro . . . 19
Connexion de sources audio analogiques . . . 19
Connexion d’un composant aux entrées du panneau avant . . . 19
Installation de votre système d’enceintes . . . 20
Raccordement des enceintes . . . 20
Positionnement des enceintes . . . 21
Configuration du système d’enceintes THX . . . 22
Raccordement des antennes . . . 22
Raccordement d’antennes extérieures . . . 23
Branchement du récepteur . . . 23

04 Commandes et affichages
Panneau avant . . . 24
Portée de la télécommande . . . 25
Affichage . . . 26
Télécommande . . . 27

05 Écoute de votre système
Lecture automatique . . . 29
Écoute en son surround . . . 29
Son surround standard . . . 29
Utilisation des modes Home THX . . . 30
Utilisation des effets Advanced surround . . . 30
Écoute en stéréo . . . 31
Utilisation du surround avancé perfectionné . . . 31
Utilisation de Direct continu . . . 32
Sélection des préréglages MCACC . . . 32
Choix du signal d’entrée . . . 32
Utilisation du traitement du canal surround arrière . . . 33
Utilisation du mode surround arrière virtuel . . . 33
Utilisation de la fonction de synchronisation du genre . . . 34

06 Utilisation du tuner
Écoute de la radio . . . 35
Amélioration du son stéréo FM . . . 35
Utilisation de Neural THX . . . 35
Réglage direct d’une station . . . 35
Sauvegarde des stations préréglées . . . 35
Nommer des stations préréglées . . . 36
Écouter des stations préréglées . . . 36

07 Le menu System Setup
Réglages du récepteur depuis le menu System Setup . . . 37
MCACC automatique (Expert) . . . 37
Réglage des enceintes surround arrière . . . 40
Configuration Manual MCACC . . . 40
Réglage précis du niveau de canal . . . 41
Distance précise des enceintes . . . 41
Ondes stationnaires . . . 42
Réglage de l’égalisation de calibrage acoustique . . . 42
Égalisation de calibrage acoustique professionnel . . . 43
Gestion des données . . . 45
Configuration manuelle des enceintes . . . 47
Réglage des enceintes . . . 47
Niveau de canal . . . 48
Distance des enceintes . . . 49
Courbe X . . . 49
Réglage audio THX . . . 49

08 Autres connexions

Connexion d'un iPod 51
Connexion de votre iPod au récepteur 51
Lecture sur l'iPod 51
Raccordement d'un périphérique USB 53
Connexion de votre dispositif USB au récepteur 53
Commandes de lecture de base 53
Compatibilité du son compressé 54
Utilisation du système XM Radio 54
Raccordement d'un récepteur XM Radio 54
Écoute d'une émission XM Radio 55
Utilisation du système XM HD Surround 55
Sauvegarde des stations préréglées 55
Utilisation du menu XM 56
Utilisation du système SIRIUS Radio 56
Raccordement à votre tuner SiriusConnect™ 56
Écoute d'une émission SIRIUS Radio 57
Sauvegarde des stations préréglées 57
Utilisation du menu SIRIUS 57
Raccordement aux entrées analogiques multi-canaux 58
Sélection des entrées analogiques multi-canaux . . . 58
Installation des enceintes B 58
Commutation du système d'enceintes 58
Double amplification des enceintes avant 59
Double câblage de vos enceintes 59
Connexion d'autres amplificateurs 60
Écoute MULTI-ZONE 60
Raccordement pour une configuration MULTI-ZONE 60
Utilisation des commandes MULTI-ZONE 61
Raccordement d'un récepteur infrarouge 62
Mise sous/hors tension de composants avec le déclencheur 12 volts 63
Utilisation de ce récepteur avec un téléviseur à écran plat Pioneer 63
Utilisation du mode SR+ avec un téléviseur à écran plat Pioneer 64
Raccordement d'un PC pour la sortie Advanced MCACC 65
Sortie Advanced MCACC via votre PC 65

09 Commande HDMI

Raccordements pour la commande HDMI 66
Réglage des options HDMI 66
Réglage du mode de commande HDMI 66
Avant la synchronisation 67
Mode amp synchronisé 67
Opérations dans le mode amp synchronisé 67
Annulation du mode amp synchronisé 67
À propos de la commande HDMI 67

10 Autres réglages

Le menu Input Setup 68
Réglages possibles et par défaut de la fonction d'entrée 69
Le menu Other Setup 69
Configuration d'une entrée multi-canaux 70
Configuration audio d'une ZONE 70
Configuration SR+ pour les téléviseurs à écran plat Pioneer 71
Ajustement de l'affichage à l'écran 71

11 Utilisation d'autres fonctions

Réglage des options audio 72
Réglages des options vidéo 73
Réalisation d'un enregistrement audio ou vidéo 74
Réduction du niveau d'un signal analogique 75
Utilisation de la minuterie sommeil 75
Régler la luminosité de l'affichage 75
Réglage de l'impédance des enceintes 75
Vérification des réglages de votre système 75
Réinitialisation du système 76
Paramètres du système par défaut 76

12 Commander le reste de votre système

Configuration de la télécommande pour commander d'autres composants 77
Sélection directe des codes de préréglage 77
Liste des codes préréglés 77
Commandes pour les téléviseurs 78
Commandes pour autres composants 79
Fonctionnement d'autres composants Pioneer avec le capteur de ce récepteur 80

13 Informations supplémentaires

Guide de dépannage 81
Alimentation 81
Pas de son 81
Autres problèmes audio 83
Vidéo 84
Réglages 84
Graphique de l'égaliseur de calibrage professionnel 85
Affichage 85
Télécommande 86
Interface USB 86
HDMI 87
Informations importantes concernant la liaison HDMI 88
Messages de XM Radio 88
Message de SIRIUS Radio 89
Formats de son surround 90
Dolby 90
DTS 91
Windows Media Audio 9 Professional 91
À propos de THX 92
À propos de Neural – THX Surround 93
À propos de XM 94
À propos de SIRIUS 94
Modes d'écoute avec différents formats de signal de sortie 95
Mode Direct continu avec différents formats de signal de sortie 100
Spécifications 101
Nettoyage de l'appareil 102

Chapitre 1 :
Avant de commencer

Caractéristiques

- **Configuration avancée à énergie directe**

Ce récepteur offre une nouvelle configuration discrete, unique à Pioneer, assurant un entraînement puissant avec moins de distorsion et plus de stabilité dans l'image sonore. Grâce à la conception des circuits qui réduit la perte d'énergie au niveau de chaque amplificateur de canal, ce récepteur assure une amplification équilibrée sur tous les canaux, de manière à ce qu'aucun canal domine un champ sonore particulier.

- **Configuration facile grâce à Advanced MCACC**

La configuration MCACC automatique permet de configurer le son surround rapidement et avec précision. Cette procédure inclut les fonctions avancées de l'égalisation de calibrage acoustique professionnel. Cette technologie innovante mesure les caractéristiques d'écho de votre zone d'écoute et vous permet de personnaliser le calibrage de votre système à l'aide d'une sortie graphique qui peut s'afficher à l'écran ou sur un ordinateur. Grâce aux avantages supplémentaires des nombreuses mémoires de préréglage MCACC, au contrôle des ondes stationnaires et aux mesures du microphone provenant d'un ensemble de points de référence, vous pouvez personnaliser votre home cinéma et profiter d'un son surround optimal.

- **Conception certifiée THX Select2 Plus**

Ce récepteur porte le logo THX Select2 Plus, ce qui signifie qu'il a subi toute une série de tests rigoureux de qualité et de performance couvrant tous les aspects de ce produit. Les performances et le fonctionnement du pré-amplificateur et de l'amplificateur de puissance ainsi que des centaines de paramètres ont été testés, tant dans le domaine numérique que dans le domaine analogique, de manière à rendre votre expérience cinématographique aussi fidèle que possible aux intentions du régisseur.

- **Décodage en Dolby Digital et DTS, y compris en Dolby Digital EX, Dolby Pro Logic IIx, DTS 96/24, DTS-ES, Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD, DTS-EXPRESS et DTS-HD Master Audio**

Le décodage Dolby Digital et DTS restitue une ambiance cinématographique dans votre salon au moyen de six canaux au maximum, dont un canal LFE (Effets de basse fréquence) qui retransmet des effets sonores profonds et réalistes.

Les décodeurs intégrés Dolby Pro Logic IIx et DTS Neo:6 transforment non seulement les sources Dolby Surround en son d'ambiance parfait mais restituent aussi les sources stéréo en son d'ambiance convaincant.

En ajoutant une enceinte surround arrière, vous pourrez aussi utiliser les décodeurs Dolby Digital EX et DTS-ES pour restituer un son surround à six canaux.

De plus, le Dolby Digital Plus et le Dolby TrueHD, conçus pour la nouvelle génération de supports haute définition, comme les disques Blu-ray et les DVD HD, peuvent restituer le son respectivement sur 7.1 et 8 canaux.

DTS-EXPRESS est une technologie de codage à faible débit binaire pouvant restituer le son sur 5.1 canaux au maximum, avec des taux de transfert fixes, compris entre 24 kbps et 256 kbps (ce type de codage n'est possible que lorsque les signaux sont directement transmis au récepteur).

DTS-HD Master Audio reproduit les signaux audio sans aucune perte de données grâce à ses taux de transfert élevés.

- **Contrôle de phase**

Intégrée dans le récepteur, la technologie de contrôle de phase permet une restitution sonore uniforme grâce à l'utilisation de la concordance de phase, offrant ainsi une image sonore optimale dans votre position d'écoute.

- **Récupérateur de son**

Le récupérateur de son emploie une nouvelle technologie DSP qui restaure la qualité des CD lors de la lecture de fichiers audio WMA, MP3 et MPEG-4 AAC en rétablissant la pression sonore et égalisant les phénomènes de tremblement résultant de la compression.

- **Surround avant perfectionné**

Grâce au surround avant perfectionné, vous pouvez bénéficier d'effets surround naturels et cohérents, sans détérioration du son original, même si vous n'utilisez que les enceintes avant.

- **Contrôle automatique de niveau**

Lors de la lecture d'une source en mode stéréo à contrôle automatique de niveau (A.L.C.), ce récepteur égalise automatiquement les niveaux sonores des morceaux de musique, s'ils ont été enregistrés à des niveaux différents sur le lecteur audio portable.

- **Conversion vidéo numérique et HDMI**

Ce récepteur est compatible avec le format vidéo numérique HDMI et vous fait bénéficier d'une restitution vidéo et audio numériques en haute définition, avec un seul câble.

Il prend en charge les formats audio de haute qualité, tels que le DTS-HD et le Dolby TrueHD, et est compatible avec la fonction DeepColor. Vous pouvez faire fonctionner ce récepteur et un composant Pioneer compatible avec la commande HDMI de manière synchrone en reliant votre composant à ce récepteur par une liaison HDMI. En outre, le convertisseur vidéo numérique de ce récepteur peut désentrelacer et optimiser les signaux, et les signaux vidéo analogiques qui entrent peuvent être convertis en signaux vidéo numériques qui ressortent par le connecteur HDMI.

- **Bornes iPod et USB disponibles**
Ce récepteur dispose de bornes pour le raccordement d'un iPod et d'un dispositif de stockage en masse USB.

Le traitement du son numérique via la borne iPod et la meilleure compatibilité de ce récepteur permettent de contrôler votre iPod depuis un écran.

La borne USB permet d'écouter le son à deux canaux fourni par un dispositif de stockage en masse USB en le reliant à ce récepteur.

- **Prêt pour les fonctions XM et SIRIUS**
Grâce aux nouvelles bornes XM et SIRIUS Radio, vous serez prêt en un rien de temps. Mieux compatible, le récepteur rend possible la lecture XM HD Surround et la commande sur écran des fonctions XM et SIRIUS Radio.

Vérification du contenu de la boîte

Veuillez vérifier que vous avez reçu tous les accessoires suivants :

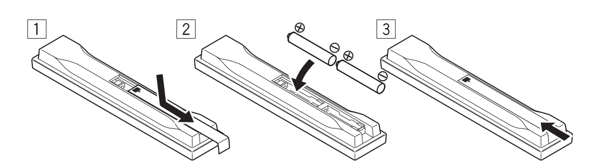
- Microphone de configuration (câble : 5 m)
- Télécommande
- Piles sèches AA/IEC R6P x2
- Antenne cadre AM
- Antenne fil FM
- Carte de garantie
- Ce mode d'emploi

Installation du récepteur

- Veillez à bien installer ce récepteur sur une surface plane et stable.

Ne l'installez pas dans les endroits indiqués ci-dessous :
– sur un téléviseur couleur (l'écran pourrait être déformé)
– près d'une platine cassette (ou près d'un appareil générant un champ magnétique). Susceptible de produire des interférences sonores.
– en plein soleil
– dans un endroit humide
– dans un endroit très chaud ou très froid
– dans un endroit où se produisent des vibrations ou autres mouvements
– dans un endroit très poussiéreux
– dans un endroit où coexistent des fumées ou des huiles chaudes (la cuisine, par exemple)

Charge des piles



Attention

Toute utilisation incorrecte des piles peut entraîner des accidents, comme une fuite ou une explosion. Respectez les précautions suivantes :

- N'utilisez jamais des piles neuves avec des piles usagées.
- Insérez correctement les pôles positif et négatif des piles en suivant les marques du boîtier.
- Des piles de forme identique peuvent présenter des tensions différentes. Utilisez uniquement des piles du même type.
- Lorsque vous disposez de piles / batteries usées, veuillez vous conformer aux normes gouvernementales ou environnementales en vigueur dans votre pays ou région.
- **AVERTISSEMENT**
N'utilisez pas ou ne rangez pas les piles en plein soleil ou à un endroit très chaud, comme dans une voiture ou près d'un appareil de chauffage. Les piles pourraient fuir, surchauffer, exploser ou prendre feu. Cela peut aussi réduire leur durée de vie et leur performances.

Chapitre 2 :
Guide express

Introduction au home cinéma

Le home cinéma renvoie à l'utilisation de plusieurs pistes audio pour créer un effet de son surround et vous donner l'impression que vous êtes au beau milieu de l'action ou du concert. Le son surround produit par un système home cinéma dépend non seulement de la configuration de vos enceintes, mais également de la source et des réglages audio du récepteur.

Ce récepteur décode automatiquement les sources Dolby Digital, DTS ou Dolby Surround multi-canaux en fonction de la configuration de vos enceintes. Dans la plupart des cas, vous n'aurez pas besoin d'effectuer des modifications pour obtenir un son surround réaliste, mais d'autres possibilités (comme l'écoute d'un CD avec un son surround multi-canaux) existent et sont expliquées à la section *Écoute de votre système* à la page 29.

Écoute en son surround

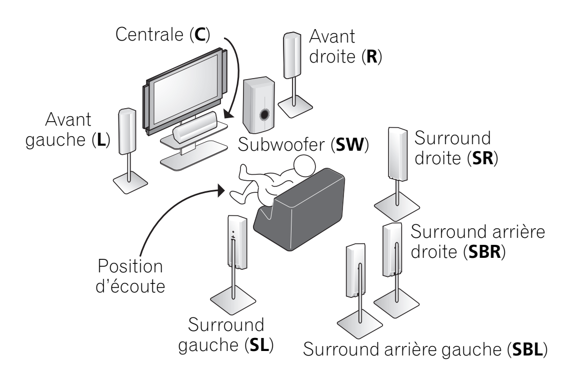
Ce récepteur a été conçu avec la configuration la plus aisée possible. Ainsi, grâce à ce guide de configuration express, vous devriez pouvoir brancher votre système pour le son surround en quelques minutes. Dans la plupart des cas, vous pouvez simplement conserver les paramètres par défaut du récepteur.

- Assurez-vous d'avoir effectué toutes les connexions avant de brancher ce récepteur sur la source d'alimentation CA.

1 Connectez votre téléviseur et votre lecteur DVD.
Pour ce faire, consultez la section *Connexion de votre téléviseur et lecteur DVD* à la page 16. Pour le son surround, vous devrez raccorder votre lecteur DVD au récepteur grâce à une connexion numérique.

2 Connectez vos enceintes et positionnez-les pour obtenir le meilleur son surround possible.
Connectez vos enceintes comme indiqué à la section *Installation de votre système d'enceintes* à la page 20.

Le positionnement des enceintes aura une grande influence sur le son. Positionnez vos enceintes tel qu'illustré ci-dessous pour obtenir le meilleur effet de son surround. Consultez également la section *Positionnement des enceintes* à la page 21 pour plus d'informations.



3 Branchez le récepteur et mettez-le sous tension. Allumez ensuite votre lecteur DVD, votre subwoofer et le téléviseur.
Branchez le cordon d'alimentation sur une prise secteur et mettez le récepteur sous tension.[1] Assurez-vous d'avoir branché ce récepteur sur l'entrée vidéo de votre téléviseur. Consultez le manuel fourni avec le téléviseur si vous ne savez pas comment faire.

- Réglez le volume du subwoofer à un niveau agréable.

4 Pour configurer votre système, utilisez la configuration MCACC automatique qui s'affiche à l'écran.
Pour plus d'informations, consultez la section *Configuration automatique du son surround (MCACC automatique)* à la page 9.

5 Lisez un DVD et réglez le volume à votre convenance.
Assurez-vous que **DVD** s'affiche sur l'écran du récepteur, indiquant que l'entrée DVD est sélectionnée. Si ce n'est pas le cas, appuyez sur **DVD** de la télécommande pour régler le récepteur sur l'entrée DVD.

Outre la lecture de base, expliquée à la section *Lecture d'une source* à la page 10, vous pouvez sélectionner plusieurs autres options de son. Pour plus d'informations, consultez la section *Écoute de votre système* à la page 29.

Consultez également la section *Réglages du récepteur depuis le menu System Setup* à la page 37 pour découvrir d'autres options de configuration.

Remarque

1 Lorsque ce récepteur est relié à une prise secteur, un processus d'initialisation HDMI de 15 secondes commence. Durant celui-ci il n'est pas possible d'effectuer d'autres opérations. L'indicateur **HDMI** clignote sur l'afficheur du panneau avant pendant l'initialisation, et vous pouvez mettre le récepteur sous tension lorsque le clignotement a cessé. L'initialisation ne sera pas effectuée si le mode de la fonction **HDMI Control** est réglé sur **OFF**. Pour plus d'informations sur la commande HDMI, consultez la section *Commande HDMI* à la page 66.

Configuration automatique du son surround (MCACC automatique)

La configuration MCACC automatique mesure les caractéristiques acoustiques de votre zone d'écoute, en considérant le bruit ambiant, la taille et la distance des enceintes, et elle teste à la fois le retard de canal et le niveau de canal. Après installation du microphone fourni avec votre système, le récepteur utilise les informations provenant d'une série de tonalités de test pour optimiser les réglages et l'égalisation des enceintes dans une pièce précise.

Assurez-vous d'effectuer ces opérations avant de passer à la section *Lecture d'une source* à la page 10.



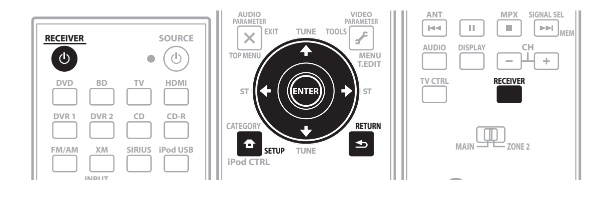
Important

- Veillez à ne pas déplacer le microphone et les enceintes pendant la configuration MCACC automatique.
- L'utilisation de la configuration MCACC automatique efface et remplace tous les paramètres existants du préréglage MCACC sélectionné.
- Avant d'utiliser la configuration MCACC automatique vous devez débrancher le casque et vous assurer que la fonction **iPod USB**, **XM** ou **SIRIUS** Radio n'est pas sélectionnée comme source d'entrée.



Attention

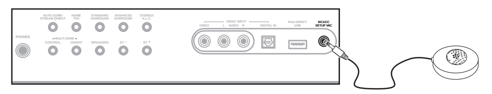
- Les tonalités de test utilisées pour la configuration MCACC automatique sont générées à un volume élevé.



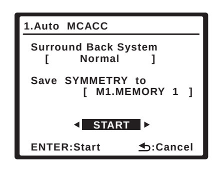
1 Allumez le récepteur et votre téléviseur.

2 Raccordez le microphone à la prise MCACC SETUP MIC sur le panneau avant.

Positionnez le microphone pour qu'il se trouve à hauteur d'oreille en position d'écoute normale (utilisez un trépied si possible). Assurez-vous qu'il n'y a pas d'obstacles entre les enceintes et le microphone.



L'indication Auto MCACC apparaît lorsque le microphone est branché.[1]



3 Assurez-vous que 'Normal' est sélectionné,[2] sélectionnez un préréglage MCACC[3], appuyez sur RECEIVER puis sélectionnez START[4].

4 Suivez les instructions affichées à l'écran.

Assurez-vous que le microphone est connecté et, si vous utilisez un subwoofer, que celui-ci est allumé et réglé sur un volume agréable.

5 Attendez la fin des tonalités de test, puis confirmez la configuration des enceintes via l'affichage à l'écran.

Un rapport de progression s'affiche à l'écran tandis que le récepteur génère des tonalités de test pour déterminer les enceintes présentes dans votre configuration. Essayez d'être aussi silencieux que possible pendant cette opération.[5]

Si vous n'effectuez aucune opération pendant 10 secondes lorsque l'écran de vérification de la configuration est affiché, la configuration MCACC automatique se poursuit automatiquement. Dans ce cas, il est inutile de sélectionner '**OK**' et d'appuyer sur **ENTER** à l'étape 6.

Remarque

1 • Vous ne pouvez pas utiliser le menu System Setup, ni dans la zone principale ni dans la zone secondaire, lorsque la source d'entrée **iPod USB**, **XM** ou **SIRIUS** Radio est sélectionnée. Lorsque **ZONE 2** est réglé sur **ON** (page 61), le menu System Setup ne peut pas être utilisé.
• Si vous annulez la configuration MCACC automatique ou si vous laissez un message d'erreur affiché pendant plus de trois minutes, l'économiseur d'écran s'affiche.

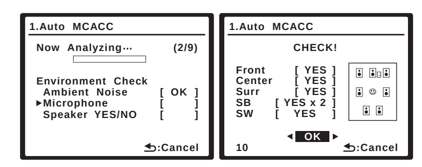
2 • Si vous envisagez une double amplification de vos enceintes avant ou l'installation d'un système d'enceintes distinct dans une autre pièce, lisez la section *Réglage des enceintes surround arrière* à la page 40 et assurez-vous de connecter correctement vos enceintes avant de passer à l'étape 4.
• Si vous disposez d'enceintes certifiées THX, sélectionnez **CUSTOM**, puis **YES** pour le paramètre **THX Speaker**.

3 Les six préréglages MCACC sont utilisés pour mémoriser les réglages du son surround dans différentes positions d'écoute. Choisissez un préréglage non utilisé pour le moment (vous pourrez le renommer ultérieurement, à la section *Gestion des données* à la page 45).

4 Notez que les courbes de correction ne sont sauvegardées que lorsqu'elles sont réglées sur **SYMMETRY**. Sélectionnez **CUSTOM** pour sauvegarder d'autres courbes de correction (par exemple **ALL CH ADJUST** et **FRONT ALIGN**). Pour plus d'informations, consultez la section *MCACC automatique (Expert)* à la page 37.

5 Ne réglez pas le volume pendant les tonalités de test. Cela pourrait fausser les réglages des enceintes.

- En cas de messages d'erreur (du type **Too much ambient noise!** ou **Check Microphone.**), sélectionnez **RETRY** après avoir vérifié le bruit ambiant (consultez la section *Problèmes lors de l'utilisation de la configuration MCACC automatique* ci-dessous) et le branchement du microphone. Si vous ne constatez aucun problème, sélectionnez simplement **GO NEXT** et poursuivez.



La configuration affichée à l'écran doit refléter les enceintes physiques dont vous disposez.[1]

Si un message d'erreur (**ERR**) figure dans la colonne de droite (ou si la configuration des enceintes indiquée est incorrecte), il se peut qu'il y ait un problème avec la connexion des enceintes. Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème en sélectionnant **RETRY**, coupez l'alimentation et vérifiez le raccordement des enceintes. Si vous ne constatez aucun problème, utilisez simplement **⬆/⬇** pour sélectionner l'enceinte et **⬅/➡** pour modifier le réglage (ainsi que le nombre pour l'enceinte surround arrière), puis continuez.

6 Assurez-vous que 'OK' est sélectionné, puis appuyez sur ENTER.

Un rapport de progression s'affiche à l'écran tandis que le récepteur génère d'autres tonalités de test pour déterminer les réglages idéaux du récepteur pour le niveau des canaux, la distance des enceintes, les ondes stationnaires et l'égalisation de calibrage acoustique.

Une fois encore, essayez d'être aussi silencieux que possible pendant cette opération. Elle peut prendre 3 à 7 minutes.

7 La configuration MCACC automatique est terminée! Appuyez sur RETURN pour revenir au menu System Setup.[2]

Lorsque la configuration MCACC automatique est terminée, n'oubliez pas de débrancher le microphone du récepteur.

Les réglages effectués dans la configuration MCACC automatique doivent vous offrir un excellent son surround provenant de votre système, mais il est également possible d'ajuster manuellement ces réglages en utilisant le menu System Setup (à partir de page 37).[3]

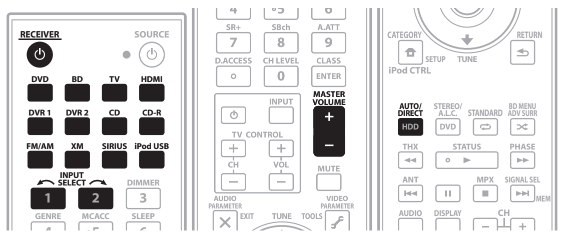
Problèmes lors de l'utilisation de la configuration MCACC automatique

Si l'environnement de la pièce n'est pas idéal pour la configuration MCACC automatique (trop de bruit de fond, écho contre les murs, obstacles entre les enceintes et le microphone), les réglages finaux peuvent être incorrects. Vérifiez si certains équipements domestiques (climatiseur, réfrigérateur, ventilateur, etc.) sont susceptibles d'affecter l'environnement et éteignez-les si nécessaire. Si l'écran du panneau avant affiche des instructions, veuillez les suivre.

- Certains téléviseurs assez anciens peuvent troubler le fonctionnement du microphone. Si tel semble être le cas, éteignez le téléviseur lors de la configuration MCACC automatique.

Lecture d'une source

Voici les instructions de base pour lire une source (telle qu'un DVD) avec votre système home cinéma.



1 Allumez les composants de votre système et votre récepteur.

Allumez en premier lieu l'équipement de lecture (par exemple, un lecteur DVD), votre téléviseur[4] et le subwoofer (si vous en avez un), puis le récepteur (appuyez sur ⏻ **RECEIVER**).

- Assurez-vous de débrancher le microphone de configuration.

2 Sélectionnez la source d'entrée que vous souhaitez lire.

Vous pouvez utiliser les touches de source d'entrée de la télécommande, **INPUT SELECT**, ou encore les commandes du panneau avant.[5]

3 Appuyez sur AUTO/DIRECT (AUTO SURR/STREAM DIRECT) pour sélectionner 'AUTO SURROUND', puis lancez la lecture de la source.[6]

Si vous lisez un DVD Dolby Digital ou DTS en son surround, vous devez entendre un son surround. Si vous lisez une source stéréo, vous entendez uniquement du son provenant des enceintes avant gauche/droite en mode d'écoute par défaut.

Remarque

1 Si vous utilisez l'affichage du panneau avant, le schéma de la section *Écoute en son surround* à la page 8 indique (en gras) comment s'affiche chaque enceinte.

2 Vous pouvez également choisir de visualiser les réglages depuis l'écran MCACC Data Check. Pour plus d'informations, consultez la section *MCACC automatique (Expert)* à la page 37.

3 • En fonction des caractéristiques de votre pièce, des enceintes semblables dotées d'un cône de 12 cm environ afficheront parfois des réglages de taille différents. Vous pouvez corriger ce réglage manuellement grâce à la section *Configuration manuelle des enceintes* à la page 47.

• La valeur du réglage de la distance du subwoofer peut être supérieure à la distance réelle de la position d'écoute. Ce réglage doit être précis (en tenant compte des caractéristiques de retard et de la pièce) et n'a généralement pas besoin d'être modifié.

• Si les mesures obtenues à la suite de la configuration MCACC automatique ne sont pas correctes à cause d'une interaction des enceintes et de l'environnement, nous vous conseillons de faire vous-même les réglages.

4 Assurez-vous que l'entrée vidéo du téléviseur est réglée sur ce récepteur (par exemple, si vous avez raccordé ce récepteur aux prises **VIDEO 1** de votre téléviseur, assurez-vous que l'entrée **VIDEO 1** est bien sélectionnée).

5 Si vous devez modifier manuellement le type de signal d'entrée, appuyez sur **SIGNAL SEL** (page 32).

6 • Vous devrez peut-être vérifier les réglages de sortie audio numérique de votre lecteur DVD ou de votre récepteur satellite numérique. Celui-ci doit être réglé pour générer du son Dolby Digital, DTS et 88,2 kHz/96 kHz PCM (2 canaux) ; s'il existe une option pour son MPEG, activez-la pour convertir le son MPEG en PCM.

• Selon votre lecteur DVD ou vos disques sources, il se peut que vous n'obteniez qu'un son analogique 2 canaux (stéréo). Dans ce cas, le récepteur doit être réglé sur un mode d'écoute multi-canaux (consultez la section *Écoute en son surround* à la page 29 si vous devez effectuer ce réglage) si vous souhaitez obtenir un son surround multi-canaux.

- Consultez également la section *Écoute de votre système* à la page 29 pour plus d'informations sur les diverses écoutes possibles des sources.

Vous pouvez vérifier sur l'afficheur si la lecture s'effectue ou non correctement sur les différents canaux.

Si vous utilisez une enceinte surround arrière, **DD+PL IIx MOVIE** s'affiche pour la lecture des signaux Dolby Digital et **DTS+Neo:6** s'affiche pour la lecture des signaux DTS à 5.1 canaux.

Si vous n'utilisez pas d'enceinte surround arrière, **DOLBY DIGITAL** s'affiche pour la lecture de signaux Dolby Digital.

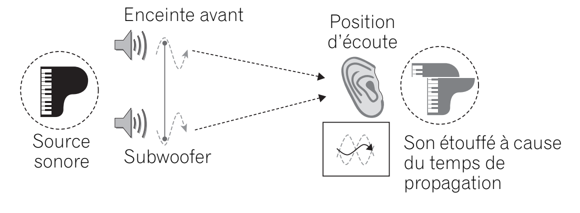
4 Utilisez la commande du volume pour régler le niveau de celui-ci.
Coupez le volume de votre téléviseur pour que le son provienne intégralement des enceintes connectées à ce récepteur.

Contrôle de phase pour un son de meilleure qualité

La fonction de contrôle de phase de ce récepteur utilise les mesures de correction de phase pour garantir que votre source sonore arrive en phase en position d'écoute, empêchant ainsi toute déformation et/ou coloration indésirable du son (voir l'illustration ci-dessous).

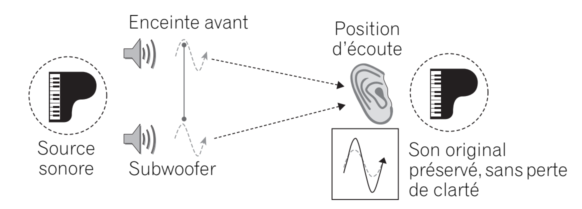
Pendant la lecture multi-canaux, les signaux LFE (Effets de basse fréquence) ainsi que les signaux de basse fréquence de chaque canal sont dirigés vers le subwoofer et les autres signaux vers le subwoofer et l'enceinte la mieux adaptée. Toutefois, ce type de traitement du signal entraîne, en théorie du moins, un temps de propagation de groupe variant selon la fréquence et produisant une distorsion de phase qui se manifeste par un retard et un étouffement du son de basse fréquence, à cause du conflit avec les autres canaux. Lorsque le contrôle de phase est en service, ce récepteur peut reproduire un son grave puissant sans détérioration de la qualité du son original (voir l'illustration ci-dessous).

Contrôle de phase désactivé



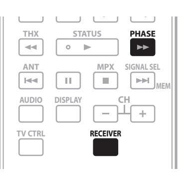
- Rythmes diffus et difficiles à reconnaître
- Son grave avec perte de profondeur
- Son des instruments de musique sans réalité

Contrôle de phase activé



- Rythmes d'une clarté limpide
- Son grave sans perte de profondeur
- Son des instruments de musique extrêmement réaliste

La technologie de contrôle de phase permet une restitution sonore uniforme grâce à l'utilisation de la concordance de phase[1], offrant ainsi une image sonore parfaite dans votre position d'écoute. Cette fonction est activée par défaut et nous vous recommandons de conserver ce paramétrage pour toutes les sources sonores.



• Appuyez sur RECEIVER puis sur PHASE (PHASE CONTROL) pour activer la correction de phase.
Sur le panneau avant, l'indicateur **PHASE CONTROL** s'allume.

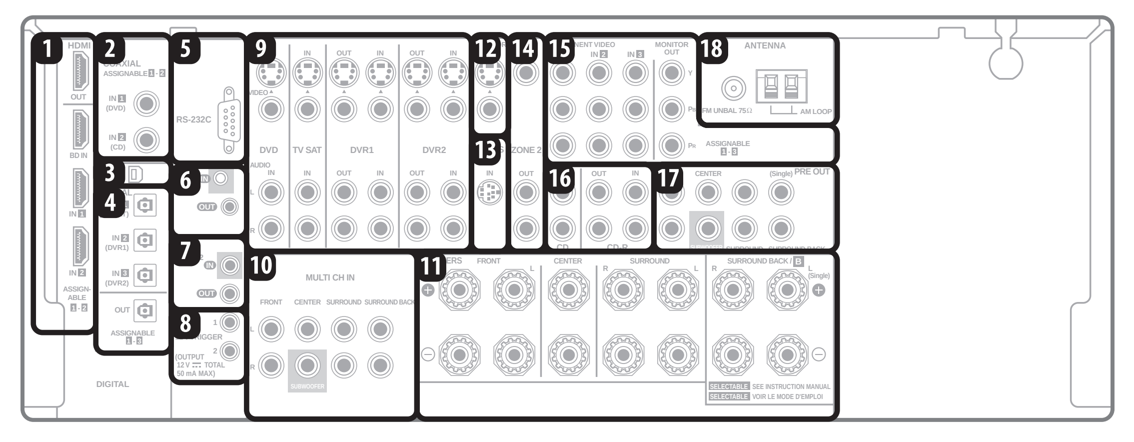
Remarque

1 • La concordance de phase est un facteur essentiel à une restitution sonore de qualité. Si deux formes d'onde sont 'en phase', elles atteignent leurs niveaux minimum et maximum en même temps, ce qui garantit une amplitude, une clarté et une présence accrues du signal sonore. Si la crête d'une onde rejoint un creux (comme le montre la section supérieure du schéma précédent), le son n'est plus en phase, résultant en une image sonore de mauvaise qualité.
• La fonction **PHASE CONTROL** est disponible même lorsque le casque d'écoute est branché.
• Si le subwoofer est muni d'un bouton de contrôle de phase, réglez-le sur le signe (+) (ou 0°). Toutefois, l'effet obtenu sur ce récepteur lorsque **PHASE CONTROL** est réglé sur **ON** dépend du type de subwoofer. Réglez votre subwoofer pour optimiser l'effet. Il est également conseillé d'essayer de changer l'orientation ou l'emplacement du subwoofer.
• Réglez le bouton du filtre passe-bas de votre subwoofer sur OFF. Si ce n'est pas possible sur votre subwoofer, réglez la fréquence de coupure sur une valeur plus élevée.
• Si la distance des enceintes n'a pas été réglée correctement, il peut être impossible d'obtenir un meilleur effet **PHASE CONTROL**.
• Le mode **PHASE CONTROL** ne peut pas être réglé sur **ON** dans les cas suivants :
– Lorsque le mode **PURE DIRECT** est en service.
– Lorsque le paramètre de sortie audio HDMI est réglé sur **THROUGH** dans *Réglage des options audio* à la page 72.

Chapitre 3 :
Raccordement de votre équipement

Ce récepteur vous offre de nombreuses possibilités de connexion, ce qui ne signifie pas nécessairement que cela soit compliqué. Cette page explique les différents types de composants que vous pouvez connecter pour réaliser votre système de home cinéma.

Panneau arrière



Attention

- Avant de réaliser ou de modifier des raccordements, éteignez l'appareil et débranchez le cordon d'alimentation de la prise électrique. Le raccordement à la prise secteur doit être la dernière étape.

1 Connecteurs HDMI (x4)
Trois entrées et une sortie pour une liaison audio/vidéo de haute qualité à des appareils compatibles HDMI.
→ Consultez la section *Connexion via HDMI* à la page 15.

2 Entrées audio numériques coaxiales (x2)
Utilisez ces prises pour les sources audio numériques, y compris les lecteurs/graveurs de DVD, récepteurs satellite numériques, lecteurs CD, etc.

→ Consultez également la section *Le menu Input Setup* à la page 68 pour affecter les entrées.

3 Entrée XM Radio
→ Consultez la section *Utilisation du système XM Radio* à la page 54.

4 Sortie(s)/entrée(s) audio numérique(s) optique(s) (x4)
Utilisez la prise **OUT** pour l'enregistrement sur un enregistreur CD ou Minidisc.
→ Consultez la section *Connexion de sources audio numériques* à la page 18.

Utilisez les prises **IN** pour les sources audio numériques, y compris les lecteurs/graveurs de DVD, les récepteurs satellite numériques, les lecteurs CD, etc.
→ Consultez également la section *Le menu Input Setup* à la page 68 pour affecter les entrées.

5 Connecteur RS-232C
Utilisez ce connecteur pour le relier à un ordinateur et afficher le signal graphique lors de la configuration MCACC avancée.
→ Consultez la section *Raccordement d'un PC pour la sortie Advanced MCACC* à la page 65.

6 Entrée/sortie de commande
Utilisez ces prises pour connecter d'autres composants Pioneer de sorte que vous puissiez commander tout votre équipement à l'aide d'un seul capteur de télécommande IR.
→ Consultez la section *Fonctionnement d'autres composants Pioneer avec le capteur de ce récepteur* à la page 80.

7 Entrée/sortie de télécommande (MULTI-ZONE)
Utilisez ces prises pour raccorder un détecteur de télécommande externe, nécessaire dans une configuration MULTI-ZONE, par exemple.
→ Consultez la section *Raccordement d'un récepteur infrarouge* à la page 62.

8 Prises de déclencheur 12 V *(total 50 mA max.)* **(x2)**
Utilisez ces prises pour mettre sous tension et hors tension des composants de votre système selon la fonction d'entrée du récepteur.
→ Consultez la section *Mise sous/hors tension de composants avec le déclencheur 12 volts* à la page 63.

9 Entrées/(sorties) pour source audio/vidéo (x6)
Utilisez ces prises pour une connexion à des sources audio/vidéo, telles que des lecteurs/graveurs de DVD, des magnétoscopes, etc. Chaque série d'entrées dispose de prises pour des sources vidéo composites, S-Vidéo et audio analogiques stéréo.
→ Consultez la section *Connexion d'un graveur de DVD/HDD, d'un magnétoscope et d'autres sources vidéo* à la page 17.

10 Entrées audio analogiques multi-canaux
Entrées canaux 7.1 pour une connexion à un lecteur DVD avec sorties analogiques multi-canaux.
➞ Consultez la section *Utilisation du système XM Radio* à la page 54.

11 Bornes d’enceinte
Utilisez ces bornes pour raccorder les enceintes avant, centrale, surround et surround arrière.
➞ Consultez la section *Installation de votre système d’enceintes* à la page 20.

12 Sorties moniteur composites et S-Vidéo
Utilisez ces prises pour raccorder des moniteurs ou des téléviseurs.
➞ Consultez la section *Connexion de votre téléviseur et lecteur DVD* à la page 16.

13 Entrée SIRIUS Radio
➞ Consultez la section *Utilisation du système SIRIUS Radio* à la page 56.

14 Sorties audio/vidéo de la ZONE 2
Utilisez ces prises pour raccorder un second récepteur dans une autre pièce.
➞ Consultez la section *Écoute MULTI-ZONE* à la page 60.

15 Connexions vidéo composantes (x4)
Utilisez les entrées pour connecter toute source vidéo équipée d’une sortie vidéo composantes, telle qu’un graveur de DVD. Utilisez la sortie pour une connexion à un moniteur ou un téléviseur.
➞ Consultez la section *Utilisation des prises vidéo composantes* à la page 18.

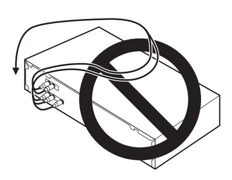
16 Entrées/(sorties) pour source audio analogique stéréo (x3)
Utilisez ces prises pour une connexion à des sources audio, telles que des lecteurs CD, des platines de magnétophone, des platines disque, etc.
➞ Consultez la section *Connexion de sources audio analogiques* à la page 19.

17 Sorties de pré-amplificateur multi-canaux
Utilisez ces prises pour raccorder des amplificateurs distincts pour les canaux avant, centrale, surround, surround arrière et subwoofer.
➞ Consultez la section *Connexion d’autres amplificateurs* à la page 60 (consultez également la section *Installation de votre système d’enceintes* à la page 20 pour une connexion optimale du subwoofer).

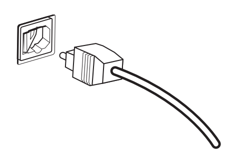
18 Bornes d’antenne AM et FM
Utilisez ces bornes pour raccorder des antennes extérieures ou intérieures en vue de recevoir des émissions radio.
➞ Consultez la section *Raccordement des antennes* à la page 22.

Lors des raccordements des câbles

- Pour éviter tout bourdonnement, ne déposez pas les câbles au-dessus du récepteur.



- Lors du raccordement de câbles optiques, faites attention de ne pas endommager le cache qui protège la prise optique lors de l'insertion de la prise.

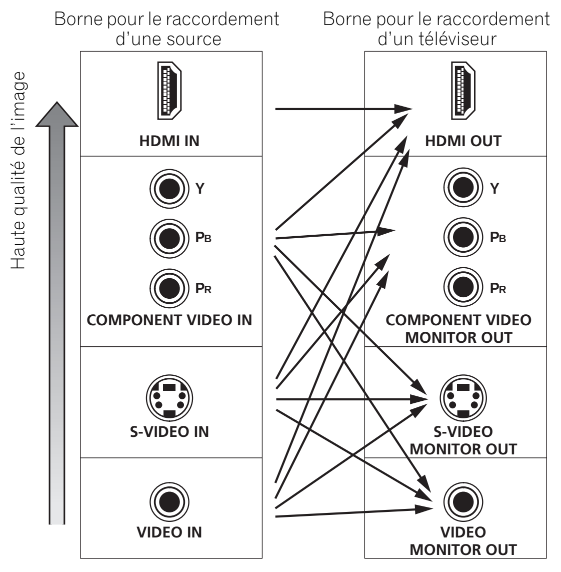


- Pour stocker le câble optique, l'enrouler sans serrer. Le câble peut être abîmé s'il est enroulé autour d'angles pointus.

À propos du convertisseur vidéo

Avec le convertisseur vidéo, vous avez la garantie que toutes les sources vidéo seront générées par toutes les prises **MONITOR VIDEO OUT**. A l'exception toutefois des sources HDMI, vu l'impossibilité de sous-échantillonner cette résolution ; vous devrez raccorder votre moniteur/téléviseur aux sorties vidéo HDMI du récepteur pour relier ces sources vidéo.[1]

Si plusieurs composants vidéo sont affectés à la même fonction d'entrée (consultez la section *Le menu Input Setup* à la page 68), le convertisseur donne la priorité aux sources HDMI, composantes, S-Vidéo, puis composites (dans cet ordre).



- Pour optimiser les performances vidéo, THX recommande de désactiver la conversion vidéo numérique (**OFF**) (dans la section *Réglages des options vidéo* à la page 73).

Cet appareil fait appel à des principes technologiques destinés à interdire la piraterie des oeuvres protégées par des droits d'auteurs, principes qui sont eux-mêmes couverts aux Etats-Unis par des brevets et d'autres formes de propriété intellectuelle détenus par Macrovision Corporation et d'autres personnes physiques ou morales. L'utilisation de ces principes technologiques visant à la protection des droits d'auteur doit être autorisée par Macrovision Corporation et doit être limitée à des fins domestiques, ou similaires, sauf accord préalable de Macrovision Corporation. La rétro-technique ou le désassemblage sont proscrits.

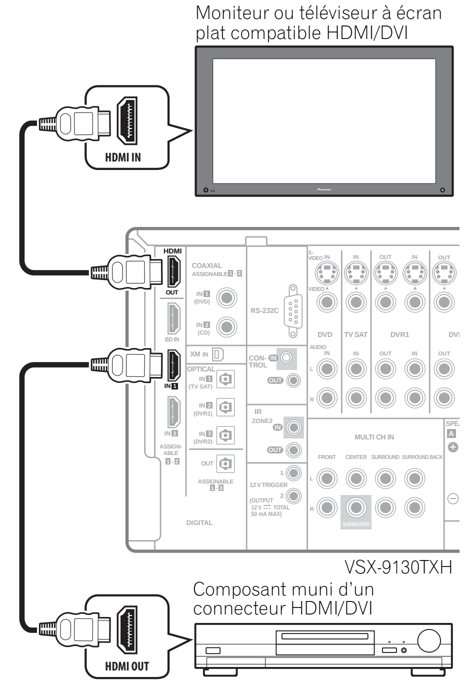
Remarque

1 • Si le signal vidéo n'apparaît sur votre téléviseur ou votre téléviseur à écran plat, essayez d'ajuster les réglages de la résolution de votre composant ou écran. Notez que pour certains composants (comme les consoles de jeux vidéo), la conversion des résolutions est impossible. Dans ce cas, essayez de mettre la conversion vidéo numérique (dans *Réglages des options vidéo* à la page 73) hors service **OFF**.
• L'entrée vidéo de la ZONE 2 peut aussi être convertie. Pour de plus amples informations, consultez la section *Réglages des options vidéo* à la page 73.

Connexion via HDMI

Si vous avez un composant équipé HDMI ou DVI (avec HDCP), vous pouvez le connecter à ce récepteur en utilisant un câble HDMI disponible dans le commerce.[1]

La liaison HDMI permet de transférer de la vidéo numérique non compressée, ainsi que tous les types ou presque d'audio numérique avec lesquels le composant raccordé est compatible, y compris les DVD-Vidéo, les DVD-Audio, les SACD, le Dolby Digital Plus, le Dolby TrueHD, le DTS-HD Master Audio (voir les restrictions ci-dessous), les Vidéo CD/Super VCD, les CD et les fichiers MP3. Consultez la section *À propos du convertisseur vidéo* à la page 14 pour plus d'informations sur la compatibilité HDMI.

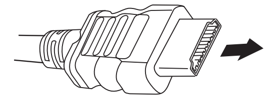


1 Utilisez un câble HDMI pour relier un des connecteurs HDMI IN de ce récepteur à une sortie HDMI de votre composant HDMI.

L'indicateur **HDMI** s'allume sur le panneau avant lorsqu'un composant HDMI est raccordé.

2 Utilisez un câble HDMI pour raccorder l'interconnexion HDMI OUT de ce récepteur à une interconnexion HDMI d'un moniteur compatible HDMI.

- La flèche que porte la fiche du câble doit être orientée vers la gauche pour aligner parfaitement la fiche avec le connecteur du lecteur.



3 Utilisez la touche INPUT SELECT pour sélectionner l'entrée HDMI que vous avez raccordée (par exemple, HDMI 2).

Vous pouvez aussi utiliser la molette **INPUT SELECTOR** sur le panneau avant ou appuyer plusieurs fois de suite sur **HDMI** sur la télécommande.

- Réglez le paramètre HDMI dans *Réglage des options audio* à la page 72 sur **THROUGH** si le signal audio HDMI doit être retransmis par votre téléviseur ou un téléviseur à écran plat (ce récepteur ne retransmettra aucun son).
- Si le signal vidéo n'apparaît sur votre téléviseur ou votre téléviseur à écran plat, essayez d'ajuster les réglages de la résolution de votre composant ou écran. Notez que pour certains composants (comme les consoles de jeux vidéo), la conversion des résolutions est impossible. Dans ce cas, utilisez une liaison vidéo analogique.
- Vous ne pouvez pas entendre d'audio HDMI avec les prises de sortie numérique.

À propos du HDMI

Le HDMI (Interface multimédia haute définition) prend en charge l'audio et la vidéo sur une seule connexion numérique, que l'on peut utiliser avec les lecteurs DVD, les téléviseurs numériques, les boîtiers décodeurs et autres appareils AV. Le HDMI a été développé pour rassembler en une seule application les technologies HDCP (High Bandwidth Digital Content Protection) et DVI (Digital Visual Interface). Le HDCP est utilisé pour protéger le contenu numérique transmis et reçu par les écrans conformes DVI.

Le HDMI peut prendre en charge la vidéo normale, améliorée ou haute définition, ainsi que l'audio surround normale et multi-canaux. Le HDMI se caractérise par un signal vidéo non compressé, un connecteur unique (au lieu de plusieurs avec plusieurs câbles) et une communication possible entre une source AV et des périphériques AV, tels que les téléviseurs numériques.

HDMI, le Logo HDMI et High-Definition Multimedia Interface sont des marques commerciales ou des marques déposées de HDMI Licensing LLC.

Remarque

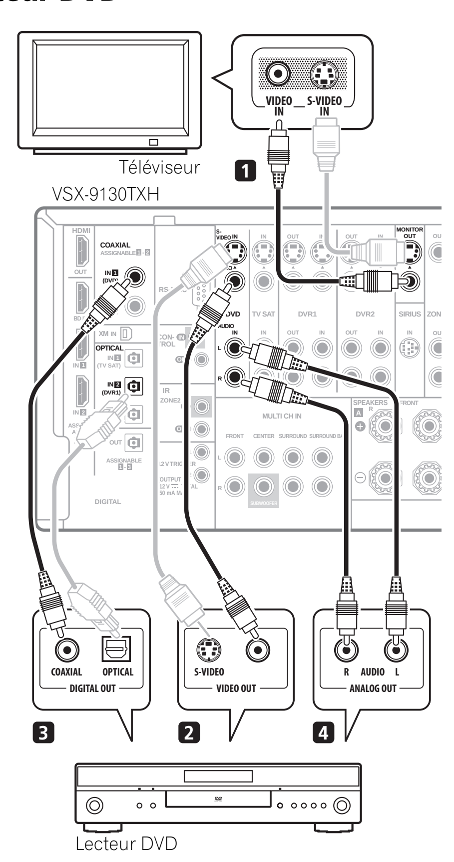
1 • Une connexion HDMI ne peut être réalisée qu'avec les composants équipés DVI compatibles DVI et HDCP (High Bandwidth Digital Content Protection). Si vous choisissez de connecter un connecteur DVI, vous devez disposer d'un adaptateur séparé (DVI→HDMI). Toutefois, une connexion DVI ne prend pas les signaux audio en charge. Consultez votre revendeur local de matériel audio pour plus d'informations.

• Si vous raccordez un composant non compatible HDCP, le message **HDCP ERROR** apparaît sur l'afficheur du panneau avant. Avec certains composants compatibles HDCP, ce message s'affiche aussi, mais dans la mesure où l'image est normale, il n'y a pas lieu de s'inquiéter.

• Selon le composant connecté, l'utilisation d'une connexion DVI peut entraîner des transferts de signaux peu fiables.

• Ce récepteur prend en charge les SACD, Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD et DTS-HD Master Audio. Pour bénéficier de ces formats, il faut toutefois s'assurer que le composant raccordé à ce récepteur prend également en charge le format correspondant.

Connexion de votre téléviseur et lecteur DVD



Ce schéma illustre une configuration de base de ce récepteur avec un téléviseur et un lecteur DVD, avec connexions vidéo composites ou S-Vidéo. Les connexions disponibles peuvent varier en fonction des téléviseurs et des lecteurs DVD. Consultez également la section *Utilisation des prises vidéo composantes* à la page 18 si votre téléviseur et/ou lecteur DVD disposent d'entrées/de sorties vidéo composantes. Si votre lecteur DVD propose plusieurs sorties audio analogiques multi-canaux, consultez la section *Utilisation du système XM Radio* à la page 54.

1 Branchez la prise vidéo MONITOR OUT sur une entrée vidéo de votre téléviseur.
Utilisez un câble vidéo à prise RCA/phono standard pour le raccordement à la prise vidéo composite. Pour obtenir une meilleure qualité vidéo, utilisez un câble S-Vidéo pour le raccordement à la prise S-Vidéo.

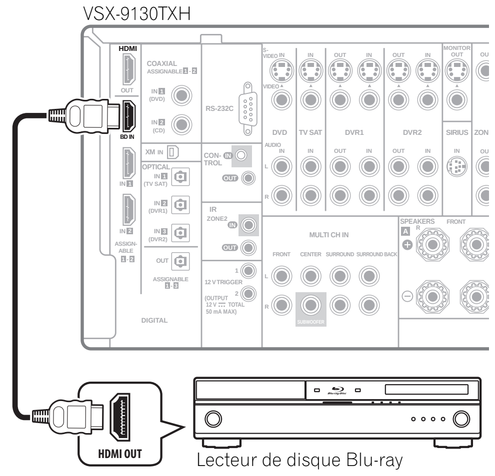
2 Reliez une sortie composite ou S-Vidéo de votre lecteur DVD à une entrée DVD VIDEO ou DVD S-VIDEO.
Pour ce faire, utilisez un câble vidéo standard ou un câble S-Vidéo.

3 Reliez une sortie audio numérique de type coaxial[1] de votre lecteur DVD à l'entrée COAXIAL IN 1 (DVD).
Utilisez un câble coaxial conçu pour le son numérique.

4 Reliez les sorties audio stéréo de votre lecteur DVD aux entrées DVD AUDIO.
Pour ce faire, utilisez un câble à prise RCA/phono stéréo.

- Si votre lecteur DVD est équipé de sorties analogiques multi-canaux, vous pouvez les connecter. Consultez également la section *Utilisation du système XM Radio* à la page 54.

Raccordement d'un lecteur de disque Blu-ray



Ce schéma illustre une configuration de base de ce récepteur avec un lecteur de disque Blu-ray, relié par les prises HDMI. Si votre lecteur de disque Blu-ray est muni de sorties audio analogiques multi-canaux, consultez la section *Utilisation du système XM Radio* à la page 54

- **Reliez une sortie HDMI de votre lecteur de disque Blu-ray à l'entrée BD HDMI.**

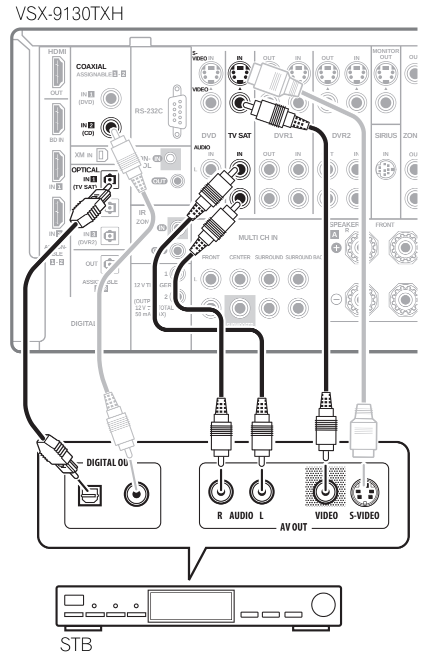
Raccordez-le avec un câble HDMI.

Remarque

1 Si votre lecteur DVD dispose uniquement d'une sortie numérique optique, vous pouvez la relier à l'une des entrées optiques du récepteur à l'aide d'un câble optique. Lors de la configuration du récepteur, vous devrez lui indiquer l'entrée à laquelle vous avez connecté le lecteur (consultez la section *Le menu Input Setup* à la page 68).

Connexion d'un récepteur satellite/ câble ou d'un autre boîtier décodeur

Les récepteurs satellite/câble et les tuners de télévision numérique terrestre (TNT) sont des exemples de 'boîtiers décodeurs'.



1 Reliez les sorties audio/vidéo du boîtier décodeur aux entrées TV SAT AUDIO et VIDEO.

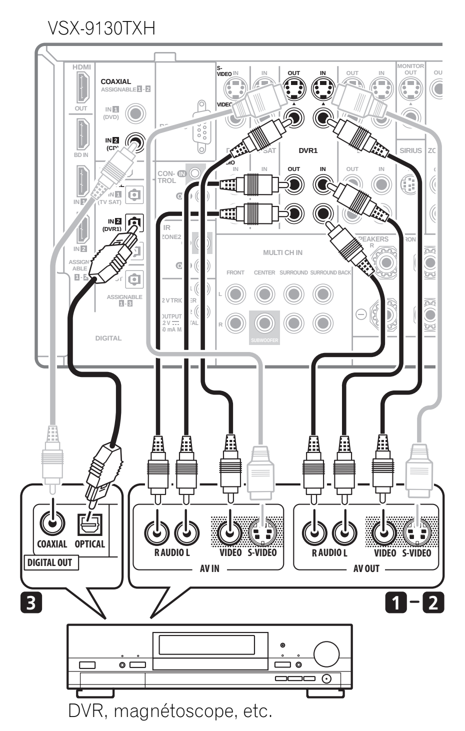
Pour ce faire, utilisez un câble à prise RCA/phono stéréo et un câble vidéo ou S-Vidéo.

2 Reliez une sortie audio numérique de type optique[1] de votre boîtier décodeur à l'entrée OPTICAL IN 1 (TV SAT).[2]

Utilisez un câble optique pour effectuer le branchement.

Connexion d'un graveur de DVD/HDD, d'un magnétoscope et d'autres sources vidéo

Ce récepteur est équipé de deux séries d'entrées et de sorties audio/vidéo adaptées à la connexion d'appareils vidéo analogiques ou numériques, y compris des graveurs de DVD/HDD et des magnétoscopes.



1 Reliez les sorties audio/vidéo du lecteur/ enregistreur vidéo aux entrées DVR1 AUDIO et VIDEO.

Utilisez un câble audio à prise RCA/phono stéréo pour une liaison audio et un câble vidéo ou S-Vidéo pour une liaison vidéo.

- Pour raccorder un deuxième enregistreur, utilisez les entrées **DVR2 IN**.

2 Si l'appareil dispose d'une fonctionnalité d'enregistrement, reliez les sorties DVR1 AUDIO et VIDEO aux entrées audio/vidéo de l'enregistreur.

Utilisez un câble audio à prise RCA/phono stéréo pour une liaison audio et un câble vidéo ou S-Vidéo pour une liaison vidéo.

- Pour raccorder un deuxième enregistreur, utilisez les sorties **DVR2 OUT**.

Remarque

1 Si votre boîtier décodeur dispose uniquement d'une sortie numérique coaxiale, vous pouvez la connecter à l'une des entrées coaxiales du récepteur à l'aide d'un câble audio numérique coaxial. Lors de la configuration du récepteur, vous devrez lui indiquer l'entrée à laquelle vous avez connecté le boîtier décodeur (consultez la section *Le menu Input Setup* à la page 68).

2 Si votre récepteur satellite/câble est dépourvu de sortie audio numérique, vous pouvez passer cette étape.

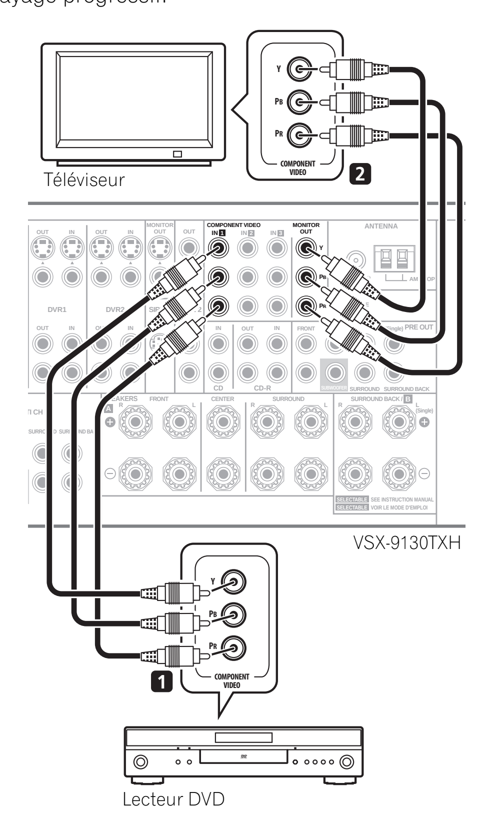
3 Si l'appareil peut émettre du son numérique, reliez une sortie audio numérique de type optique[1] de l'enregistreur à l'entrée OPTICAL IN 2 (DVR1).

Utilisez un câble optique pour effectuer le branchement.[2]

- Pour raccorder un deuxième enregistreur, utilisez les entrées **OPTICAL IN 3** (**DVR2**).

Utilisation des prises vidéo composantes

La vidéo composantes offre une qualité d'image supérieure au mode composite ou S-Vidéo. Vous pouvez également tirer parti de la technologie vidéo à balayage progressif (si la source et le téléviseur sont tous deux compatibles) qui offre une image parfaitement stable, sans scintillement. Consultez les modes d'emploi fournis avec votre téléviseur et votre composant source pour savoir s'ils sont compatibles avec le mode vidéo à balayage progressif.



1 Reliez les sorties vidéo composantes de la source à une série d'entrées vidéo-composantes (ASSIGNABLE COMPONENT VIDEO).

Pour effectuer cette connexion, utilisez un câble vidéo composantes à trois fiches.

- Les entrées vidéo composantes étant affectables, peu importe quelle entrée vous utilisez pour une source donnée. Une fois tous les branchements effectués, vous devez affecter les entrées vidéo composantes (consultez la section *Le menu Input Setup* à la page 68).

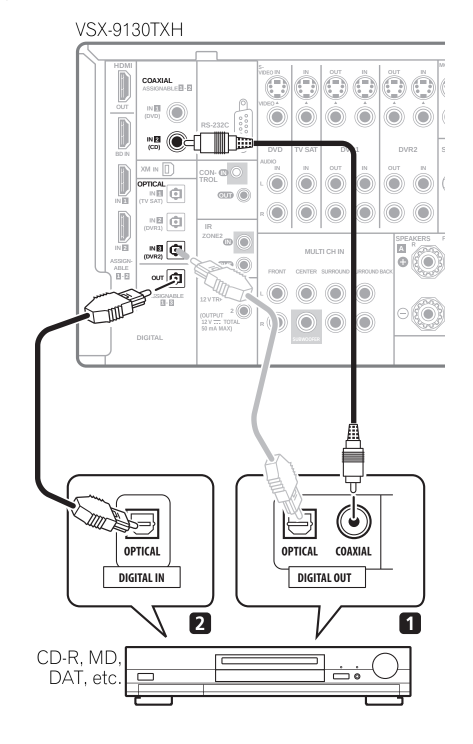
2 Reliez les prises COMPONENT VIDEO MONITOR OUT aux entrées vidéo composantes de votre téléviseur ou moniteur.

Pour ce faire, utilisez un câble vidéo composantes à trois fiches.

Connexion de sources audio numériques

Ce récepteur possède des entrées et des sorties numériques, ce qui vous permet de connecter des composants audio numériques pour la lecture et pour réaliser des enregistrements numériques.

La plupart des composants numériques possèdent également des connexions analogiques. Consultez la section *Connexion de sources audio analogiques* à la page 19 si vous souhaitez également raccorder ces composants.



Remarque

1 • Pour enregistrer, vous devez connecter les câbles audio analogiques (la connexion numérique concerne uniquement la lecture).
• Si votre composant vidéo est dépourvu de sortie audio numérique, vous pouvez passer cette étape.

2 Si votre enregistreur dispose uniquement d'une sortie numérique coaxiale, vous pouvez la connecter à l'une des entrées coaxiales du récepteur à l'aide d'un câble audio numérique coaxial. Lors de la configuration du récepteur, vous devrez lui indiquer l'entrée à laquelle vous avez connecté l'enregistreur (consultez la section *Le menu Input Setup* à la page 68).

1 Reliez une sortie audio numérique de type coaxiale[1] de votre composant numérique à l'entrée COAXIAL IN 2 (CD).
Utilisez un câble coaxial pour la liaison.

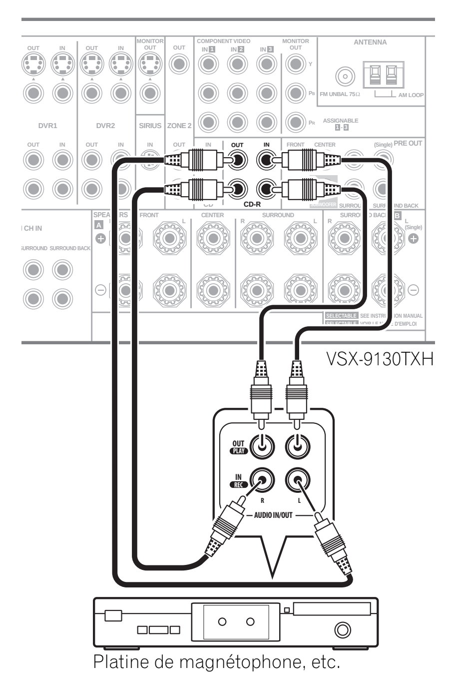
2 Pour le dispositif d'enregistrement, connectez l'une des sorties DIGITAL de type optique à une entrée numérique de l'enregistreur.
Utilisez un câble optique pour le raccordement à la sortie **OPTICAL OUT**.[2]

À propos du décodeur WMA9 Pro

Ce récepteur intègre un décodeur Windows Media™ Audio 9 Professional[3] (WMA9 Pro) intégré. Il est donc possible de lire du son codé au format WMA9 Pro à l'aide d'une liaison numérique coaxiale ou optique en cas de raccordement à un lecteur compatible WMA9 Pro. Cependant, l'appareil connecté (qu'il s'agisse d'un PC, d'un lecteur DVD, d'un boîtier décodeur, etc.) doit être en mesure de générer des signaux audio au format WMA9 Pro via une sortie numérique optique ou coaxiale.

Connexion de sources audio analogiques

Ce récepteur est équipé de deux entrées audio stéréo seulement. Il existe des sorties correspondantes à l'une d'entres elles (**CD-R**) pour l'utilisation d'un enregistreur audio.

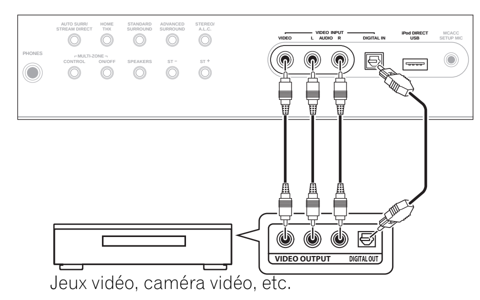


Platine de magnétophone, etc.

- **Reliez les sorties audio numériques du composant source à l'une des entrées AUDIO.**
Pour ce faire, utilisez un câble audio à prise RCA/phono stéréo.
  - Si vous raccordez une platine de magnétophone, d'un enregistreur MD, etc., reliez les sorties audio analogiques (**OUT**) aux entrées audio analogiques de l'enregistreur.

Connexion d'un composant aux entrées du panneau avant

Les entrées du panneau avant se composent d'une prise vidéo composite (**VIDEO**), d'entrées audio analogiques stéréo (**AUDIO L/R**) et d'une entrée audio numérique optique (**DIGITAL IN**). Vous pouvez utiliser ces connexions pour tout type de composant audio-vidéo. Cependant, elles se révèlent particulièrement commodes pour les équipements portatifs, tels que des caméscopes, des consoles de jeu et tout autre équipement audio/vidéo léger.



Jeux vidéo, caméra vidéo, etc.

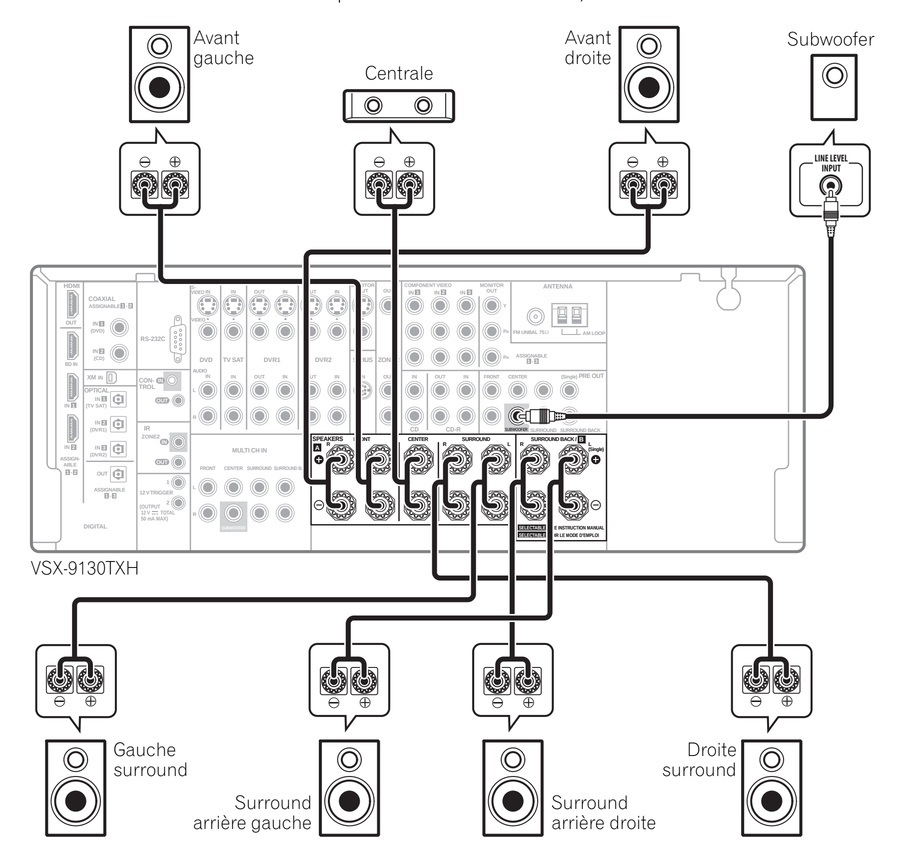
- Sélectionnez ces entrées en appuyant sur **VIDEO** ou en utilisant **INPUT SELECT** (télécommande) pour sélectionner **VIDEO**.

Remarque

1 • Si votre composant numérique dispose uniquement d'une sortie numérique optique, vous pouvez la connecter à l'une des entrées optiques du récepteur à l'aide d'un câble optique. Lors de la configuration du récepteur, vous devrez lui indiquer l'entrée à laquelle vous avez connecté le composant (consultez également la section *Le menu Input Setup* à la page 68).
• Les sorties numériques des autres composants peuvent être connectées à toute entrée audio numérique restante sur ce récepteur. Vous pouvez les affecter lors de la configuration du récepteur (consultez également la section *Le menu Input Setup* à la page 68).
2 Pour enregistrer certaines sources numériques, vous devez effectuer les connexions analogiques décrites dans la section *Connexion de sources audio analogiques* ci-dessous.
3 • *Windows Media et le logo Windows sont des marques commerciales ou des marques déposées de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.*
• Avec WMA9 Pro, des problèmes sonores peuvent survenir en fonction de votre système informatique. Notez que les sources WMA9 Pro 96 kHz seront sous-échantillonées en 48 kHz.

Installation de votre système d'enceintes

Pour tirer pleinement parti des capacités de son surround du récepteur, connectez les enceintes avant, centrale, surround et surround arrière, ainsi qu'un subwoofer.[1] Il s'agit là d'une configuration idéale. Les autres configurations, comportant moins d'enceintes (absence de subwoofer ou d'enceinte centrale), fonctionneront également. Les enceintes avant gauche et droite sont les seules obligatoires. Notez que vos enceintes surround principales doivent toujours être connectées par paire. Cependant, si vous le souhaitez, vous pouvez ne connecter qu'une seule enceinte surround arrière (elle doit être connectée à la borne surround arrière gauche). Vous pouvez utiliser des enceintes ayant une impédance nominale de 6 Ω à 16 Ω (consultez la section *Réglage de l'impédance des enceintes* à la page 75 si vous envisagez d'utiliser des enceintes avec une impédance inférieure à 8 Ω).



Raccordement des enceintes

Chaque connexion d'enceinte du récepteur comporte une borne positive (+) et une borne négative (–). Prenez soin de les faire correspondre avec les bornes situées sur les enceintes.

Attention

- Ces bornes d'enceintes sont soumises à une **tension DANGEREUSE**. Pour éviter tout risque de décharge électrique lors du branchement ou débranchement des câbles d'enceintes, débranchez le cordon d'alimentation avant de toucher les parties non isolées.
- Assurez-vous que tout le fil d'enceinte dénudé est torsadé et inséré entièrement dans la borne d'enceinte. Si l'un des fils d'enceinte dénudés touche le panneau arrière, il se peut que l'alimentation soit coupée comme mesure de sécurité.

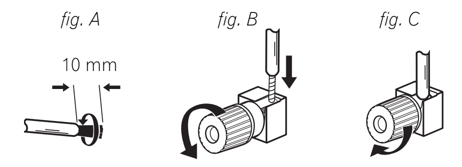
Remarque

1 • Si vous utilisez une seule enceinte surround arrière, raccordez-la aux bornes **SURROUND BACK L** (Single).
• Pour utiliser un ensemble d'enceintes à 5.1 canaux, utilisez les enceintes surround pour le canal surround, mais pas pour le canal surround arrière.

Raccordement de fils dénudés

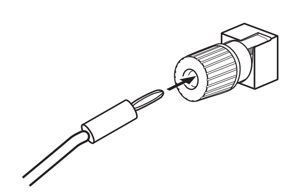
Assurez-vous que le câble d'enceinte que vous allez utiliser a été correctement préparé avec environ 10 mm d'isolant retiré sur chaque fil et les brins de fil exposés tordus les uns avec les autres (*fig. A*).

Pour connecter une borne, dévissez la borne de quelques tours jusqu'à ce qu'il y ait assez d'espace pour exposer le fil dénudé (*fig. B*). Une fois que le fil est en position, serrez la borne jusqu'à ce que le fil soit solidement fixé (*fig. C*).



Connexions avec des fiches banane

Si vous voulez utiliser des câbles à fiches banane, vissez à fond la borne d'enceinte, puis branchez la fiche banane sur l'extrémité de la borne d'enceinte.



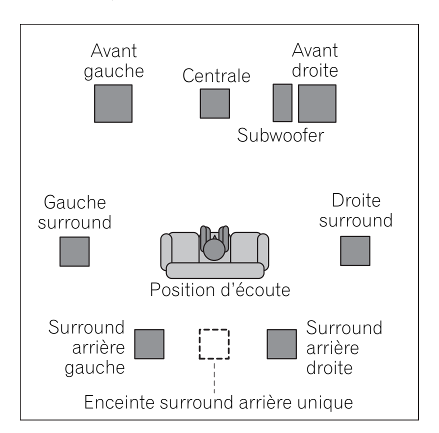
 **Important**

- Pour plus d'informations sur la connexion de l'autre extrémité des câbles d'enceinte à vos enceintes, consultez le mode d'emploi fourni avec vos enceintes.
- La section *Autres connexions* à la page 51 contient des informations détaillées sur les autres configurations d'enceintes, telles que l'utilisation du système d'enceintes B (page 58), la double amplification et le double câblage (page 59).
- Si vous utilisez un subwoofer certifié THX, utilisez la prise **THX INPUT** située sur le subwoofer (si votre subwoofer en possède une) ou commutez la position du filtre sur **THX** sur votre subwoofer.

Positionnement des enceintes

L'emplacement des enceintes dans la pièce a une grande incidence sur la qualité du son. Voici quelques lignes directrices qui vous aideront à obtenir une qualité sonore optimale de votre système.

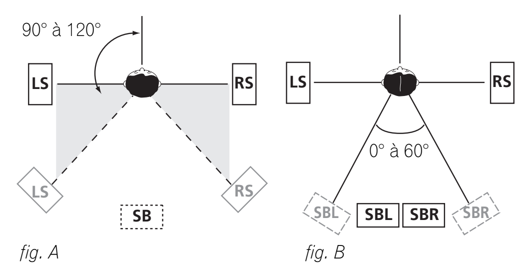
- Le subwoofer peut être placé sur le sol. Idéalement, les autres enceintes doivent être placées au niveau des oreilles en position d'écoute. Il est déconseillé de placer les enceintes sur le sol (à l'exception du subwoofer) ou de les installer très haut en position murale.
- Pour obtenir un effet stéréo optimal, placez les enceintes avant à environ 2 m à 3 m l'une de l'autre, à égale distance du téléviseur.
- Lorsque vous placez des enceintes près du téléviseur, nous vous recommandons d'utiliser des enceintes avec blindage magnétique pour éviter les éventuelles interférences, comme la décoloration de l'image lorsque le téléviseur est allumé. Si vous ne possédez pas d'enceintes avec blindage magnétique et que vous remarquez une décoloration de l'image du téléviseur, veuillez éloigner les enceintes du téléviseur.
- Si vous utilisez une enceinte centrale, placez les enceintes avant à un angle plus grand. Sinon, placez-les à un angle plus étroit.
- Placez l'enceinte centrale au-dessus ou en dessous du téléviseur de telle sorte que le son du canal centrale soit situé au niveau de l'écran du téléviseur. Assurez-vous également que l'enceinte centrale ne croise pas la ligne formée par le bord d'attaque des enceintes avant gauche et droite.
- Il vaut mieux placer les enceintes de manière à réaliser un angle ouvert vers la position d'écoute. L'angle dépend de la taille de la pièce. Utilisez un angle inférieur pour les pièces plus grandes.
- Les enceintes surround et surround arrière doivent être placées à 60 cm à 90 cm au-dessus de vos oreilles et légèrement inclinées vers le bas. Assurez-vous que les enceintes ne sont pas face à face. Pour les DVD-Audio, les enceintes doivent être situées plus directement derrière la personne qui écoute que pour la lecture home cinéma.
- Les enceintes surround ne doivent pas être plus éloignées de la position d'écoute que les enceintes avant et centrale, au risque d'atténuer l'effet de son surround.
- Pour obtenir le meilleur son surround possible, installez vos enceintes comme illustré ci-dessous. Assurez-vous que toutes les enceintes sont installées de manière sûre pour éviter les accidents et améliorer la qualité du son.



 **Attention**

- Assurez-vous que toutes les enceintes sont installées de manière sûre. Cela permet non seulement d'améliorer la qualité sonore, mais aussi de réduire les risques de dommage ou de blessure si l'enceinte venait à tomber en raison de chocs extérieurs, tels qu'un tremblement de terre.

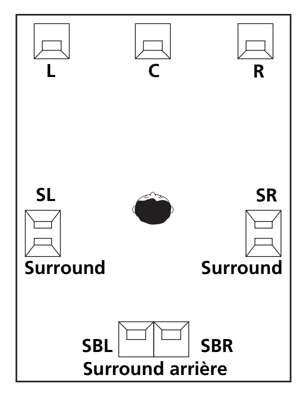
Les schémas ci-dessous montrent une suggestion d'orientation des enceintes surround et surround arrière. Le premier schéma (*fig. A*) montre une orientation avec une enceinte surround arrière (ou aucune) connectée. Le second (*fig. B*) montre une orientation avec deux enceintes surround arrière connectées.



- Si vous avez deux enceintes surround arrière, THX recommande de les placer ensemble et à la même distance de votre position d'écoute (voir ci-dessous).

Configuration du système d'enceintes THX

Si vous possédez un système d'enceintes THX complet, respectez le schéma ci-dessous pour positionner vos enceintes. Notez que les enceintes surround (▯ indique une enceinte à rayonnement bipolaire) ne doivent pas émettre selon un angle parallèle à la personne qui écoute.

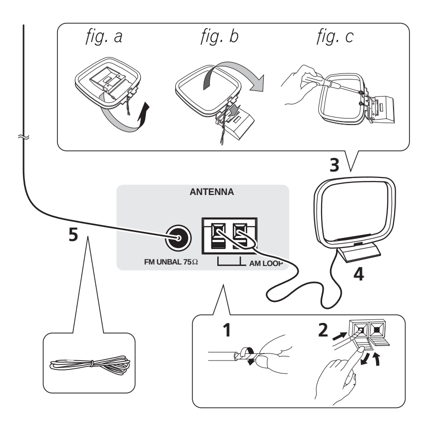


- Si vous avez deux enceintes surround arrières, THX recommande de les placer ensemble et à la même distance de votre position d'écoute pour les modes THX suivants : **THX Select2 CINEMA**, **THX MUSICMODE** et **THX GAMES MODE**.

Consultez également la section *Réglage audio THX* à la page 49 pour définir les réglages garantissant une expérience sonore optimale à l'aide des modes Home THX (page 30).

Raccordement des antennes

Raccordez l'antenne cadre AM et l'antenne fil FM de la façon suivante. Pour améliorer la réception et la qualité sonore, raccordez des antennes externes (consultez la section *Raccordement d'antennes extérieures* à la page 23).



1 Retirez les écrans de protection des deux fils d'antenne AM.

2 Appuyez sur les onglets pour ouvrir les orifices et insérez un fil à fond dans chaque borne, puis relâchez les onglets pour fixer les fils d'antennes AM.

3 Fixez l'antenne cadre AM au support rattaché.

Pour fixer le support à l'antenne, pliez-le dans le sens indiqué par la flèche (*fig. a*), puis insérez le cadre dans le support (*fig.b*).

- Si vous prévoyez de fixer l'antenne AM à un mur ou une autre surface, fixez le support avec des vis (*fig. c*) avant d'insérer le cadre sur le support. Assurez-vous que la réception est nette.

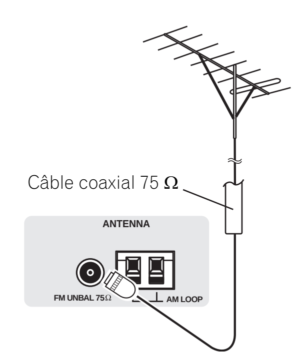
4 Placez l'antenne AM sur une surface plane et orientez-la dans la direction qui offre la meilleure réception.

5 Raccordez l'antenne fil FM de la même manière que l'antenne cadre AM.

Pour obtenir les meilleurs résultats, étendez complètement l'antenne fil FM et fixez-la à un mur ou un encadrement de porte. Ne la laissez pas pendre et ne la laissez pas enroulée.

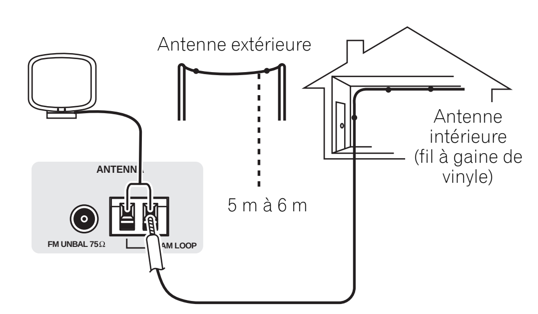
Raccordement d’antennes extérieures

Pour améliorer la qualité de la réception FM, raccordez une antenne FM extérieure à la borne **FM UNBAL 75 Ω**.



Pour améliorer la qualité de la réception AM, raccordez un fil recouvert de vinyle de 5 m à 6 m de long aux bornes **AM LOOP** sans débrancher l’antenne cadre AM fournie.

Pour obtenir la meilleure réception possible, suspendre à l’horizontale à l’extérieur.



Branchement du récepteur

N’effectuez le branchement qu’après avoir connecté tous les composants au récepteur, y compris les enceintes.



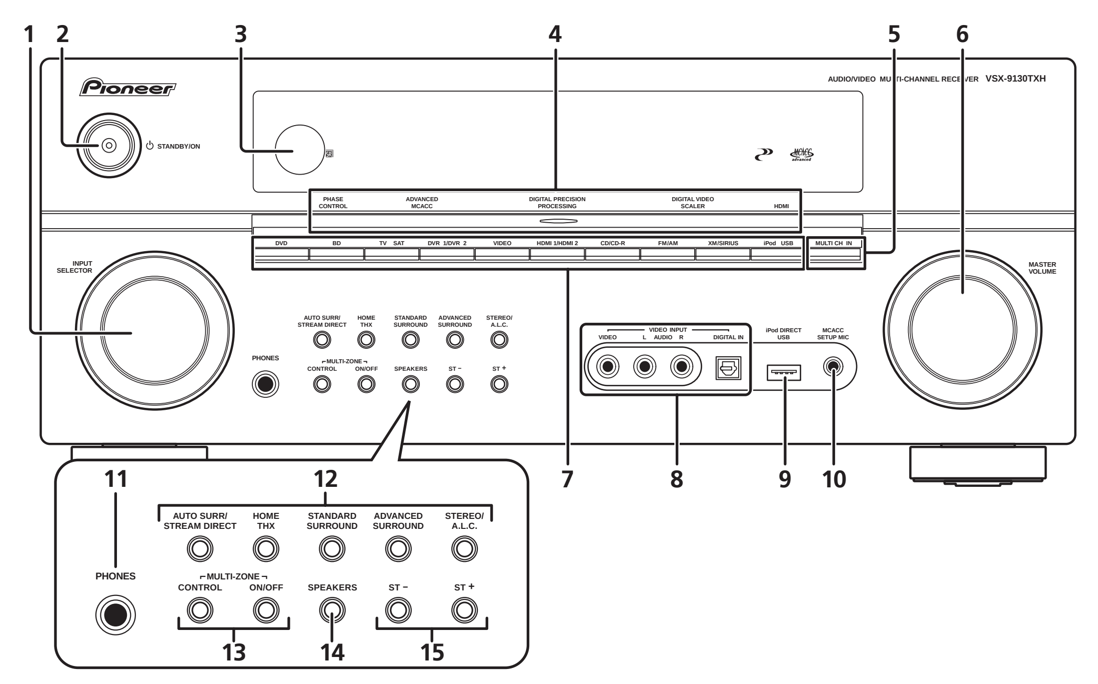
Attention

- Manipulez le cordon d’alimentation en le tenant par la prise. Ne jamais retirer la prise en tirant sur le cordon et ne jamais toucher le cordon d’alimentation lorsque vous avez les mains mouillées, car cela pourrait causer un court-circuit ou une électrocution. Ne pas placer l’appareil, un meuble ou tout autre objet sur le cordon d’alimentation et ne pas pincer le cordon. Ne jamais faire de nœud sur le cordon, ni le nouer avec d’autres câbles. Les cordons d’alimentation doivent être placés de telle sorte que l’on ne risque pas de marcher dessus. Un cordon d’alimentation endommagé peut entraîner un incendie ou une électrocution. Vérifiez le cordon d’alimentation de temps en temps. Si vous le trouvez abîmé, demandez à votre service après-vente Pioneer le plus proche de le remplacer.
- Le récepteur doit être débranché en retirant la prise d’alimentation de la prise murale lorsqu’elle n’est pas utilisée régulièrement (pendant les vacances, par exemple).
- Avant de débrancher, assurez-vous que le voyant bleu ⏻ **STANDBY/ON** est éteint.

- **Branchez le cordon d’alimentation sur une prise secteur.**

Chapitre 4 :
Commandes et affichages

Panneau avant



1 Molette INPUT SELECTOR
Permet de sélectionner une source d'entrée.

2 ⏻ STANDBY/ON
Permet de commuter le récepteur entre mise sous tension et veille. L'indicateur d'alimentation s'allume lorsque le récepteur est sous tension.

3 Capteur de la télécommande
Reçoit les signaux provenant de la télécommande (consultez la section *Portée de la télécommande* à la page 25).

4 Indicateur PHASE CONTROL – S'allume lorsque la fonction de contrôle de phase est activée (page 11).
Indicateur ADVANCED MCACC – S'allume lorsque l'un des préréglages MCACC (page 32) est sélectionné.[1]

Indicateur DIGITAL PRECISION PROCESSING – S'allume pour indiquer le traitement numérique (par exemple, il s'éteint lorsque Direct pur (page 32) est activé ou lors de l'écoute par le biais des entrées analogiques multi-canaux).

Indicateur DIGITAL VIDEO SCALER – S'allume lorsque Resolution est réglé sur autre chose que **PURE** (par exemple, lorsque le signal d'entrée vidéo est optimisé (page 72).

Indicateur HDMI – Clignote lors de la connexion d'un composant équipé HDMI ; s'allume lorsque ce composant est connecté (page 66).

5 MULTI CH IN
Permet de sélectionner les entrées analogiques multi-canaux (page 58).

6 Molette MASTER VOLUME

7 Touches de source d'entrée
Permettent de sélectionner une source d'entrée.

8 VIDEO INPUT
Consultez la section *Connexion d'un composant aux entrées du panneau avant* à la page 19.

9 Borne iPod DIRECT USB
Utilisez cette borne pour raccorder votre iPod Apple comme source audio (page 51) ou pour raccorder un dispositif audio USB pour la lecture (page 53).

Remarque

1 L'indicateur MCACC ne s'allume pas si la mémoire de préréglage MCACC actuellement sélectionnée n'a pas été corrigée par l'égalisation professionnelle de calibrage acoustique ni si **EQ** est réglé sur **OFF** dans le menu de paramètres audio (consultez la section *Réglage des options audio* à la page 72).

10 Connecteur MCACC SETUP MIC
Permet de connecter le microphone fourni.

11 Connecteur PHONES
Permet de raccorder un casque. Lorsque le casque est branché, aucun son ne sort des enceintes.

12 Touches de mode d'écoute
AUTO SURR/STREAM DIRECT – Permet de commuter entre le mode Surround auto (*Lecture automatique* à la page 29) et la lecture directe du signal. Lors de la lecture directe du signal, les circuits de correction des graves/aigus sont contournés au profit d'une reproduction plus fidèle de la source (page 32).

HOME THX – Permet de sélectionner un mode d'écoute Home THX (page 30).

STANDARD SURROUND – Permet le décodage standard et la commutation entre les différentes options ◻◻ Pro Logic IIx et Neo:6 (page 29).

ADVANCED SURROUND – Permet de commuter entre les différents modes surround (page 30).

STEREO/A.L.C. – Permet de commuter entre la lecture stéréo, le mode stéréo avec contrôle automatique de niveau et les modes surround avant perfectionnés (page 31).

13 Commandes MULTI-ZONE
Si vous avez effectué des liaisons MULTI-ZONE (consultez la section *Écoute MULTI-ZONE* à la page 60) utilisez ces commandes pour agir sur l'appareil de la zone secondaire depuis la zone principale (consultez la section *Utilisation des commandes MULTI-ZONE* à la page 61).

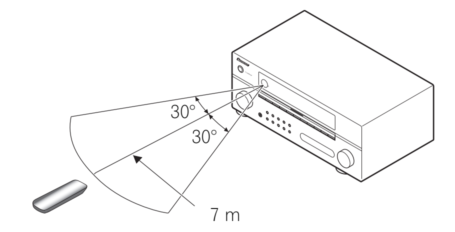
14 SPEAKERS
Permet de modifier le système d'enceintes (page 58).

15 ST +/–
Permet de sélectionner les stations radio préréglées (page 35).

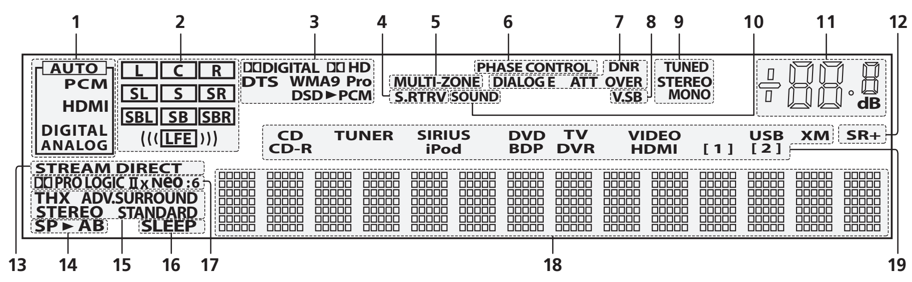
Portée de la télécommande

La télécommande peut ne pas fonctionner correctement si :

- Des obstacles se dressent entre la télécommande et le capteur de la télécommande sur le récepteur.
- Le capteur de la télécommande est exposé en plein soleil ou à une lumière fluorescente.
- Le récepteur est installé à proximité d'un dispositif émetteur de rayons infrarouges.
- La télécommande du récepteur fonctionne en même temps qu'une autre télécommande infrarouge.



Affichage



1 Indicateurs SIGNAL
S'allument pour indiquer le signal d'entrée sélectionné actuellement. **AUTO** s'allume lorsque le récepteur est réglé pour sélectionner automatiquement le signal d'entrée (page 32).

2 Indicateurs de format de programme
Ils changent en fonction des canaux actifs dans les sources numériques.

L – Canal avant gauche
C – Canal central
R – Canal avant droit
SL – Canal surround gauche
S – Canal surround (mono)
SR – Canal surround droit
SBL – Canal surround arrière gauche
SB – Canal surround arrière (mono)
SBR – Canal surround arrière droit
LFE – Canal des effets basse fréquence (les indicateurs **(((   )))** s'allument lors de l'entrée d'un signal LFE)

3 Indicateurs de format numérique
S'allument lorsqu'un signal codé dans le format correspondant est détecté (**DSD►PCM** s'allume pendant la conversion de signaux DSD (directs continus numériques) en son PCM dans le cas des SACD).

4 S.RTRV
S'allume lorsque le mode de récupération du son est activé (page 72).

5 MULTI-ZONE
S'éclaire lorsque la commande MULTI-ZONE est active (page 60).

6 PHASE CONTROL
S'allume lorsque la fonction de contrôle de phase est activée (page 11).

7 Indicateurs de traitement de son
S'allume selon le ou les paramètres audio actifs (page 72) et/ou **ANALOG ATT** (page 75).

8 V.SB
S'allume lors du traitement surround arrière virtuel (page 33).

9 Indicateurs TUNER
TUNED – S'allume lors de la réception d'une émission.

STEREO – S'allume lors de la réception d'une émission FM stéréo en mode stéréo auto.

MONO – S'allume lorsque le mode mono est activé en utilisant la touche **MPX**.

10 SOUND
S'allume lorque l'écoute tardive, la correction ou le réglage des graves/aigus est sélectionné (page 72).

11 Niveau de volume général

12 SR+
S'allume lorsque le mode SR+ est activé (page 64).

13 STREAM DIRECT
S'allume lorsque direct / direct pur est sélectionné (page 32).

14 Indicateurs d'enceinte
S'allument pour indiquer le système d'enceintes en cours d'utilisation, **A** et/ou **B** (page 58).

15 Indicateurs de mode d'écoute
THX – S'allume lorsque l'un des modes Home THX est sélectionné.

ADV. SURROUND – S'allume lorsque l'un des modes Advanced Surround est sélectionné (page 30).

STEREO – S'allume lorsque le mode stéréo est sélectionné (page 31).

STANDARD – S'allume lorsque l'un des modes Standard Surround est activé (consultez la section *Écoute en son surround* à la page 29).

16 SLEEP
S'allume lorsque le récepteur est en mode sommeil (page 75).

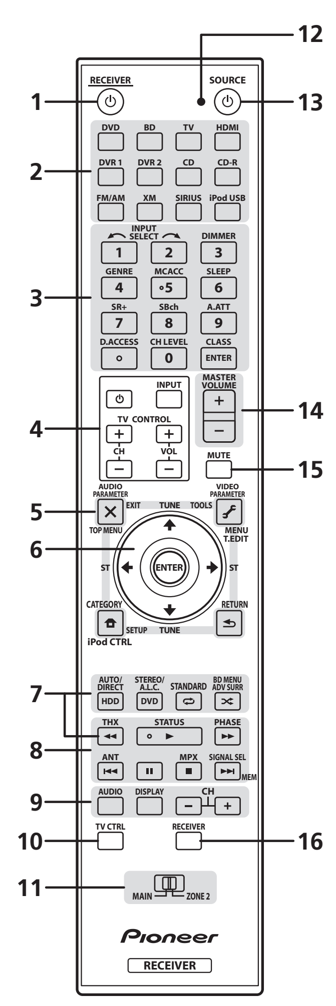
17 Indicateurs de format de décodage matrice
PRO LOGIC IIx – S'allume pour indiquer le décodage Pro Logic II / Pro Logic IIx (page 29).

Neo:6 – S'allume pour indiquer un traitement Neo:6 (page 29) lorsque l'un des modes Neo:6 du récepteur est activé.

18 Affichage à caractères
Affiche diverses informations sur le système.

19 Indicateurs de source d'entrée
S'allument pour indiquer la source d'entrée sélectionnée.

Télécommande



La télécommande offre un code de couleurs simple, lié aux commandes des composants, selon le système suivant (appuyez sur la touche de source d'entrée correspondante pour y accéder) :

- **Blanc** – Commandes du récepteur (voir ci-dessous)
- **Bleu** – Autres commandes (page 79)

1 RECEIVER⏻

Permet de commuter le récepteur entre mise sous tension et veille.

2 Touches de source d'entrée

Permettent de sélectionner les commandes d'autres composants (consultez la section *Commander le reste de votre système* à la page 77).

3 Touches numériques et commandes d'un autre récepteur/composant

Utilisez les touches numériques pour sélectionner directement une fréquence radio (page 35) ou les pistes d'un CD, d'un DVD, etc.

ENTER peut être utilisée pour entrer des commandes pour un téléviseur ou un téléviseur numérique, et pour sélectionner un disque dans un lecteur multi-CD.

Appuyez d'abord sur **RECEIVER** pour accéder à :

INPUT SELECT – Permet de sélectionner une source d'entrée.

DIMMER – Obscurcit ou éclaircit l'affichage (page 75).

GENRE – Sélectionne automatiquement le mode surround avancé le mieux approprié au genre de source actuellement lue (cette fonction n'est disponible que lorsqu'un enregistreur DVD Pioneer compatible avec la commande HDMI est relié à ce récepteur par le connecteur HDMI) (page 34).

MCACC – Permet de commuter entre les préréglages MCACC (page 32).

SLEEP – Permet de mettre le récepteur en mode sommeil et de sélectionner le temps devant s'écouler avant le sommeil (page 75).

SR+ – Active/désactive le mode SR+ (page 64).

SBch – Permet de sélectionner le mode du canal surround/virtuel arrière (page 33).

A.ATT – Atténue (diminue) le niveau d'un signal d'entrée analogique pour éviter toute déformation (page 75).

CH LEVEL – Appuyez plusieurs fois sur cette touche pour sélectionner un canal, puis utilisez ⬅/➡ pour régler le niveau (page 48).

Appuyez d'abord sur **FM/AM** pour accéder à :

D.ACCESS – Après avoir appuyé sur cette touche, vous pouvez accéder directement à une station radio grâce aux touches numériques (page 35).

CLASS – Permet de commuter entre trois bancs (classes) de préréglages de stations radio (page 35).

4 Touches TV CONTROL

Ces touches permettent de commander le téléviseur affecté à la touche **TV CTRL**. Ainsi, si vous n'avez qu'un téléviseur à raccorder à ce système, affectez-le à la touche de source d'entrée **TV CTRL**. Si vous avez deux téléviseurs, affectez le téléviseur principal à la touche **TV CTRL** (voir page 78 pour plus d'informations).

TV⏻ – Permet de mettre le téléviseur sous tension/hors tension.

INPUT – Permet de sélectionner le signal d'entrée du téléviseur.

CH +/– – Permet de sélectionner les chaînes.

VOL +/– – Permet d'ajuster le volume de votre téléviseur.

5 Touches de commande de tuner/composant/SETUP

Vous pouvez acceder a ces touches de commande apres avoir selectionne la touche de source d'entree correspondante (**DVD**, **DVR1**, **TV**, etc.). Les commandes **T.EDIT** du tuner sont détaillées à partir de page 35.

Appuyez d'abord sur **RECEIVER** pour accéder à :

AUDIO PARAMETER – Permet d'accéder aux options Audio (page 72).

VIDEO PARAMETER – Permet d'accéder aux options Vidéo (page 73).

SETUP – Permet d'accéder au menu System Setup (page 37).

RETURN – Appuyez sur cette touche pour confirmer et quitter le menu en cours, pour revenir au menu précédent sur un DVD ou pour sélectionner le sous-titrage codé sur le téléviseur numérique.

6 ⬆/⬇/⬅/➡ (TUNE/ST) /ENTER
Utilisez les flèches lors de la configuration de votre système de son surround (page 37) et des options Audio ou Vidéo (page 72 ou 73). Elles servent également à commander les menus/options des DVD et la platine 1 d'un lecteur double cassette. Les touches **TUNE ⬆/⬇** permettent de trouver les fréquences radio et **ST ⬅/➡** permettent de trouver les stations préréglées (page 35).

7 Commandes du récepteur
Appuyez d'abord sur **RECEIVER** pour accéder à :

AUTO/DIRECT – Permet de sélectionner l'écoute Surround automatique (page 29) ou Direct continu (page 32).

STEREO/A.L.C. – Permet de commuter entre le mode de lecture stéréo et le mode surround avant perfectionné (page 31).

STANDARD – Permet le décodage standard et la commutation entre les différentes options ⅅⅅ Pro Logic IIx et Neo:6 (page 29).

ADV SURR – Permet de commuter entre les différents modes surround (page 30).

THX – Permet de sélectionner un mode d'écoute Home THX (page 30).

8 Touches de commande de composant
Les touches principales (▶, ■, etc.) sont utilisées pour commander un composant après l'avoir sélectionné à l'aide des touches de source d'entrée.

Vous pouvez accéder à ces touches de commande après avoir sélectionné la touche de source d'entrée correspondante (par exemple, **DVD**, **DVR1**, **TV**, etc.). Ces touches fonctionnent aussi de la façon suivante.

Appuyez d'abord sur **RECEIVER** pour accéder à :

STATUS – Permet de vérifier les réglages du récepteur sélectionné (page 75).

PHASE – Permet d'activer/de désactiver la correction de phase (page 11).

SIGNAL SEL – Permet de sélectionner un signal d'entrée (page 32).

Appuyez d'abord sur **TV** pour accéder à :

ANT – Permet de sélectionner les antennes VHF/UHF ou la télévision câblée.

Appuyez d'abord sur **FM/AM** pour accéder à :

MPX – Permet de commuter entre la réception mono et stéréo d'émissions FM. Si le signal est faible, le passage en mono améliore la qualité du son (page 35).

9 AUDIO – Change le son ou le canal des DVD.
DISPLAY – Permet de commuter entre les préréglages de stations nommés et les fréquences radio (page 36).

CH +/– – Permet de sélectionner les canaux des DVR.

10 TV CTRL
Permet de spécifier le code du fabricant du téléviseur pour agir sur le téléviseur (consultez la section *Sélection directe des codes de préréglage* à la page 77).

11 Sélecteur de fonctionnement en MULTI-ZONE
Permet d'agir sur les appareils de la zone principale et de la zone 2 (page 60).

12 Témoin de télécommande
S'éclaire lorsqu'un signal de commande est envoyé par la télécommande.

13 SOURCE⏻
Permet de mettre sous/hors tension d'autres composants connectés au récepteur (voir page 77 pour plus d'informations).

14 MASTER VOLUME +/–
Permet de régler le volume d'écoute.

15 MUTE
Coupe le son ou restaure le son s'il a été coupé (le réglage du volume restaure également le son).

16 RECEIVER
Commute la télécommande pour qu'elle commande le récepteur (utilisée pour sélectionner les commandes blanches au-dessus des touches numériques (**A.ATT**, etc.)). Cette touche permet également de configurer le son surround (page 9, page 37).

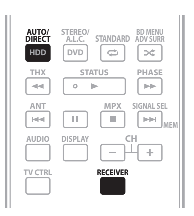
Chapitre 5 :
Écoute de votre système

 **Important**

- Les modes d'écoute et les nombreuses fonctions décrites dans cette partie du manuel peuvent ne pas être disponibles avec certaines sources, les réglages et selon l'état actuel du récepteur. Pour plus d'informations, consultez la section *Modes d'écoute avec différents formats de signal de sortie* à la page 95.

Lecture automatique

Ce récepteur permet d'écouter de sources de nombreuses manières différentes, mais la fonction Surround automatique est la plus simple et la plus directe. Le récepteur détecte automatiquement le type de source en cours de lecture et sélectionne la lecture stéréo ou multi-canaux en conséquence.[1]



- **Pendant la lecture d'une source, appuyez sur RECEIVER, puis qur AUTO/DIRECT (AUTO SURR/ STREAM DIRECT)[2] pour lancer la lecture automatique d'une source.**

AUTO SURROUND apparaît brièvement à l'écran, puis le format de décodage ou de lecture s'affiche. Vérifiez les indicateurs de format numérique sur l'écran du panneau avant pour savoir comment la source est traitée.

- Pendant l'écoute de XM Radio, la fonction XM HD Surround est automatiquement sélectionnée (voir *Utilisation du système XM HD Surround* à la page 55 pour le détail à ce sujet) et pendant l'écoute de FM Radio, la fonction Neural THX est automatiquement sélectionnée (voir *Utilisation de Neural THX* à la page 35 pour le détail à ce sujet).

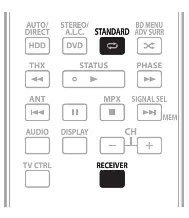
Écoute en son surround

En utilisant ce récepteur, vous pouvez écouter n'importe quelle source en son surround. Toutefois, les options disponibles dépendent de la configuration de vos enceintes et du type de source écoutée.

Si vous avez connecté des enceintes surround arrière, consultez également la section *Utilisation du traitement du canal surround arrière* à la page 33.

Son surround standard

Les modes suivants offrent un son surround simple pour les sources stéréo et multi-canaux.[3]



- **Pendant l'écoute d'une source, appuyez sur RECEIVER, puis appuyez sur STANDARD (STANDARD SURROUND).**

Si besoin, appuyez plusieurs fois sur cette touche pour sélectionner un mode d'écoute.

- Si la source est codée en Dolby Digital, DTS ou Dolby Surround, le format de décodage adéquat est automatiquement sélectionné et apparaît à l'écran.[4]

Pour les sources comportant deux canaux, vous pouvez sélectionner au choix :

- **DD Pro Logic IIx MOVIE** – Jusqu'à 7.1 canaux, particulièrement adapté aux sources filmiques
- **DD Pro Logic IIx MUSIC** – Jusqu'à 7.1 canaux, particulièrement adapté aux sources musicales[5]
- **DD Pro Logic IIx GAME** – Jusqu'à 7.1 canaux, particulièrement adapté aux jeux vidéo
- **DD PRO LOGIC** – Son surround 4.1 canaux (son mono pour les enceintes surround)
- **Neo:6 CINEMA** – Son 6.1 canaux, particulièrement adapté aux sources filmiques
- **Neo:6 MUSIC** – Son 6.1 canaux, particulièrement adapté aux sources musicales[6]

Remarque

1 • Les formats stéréo surround (matrice) sont décodés en conséquence en utilisant **Neo:6 CINEMA** ou **DD Pro Logic IIx MOVIE** (consultez la section *Écoute en son surround* ci-dessus pour plus d'informations sur ces formats de décodage).
• La fonction Surround automatique est annulée lorsque vous branchez un casque.

2 Pour plus d'options sur l'utilisation de cette touche, consultez la section *Utilisation de Direct continu* à la page 32.

3 Pour les modes offrant un son 6.1 canaux, le même signal est diffusé sur les deux enceintes surround arrière.

4 Si le traitement du canal surround arrière (page 33) est désactivé, ou si les enceintes surround arrière sont réglées sur **NO** (réglage automatique si *Réglage des enceintes surround arrière* à la page 40 affiche tout autre réglage que **Normal**), **DD Pro Logic IIx** devient **DD Pro Logic II** (son 5.1 canaux).

5 Lors de l'écoute de sources 2 canaux en mode Dolby Pro Logic IIx Music, vous pouvez régler trois autres paramètres : **C.WIDTH**, **DIMENSION** et **PANORAMA**. Consultez la section *Réglage des options audio* à la page 72 pour les régler.

6 Pendant l'écoute de sources 2 canaux en mode Neo:6 Cinema ou Neo:6 Music, vous pouvez également ajuster l'effet de l'image centrale (consultez la section *Réglage des options audio* à la page 72).

- **Neural THX** – Jusqu'à 7.1 canaux, particulièrement adapté aux sources musicales[1]
- **XM HD Surround** – Jusqu'à 7.1 canaux, particulièrement adapté aux sources musicales[2]

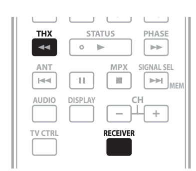
Avec des sources multi-canaux, si vous avez connecté une ou plusieurs enceintes surround arrière et que vous avez sélectionné **SBch ON**, vous pouvez choisir (selon le format) :

- **DD Pro Logic IIx MOVIE** – Voir ci-dessus (disponible uniquement avec deux enceintes surround arrière)
- **DD Pro Logic IIx MUSIC** – Voir page 29
- **Dolby Digital EX** – Crée un son de canal surround arrière pour les sources 5.1 canaux et offre un décodage pur des sources 6.1 canaux (comme le Dolby Digital Surround EX)
- **DTS-ES** – Permet une lecture 6.1 canaux avec des sources codées DTS-ES
- **DTS Neo:6** – Permet une lecture 6.1 canaux avec des sources codées DTS

Utilisation des modes Home THX

THX et Home THX sont des normes techniques créées par THX Ltd. pour le son cinéma et home cinéma. La norme Home THX a été conçue pour que le son du home cinéma se rapproche davantage du son que vous entendez au cinéma.

Différentes options THX sont disponibles en fonction de la source et du paramétrage du traitement du canal surround arrière (consultez la section *Utilisation du traitement du canal surround arrière* à la page 33 pour plus d'informations).



- **Appuyez sur RECEIVER, puis appuyez sur THX (HOME THX) pour sélectionner un mode d'écoute.[3]**

Pour les sources comportant deux canaux, appuyez plusieurs fois sur la touche **THX** pour sélectionner un processus de décodage matrice pour le mode **THX CINEMA** (consultez la section *Écoute en son surround* à la page 29 pour obtenir une explication de chaque processus) :

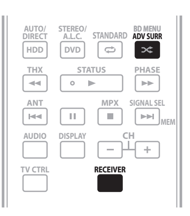
- **DD Pro Logic IIx MOVIE+THX CINEMA**
- **DD PRO LOGIC+THX CINEMA**
- **Neo:6 CINEMA+THX CINEMA**
- **DD Pro Logic IIx MUSIC+THX MUSIC**
- **Neo:6 MUSIC+THX MUSIC**
- **DD Pro Logic IIx GAME+THX GAMES**
- **THX SELECT2 GAMES**

Pour les sources multi-canaux, appuyez plusieurs fois sur la touche **THX (HOME THX)** pour sélectionner au choix :

- **THX Surround EX** – Permet une lecture 6.1 ou 7.1 canaux de sources 5.1 canaux
- **DD Pro Logic IIx MOVIE+THX CINEMA**
- **THX SELECT2 CINEMA** – Permet une lecture 7.1 canaux de sources 5.1 canaux
- **DD Pro Logic IIx MUSIC+THX MUSIC**
- **THX SELECT2 MUSIC** – Ce mode est adapté non seulement aux gravures effectuées en Dolby Digital et DTS, mais aussi aux gravures musicales multi-canaux (DVD-Audio, etc.).
- **THX SELECT2 GAMES** – Ce mode peut être utilisé pour reproduire le son des jeux vidéo.

Utilisation des effets Advanced surround

Les effets Advanced surround peuvent être utilisés pour une large gamme d'effets sonores surround supplémentaires. La plupart des modes Advanced surround ont été conçus pour les bandes sonores de films, mais certains modes conviennent également aux sources musicales. Essayez différents réglages pour plusieurs bandes sonores afin d'établir vos préférences.



- **Appuyez sur RECEIVER, puis appuyez sur ADV SURR (ADVANCED SURROUND) pour sélectionner un mode d'écoute.[4]**
  - **ACTION** – Conçu pour les films d'action dotés de bandes sonores dynamiques
  - **DRAMA** – Conçu pour les films où les dialogues sont nombreux
  - **SCI-FI** – Conçu pour les films de science-fiction aux innombrables effets spéciaux
  - **MONOFILM** – Crée un son surround à partir de bandes sonores mono
  - **ENT.SHOW** – Adapté aux sources musicales
  - **EXPANDED** – Crée un champ stéréo très large[5]
  - **TV SURROUND** – Fournit un son surround pour les sources TV mono et stéréo

Remarque

1 **Neural THX** peut être sélectionné lorsque signal disponible en entrée est un signal analogique, PCM ou une émission FM.
2 **XM HD Surround** peut être sélectionné seulement avec l'entrée XM.
3 Si vous n'avez raccordé qu'une seule enceinte surround arrière, **THX SELECT2 GAMES** ne sera pas disponible.
4 • En fonction de la source et du mode sonore sélectionnés, il se peut que les enceintes surround arrière de votre configuration n'émettent aucun son. Pour plus d'informations, consultez la section *Utilisation du traitement du canal surround arrière* à la page 33.
• Si vous appuyez sur **ADV SURR** lorsque le casque est raccordé, le mode **PHONES SURROUND** est automatiquement sélectionné.
5 Doit être utilisé avec le Dolby Pro Logic pour pouvoir obtenir un effet surround stéréo (le champ stéréo est plus large que dans les modes standard dans le cas de sources Dolby Digital).

- **ADVANCED GAME** – Adapté aux jeux vidéo
- **SPORTS** – Adapté aux programmes sportifs
- **CLASSICAL** – Offre un son digne d'une grande salle de concert
- **ROCK/POP** – Crée le son d'un concert en direct pour la musique rock et/ou pop
- **UNPLUGGED** – Adapté aux sources musicales acoustiques
- **EXT.STEREO** – Restitue un son multi-canaux à partir d'une source stéréo et utilise toutes les enceintes
- **PHONES SURROUND** – Lors d'une écoute avec un casque, vous pouvez obtenir un effet surround global.

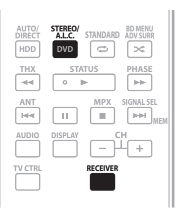
Astuce

- Lorsqu'un mode d'écoute Advanced surround est sélectionné, le niveau d'effet peut être ajusté grâce au paramètre **EFFECT**, décrit dans *Réglage des options audio* à la page 72.

Écoute en stéréo

En sélectionnant **STEREO**, vous écoutez la source sur les enceintes avant gauche et droite uniquement (et éventuellement sur le subwoofer en fonction des réglages de vos enceintes). Les sources multi-canaux Dolby Digital, DTS et WM9 Pro sont mixées en mode stéréo.

En mode stéréo à contrôle automatique de niveau (A.L.C.), ce récepteur égalise les niveaux sonores des morceaux de musique, s'ils ont été enregistrés à des niveaux différents sur le lecteur audio portable.



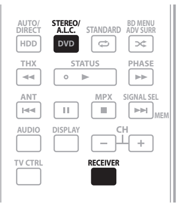
• Pendant l'écoute d'une source, appuyez sur RECEIVER, puis appuyez sur STEREO/A.L.C. pour écouter la source en stéréo.

Appuyez plusieurs fois pour commuter entre :

- **STEREO** – Le son est restitué avec vos réglages surround, mais vous pouvez toujours utiliser l'écoute nocturne, la correction et le réglage des graves/aigus.
- **A.L.C.** – Écoute en mode stéréo avec contrôle automatique de niveau.
- **F.S.SURR FOCUS** – Pour plus d'informations, consultez la section *Utilisation du surround avancé perfectionné* ci-dessous.
- **F.S.SURR WIDE** – Pour plus d'informations, consultez la section *Utilisation du surround avancé perfectionné* ci-dessous.

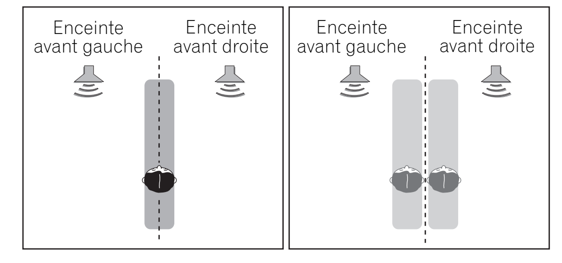
Utilisation du surround avancé perfectionné

La fonction surround avant perfectionné permet de créer des effets sonores surround naturels même si vous utilisez seulement des enceintes avant et un subwoofer.



• Pendant l'écoute d'une source, appuyez sur RECEIVER, puis appuyez sur STEREO/A.L.C. pour sélectionner les modes de surround avant perfectionné.

- **STEREO** – Pour plus d'informations, consultez la section *Écoute en stéréo* ci-dessus.
- **A.L.C.** – Pour plus d'informations, consultez la section *Écoute en stéréo* ci-dessus.
- **F.S.SURR FOCUS** – Utilisez ce mode pour obtenir un effet sonore surround riche au point central de convergence de la sortie du son des enceintes avant gauche et droite.
- **F.S.SURR WIDE** – Utilisez ce mode pour obtenir un effet sonore surround dans une plus grande zone qu'avec le mode **FOCUS**.[1]

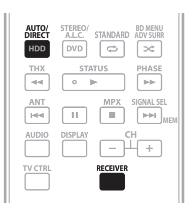


Remarque

1 Lorsque vous utilisez **F.S.SURR WIDE**, un meilleur effet peut être obtenu qu'avec la configuration MCACC. Pour plus d'informations, consultez la section *Configuration automatique du son surround (MCACC automatique)* à la page 9.

Utilisation de Direct continu

Utilisez les modes Direct continu lorsque vous souhaitez écouter une source avec un rendu vraiment fidèle. Aucun traitement de signal inutile n'est effectué. Vous écoutez ainsi la véritable source sonore analogique ou numérique (consultez la section *Mode Direct continu avec différents formats de signal de sortie* à la page 100).



1 Pendant l'écoute d'une source, appuyez sur RECEIVER, puis appuyez sur AUTO/DIRECT (AUTO SURR/STREAM DIRECT) pour sélectionner le mode souhaité.

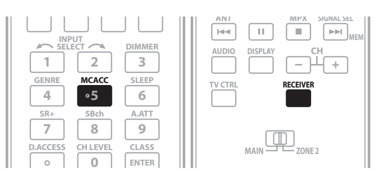
Vérifiez les indicateurs de format numérique sur l'écran du panneau avant pour savoir comment la source est traitée.

- **AUTO SURROUND** – Consultez la section *Lecture automatique* à la page 29.
- **DIRECT** – Les sources sont lues en fonction des réglages effectués dans la configuration Surround (réglage des enceintes, niveau des canaux, distance des enceintes, égalisation de calibrage acoustique et courbe X), et avec le mono double, l'atténuateur d'entrée et les réglages de retard sonore et de haut débit. Les sources sont émises selon le nombre de canaux du signal.
- **PURE DIRECT** – Les sources analogiques et PCM sont lues sans aucun traitement numérique.[1] Aucun son n'est émis depuis la zone secondaire pour ce mode.

Sélection des préréglages MCACC

- Paramétrage par défaut : **MEMORY 1**

Si vous avez calibré votre système pour différentes positions d'écoute[2], vous pouvez passer d'un réglage à l'autre en fonction du type de source écoutée et de votre position d'assise (par exemple, pour regarder un film dans un canapé ou pour jouer aux jeux vidéo près du téléviseur).

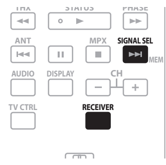


• Pendant l'écoute d'une source, appuyez sur RECEIVER, puis appuyez sur MCACC.

Appuyez plusieurs fois sur cette touche pour sélectionner l'un des six préréglages MCACC[3] ou pour désactiver le calibrage. Consultez la section *Gestion des données* à la page 45 pour vérifier et gérer vos réglages actuels.

Choix du signal d'entrée

Vous devez raccorder un composant aux entrées analogiques et numériques du récepteur pour sélectionner les signaux d'entrée.[4]



• Appuyez sur RECEIVER, puis appuyez sur SIGNAL SEL pour sélectionner le signal d'entrée correspondant au composant source.

Chaque pression permet de passer d'une option à l'autre, dans l'ordre indiqué ci-dessous :

- **AUTO** – Réglage par défaut ; le récepteur sélectionne le premier signal disponible dans l'ordre suivant : **HDMI** ; **DIGITAL** ; **ANALOG**.
- **ANALOG** – Sélectionne un signal analogique.
- **DIGITAL** – Sélectionne un signal numérique optique ou coaxial.

Remarque

1 Parfois un bruit court peut être perçu avant la lecture des sources autres que PCM. Si cela pose problème, appuyez sur la touche **AUTO SURROUND** ou **DIRECT**.

2 Des préréglages différents peuvent également afficher des réglages de calibrage distincts pour la même position d'écoute, selon l'utilisation que vous faites de votre système. Ces préréglages peuvent être configurés à l'aide de la section *Configuration automatique du son surround (MCACC automatique)* à la page 9 ou *MCACC automatique (Expert)* à la page 37, selon votre progression.

3 • Ces réglages n'ont aucun effet lorsqu'un casque d'écoute est branché.
• Vous pouvez aussi appuyer sur ⬅/➡ pour sélectionner le préréglage MCACC.

4 • Ce récepteur ne lit que les formats de signaux numériques Dolby Digital, PCM (32 kHz à 192 kHz), DTS (y compris le format DTS 96 kHz/24 bits) et WMA9 Pro. Les signaux pouvant passer par les bornes HDMI sont les suivants : Dolby Digital, DTS, WMA 9 Pro, PCM (fréquence d'échantillonnage de 32 kHz, 44,1 kHz, 88,2 kHz et 96 kHz), Dolby TrueHD, Dolby Digital Plus, DTS-EXPRESS, DTS-HD Master Audio, SACD et DVD Audio (192 kHz compris). Pour les autres formats de signaux numériques, spécifiez **ANALOG** (**MULTI CH IN** et **FM/AM**).
• Il est possible que vous entendiez du bruit numérique lorsqu'un lecteur LD ou CD compatible DTS lit un signal analogique. Pour éviter le bruit, réalisez les connexions numériques adéquates (page 18) et réglez l'entrée de signal sur **DIGITAL**.
• Certains lecteurs DVD ne génèrent pas de signaux DTS. Pour plus de détails, consultez le mode d'emploi fourni avec votre lecteur DVD.

- **HDMI** – Sélectionne un signal HDMI.[1]
- **PCM** – Seuls les signaux PCM sont générés.[2]

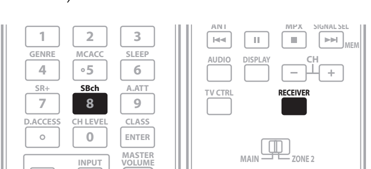
Lorsque **DIGITAL** ou **AUTO** est sélectionné, **DD DIGITAL** s'allume pendant le décodage en Dolby Digital ou Dolby Digital Plus, **DD HD** s'allume pendant le décodage en Dolby TrueHD, **DTS** s'allume pendant le décodage en DTS ou DTS-HD et **WMA9 Pro** s'allume pendant le décodage d'un signal WMA9 Pro.

Utilisation du traitement du canal surround arrière

- Paramétrage par défaut : **SBch ON**

Vous pouvez paramétrer le récepteur pour qu'il utilise automatiquement le décodage 6.1 ou 7.1 canaux pour les sources codées 6.1 canaux (comme le Dolby Digital EX ou le DTS-ES), mais vous pouvez également choisir de toujours utiliser le décodage 6.1 ou 7.1 canaux (comme pour du matériel codé 5.1 canaux). Pour les sources codées 5.1 canaux, un canal surround arrière est généré, mais il est possible que le matériel émette un son de meilleure qualité au format 5.1, son codage d'origine (auquel cas, vous pouvez simplement désactiver le traitement du canal surround arrière).

La tableau suivant indique quand vous entendez le canal surround arrière pendant la lecture des différents types de sources (●=Le son est restitué par la ou les enceintes surround arrière).



- **Appuyez sur RECEIVER, puis appuyez plusieurs fois de suite sur SBch pour faire défiler les options pour les canaux surround arrière.**

Chaque pression permet de passer d'une option à l'autre, dans l'ordre indiqué ci-dessous :

- **SBch ON** – Le décodage 6.1 ou 7.1 est toujours utilisé (par exemple, un canal surround arrière est généré pour du matériel codé 5.1 canaux)
- **SBch AUTO** – Passe automatiquement au décodage 6.1 ou 7.1 pour les sources codées 6.1 canaux (comme le Dolby Digital EX ou le DTS-ES)
- **SBch OFF** – Aucun son ne sort des enceintes surround arrière

Utilisation du mode surround arrière virtuel

Si vous n'utilisez pas d'enceintes surround arrière, la sélection de ce mode permet à vos enceintes surround d'émettre un canal surround arrière virtuel. Vous pouvez choisir d'écouter les sources sans information provenant du canal surround arrière ou, si le matériel émet un son de meilleure qualité dans son format de codage d'origine (comme 5.1 canaux), votre récepteur peut appliquer cet effet uniquement aux sources codées 6.1, comme le Dolby Digital EX ou le DTS-ES.[3]

Le tableau indique quand vous entendez le son du canal surround arrière (●=Le canal surround arrière virtuel est actif).

- **Appuyez plusieurs fois sur SBch pour faire défiler les options du canal surround arrière virtuel.**

Chaque pression permet de passer d'une option à l'autre, dans l'ordre indiqué ci-dessous :

- **VirtualSB ON** – Le mode surround arrière virtuel est toujours utilisé (comme pour le matériel codé 5.1 canaux)
- **VirtualSB AUTO** – Le mode surround arrière virtuel est automatiquement appliqué aux sources codées 6.1 canaux (comme le Dolby Digital EX ou le DTS-ES)
- **VirtualSB OFF** – Le mode surround arrière virtuel est désactivé

Type de source	Traitement des canaux surround arrière/Mode surround arrière virtuel	Standard / THX				Advanced surround
		Sources multi-canaux	Sources stéréo			
			DD Pro Logic IIx	DD Pro Logic	Neo:6	
Sources Dolby Digital EX/DTS-ES 5.1 canaux avec indication de 6.1 canaux	ON	●				●
	AUTO	●				●
Sources 5.1 canaux et Dolby Digital/ DTS/SACD et DVD-Audio	ON	●				●
	AUTO	●[c]				●

Remarque

1 Lorsque l'option **HDMI**, décrite à la section *Réglage des options audio* à la page 72, est réglée sur **THROUGH**, le son est émis par votre téléviseur et non par ce récepteur.

2 • Cette option est utile si vous constatez un certain retard avant que la fonction **AUTO** ne reconnaisse le signal PCM d'un CD, par exemple.
• Si vous sélectionnez **PCM**, du bruit peut être émis au cours de la lecture de sources non-PCM. Si cela pose problème, sélectionnez un autre signal d'entrée.

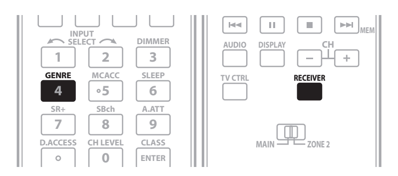
3 • Vous ne pouvez pas utiliser le mode surround arrière virtuel lorsqu'un casque est raccordé à ce récepteur ou lorsqu'un mode **THX**, stéréo, surround avant perfectionné, stéréo avec contrôle automatique du niveau ou direct continu.
• Vous pouvez utiliser le mode surround arrière virtuel uniquement lorsque les enceintes surround fonctionnent et lorsque le paramètre **SB** est réglé sur **NO** (section *Réglage des enceintes* à la page 47).
• Le mode surround arrière virtuel ne s'applique pas pour les sources dépourvues d'informations de canal surround.

Type de source	Traitement des canaux surround arrière/Mode surround arrière virtuel	Standard / THX				Advanced surround
		Sources multi-canaux	Sources stéréo			
			ꟷꟷ Pro Logic IIx	ꟷꟷ Pro Logic	Neo:6	
Sources stéréo en Dolby Digital/DTS/ PCM/SACD/WMA9 Pro et DVD-Audio	**ON**		●	●[a]	●	●
	AUTO		●[b]		●	●
Sources analogiques 2 canaux (stéréo)	**ON**		●	●[a]	●	●
	AUTO		●[b]		●	●
Sources codées en DTS-HD Master Audio/DTS-HD/Dolby Digital Plus/ Dolby TrueHD/WMA9 Pro et sources PCM 6.1 ou 7.1 canaux	**ON**	●				●[d]
	AUTO	●				●[d]
Sources codées en Dolby Digital Plus/ Dolby TrueHD/WMA9 Pro et sources PCM 5.1 canaux	**ON**	●				●[d]
	AUTO	●[c]				●[d]
Sources codées 5.1 canaux en DTS-HD Master Audio/DTS-HD/ DTS-EXPRESS	**ON**	●[e]				●[d]
	AUTO	●[e]				●[d]
Sources stéréo codées en Dolby Digital Plus/Dolby TrueHD	**ON**		●	●[a]		●[d]
	AUTO		●[b]			●[d]
Sources stéréo codées en DTS-HD Master Audio/DTS-HD/DTS-EXPRESS	**ON**					
	AUTO					

a. Applicable uniquement lors de l'utilisation du mode surround arrière virtuel.
b. Non applicable lors de l'utilisation du mode surround arrière virtuel.
c. Le son est émis par les enceintes surround arrière seulement lorsque **THX SELECT2 CINEMA**, **THX SELECT2 MUSIC** ou **THX SELECT2 GAMES** est sélectionné.
d. Le mode surround avancé peut ne pas être disponible pour certains signaux d'entrée.
e. Valide seulement lorsque deux enceintes surround arrière sont raccordées. En outre, selon le signal d'entrée, il se peut qu'aucun son ne soit fourni par les enceintes surround arrière.

Utilisation de la fonction de synchronisation du genre

Cette fonction sélectionne automatiquement le mode surround avancé le mieux adapté à la source reproduite sur un enregistreur de DVD Pioneer compatible avec la commande HDMI, raccordé à ce récepteur par le connecteur HDMI.[1] Pour plus d'informations sur la commande HDMI, consultez la section *Commande HDMI* à la page 66.



1 Appuyez sur RECEIVER, puis sur GENRE lorsque la source classée dans un genre est en cours de lecture.
Le mode surround avancé le mieux adapté à la source en cours de lecture est automatiquement sélectionné.

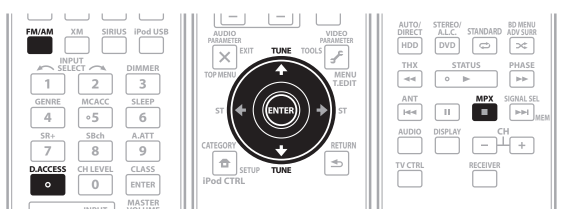
Remarque

1 • Cette fonction n'est disponible que lorsque la source lue est classée dans un genre. Si ce n'est pas le cas, **NO GENRE** apparaît pour indiquer que cette fonction n'est pas disponible.
• Assurez-vous que la commande HDMI est réglé sur **ON**. Lorsque **OFF** est sélectionné, **CANNOT SELECT** apparaît pour indiquer que cette fonction n'est pas disponible (consultez la section *Réglage des options HDMI* à la page 66).

Chapitre 6 :
Utilisation du tuner

Écoute de la radio

Les étapes suivantes vous expliquent comment régler les émissions de radio FM et AM grâce aux fonctions de réglage automatique (recherche) et manuel (point). Si vous connaissez déjà la fréquence de la station que vous souhaitez écouter, consultez la section *Réglage direct d'une station* ci-dessous. Après avoir trouvé une station, vous pouvez en mémoriser la fréquence pour la rappeler ultérieurement ; consultez la section *Sauvegarde des stations préréglées* ci-dessous pour plus d'informations sur cette fonction.



1 Appuyez sur la touche FM/AM pour sélectionner le tuner.

2 Utilisez la touche FM/AM pour changer la bande (FM ou AM) si besoin.
Chaque pression permet de passer de la bande FM à la bande AM, et inversement.

3 Réglez une station.
Vous pouvez le faire de trois façons différentes :

Réglage automatique
Pour rechercher les stations sur la bande sélectionnée, appuyez sur **TUNE ⬆/⬇** et maintenez-la enfoncée pendant une seconde environ. Le récepteur commence à chercher la station suivante et s'arrête lorsqu'il en a trouvé une. Répétez l'opération pour chercher d'autres stations.

Réglage manuel
Pour changer la fréquence point par point, appuyez sur **TUNE ⬆/⬇**.

Réglage rapide
Appuyez sur **TUNE ⬆/⬇** et maintenez-la enfoncée pour effectuer un réglage rapide. Relâchez la touche lorsque vous atteignez la fréquence souhaitée.

Amélioration du son stéréo FM

Si, en raison d'un signal faible, les indicateurs **TUNED** ou **STEREO** ne s'allument pas lors du réglage d'une station FM, appuyez sur la touche **MPX** pour passer le récepteur en mode de réception mono. Cela doit améliorer la qualité du son et permettre de profiter davantage de l'émission.

Utilisation de Neural THX

Cette fonction emploie la technologie Neural Surround™, THX® pour diffuser des émissions radio FM d'une qualité sonore optimale.

- Pendant la réception d'une émission radio FM, appuyez sur **AUTO/DIRECT** pour l'écoute en Neural THX.

Pour plus d'informations, consultez la section *À propos de Neural – THX Surround* à la page 93.

Le mode **Neural THX** peut être sélectionné aussi avec la touche **STANDARD**.

Réglage direct d'une station

Parfois, vous connaissez déjà la fréquence de la station que vous souhaitez écouter. Vous pouvez alors saisir directement la fréquence en utilisant les touches numériques de la télécommande.

1 Appuyez sur la touche FM/AM pour sélectionner le tuner.

2 Utilisez la touche FM/AM pour changer la bande (FM ou AM) si besoin.
Chaque pression permet de passer de la bande FM à la bande AM, et inversement.

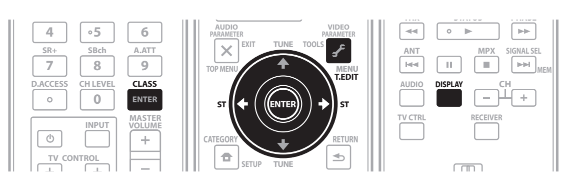
3 Appuyez sur D.ACCESS (Direct Access).

4 Utilisez les touches numériques pour saisir la fréquence de la station radio.
Par exemple, pour accéder à la station **106.00** (FM), appuyez sur **1**, **0**, **6**, **0**, **0**.

Si vous commettez une erreur lors de la saisie, appuyez deux fois sur **D.ACCESS** pour effacer la fréquence et recommencer.

Sauvegarde des stations préréglées

Si vous écoutez souvent une station radio précise, il est intéressant d'en stocker la fréquence dans le récepteur afin de rappeler facilement cette station lorsque vous souhaitez l'écouter. Vous évitez ainsi de devoir régler manuellement la station à chaque fois. Ce récepteur peut mémoriser jusqu'à 30 stations, enregistrées dans trois bancs ou classes (A, B et C) de 10 stations chacun(e). Lors de la mémorisation d'une fréquence FM, le réglage MPX (voir ci-dessus) est également enregistré.



1 Réglez une station que vous souhaitez mémoriser.
Pour plus d'informations, consultez la section *Écoute de la radio* ci-dessus.

2 Appuyez sur T.EDIT (Tuner Edit).
L'écran affiche **STATION MEMORY**, puis une classe de mémoire qui clignote.

3 Appuyez sur CLASS pour sélectionner l'une des trois classes, puis appuyez sur ST ⬅/➡ pour sélectionner la station préréglée souhaitée.
Vous pouvez également utiliser les touches numériques pour sélectionner une station préréglée.

4 Appuyez sur ENTER.
Après avoir appuyé sur **ENTER**, la classe et le numéro préréglés cessent de clignoter et le récepteur enregistre la station.

Nommer des stations préréglées

Pour faciliter l'identification des stations préréglées, vous pouvez leur donner un nom.

1 Choisissez la station préréglée que vous souhaitez nommer.
Consultez la section *Écouter des stations préréglées* ci-dessous pour le détail à ce sujet.

2 Appuyez sur T.EDIT (Tuner Edit).
L'écran affiche **STATION NAME**, puis un curseur qui clignote à l'emplacement du premier caractère.

3 Saisissez le nom souhaité.
Choisissez parmi les caractères suivants pour composer un nom de quatre caractères maximum.

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ

abcdefghijklmnopqrstuvwxyz

0123456789

!"#$%&'()*+,–./:;<=>?@[\ ]^_{|}˜ [espace]

Utilisez ⬆/⬇ pour sélectionner un caractère, ⬅/➡ pour spécifier la position et **ENTER** pour valider votre sélection.


Astuce

- Pour effacer un nom de station, répétez simplement les étapes 1 à 3 et introduisez quatre espaces au lieu du nom.
- Après avoir nommé une station préréglée, vous pouvez appuyer sur **DISPLAY** lors de l'écoute d'une station pour alterner l'affichage du nom et de la fréquence.

Écouter des stations préréglées

Pour ce faire, vous devez avoir préréglé des stations. Consultez la section *Sauvegarde des stations préréglées* à la page 35 si ce n'est pas encore le cas.

1 Appuyez sur FM/AM pour sélectionner le tuner.

2 Appuyez sur CLASS pour sélectionner la classe où enregistrer la station.
Appuyez plusieurs fois pour faire défiler les classes A, B et C.

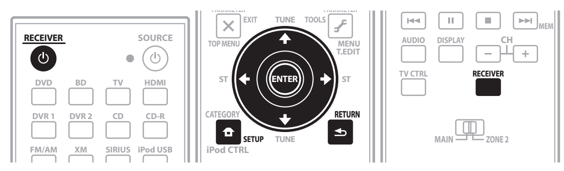
3 Appuyez sur ST ⬅/➡ pour sélectionner la station préréglée de votre choix.

- Vous pouvez également utiliser les touches numériques de la télécommande pour rappeler la station préréglée.

Chapitre 7 :
Le menu System Setup

Réglages du récepteur depuis le menu System Setup

La section suivante vous explique comment effectuer des réglages détaillés pour indiquer l'utilisation que vous faites du récepteur (si vous souhaitez par exemple configurer deux systèmes d'enceintes dans des pièces séparées). Elle vous explique également comment ajuster avec précision et à votre convenance les réglages du système d'enceintes individuel.



1 Allumez le récepteur et votre téléviseur.

Utilisez la touche ⏻ **RECEIVER** pour allumer le récepteur.[1]

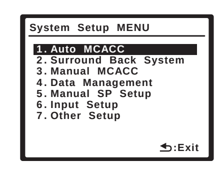
- Si un casque est branché sur le récepteur, débranchez-le.

2 Appuyez sur RECEIVER sur la télécommande, puis sur SETUP.[2]

Un affichage à l'écran apparaît sur votre téléviseur. Utilisez ⬆/⬇/⬅/➡ et **ENTER** pour naviguer dans les écrans et sélectionner les éléments de menu. Appuyez sur **RETURN** pour confirmer et quitter le menu en cours.

- Appuyez sur **SETUP** à tout moment pour quitter le menu System Setup.

3 Sélectionnez le réglage que vous souhaitez ajuster.



- **Auto MCACC** – Consultez la section *Configuration automatique du son surround (MCACC automatique)* à la page 9 pour une configuration surround automatique rapide et efficace ; consultez la section *MCACC automatique (Expert)* ci-dessous pour une configuration plus détaillée.
- **Surround Back System** – Précise comment les enceintes surround arrière doivent être utilisées (consultez la section *Réglage des enceintes surround arrière* à la page 40).
- **Manual MCACC** – Affine les réglages des enceintes et personnalise l'égalisation de calibrage acoustique (consultez la section *Configuration Manual MCACC* à la page 40).
- **Data Management** – Vérifie vos préréglages MCACC et les gère en les copiant, en les renommant ou en les supprimant (consultez la section *Gestion des données* à la page 45).
- **Manual SP Setup** – Précise la taille, le nombre, la distance et l'équilibre général des enceintes raccordées (consultez la section *Configuration manuelle des enceintes* à la page 47).
- **Input Setup** – Spécifie les composants raccordés aux entrées numériques, HDMI et vidéo-composantes (consultez la section *Le menu Input Setup* à la page 68).
- **Other Setup** – Permet de personnaliser les réglages selon la façon dont vous voulez utiliser votre récepteur (consultez la section *Le menu Other Setup* à la page 69).

MCACC automatique (Expert)

Si votre configuration nécessite des réglages plus précis que ceux proposés à la section *Configuration automatique du son surround (MCACC automatique)* à la page 9, vous pouvez personnaliser vos options de configuration ci-dessous. Vous pouvez calibrer différemment votre système grâce aux six préréglages MCACC différents au maximum[3], qui s'avèrent utiles si vous disposez de plusieurs positions d'écoute en fonction du type de source (par exemple, pour regarder un film dans un canapé ou pour jouer aux jeux vidéo près du téléviseur).[4]

Important

- Assurez-vous que le microphone ou les enceintes ne sont pas déplacés pendant la configuration MCACC automatique.
- L'utilisation de la configuration MCACC automatique efface et remplace tous les paramètres existants du préréglage MCACC sélectionné.[5]
- L'économiseur d'écran se déclenche automatiquement après trois minutes d'inactivité.



Attention

- Les tonalités de test utilisées pour la configuration MCACC automatique sont générées à un volume élevé.

Remarque

1 Ne mettez pas le récepteur hors tension pendant l'utilisation du menu System Setup.

2 • Notez qu'au cours de la modification d'éléments dans le menu **Manual MCACC**, vous devez au préalable indiquer le préréglage MCACC que vous souhaitez ajuster en appuyant sur **MCACC**, puis sur **SETUP**.

• Vous ne pouvez pas utiliser le menu System Setup lorsque la source d'entrée **iPod USB**, **XM** ou **SIRIUS** Radio est sélectionnée (dans la zone principale ou la zone secondaire). Lorsque **ZONE 2** est réglé sur **ON** (page 61), le menu System Setup ne peut pas être utilisé.

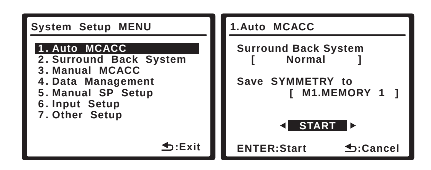
3 Ils sont stockés en mémoire et dénommés **MEMORY1**–**6** (ou **M1**–**6**) jusqu'à ce que vous les renommiez (section *Gestion des données* à la page 45).

4 Il se peut également que vous souhaitiez afficher des réglages de calibrage distincts pour la même position d'écoute, selon l'utilisation que vous faites de votre système.

5 A l'exception des cas où vous n'ajustez qu'un paramètre (c'est-à-dire le niveau de canal) depuis l'écran de configuration **CUSTOM** (étape 2).

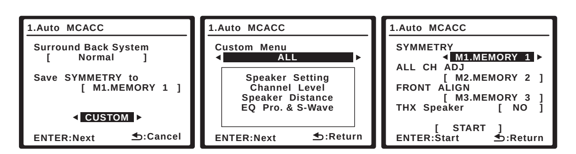
1 Sélectionnez ‘Auto MCACC’ dans le menu System Setup, puis appuyez sur ENTER.

Si le menu System Setup n’apparaît pas, consultez la section *Réglages du récepteur depuis le menu System Setup* à la page 37.



2 Assurez-vous que ‘Normal’ est sélectionné,[1] puis choisissez un préréglage MCACC[2] et sélectionnez START.[3]

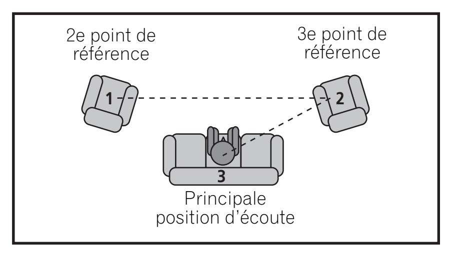
Pour une configuration MCACC automatique entièrement personnalisée, sélectionnez **CUSTOM** et définissez les paramètres suivants avec ⬅/➡ :[4]



- **Custom Menu** – Réglage par défaut : **ALL** (recommandé) ; toutefois, vous pouvez si vous le souhaitez limiter le calibrage du système à un seul réglage (pour gagner du temps).[5] Les options disponibles sont : **ALL**, **Keep SP System**,[6] **Speaker Setting**, **Channel Level**, **Speaker Distance** et **EQ Pro. & S-Wave**.
- **EQ Type** *(disponible uniquement si Custom Menu (ci-dessus) est réglé sur* **EQ Pro. & S-Wave***)* – Détermine l’ajustement de l’équilibre des fréquences.

Après un seul calibrage, chacune des trois courbes de correction suivantes peut être sauvegardée séparément dans la mémoire MCACC. **SYMMETRY** (réglage par défaut) apporte une correction symétrique sur chaque paire d’enceintes gauche et droite pour aplanir les caractéristiques de l’amplitude-fréquence. **ALL CH ADJUST** crée une courbe ‘plate’ où toutes les enceintes sont réglées individuellement sans accorder de poids spécial à un canal. **FRONT ALIGN**[7] règle toutes les enceintes en fonction des réglages des enceintes avant (aucune égalisation n’est appliquée aux canaux avant gauche et droit).

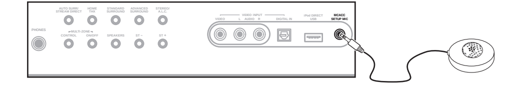
- **THX Speaker** *(disponible uniquement si Custom Menu (ci-dessus) est réglé sur* **ALL** *ou* **Speaker Setting***)* – Sélectionnez **YES** si vous utilisez des enceintes THX (réglez toutes les enceintes sur **SMALL**), sinon laissez **NO**.
- **Stand.Wave Multi-Point** *(disponible seulement lorsque le menu Custom ci-dessus est* **EQ Pro. & S-Wave***)* – Outre les mesures en position d’écoute, vous pouvez utiliser deux points de référence supplémentaires pour lesquels les tonalités de test sont analysées comme des ondes stationnaires. C’est utile si vous souhaitez obtenir un calibrage ‘plat’ équilibré pour différentes positions d’assise dans votre zone d’écoute.[8] Positionnez le microphone au point de référence indiqué sur l’écran et notez que *la dernière position du microphone représentera votre principale position d’écoute :*



Après avoir paramétré les options, appuyez sur **RETURN** pour revenir à la configuration principale Auto MCACC.

3 Raccordez le microphone à la prise MCACC SETUP MIC sur le panneau avant.

Assurez-vous qu’il n’y a pas d’obstacles entre les enceintes et le microphone.



Positionnez le microphone sur un trépied (si vous en avez un) pour qu’il se trouve à hauteur d’oreille en position d’écoute normale. Sinon, positionnez le microphone à hauteur d’oreille en le posant sur une table ou sur une chaise.

4 Suivez les instructions affichées à l’écran.

- Assurez-vous que le microphone est branché.
- Si vous utilisez un subwoofer, il est détecté automatiquement à chaque activation du système. Assurez-vous d’avoir allumé le subwoofer et d’avoir monté le volume.

Remarque

1 Si vous envisagez une double amplification de vos enceintes avant ou l’installation d’un système d’enceintes distinct dans une autre pièce, lisez la section *Réglage des enceintes surround arrière* à la page 40 et assurez-vous de raccorder correctement vos enceintes avant de passer à l’étape 3.

2 Les six préréglages MCACC sont utilisés pour mémoriser les réglages du son surround dans différentes positions d’écoute. Choisissez un préréglage non utilisé pour le moment (vous pourrez le renommer ultérieurement, à la section *Gestion des données* à la page 45).

3 Notez que les courbes de correction ne sont sauvegardées que lorsqu’elles sont réglées sur **SYMMETRY**. Sélectionnez **CUSTOM** pour sauvegarder d’autres courbes de correction (par exemple **ALL CH ADJUST** et **FRONT ALIGN**).

4 Sélectionnez **DEMO** puis appuyez sur **ENTER** pour activer le mode de démonstration du MCACC automatique. En mode de démonstration, aucun réglage n’est sauvegardé et aucune erreur ne se produit. Lorsque les enceintes sont raccordées à ce récepteur, la tonalité de test est émise à plusieurs reprises. Appuyez sur **RETURN** pour annuler la tonalité de test.

5 • La mesure **EQ Pro. & S-Wave** est également prise lorsque **ALL** est sélectionné. Pour plus d’informations, consultez la section *Égalisation de calibrage acoustique professionnel* à la page 43.
• L’effet de l’égalisation de calibrage acoustique professionnel et des ondes stationnaires peut être activé ou désactivé dans le préréglage MCACC correspondant. Pour de plus amples informations, consultez la section *Réglage des options audio* à la page 72.

6 L’option **Keep SP System** vous permet de calibrer votre système tout en conservant les réglages actuels de vos enceintes (page 47).

7 Si vous sélectionnez **ALL** comme **Custom Menu**, vous pouvez spécifier le préréglage MCACC où les réglages **ALL CH ADJUST** et **FRONT ALIGN** doivent être sauvegardés.

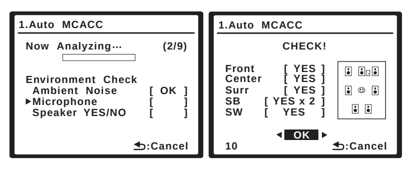
8 Désactivez le réglage **Multi-Point NO** si vous utilisez une seule position d’écoute.

- Lisez les remarques de la section *Problèmes lors de l'utilisation de la configuration MCACC automatique* à la page 10 concernant les niveaux de bruit de fond élevés et autres interférences possibles.

5 Attendez que la configuration Auto MCACC ait fini d'émettre les tonalités de test.
Un rapport de progression s'affiche à l'écran tandis que le récepteur génère des tonalités de test pour déterminer les enceintes présentes dans votre configuration. Essayez d'être aussi silencieux que possible pendant cette opération.

- Ne réglez pas le volume pendant les tonalités de test. Cela pourrait fausser les réglages des enceintes.
- En cas de messages d'erreur (du type **Too much ambient noise!** ou **Check Microphone**), sélectionnez **RETRY** après avoir vérifié le bruit ambiant (consultez la section *Problèmes lors de l'utilisation de la configuration MCACC automatique* à la page 10) et le branchement du microphone. Si vous ne constatez aucun problème, sélectionnez simplement **GO NEXT** et poursuivez.

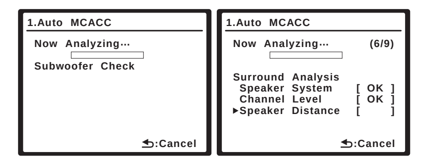
6 Si besoin, confirmez la configuration des enceintes via l'affichage à l'écran.[1]
La configuration affichée à l'écran doit refléter les enceintes physiques dont vous disposez.



Si vous n'effectuez aucune opération pendant 10 secondes lorsque l'écran de vérification de la configuration est affiché, la configuration MCACC automatique se poursuit automatiquement. Dans ce cas, il est inutile de sélectionner '**OK**' et d'appuyer sur **ENTER** à l'étape 7.

Si un message d'erreur (**ERR**) figure dans la colonne de droite (ou si la configuration des enceintes indiquée est incorrecte), il se peut qu'il y ait un problème avec la connexion des enceintes. Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème en sélectionnant **RETRY**, coupez l'alimentation et vérifiez le raccordement des enceintes. Si vous ne constatez aucun problème, utilisez simplement ⬆/⬇ pour sélectionner l'enceinte et ⬅/➡ pour modifier le réglage (ainsi que le nombre pour l'enceinte surround arrière), puis continuez.

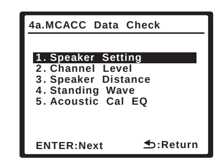
7 Assurez-vous que 'OK' est sélectionné, puis appuyez sur ENTER.
Un rapport de progression s'affiche à l'écran tandis que le récepteur génère d'autres tonalités de test pour déterminer les réglages idéaux du récepteur pour le niveau de canal, la distance des enceintes et l'égalisation de calibrage acoustique.



Une fois encore, essayez d'être aussi silencieux que possible pendant cette opération. Elle peut prendre 3 à 7 minutes.

- Si vous avez sélectionné une configuration **Stand.Wave Multi-Point** (étape 2), vous êtes invité à positionner le microphone aux points de référence 2 et 3, avant de le positionner dans votre principale position d'écoute.

8 La configuration MCACC automatique est terminée! Appuyez sur RETURN pour revenir au menu System Setup.



Les réglages effectués dans la configuration MCACC automatique doivent vous offrir un excellent son surround provenant de votre système, mais il est également possible d'ajuster manuellement ces réglages en utilisant le menu System Setup (à partir de page 37).[2]

Vous pouvez également choisir de visualiser les réglages en sélectionnant les paramètres individuels dans l'écran MCACC Data Check :

- **Speaker Setting** – Taille et nombre d'enceintes raccordées (voir page 47 pour plus d'informations)
- **Channel Level** – Équilibre général de votre système d'enceintes (voir page 48 pour plus d'informations)
- **Speaker Distance** – Distance des enceintes par rapport à la position d'écoute (voir page 49 pour plus d'informations)[3]
- **Standing Wave** – Réglages du filtre pour contrôler les basses fréquences 'explosives' (voir page 42 pour plus d'informations)
- **Acoustic Cal EQ** – Ajustements de l'équilibre des fréquences de votre système d'enceintes en fonction des caractéristiques acoustiques de la pièce (voir page 43 pour plus d'informations)

Remarque

1 Cet écran n'apparaît que si vous avez sélectionné **ALL** ou **Speaker Setting** dans **Custom Menu** depuis le menu **CUSTOM** de Auto MCACC.
2 • En fonction des caractéristiques de votre pièce, des enceintes semblables dotées d'un cône de 12 cm environ afficheront parfois des réglages de taille différents. Vous pouvez corriger ce réglage manuellement grâce à la section *Configuration manuelle des enceintes* à la page 47.
• La valeur du réglage de la distance du subwoofer peut être supérieure à la distance réelle de la position d'écoute. Ce réglage doit être précis (en tenant compte des caractéristiques de retard et de la pièce) et n'a généralement pas besoin d'être modifié.
• Si les mesures obtenues à la suite de la configuration MCACC automatique ne sont pas correctes à cause d'une interaction des enceintes et de l'environnement, nous vous conseillons de faire vous-même les réglages.
3 Puisque les mesures de distance ont été définies en fonction des caractéristiques sonores de vos enceintes, dans certains cas (pour un son surround optimal), la distance réelle peut être différente de celle réglée pour les enceintes.

Appuyez sur **ENTER** après avoir vérifié chaque écran. Lorsque vous avez terminé, sélectionnez **RETURN** pour revenir au menu System Setup.

Lorsque la configuration MCACC automatique est terminée, n'oubliez pas de débrancher le microphone du récepteur.

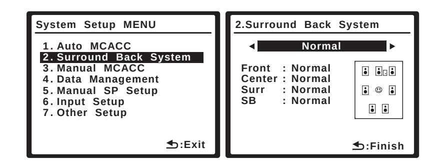
Réglage des enceintes surround arrière

- Paramétrage par défaut : **Normal**

Ce système permet d'utiliser les canaux des enceintes surround arrière de différentes manières. Outre une configuration home cinéma classique, où ils sont utilisés pour les enceintes surround arrière, ces canaux peuvent être utilisés pour effectuer une double amplification des enceintes avant ou pour créer un système d'enceintes indépendant dans une autre pièce.

1 Sélectionnez 'Surround Back System' dans le menu System Setup.

Consultez la section *Réglages du récepteur depuis le menu System Setup* à la page 37 si vous n'avez pas encore atteint cet écran.



2 Sélectionnez le réglage des enceintes surround arrière.

- **Normal** – Sélectionnez ce réglage pour une utilisation home cinéma classique avec les enceintes surround arrière de votre configuration principale (système d'enceintes A).
- **Speaker B** – Sélectionnez ce réglage pour utiliser les bornes d'enceinte B (surround arrière) afin d'écouter en stéréo dans une autre pièce (consultez la section *Installation des enceintes B* à la page 58).
- **Front Bi-Amp** – Sélectionnez ce réglage si vous réalisez une double amplification des enceintes avant (consultez la section *Double amplification des enceintes avant* à la page 59).
- **ZONE 2** – Sélectionnez ce réglage pour utiliser les bornes d'enceintes B (surround arrière) pour écouter le son en surround dans une autre zone (consultez la section *Écoute MULTI-ZONE* à la page 60).

3 Lorsque vous avez terminé, appuyez sur RETURN.

Vous revenez alors au menu System Setup.

Configuration Manual MCACC

Vous pouvez utiliser les réglages du menu de configuration Manual MCACC pour réaliser des ajustements précis lorsque vous connaissez mieux votre système. Avant d'effectuer ces réglages, la procédure *Configuration automatique du son surround (MCACC automatique)* à la page 9 doit être déjà terminée.

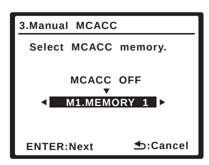
Ces réglages ne doivent être effectués qu'une seule fois (sauf si vous souhaitez modifier l'emplacement de votre système d'enceintes actuel ou ajouter de nouvelles enceintes).

Attention

- Les tonalités de test utilisées pour la configuration System Setup sont générées à un volume élevé.

Important

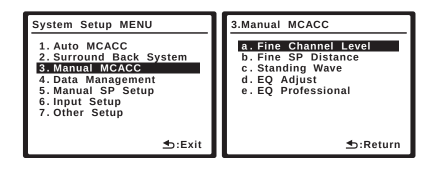
- Vous devez préciser au préalable le préréglage MCACC que vous souhaitez ajuster en appuyant sur **MCACC**, puis sur **SETUP** (étape 2 de la section *Réglages du récepteur depuis le menu System Setup* à la page 37). Lorsque Manual MCACC est sélectionné tandis que **MCACC** est réglé sur **OFF**, l'écran de sélection de la mémoire MCACC apparaît. Sélectionnez une mémoire pour la configuration manuelle.



- Pour certains réglages ci-dessous, vous devez brancher le microphone de configuration au panneau avant et le positionner à hauteur d'oreille en position d'écoute normale. Appuyez sur **SETUP** pour afficher le menu System Setup avant de raccorder le microphone au récepteur. Si le microphone est raccordé alors que le menu System Setup n'est pas affiché, le menu de configuration MCACC automatique s'affichera. Lisez les remarques de la section *Problèmes lors de l'utilisation de la configuration MCACC automatique* à la page 10 concernant les niveaux de bruit de fond élevés et autres interférences possibles.
- Si vous utilisez un subwoofer, allumez-le et montez le volume jusqu'en position médiane.

1 Sélectionnez 'Manual MCACC' dans le menu System Setup.

Consultez la section *Réglages du récepteur depuis le menu System Setup* à la page 37 si vous n'avez pas encore atteint cet écran.



2 Sélectionnez le réglage que vous souhaitez ajuster.

Si vous effectuez cette opération pour la première fois, il se peut que vous préfériez effectuer ces réglages dans l'ordre.

- **Fine Channel Level** – Permet des ajustements précis de l'équilibre général du système d'enceintes (consultez la section *Réglage précis du niveau de canal* à la page 41).
- **Fine SP Distance** – Permet des réglages de retard précis pour le système d'enceintes (consultez la section *Distance précise des enceintes* à la page 41).

- **Standing Wave** – Contrôle les basses fréquences résonnantes dans la pièce d'écoute (consultez la section *Ondes stationnaires* à la page 42).

Les deux derniers réglages ont été spécialement conçus pour la personnalisation des paramètres expliqués à la section *Réglage de l'égalisation de calibrage acoustique* à la page 42 :

- **EQ Adjust** – Ajustez manuellement l'équilibre des fréquences de votre système d'enceintes lors de l'écoute des tonalités de test (consultez la section *Réglage de l'égalisation de calibrage acoustique* à la page 42).
- **EQ Professional** – Calibrez votre système sur la base du son direct provenant des enceintes et réalisez les réglages détaillés en fonction des caractéristiques d'écho de la pièce (consultez la section *Égalisation de calibrage acoustique professionnel* à la page 43).

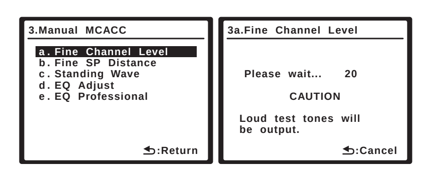
Réglage précis du niveau de canal

- Paramétrage par défaut : **0.0dB** (tous les canaux)

Vous pouvez obtenir un son surround de meilleure qualité en ajustant correctement l'équilibre général de votre système d'enceintes. Le réglage suivant peut vous permettre d'effectuer des ajustements précis, impossibles à obtenir en suivant la procédure *Configuration manuelle des enceintes* à la page 47.

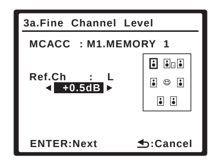
1 Sélectionnez 'Fine Channel Level' dans le menu de configuration MCACC manuelle.

Le volume augmente pour atteindre le niveau de référence 0,0 dB.



2 Ajustez le niveau du canal gauche.

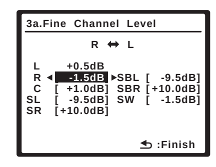
Il représente le niveau d'enceinte de référence. Mieux vaut donc régler ce niveau à plus ou moins **0.0dB** afin d'avoir une marge confortable pour ajuster le niveau des autres enceintes.



- Après avoir appuyé sur **ENTER**, des tonalités de test sont générées.

3 Sélectionnez tour à tour chaque canal et ajustez les niveaux (+/–10dB) si besoin.

Utilisez ←/→ pour régler le volume de l'enceinte sélectionnée pour qu'il corresponde à celui de l'enceinte de référence. Lorsque les deux tonalités semblent afficher le même volume, appuyez sur ↓ pour confirmer et passer au canal suivant.



- A des fins de comparaison, l'enceinte de référence change en fonction de l'enceinte sélectionnée.
- Si vous souhaitez revenir en arrière pour ajuster un canal, utilisez ↑/↓ pour le sélectionner.

4 Lorsque vous avez terminé, appuyez sur RETURN.

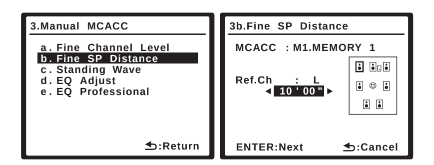
Vous revenez alors au menu de configuration Manual MCACC.

Distance précise des enceintes

- Paramétrage par défaut : **10'00''** (toutes les enceintes)

Pour que le son de votre système affiche une belle profondeur et une séparation idéale, il convient d'ajouter un léger retard à certaines enceintes pour que tous les sons atteignent la position d'écoute en même temps. Vous pouvez ajuster la distance de chaque enceinte par incréments de 1 pouce. Le réglage suivant peut vous permettre d'effectuer des ajustements précis, impossibles à obtenir en suivant la procédure *Configuration manuelle des enceintes* à la page 47.

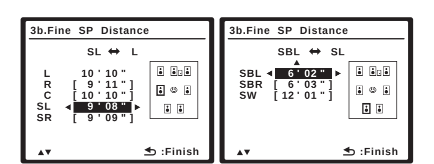
1 Sélectionnez 'Fine SP Distance' dans le menu de configuration MCACC manuelle.



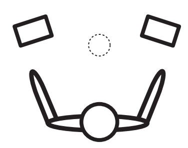
2 Ajustez la distance du canal gauche à partir de la position d'écoute.

3 Sélectionnez tour à tour chaque canal et ajustez la distance si besoin.

Utilisez ←/→ pour régler la distance de l'enceinte sélectionnée pour qu'elle corresponde à celle de l'enceinte de référence. Le retard se mesure en termes de distance d'enceinte, de **0'01''** à **45'00''**.



Ecoutez le canal de référence et utilisez-le pour mesurer le canal cible. A partir de la position d'écoute, faites face aux deux enceintes, les bras tendus vers chaque enceinte. Essayez de régler les deux tonalités pour qu'elles atteignent en même temps un point légèrement devant vous, situé entre vos bras.[1]



Lorsque les réglages du retard semblent correspondre, appuyez sur ⬇ pour confirmer et passer au canal suivant.

- A des fins de comparaison, l'enceinte de référence change en fonction de l'enceinte sélectionnée.
- Si vous souhaitez revenir en arrière pour ajuster un canal, utilisez ⬆/⬇ pour le sélectionner.

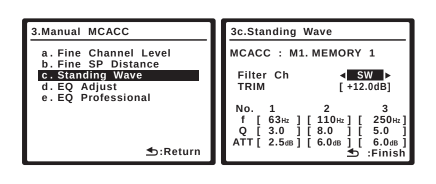
4 Lorsque vous avez terminé, appuyez sur RETURN.
Vous revenez alors au menu de configuration Manual MCACC.

Ondes stationnaires

- Paramétrage par défaut : **ON**[2]/**ATT 0.0dB** (tous les filtres)

Les ondes stationnaires acoustiques apparaissent lorsque, dans certaines conditions, les ondes sonores provenant de votre système d'enceintes résonnent mutuellement avec les ondes sonores se réfléchissant contre les murs de votre zone d'écoute. Ceci peut avoir un effet négatif sur le son global, spécialement dans certaines basses fréquences. En fonction de la position de l'enceinte, de votre position d'écoute, et enfin de la forme de votre pièce, le son produit est 'explosif' et excessivement résonnant. Le Standing Wave Control utilise des filtres pour réduire l'effet des sons trop résonnants dans la zone d'écoute. Au cours de la lecture d'une source, vous pouvez personnaliser les filtres permettant le Standing Wave Control pour chacun de vos préréglages MCACC.[3]

1 Sélectionnez 'Standing Wave' dans le menu de configuration MCACC manuelle.



2 Ajustez les paramètres de contrôle des ondes stationnaires.

- **Filter Ch** – Sélectionnez le canal auquel vous appliquerez le(s) filtre(s) : **MAIN** (tous sauf le canal central et le subwoofer), **Center** ou **SW** (subwoofer).
- **TRIM** *(disponible uniquement si le canal du filtre ci-dessus est* **SW***)* – Ajustez le niveau du canal du subwoofer (pour compenser la différence dans le post-filtre de sortie).
- **f** / **Q** / **ATT** – Ce sont les paramètres du filtre : **f** représente la fréquence visée et **Q**, la bande passante (plus Q est élevé, plus la bande passante ou la portée est restreinte) de l'atténuation (**ATT** représente la réduction de la fréquence visée).

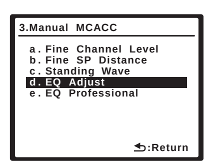
3 Lorsque vous avez terminé, appuyez sur RETURN.
Vous revenez alors au menu de configuration Manual MCACC.

Réglage de l'égalisation de calibrage acoustique

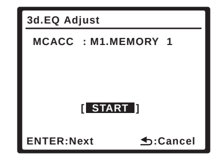
- Paramétrage par défaut : **ON**[2]/**0.0dB** (tous les canaux/bandes)

L'égalisation de calibrage acoustique est une sorte d'égaliseur de votre pièce pour vos enceintes (sauf le subwoofer). Elle fonctionne en mesurant les caractéristiques acoustiques de la pièce et en neutralisant les caractéristiques ambiantes pouvant colorer le matériel source d'origine (en offrant un réglage d'égalisation 'plat'). Si le réglage proposé dans la section *Configuration automatique du son surround (MCACC automatique)* à la page 9 ou *MCACC automatique (Expert)* à la page 37 ne vous satisfait pas, vous pouvez également ajuster manuellement ces paramètres afin d'obtenir un équilibre des fréquences vous convenant.[4]

1 Sélectionnez 'EQ Adjust' dans le menu de configuration MCACC manuelle.



2 Confirmez que le préréglage MCACC affiché à l'écran est celui que vous souhaitez ajuster, puis sélectionnez START.



Remarque

1 • Si vous n'y parvenez pas en ajustant le réglage de la distance, essayez de modifier très légèrement l'orientation de vos enceintes.
• Pour une meilleure audibilité, le subwoofer émet une tonalité de test en continu (des battements oscillants s'entendent depuis vos autres enceintes). Notez qu'il peut être difficile de comparer cette tonalité avec les autres enceintes présentes dans votre configuration (cela dépend de la réponse en basse fréquence de l'enceinte de référence).

2 Vous pouvez mettre en ou hors service la fonction de contrôle des ondes stationnaires et d'égalisation de calibrage acoustique dans le menu **AUDIO PARAMETER**. Pour plus d'informations, consultez la section *Réglage des options audio* à la page 72.

3 • Comme ils seront effacés et remplacés, il se peut que vous souhaitiez enregistrer les réglages d'ondes stationnaires effectués avec la configuration Auto MCACC Setup vers un autre préréglage MCACC.
• Les réglages du filtre de contrôle des ondes stationnaires ne peuvent pas être modifiés pendant la lecture de sources avec la connexion HDMI.
• Lorsque **Standing Wave** est sélectionné pour une mémoire de préréglage MCACC alors que **S-WAVE** a été réglé sur **OFF** dans le menu **AUDIO PARAMETER**, **S-WAVE ON** est automatiquement sélectionné.

4 Lorsque **EQ Adjust** est sélectionné pour une mémoire de préréglage MCACC alors que **EQ** a été réglé sur **OFF** dans le menu **AUDIO PARAMETER**, **EQ ON** est automatiquement sélectionné.

3 Sélectionnez le(s) canal(canaux) souhaité(s) et ajustez-les à votre convenance.

```
3d.EQ Adjust
MCACC : M1       63Hz [  0.0]
Ch     [SBL]    125Hz [  0.0]
                250Hz [  0.0]
                500Hz [  0.0]
                 1kHz◄  0.0►
                 2kHz [  0.0]
                 4kHz [  0.0]
                 8kHz [  0.0]
                16kHz [  0.0]
:Finish          TRIM [  0.0]
```

Utilisez ⬅/➡ pour sélectionner le canal.

Utilisez ⬆/⬇ pour sélectionner la fréquence et ⬅/➡ pour accentuer ou couper l'égalisation. Lorsque vous avez terminé, revenez en haut de l'écran et sélectionnez le canal suivant avec ⬅/➡.

- L'indicateur **OVER!** s'affiche à l'écran si l'ajustement de la fréquence est trop strict et qu'il risque d'entraîner des déformations. Dans ce cas, baissez le niveau jusqu'à ce que **OVER!** disparaisse de l'écran.

Astuce

- Une modification trop stricte de la courbe de fréquence d'un canal affecte l'équilibre général. Si l'équilibre des enceintes ne semble pas régulier, vous pouvez augmenter ou réduire les niveaux de canal en utilisant les tonalités de test, grâce à la fonction **TRIM**. Utilisez ⬆/⬇ pour sélectionner **TRIM**, puis ⬅/➡ pour augmenter ou réduire le niveau de canal pour l'enceinte en cours.

4 Lorsque vous avez terminé, appuyez sur RETURN.
Vous revenez alors au menu de configuration Manual MCACC.

Égalisation de calibrage acoustique professionnel

Cette configuration minimise les effets indésirables de l'écho de la pièce en vous permettant de calibrer votre système sur la base du son direct provenant des enceintes. Elle peut également vous permettre de représenter graphiquement la réponse en fréquence de votre pièce.[1]

Comment utiliser l'égalisation de calibrage acoustique professionnel

Si vous trouvez que la répercussion des basses fréquences est trop importante dans la pièce d'écoute (c'est-à-dire que le son 'explose') ou que divers canaux affichent des caractéristiques d'écho différentes, sélectionnez la mesure **EQ Pro. & S-Wave** (ou **ALL**) pour le réglage **Custom Menu** dans *MCACC automatique (Expert)* à la page 37 pour calibrer automatiquement la pièce. Vous devez obtenir un calibrage équilibré, correspondant aux caractéristiques de la pièce d'écoute.

Si vous n'êtes toujours pas satisfait, la configuration manuelle Advanced EQ (ci-dessous) permet un calibrage plus personnalisé du système en utilisant le son direct des enceintes, à l'aide d'une sortie graphique qui peut s'afficher à l'écran ou sur un ordinateur (logiciel disponible auprès de Pioneer ; consultez la section *Raccordement d'un PC pour la sortie Advanced MCACC* à la page 65).

Comment interpréter la sortie graphique

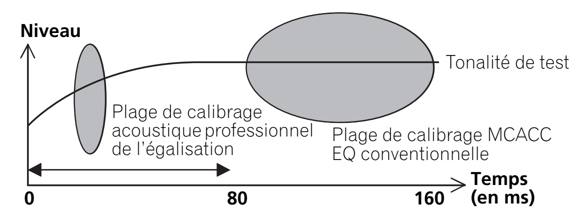
Le graphique montre les décibels (axe vertical) et le temps en millisecondes (axe horizontal). Une ligne droite représente une pièce avec une réponse plate (pas d'écho) alors qu'une ligne oblique indique la présence d'écho lors de l'émission des tonalités de test. La ligne oblique finit par s'aplanir lors de la stabilisation du son qui se répercute (cela prend généralement environ 100 ms).

En analysant le graphique, vous pouvez voir comment votre pièce répond à certaines fréquences. Les différences de niveau de canal et de distance des enceintes sont automatiquement prises en compte (compensation fournie à des fins de comparaison) et les mesures de fréquences peuvent être examinées avec et sans l'égalisation réalisée par ce récepteur.[2]

Configuration de l'égalisation de calibrage acoustique professionnel selon les caractéristiques de la pièce

En utilisant la configuration manuelle, vous pouvez définir la période d'analyse de la réponse en fréquence, en précisant la période la plus adaptée au calibrage du système pour les caractéristiques précises de la pièce.

Le graphique ci-dessous montre la différence entre le calibrage acoustique classique et le calibrage professionnel (le cercle gris représente le point de capture du son par le microphone pendant l'analyse des fréquences).



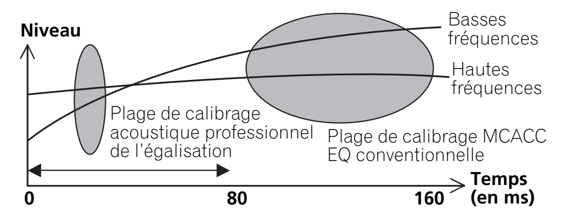
Dès l'émission du son par votre système d'enceintes, celui-ci est influencé par les caractéristiques de la pièce, comme les murs, les meubles et les dimensions de celle-ci. Plus l'analyse des fréquences est réalisée tôt, moins elle est influencée par la pièce. Nous conseillons un réglage précoce de la période (**30~50ms**) afin de compenser deux facteurs essentiels qui influencent le son dans la plupart des pièces :

Remarque

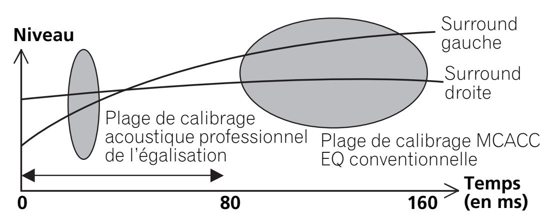
1 Ce système permet de personnaliser le calibrage du système grâce à une sortie graphique qui peut s'afficher à l'écran ou sur un ordinateur (logiciel disponible auprès de Pioneer ; consultez la section *Raccordement d'un PC pour la sortie Advanced MCACC* à la page 65 pour plus d'informations).

2 Notez qu'en raison d'un effet connu sous le nom de 'temps de propagation de groupe', les basses fréquences sont plus longues à générer que les fréquences élevées (phénomène plus évident encore lorsque l'on compare les fréquences à 0 ms). Cette ligne oblique initiale ne constitue pas un problème (c'est-à-dire un écho excessif) pour la pièce d'écoute.

- **Echo des fréquences élevées par rapport aux basses fréquences** – En fonction de la pièce, vous trouvez peut-être que les basses fréquences se répercutent trop par rapport aux fréquences élevées (c'est-à-dire que le son 'explose' dans la pièce). Cela peut fausser l'analyse des fréquences si la mesure est réalisée trop tard.



- **Caractéristiques d'écho pour différents canaux** – Les caractéristiques d'écho peuvent être un peu différentes pour chaque canal. Comme cette différence augmente en fonction de l'influence des diverses caractéristiques de la pièce sur le son, il vaut généralement mieux effectuer une analyse précoce des fréquences afin de disposer d'un mixage plus harmonieux des fréquences des canaux/sons.

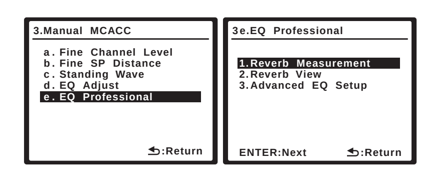


Si les facteurs cités ci-dessus n'influencent pas le son dans votre pièce, il est souvent inutile d'effectuer un réglage de **30~50ms**. Des réglages plus élevés peuvent offrir une expérience sonore plus précise avec votre système d'enceintes. Mieux vaut essayer pour déterminer les réglages les mieux adaptés à votre pièce.

Notez que les modifications apportées à la pièce (comme déplacer les meubles ou les tableaux) influencent les résultats du calibrage. Vous devez alors recalibrer votre système.

Utilisation de l'égalisation de calibrage acoustique professionnel

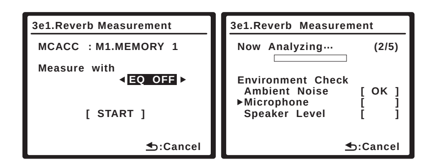
1 Sélectionnez 'EQ Professional', puis appuyez sur ENTER.



2 Sélectionnez une option et appuyez sur ENTER.

- **Reverb Measurement** – Utilisez cette option pour mesurer les caractéristiques d'écho de votre pièce (pour obtenir une sortie graphique sur PC, consultez la section *Raccordement d'un PC pour la sortie Advanced MCACC* à la page 65 afin de raccorder au préalable un câble RS-232C).
- **Reverb View** – Permet de vérifier les mesures d'écho réalisées pour des gammes de fréquences spécifiées dans chaque canal.[1]
- **Advanced EQ Setup** – Permet de sélectionner la période utilisée pour l'ajustement et le calibrage des fréquences, sur la base de la mesure d'écho de la zone d'écoute. Notez que l'utilisation de cette configuration pour personnaliser le calibrage du système modifie les réglages effectués à la section *Configuration automatique du son surround (MCACC automatique)* à la page 9 ou *MCACC automatique (Expert)* à la page 37 et qu'il n'est pas nécessaire de l'appliquer si ces réglages vous conviennent.

3 Si vous avez sélectionné 'Reverb Measurement', sélectionnez EQ ON ou OFF, puis START.



Les options suivantes déterminent la façon dont les caractéristiques de la réverbération de votre zone d'écoute sont indiquées dans **Reverb View** et **Output PC** (**Data Management**) :

- **EQ OFF** – Vous visualisez les caractéristiques d'écho de votre zone d'écoute *sans* l'égalisation réalisée par ce récepteur (avant calibrage).
- **EQ ON** – Vous visualisez les caractéristiques d'écho de votre zone d'écoute *avec* l'égalisation réalisée par ce récepteur (après calibrage).[2] Notez que la réponse de l'égalisation peut ne pas être entièrement plate du fait des ajustements nécessaires pour votre zone d'écoute.

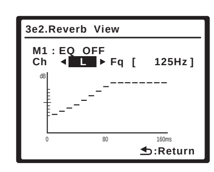
Lorsque la mesure de l'écho est terminée, vous pouvez sélectionner **Reverb View** pour visualiser les résultats à l'écran. Consultez la section *Graphique de l'égaliseur de calibrage professionnel* à la page 85 pour obtenir des informations de dépannage.

Remarque

1 Si la fonction Affichage de la réverbération est activée après le *Configuration automatique du son surround (MCACC automatique)* à la page 9 ou la mesure de la réverbération, des différences peuvent apparaître sur le graphique de la réverbération, selon le réglage du contrôle des ondes stationnaires. Lors de la configuration MCACC automatique, les réverbérations sont mesurées après le contrôle des ondes stationnaires, de sorte que le graphique des caractéristiques de la réverbation montre les courbes obtenues après l'élimination de l'effet des ondes stationnaires. Par contre, la fonction Mesure de la réverbération mesure les réverbérations sans contrôler les ondes stationnaires, de sorte que le graphique des caractéristiques de la réverbation montre les courbes obtenues sans éliminer l'effet ondes stationnaires. Si vous voulez vérifier les caractéristiques de la pièce proprement dite (sans les ondes stationnaires), nous vous conseillons d'utiliser la fonction de Mesure de la réverbération.

2 Si vous sélectionnez **EQ ON**, le calibrage correspondant au préréglage MCACC en cours est utilisé. Pour utiliser un autre préréglage MCACC, quittez le menu System Setup et appuyez sur **MCACC** pour le sélectionner avant d'appuyer sur **SETUP**.

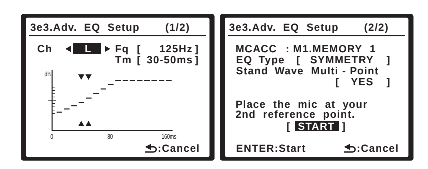
4 Si vous avez sélectionné 'Reverb View', vous pouvez vérifier les caractéristiques d'écho de chaque canal. Appuyez sur RETURN lorsque vous avez terminé.



Les résultats s'affichent en fonction des paramètres que vous avez choisis dans **Reverb Measurement** (étape 3 à la page 44). Utilisez ⬅/➡ pour sélectionner le canal et la fréquence que vous souhaitez vérifier. Utilisez ⬆/⬇ pour passer de l'un à l'autre. Notez que l'axe vertical représente les décibels, marqués par incréments de 2 dB.

5 Si 'Advanced EQ Setup' est sélectionné, spécifiez le temps de calibrage souhaité. Appuyez sur ⬇ pour passer à l'écran suivant, puis sélectionnez START.

Sur la base de la mesure d'écho ci-dessus, vous pouvez choisir la période utilisée pour l'ajustement et le calibrage finaux des fréquences. Même si vous pouvez effectuer ce réglage sans mesure d'écho, mieux vaut utiliser les résultats des mesures comme référence pour votre réglage de période. Pour un calibrage optimal du système sur la base du son direct provenant des enceintes, nous conseillons d'utiliser le réglage **30~50ms**.



Utilisez ⬅/➡ pour sélectionner le canal, la fréquence et le réglage de période. Utilisez ⬆/⬇ pour passer de l'un à l'autre.

Vous pouvez commuter entre les enceintes connectées (sauf le subwoofer) et afficher les mesures pour les fréquences suivantes : **63Hz**, **125Hz**, **250Hz**, **500Hz**, **1kHz**, **2kHz**, **4kHz**, **8kHz** et **16kHz**.

Sélectionnez le réglage parmi les périodes suivantes (en millisecondes) : **0~20ms**, **10~30ms**, **20~40ms**, **30~50ms**, **40~60ms**, **50~70ms** et **60~80ms**. Ce réglage s'applique à tous les canaux au cours du calibrage.

Lorsque vous avez terminé, sélectionnez **START**. Le calibrage peut prendre 2 à 4 minutes environ.

Une fois l'égalisation de calibrage acoustique effectuée, vous avez la possibilité de vérifier les réglages à l'écran.

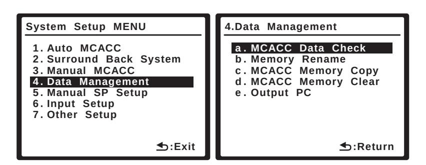
Gestion des données

Ce système vous permet de stocker jusqu'à six préréglages MCACC, vous offrant ainsi la possibilité de calibrer votre système pour différentes positions d'écoute (ou différents ajustements de fréquence pour la même position d'écoute).[1] Cela s'avère utile pour alterner les réglages en fonction du type de source écoutée et de votre position d'assise (par exemple, pour regarder un film dans votre canapé ou pour jouer aux jeux vidéo près du téléviseur).

Dans ce menu, vous pouvez vérifier vos réglages actuels, copier d'un préréglage à l'autre, nommer les préréglages pour les identifier plus facilement et supprimer ceux dont vous n'avez plus besoin.

1 Sélectionnez 'Data Management' dans le menu System Setup.

Consultez la section *Réglages du récepteur depuis le menu System Setup* à la page 37 si vous n'avez pas encore atteint cet écran.



2 Sélectionnez le réglage que vous souhaitez ajuster.

- **MCACC Data Check** – Permet de vérifier les réglages pour chacun de vos préréglages MCACC sur l'écran (consultez la section *Vérification des données de préréglage MCACC* à la page 46).
- **Memory Rename** – Permet de donner des noms à vos préréglages MCACC pour les identifier plus facilement (consultez la section *Renommer les préréglages MCACC* à la page 46).
- **MCACC Memory Copy** – Permet de copier les réglages d'un préréglage MCACC vers un autre (consultez la section *Copie des données de préréglage MCACC* à la page 46).
- **MCACC Memory Clear** – Permet de supprimer les préréglages MCACC inutiles (consultez la section *Suppression des préréglages MCACC* à la page 46).
- **Output PC** – Pour plus d'informations, consultez la section *Raccordement d'un PC pour la sortie Advanced MCACC* à la page 65.

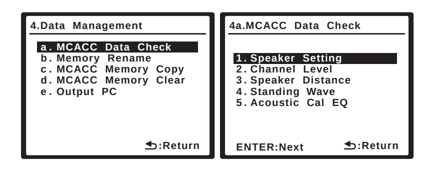
Remarque

1 Vous pouvez mettre cette fonction en œuvre à la section *Configuration automatique du son surround (MCACC automatique)* à la page 9 ou *MCACC automatique (Expert)* à la page 37, selon votre progression.

Vérification des données de préréglage MCACC

Après avoir terminé les sections *Configuration automatique du son surround (MCACC automatique)* à la page 9 ou *MCACC automatique (Expert)* à la page 37, vous pouvez vérifier vos réglages calibrés en utilisant l'affichage à l'écran.

1 Sélectionnez 'MCACC Data Check' dans le menu de configuration Data Management.

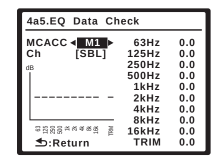


2 Sélectionnez le réglage que vous voulez vérifier.

- Effectuez cette opération au cours de la lecture d'une source, pour pouvoir comparer les différents réglages.

3 Sélectionnez le préréglage MCACC que vous voulez vérifier.

Utilisez ⬆/⬇ si nécessaire pour commuter les enceintes/réglages.



4 Appuyez sur RETURN pour revenir au menu Data Check, en répétant les étapes 2 et 3 pour vérifier d'autres réglages.

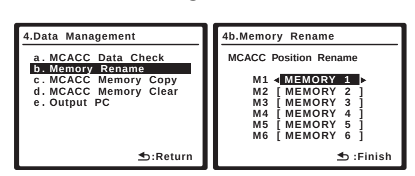
5 Lorsque vous avez terminé, appuyez sur RETURN.

Vous revenez alors au menu de configuration Data Management.

Renommer les préréglages MCACC

Si vous utilisez plusieurs préréglages MCACC, il se peut que vous souhaitiez les renommer pour les identifier plus facilement.

1 Sélectionnez 'Memory Rename' dans le menu de configuration Data Management.



2 Sélectionnez le préréglage MCACC à renommer, puis choisissez un nom de préréglage approprié.

Utilisez ⬆/⬇ pour sélectionner le préréglage, puis ⬅/➡ pour sélectionner un nom de préréglage.

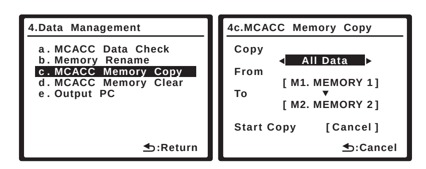
3 Répétez l'opération pour chaque préréglage MCACC à renommer, puis appuyez sur RETURN lorsque vous avez terminé.

Vous revenez alors au menu de configuration Data Management.

Copie des données de préréglage MCACC

Si vous souhaitez ajuster manuellement l'égalisation de calibrage acoustique (consultez la section *Configuration Manual MCACC* à la page 40), nous vous conseillons de copier vos réglages actuels[1] vers un préréglage MCACC non utilisé. Vous obtenez alors un point de référence d'où partir, au lieu d'une courbe d'égalisation plate.

1 Sélectionnez 'MCACC Memory Copy' dans le menu de configuration Data Management.



2 Sélectionnez le réglage que vous souhaitez copier.

- **All Data** – Copie tous les réglages de la mémoire de préréglage MCACC sélectionnée.
- **LEVEL & DISTANCE** – Copie seulement les réglages de niveaux des canaux et de distances des enceintes de la mémoire de préréglage MCACC sélectionnée.

3 Sélectionnez le préréglage MCACC dont vous allez copier les réglages ('From'), puis précisez où vous souhaitez les copier ('To').

Assurez-vous de ne pas effacer et remplacer un préréglage MCACC en cours d'utilisation (annulation impossible).

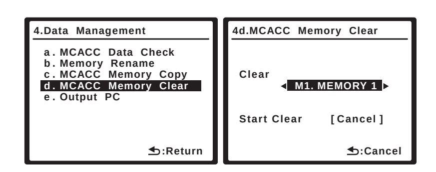
4 Sélectionnez 'Copy' pour confirmer la copie des réglages.

Completed! s'affiche à l'écran pour confirmer la copie du préréglage MCACC. Puis vous revenez automatiquement au menu de configuration Data Management.

Suppression des préréglages MCACC

Si vous n'utilisez plus l'un des préréglages MCACC stockés en mémoire, vous pouvez supprimer les réglages de calibrage pour ce préréglage.

1 Sélectionnez 'MCACC Memory Clear' dans le menu de configuration Data Management.



2 Sélectionnez le préréglage MCACC que vous voulez supprimer.

Assurez-vous de ne pas supprimer un préréglage MCACC en cours d'utilisation (annulation impossible).

3 Sélectionnez 'Clear' pour confirmer la suppression du préréglage.

Completed! s'affiche à l'écran pour confirmer la suppression du préréglage MCACC. Puis vous revenez automatiquement au menu de configuration Data Management.

Remarque

1 Réglages effectués à la section *Configuration automatique du son surround (MCACC automatique)* à la page 9 ou *MCACC automatique (Expert)* à la page 37.

Configuration manuelle des enceintes

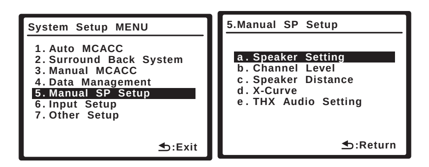
Ce récepteur permet d'effectuer des réglages précis pour optimiser les performances du son surround. Ces réglages ne doivent être effectués qu'une seule fois (sauf si vous souhaitez modifier l'emplacement de votre système d'enceintes actuel ou ajouter de nouvelles enceintes).

Ces réglages ont été conçus pour personnaliser votre système, mais vous n'êtes pas obliger de les appliquer si vous êtes satisfait des réglages effectués à la section *Configuration automatique du son surround (MCACC automatique)* à la page 9.



- Les tonalités de test utilisées pour la configuration System Setup sont générées à un volume élevé.

1 Sélectionnez 'Manual SP Setup', puis appuyez sur ENTER.



2 Sélectionnez le réglage que vous souhaitez ajuster.
Si vous effectuez cette opération pour la première fois, il se peut que vous préfériez ajuster ces réglages dans l'ordre :

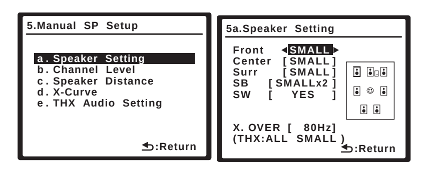
- **Speaker Setting** – Permet de préciser la taille et le nombre d'enceintes raccordées (voir ci-dessous).
- **Channel Level** – Ajuste l'équilibre général de votre système d'enceintes (page 48).
- **Speaker Distance** – Permet de spécifier la distance de vos enceintes par rapport à la position d'écoute (page 49).
- **X-Curve** – Permet d'ajuster l'équilibre tonal de votre système d'enceintes pour les bandes sonores de films (page 49).
- **THX Audio Setting** – Permet de préciser si vous utilisez une configuration d'enceintes THX (page 49).

3 Effectuez les ajustements nécessaires pour chaque réglage, en appuyant sur RETURN pour confirmer après chaque écran.

Réglage des enceintes

Utilisez ce réglage pour préciser la configuration de vos enceintes (taille, nombre d'enceintes et fréquence de croisement). Assurez-vous que les réglages effectués à la section *Configuration automatique du son surround (MCACC automatique)* à la page 9 sont corrects.[1] Notez que ce réglage s'applique à tous les préréglages MCACC et qu'il ne peut être configuré indépendamment.

1 Sélectionnez 'Speaker Setting' dans le menu Manual SP Setup.



2 Choisissez le groupe d'enceintes que vous souhaitez régler, puis sélectionnez une taille d'enceinte.
Utilisez ⬅/➡ pour sélectionner la taille (et le nombre) des enceintes suivantes :[2]

- **Front** – Sélectionnez **LARGE** si vos enceintes avant reproduisent fidèlement les basses fréquences ou si vous n'avez pas raccordé de subwoofer. Sélectionnez **SMALL** pour envoyer les basses fréquences au subwoofer.
- **Center** – Sélectionnez **LARGE** si votre enceinte centrale reproduit fidèlement les basses fréquences ou **SMALL** pour envoyer les basses fréquences aux autres enceintes ou au subwoofer. Si vous n'avez pas raccordé d'enceinte centrale, choisissez **NO** (le canal central est envoyé aux enceintes avant).
- **Surr** – Sélectionnez **LARGE** si vos enceintes surround arrière reproduisent fidèlement les basses fréquences. Sélectionnez **SMALL** pour envoyer les basses fréquences aux autres enceintes ou au subwoofer. Si vous n'avez pas raccordé d'enceintes surround, choisissez **NO** (le son des canaux surround est envoyé aux enceintes avant ou à un subwoofer).
- **SB** – Sélectionnez le nombre d'enceintes surround arrière dont vous disposez (une, deux ou aucune).[3] Sélectionnez **LARGE** si vos enceintes surround arrière reproduisent fidèlement les basses fréquences. Sélectionnez **SMALL** pour envoyer les basses fréquences aux autres enceintes ou au subwoofer. Si vous n'avez pas raccordé d'enceintes surround arrière, choisissez **NO**.

Remarque

1 Si vous utilisez une configuration d'enceintes THX, réglez toutes les enceintes sur **SMALL**.
2 Si vous sélectionnez **SMALL** pour les enceintes avant, le subwoofer est automatiquement réglé sur **YES**. De plus, si les enceintes avant sont réglées sur **SMALL**, les enceintes centrale et surround ne peuvent être réglées sur **LARGE**. Dans ce cas, toutes les basses fréquences sont envoyées au subwoofer.
3 • Si les enceintes surround sont réglées sur **NO**, les enceintes surround arrière sont automatiquement réglées sur **NO**.
• Si vous ne sélectionnez qu'une enceinte surround arrière, assurez-vous qu'elle est raccordée à la borne surround arrière gauche.

- **SW** – Les signaux LFE et les basses fréquences des canaux réglés sur **SMALL** sont générés par le subwoofer lorsque **YES** est sélectionné. Choisissez le réglage **PLUS** si vous souhaitez que le subwoofer émette les basses en continu ou si vous souhaitez des basses plus profondes (les basses fréquences normalement émises par les enceintes avant et centrale sont également acheminées vers le subwoofer).[1] Si vous n'avez pas raccordé de subwoofer, choisissez **NO** (les basses fréquences sont générées par d'autres enceintes).

3 Sélectionnez 'X. OVER' et réglez la fréquence de croisement.[2]
Les fréquences inférieures au point de coupure sont envoyées au subwoofer (ou aux enceintes **LARGE**).

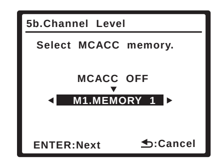
4 Lorsque vous avez terminé, appuyez sur RETURN.
Vous revenez alors au menu Manual SP Setup.

Niveau de canal

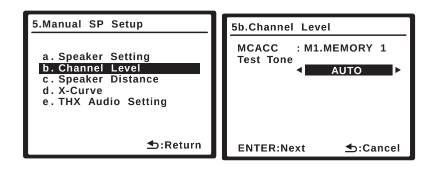
En utilisant les réglages du niveau de canal, vous pouvez ajuster l'équilibre général de votre système d'enceintes, facteur essentiel à la configuration d'un système home cinéma.



- Lorsque Channel Level est sélectionné tandis que **MCACC** est réglé sur **OFF**, l'écran de sélection de la mémoire MCACC apparaît. Sélectionnez une mémoire pour la configuration manuelle.



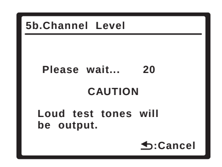
1 Sélectionnez 'Channel Level' dans le menu Manual SP Setup.



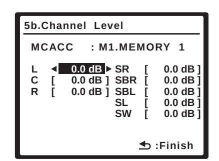
2 Sélectionnez une option de configuration.

- **MANUAL** – Déplacez manuellement les tonalités de test d'une enceinte à l'autre et ajustez les différents niveaux de canal.
- **AUTO** – Ajuste les niveaux de canal en suivant le déplacement automatique des tonalités de tests d'une enceinte à l'autre.

3 Confirmez l'option de configuration sélectionnée.
Les tonalités de test commencent lorsque vous avez appuyé sur **ENTER**.



4 Ajustez le niveau de chaque canal en utilisant ⬅/➡.
Si vous avez sélectionné **MANUAL**, utilisez ⬆/⬇ pour changer d'enceinte. La configuration **AUTO** génère des tonalités de test selon l'ordre affiché à l'écran :



Ajustez le niveau de chaque enceinte lorsque la tonalité de test est émise.[3]

5 Lorsque vous avez terminé, appuyez sur RETURN.
Vous revenez alors au menu Manual SP Setup.



- Vous pouvez modifier les niveaux des canaux à tout moment en appuyant sur **RECEIVER** puis sur **CH LEVEL**, et en utilisant ensuite ⬅/➡ de la télécommande.

Remarque

1 Si vous avez un subwoofer et que vous aimez que les basses ressortent, il peut paraître logique de sélectionner **LARGE** pour vos enceintes avant et **PLUS** pour le subwoofer. Toutefois, ce choix peut ne pas donner des résultats optimaux. En fonction de la position des enceintes dans la pièce, vous pouvez en effet constater une diminution des basses à cause de l'annulation de basses fréquences. Dans ce cas, essayez de modifier la position ou l'orientation des enceintes. Si les résultats ne vous satisfont pas, écoutez la réponse en basses en réglant sur **PLUS** et **YES** ou en réglant alternativement les enceintes avant sur **LARGE** et **SMALL**, et laissez vos oreilles choisir la meilleure option. Si vous rencontrez des difficultés, l'option la plus simple consiste à envoyer toutes les basses au subwoofer en sélectionnant **SMALL** pour les enceintes avant.

2 • Ce réglage détermine la coupure entre les basses lues par les enceintes réglées sur **LARGE**, ou par le subwoofer, et les basses lues par les enceintes réglées sur **SMALL**. Il détermine également la coupure pour les basses du canal LFE.
• Si vous utilisez une configuration d'enceintes THX, confirmez le réglage de la fréquence de croisement sur **80Hz**.

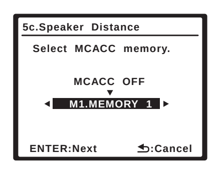
3 • Si vous utilisez un indicateur Sound Pressure Level (SPL), effectuez les mesures depuis votre principale position d'écoute et ajustez le niveau de chaque enceinte à 75 dB SPL (C-coefficient/lecture lente).
• La tonalité de test du subwoofer est générée à un volume faible. Il se peut que vous ayez besoin d'ajuster le niveau après avoir testé une bande sonore réelle.

Distance des enceintes

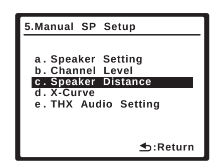
Pour que votre système affiche une belle profondeur et une séparation idéale, vous devez préciser la distance séparant les enceintes et votre position d'écoute. Le récepteur peut alors ajouter le retard nécessaire pour obtenir un son surround correct.


Important

- Lorsque Speaker Distance est sélectionné tandis que **MCACC** est réglé sur **OFF**, l'écran de sélection de la mémoire MCACC apparaît. Sélectionnez une mémoire pour la configuration manuelle.

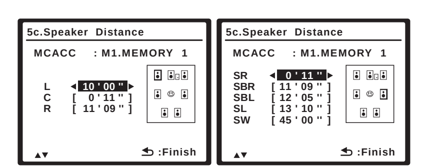


1 Sélectionnez 'Speaker Distance' dans le menu Manual SP Setup.



2 Ajustez la distance de chaque enceinte en utilisant ⬅/➡.

Vous pouvez ajuster la distance de chaque enceinte par incréments de 1 pouce.



3 Lorsque vous avez terminé, appuyez sur RETURN.

Vous revenez alors au menu Manual SP Setup.

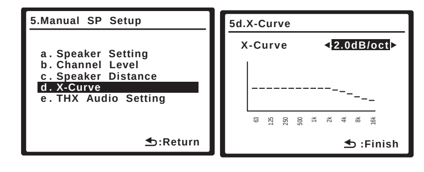

Astuce

- Pour un son surround de qualité, assurez-vous que les enceintes surround arrière se trouvent à la même distance de la position d'écoute.

Courbe X

La plupart des bandes sonores mixées pour le cinéma sont trop aiguës lorsqu'elles sont émises dans de grandes pièces. Le réglage de la courbe X agit comme une nouvelle égalisation pour l'écoute sur un système home cinéma : il restaure l'équilibre tonal des bandes sonores de films.[1]

1 Sélectionnez 'X-Curve' dans le menu Manual SP Setup.



2 Choisissez le réglage de courbe X souhaité.

Utilisez ⬅/➡ pour ajuster le réglage. La courbe X est définie comme une ligne oblique descendante en décibels par octave, débutant à 2 kHz. Au fur et à mesure que la ligne oblique monte, le son perd en aigus (jusqu'à **–3.0dB/oct** au maximum). Utilisez les lignes directrices suivantes pour régler la courbe X en fonction de la taille de votre pièce :

Taille de la pièce (pied^2)	≤400	≤550	≤650	≤800	≤2200	≤12000
Courbe X (dB/oct)	–0,5	–1	–1,5	–2	–2,5	–3

- Si vous sélectionnez **OFF**, la courbe des fréquences est plate et la courbe X reste sans effet.

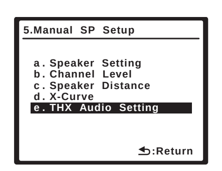
3 Sélectionnez 'Return', puis appuyez sur ENTER pour conclure.

Réglage audio THX

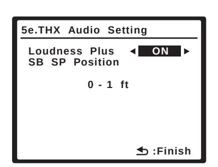
Lorsque la fonction THX Loudness Plus est utilisée, le son peut être reproduit avec tout l'effet surround même lorsque le volume est faible.

Vous devez effectuer ce réglage pour obtenir un effet plus important lorsque les modes d'écoute THX SELECT2 Cinema, THX SELECT2 Music et THX SELECT2 Games sont utilisées, consultez la section *Utilisation des modes Home THX* à la page 30) avec le système ASA (Advanced Speaker Array) (consultez la section *À propos de THX* à la page 92), Consultez la section *Positionnement des enceintes* à la page 21 pour plus d'informations sur la position des enceintes THX.[2]

1 Sélectionnez 'THX Audio Setting' dans le menu Manual SP Setup.



2 Sélectionnez soit ON soit OFF pour le paramètre THX Loudness Plus.

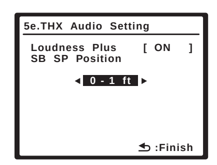


Remarque

1 Bien que le principe soit le même, la courbe X ne s'applique pas lors de l'utilisation des modes Home THX (consultez la section *Utilisation des modes Home THX* à la page 30).

2 Si vous n'avez pas d'enceintes surround arrière, ou si vous n'en avez qu'une seule ou sélectionnez Speaker B, Front Bi-Amp ou ZONE 2 comme enceintes surround arrière, vous ne pouvez pas sélectionner ce réglage (**Cannot select** s'affiche à l'écran).

3 Précisez la distance séparant vos enceintes surround arrière.



- **0 – 1 ft** – Enceintes surround séparées de 1 pied (distance idéale pour le son surround THX).
- **> 1 – 4 ft** – Enceintes surround séparées de 1 à 4 pieds.
- **4 ft <** – Enceintes surround séparées de plus de 4 pieds.

4 Lorsque vous avez terminé, appuyez sur RETURN.
Vous revenez alors au menu Manual SP Setup.

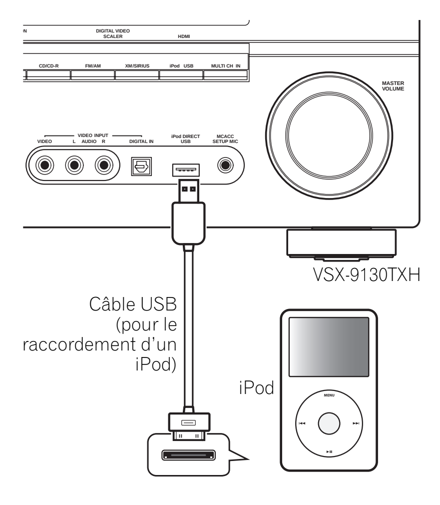
Chapitre 8 :
Autres connexions

Attention

- *Avant d'effectuer ou de modifier les connexions*, éteignez l'appareil et débranchez le cordon d'alimentation de la prise électrique. Le branchement des composants doit être la dernière connexion effectuée sur votre système.
- Faites attention à ce que les fils d'enceintes des différentes bornes ne se touchent pas.

Connexion d'un iPod

Ce récepteur dispose d'une borne spéciale iPod permettant d'agir sur la lecture du son de votre iPod avec les commandes de ce récepteur.[1]



Connexion de votre iPod au récepteur

1 Mettez ce récepteur en veille et raccordez l'iPod à la borne iPod DIRECT USB sur le panneau avant de ce récepteur avec le câble USB (destiné au raccordement d'un iPod)[2].

Pour le raccordement du câble, reportez-vous au mode d'emploi de l'iPod.

2 Mettez le récepteur sous tension et appuyez sur la touche de source iPod USB de la télécommande pour régler le récepteur sur l'iPod USB.

L'écran du panneau avant affiche **Loading** pendant que le récepteur vérifie la connexion et extrait les données de l'iPod.

3 Appuyez sur TOP MENU pour afficher le menu iPod Top.

Lorsque l'écran affiche **Top Menu**, vous pouvez écouter de la musique depuis l'iPod.[3]

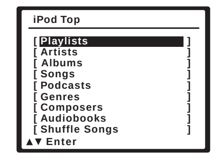
- Si, après avoir appuyé sur **iPod USB**, l'écran affiche **No Device**, essayez de mettre le récepteur hors tension et de raccorder l'iPod au récepteur.

Lecture sur l'iPod

Pour localiser des chansons sur votre iPod, vous pouvez utiliser le menu s'affichant sur l'écran du téléviseur raccordé au récepteur.[4] Pour gérer toutes les opérations ayant rapport à l'écoute de la musique, vous pouvez aussi utiliser l'affichage du panneau avant du récepteur.

Recherche des éléments que vous souhaitez lire

Lorsque votre iPod est raccordé à ce récepteur, vous pouvez localiser les chansons enregistrés sur votre iPod en fonction de la liste d'écoute, de l'auteur, du nom d'album, du nom de la chanson, du genre ou du compositeur, comme sur l'iPod proprement dit.



1 Utilisez ⬆/⬇ pour sélectionner une catégorie, puis appuyez sur ENTER pour naviguer dans cette catégorie.

- Pour revenir à tout moment au niveau précédent, appuyez sur **RETURN**.

2 Utilisez ⬆/⬇ pour naviguer dans la catégorie sélectionnée (par exemple, albums).

- Utilisez ⬅/➡ pour passer au niveau précédent/suivant.

Remarque

1 • Ce système prend en charge le son d'un iPod nano, d'un iPod de la cinquième génération, d'un iPod classic et d'un iPod touch (les iPod shuffle et iPhone ne sont pas pris en charge). Toutefois, certaines fonctions peuvent cependant être restreintes pour certains modèles. La compatibilité de ces iPod peut aussi varier selon la version de leur logiciel. Veillez à toujours utiliser la toute dernière version du logiciel.
• iPod ne peut être utilisé que pour la reproduction des matériaux non protégés par des droits d'auteur ou des matériaux que l'utilisateur peut légalement reproduire.
• Des fonctions comme l'égaliseur ne peuvent être contrôlées grâce à ce récepteur ; nous vous conseillons donc de désactiver l'égaliseur avant la connexion.
• Pioneer décline toute responsabilité quant aux pertes directes ou indirectes liées à un problème ou aux pertes d'enregistrement résultant d'une panne de l'iPod.

2 Le câble USB (pour le raccordement d'un iPod) n'est pas fourni avec ce récepteur.

3 • Les commandes de votre iPod ne fonctionnent pas lorsque celui-ci est raccordé à ce récepteur.
• Vous ne pouvez pas utiliser les fonctions **iPod USB**, **XM** et **SIRIUS** Radio en même temps que la fonction MULTI-ZONE (page 60).

4 • Notez que les caractères non romains des titres sont remplacés par **#**.
• Ceci ne s'applique pas aux photos ou clips vidéo enregistrés sur votre iPod.

3 Poursuivez votre navigation jusqu'à atteindre les éléments que vous souhaitez lire, puis appuyez sur ► pour lancer la lecture.[1]

L'exemple ci-dessous représente la navigation dans les catégories de votre iPod :

Playlists → Songs
Artists → Albums → Songs
Albums → Songs
Songs
Podcasts
Genres → Artists → Albums → Songs
Composers → Albums → Songs
Audiobooks
Shuffle Songs



Astuce

- Vous pouvez lire toutes les chansons d'une catégorie précise en sélectionnant l'élément **All**, au sommet de chaque liste de catégorie. Vous pouvez par exemple lire toutes les chansons d'un artiste précis.

Commandes de lecture de base

Le tableau suivant indique les commandes de lecture de base pour votre iPod. Appuyez sur **iPod USB** pour mettre la télécommande en mode de fonctionnement iPod USB.

Touche	Action
►	Permet de lancer la lecture. Si vous lancez la lecture lorsqu'un élément autre qu'une chanson est sélectionné, toutes les chansons de la catégorie sont lues.
❚❚	Met la lecture en pause ou relance la lecture après une pause.
◄◄/►►	Permettent, lorsqu'elles sont maintenues enfoncées pendant la lecture, de lancer le balayage.
❙◄◄/►►❙	Permettent de passer à la plage précédente/suivante.
(repeat)	Appuyez plusieurs fois pour basculer entre **Repeat One**, **Repeat All** et **Repeat Off**.
(shuffle)	Appuyez plusieurs fois pour basculer entre **Shuffle Songs**, **Shuffle Albums** et **Shuffle Off**.
DISPLAY	Appuyez plusieurs fois pour changer les informations concernant la lecture de la chanson sur l'affichage du panneau avant.
←/→	Pendant la navigation, appuyez pour passer au niveau précédent/suivant. Pendant la lecture, permettent de passer à la plage précédente/suivante.
↑/↓	Pendant la lecture d'un livre audio, appuyez pour changer la vitesse de la lecture : Plus rapide ⟷ Normal ⟷ Plus lent
TOP MENU	Permet de revenir à l'écran de menu **iPod Top**.
RETURN	Permet de revenir au niveau précédent.



Important

Si un message d'erreur s'allume sur l'afficheur, essayez les points suivants :

Symptôme	Signification
Error I1	Problème avec le chemin du signal de l'iPod vers le récepteur. Eteignez le récepteur et reconnectez l'iPod au récepteur. Si le problème persiste, essayez de reconfigurer votre iPod.
Error I2	La version logicielle utilisée avec l'iPod doit être mise à jour. Faites une mise à jour du logiciel utilisé par l'iPod (utilisez une des versions du logiciel iPod ultérieure à la version iPod 2004-10-20).
Error I3	Le iPod raccordé n'est pas pris en charge. Vérifiez si le iPod est compatible avec ce récepteur (page 51).
	Si la version du logiciel du iPod est trop ancienne. Mettez le logiciel du iPod à jour.
Error I4	Aucune réaction du iPod. Mettez le logiciel du iPod à jour. Si le problème persiste, essayez de reconfigurer votre iPod.
No Music Track	Aucune chanson utilisable n'est actuellement stockée dans l'iPod. Entrez des fichiers de musique compatibles avec la lecture iPod.
No Track	S'il n'y a aucune plage dans la catégorie sélectionnée sur l'iPod. Sélectionnez une autre catégorie.

Commutation des commandes du iPod[2]

Vous pouvez changer le rôle des commandes du iPod pour qu'elles agissent sur le iPod ou sur le récepteur.

1 Appuyez sur iPod CTRL pour passer aux commandes de l'iPod.[3]

Vous pouvez alors utiliser les commandes et l'écran de votre iPod tandis que la télécommande du récepteur et l'affichage sur écran sont inactifs.

2 Appuyez une nouvelle fois sur iPod CTRL pour revenir aux commandes du récepteur.

iPod est une marque commerciale d'Apple Inc., déposée aux États-Unis et d'autres pays.



Remarque

1 Si vous vous trouvez dans la catégorie chansons, vous pouvez également appuyer sur **ENTER** pour lancer la lecture.
2 Vous ne pourrez pas utiliser cette fonction, si un iPod de la cinquième génération ou un iPod nano de la première génération est raccordé.
3 Lorsque cette fonction est en service, les images du iPod ne peuvent pas être lus sur ce récepteur.

Raccordement d'un périphérique USB

Il est possible d'écouter des sources sonores à deux canaux[1] par l'interface USB située sur le panneau avant du récepteur. Raccordez une mémoire de grande capacité USB [2] comme indiqué ci-dessous.



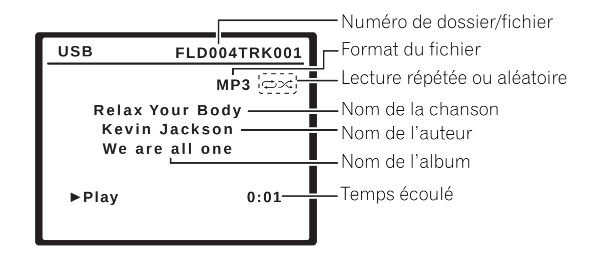
Connexion de votre dispositif USB au récepteur

1 Allumez le récepteur et votre téléviseur.

2 Appuyez sur iPod USB de la télécommande pour mettre le récepteur en mode iPod USB.
No Device apparaît sur l'affichage sur écran.

3 Raccordez votre mémoire USB.[3]
La borne USB se trouve sur le panneau avant.

Loading apparaît sur l'affichage sur écran lorsque le récepteur reconnaît la mémoire USB raccordée. Lorsque la mémoire a été reconnue, le menu de lecture apparaît sur l'affichage sur écran et la lecture commence automatiquement.[4]



Commandes de lecture de base

Le tableau suivant montre les commandes de base de la télécommande pour la lecture USB. Appuyez sur **iPod USB** pour mettre la télécommande en mode de fonctionnement iPod USB.

Touche	Action
►	Lance la lecture.
II	Interrompt/Poursuit la lecture.
I◄◄/►►I	Permettent de passer à la plage précédente/suivante.
	Appuyez plusieurs fois pour basculer entre **Repeat Folder**, **Repeat One** et **Repeat All**.
	Appuyez plusieurs fois pour basculer entre **Shuffle On** et **Shuffle Off**.
DISPLAY	Appuyez plusieurs fois pour changer les informations concernant la lecture de la chanson sur l'affichage du panneau avant.
⬅/➡	Pendant la lecture, permettent de passer à la plage précédente/suivante.
TOP MENU	Permet de sauter la première plage.

 **Important**

Si un message **USB ERROR** s'allume sur l'afficheur, essayez les points suivants :

USB ERROR	Signification
USB ERROR1	La consommation de la mémoire USB est trop élevée pour ce récepteur.
USB ERROR2	La mémoire USB n'est pas compatible.
USB ERROR3	Pour plus d'informations sur ce message d'erreur, reportez-vous à *Guide de dépannage* à la page 81.
DECODE ERROR[5]	Présence d'un problème dans les données audio ou d'autres informations contenues dans le fichier.

- Eteignez le récepteur puis rallumez-le.
- Raccordez une nouvelle fois la mémoire USB lorsque le récepteur est éteint.
- Sélectionnez une autre source d'entrée (par exemple **DVD**), puis revenez à la source **iPod USB**.
- Utilisez l'adaptateur secteur approprié (fourni avec la mémoire) pour alimenter la mémoire USB.

Si ces conseils ne permettent pas de résoudre le problème, c'est que votre mémoire USB n'est pas compatible.

Remarque

1 Vous pourrez aussi lire les fichiers WMA/MP3/MPEG-4 AAC (sauf les fichiers protégés ou à lecture restreinte).
2 • Les disques durs magnétiques externes, les mémoires flash portables (en particulier les lecteurs-clés) et les lecteurs audio numériques (lecteurs MP3) de format FAT 16/32 font partie des dispositifs USB compatibles. Il n'est pas possible de raccorder ce récepteur à un ordinateur pour la lecture USB.
• Pioneer ne peut pas garantir la compatibilité (fonctionnement et/ou alimentation) de toutes les mémoires de grande capacité USB et décline toute responsabilité quant à la perte de données pouvant survenir lors de la connexion à ce récepteur.
• Le récepteur peut mettre un certain temps à lire le contenu de la mémoire USB si elle contient une grande quantité de données.
3 Assurez-vous que le récepteur est en mode d'attente avant de débrancher la mémoire USB.
4 • Si le fichier sélectionné ne peut pas être lu, le récepteur passe automatiquement au fichier suivant pouvant être lu.
• Si le fichier en cours de lecture n'a pas de titre, le nom du fichier est indiqué à la place sur l'affichage sur écran ; s'il n'y a ni nom d'album ni nom d'artiste, la ligne est vide.
• Notez que les caractères non romains des listes d'écoute sont remplacés par **#**.
• Le son de l'appareil USB ne peut pas être retransmis vers la ZONE 2.
5 • Si cette erreur se produit, la lecture est interrompue et le fichier suivant pouvant être lu est lu automatiquement.
• Cette erreur peut se produire, par exemple lorsque le titre a été changé sur un ordinateur.

Compatibilité du son compressé

Bien que la plupart des combinaisons standard de bits/taux d'échantillonnage utilisées pour la compression du son soient compatibles, certains fichiers codés de manière illicite ne pourront pas être lus. Les formats compatibles de fichiers audio compressés figurent dans la liste suivante :

- **MP3** (MPEG-1/2/2.5 Audio Layer 3) – Taux d'échantillonnage : 8 kHz à 48 kHz ; Débits binaires : 8 kbps à 320 kbps (128 kbps ou plus recommandé) ; Extension de fichier : **.mp3**
- **WMA** (Windows Media Audio) – Taux d'échantillonnage : 32 kHz / 44,1 kHz ; Débits binaires : 32 kbps à 192 kbps (128 kbps ou plus recommandé) ; Extension de fichier : **.wma** ; Compression sans perte WMA9 Pro et WMA : Non
- **AAC** (MPEG-4 Advanced Audio Coding) – Taux d'échantillonnage : 11,025 kHz à 48 kHz ; Débits binaires : 16 kbps à 320 kbps (128 kbps ou plus recommandé) ; Extension de fichier : **.m4a** ; Compression sans perte Apple : Non

Autres informations concernant la compatibilité

- Lecture VBR (débit binaire variable) MP3/WMA/MPEG-4 AAC : Oui[1]
- Compatibilité avec le système de protection DRM (Digital Rights Management) : Oui (Les fichiers audio protégés DRM ne peuvent pas être lus sur ce récepteur).

A propos de MPEG-4 AAC

Le codage audio avancé (AAC) est au coeur de la norme MPEG-4 AAC, qui intègre la norme MPEG-2 AAC, à la base de la technologie de compression audio MPEG-4. Le format de fichier et l'extension utilisée dépendent de l'application utilisée pour le codage de fichiers AAC. Ce récepteur lit les fichiers AAC codés par iTunes® portant l'extension '**.m4a**'. Les fichiers protégés DRM ne sont pas lus et les fichiers codés avec certaines versions de iTunes® peuvent ne pas être lus.

Apple et iTunes sont des marques commerciales d'Apple Inc., enregistrées aux Etats-Unis et dans d'autres pays.

A propos de WMA



Le logo Windows Media® imprimé sur la boîte indique que ce récepteur peut lire les contenus Windows Media Audio.

WMA est un acronyme de Windows Media Audio et désigne une technologie de compression audio mise au point par Microsoft Corporation. Ce récepteur lit les fichiers WMA codés avec Windows Media® Player portant l'extension '**.wma**'. Les fichiers protégés DRM ne sont pas lus et les fichiers codés avec certaines versions de Windows Media® Player peuvent ne pas être lus.

Windows Media et le logo Windows sont des marques commerciales ou des marques déposées de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

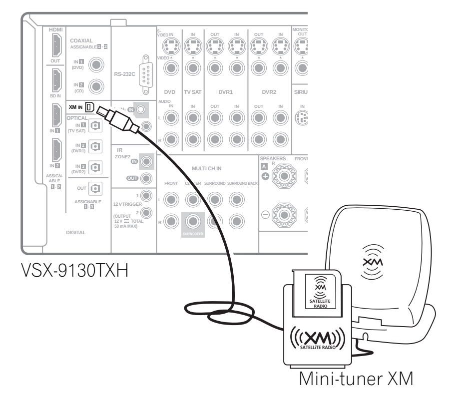
Utilisation du système XM Radio

XM, la plus importante société radio satellite d'Amérique du nord, offre la plus grande sélection de musique, de sports, d'infos, de radio parlée, de comédie, d'émissions pour enfants et de divertissement, avec une qualité audionumérique supérieure d'un océan à l'autre. Pour de plus amples informations ou pour les forfaits, consultez le site xmradio.com ou contactez l'Assistance en ligne aux auditeurs de XM Radio au 1-800-XMRADIO (1-800-967-2346) (clients États-Unis) ou consultez le site xmradio.ca ou contactez l'Assistance en ligne aux auditeurs de XM Radio au 1-877-GETXMSR (1-877-438-9677) (clients Canada).

Pour de plus amples informations, consultez la section *À propos de XM* à la page 94.

Raccordement d'un récepteur XM Radio

Après vous être procuré un mini-tuner XM (vendu séparément), vous devez activer le service XM Radio pour pouvoir recevoir des émissions.



1 Raccordez un mini-tuner XM à la prise XM IN à l'arrière de ce récepteur.

Vous devez ensuite activer le service XM Radio.

2 Appuyez sur XM pour sélectionner l'entrée XM Radio.

La réception sera meilleure si vous rapprochez l'antenne du mini-tuner XM d'une fenêtre (la plus au sud possible).

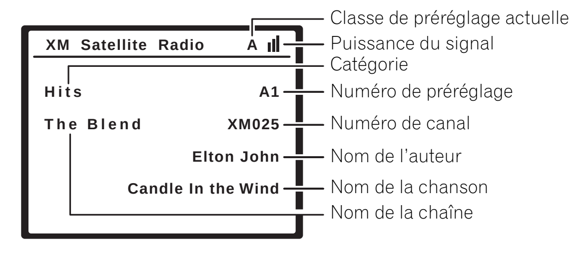
Remarque

1 Dans certains cas le temps de lecture ne sera pas indiqué correctement.

- Si, après avoir appuyé sur **XM**, l'écran affiche **Check XM Tuner** ou **Check Antenna**, essayez de débrancher le récepteur et le tuner puis de les rebrancher.[1]

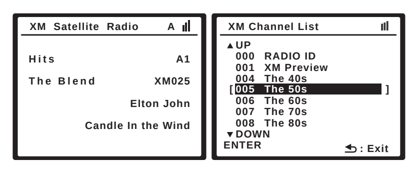
Écoute d'une émission XM Radio

Après avoir raccordé l'antenne, vous pouvez sélectionner des canaux et des catégories d'émissions sur le récepteur par l'affichage sur écran.[2] Les informations s'affichent de la façon suivante :



Sélection de canaux et recherche par genre

Vous pouvez rechercher des canaux XM Radio dans l'ordre où ils apparaissent ou bien limiter la recherche à un certain genre d'émissions depuis la liste des canaux XM.[3]



- **Utilisez ⬆/⬇ pour sélectionner un canal, puis appuyez sur ENTER pour écouter l'émission XM Radio.**
  - Pour rechercher une émission d'après le genre, appuyez d'abord sur **CATEGORY**, utilisez ⬆/⬇ pour sélectionner un genre, puis appuyez sur **ENTER**.
  - Pour annuler et abandonner la recherche, appuyez sur **RETURN**.



- Vous pouvez sélectionner des canaux directement en appuyant sur **D.ACCESS** puis sur le numéro de canal à trois chiffres.
- Vous pouvez appuyer sur **DISPLAY** pour changer les informations XM Radio sur l'afficheur de la face avant.
- Le canal actuellement sélectionné est automatiquement validé (sans qu'il soit nécessaire d'appuyer sur **ENTER**) dans les 5 secondes qui suivent.

Utilisation du système XM HD Surround

Le service XM HD Surround emploie les technologies Neural Surround™, THX® pour diffuser des émissions XM Radio d'une qualité sonore optimale. Le son XM HD Surround n'est disponible que sur certains canaux XM.

- **Tout en écoutant une émission XM Radio, appuyez sur AUTO/DIRECT pour écouter l'émission avec le système XM HD Surround.**

Pour plus d'informations, consultez la section *À propos de Neural – THX Surround* à la page 93.

XM HD Surround peut être sélectionné aussi avec la touche **STANDARD**.

Sauvegarde des stations préréglées

Ce récepteur peut mémoriser jusqu'à 30 canaux, enregistrées dans trois banques ou classes (A, B et C) de 10 canaux chacun(e).

1 Sélectionnez le canal que vous souhaitez mettre en mémoire.

Consultez la section *Sélection de canaux et recherche par genre* ci-dessus.

2 Appuyez sur T.EDIT.

Une classe de mémoires se met à clignoter.

3 Appuyez sur CLASS pour sélectionner l'une des trois classes, puis sur ⬅/➡ pour sélectionner le canal préréglé choisi.

Vous pouvez également utiliser les touches numériques pour sélectionner un canal préréglé.

- Par défaut les canaux sont mémorisées dans **XM001**.

4 Appuyez sur ENTER.

Après avoir appuyé sur **ENTER**, la classe et le numéro préréglés cessent de clignoter et le récepteur enregistre le canal XM.



- Vous pouvez aussi appuyer sur **MEM** (Mémoire) pendant l'indication de la réception pour sauvegarder les informations de cinq chansons au maximum. Pour revoir ces informations, consultez la section *Utilisation du menu XM* ci-dessous.

Écoute des canaux préréglés

Pour ce faire, vous devez avoir préréglé des stations.

1 Appuyez sur CLASS pour sélectionner la classe où le canal a été enregistré.

Appuyez plusieurs fois pour faire défiler les classes A, B et C.

2 Appuyez sur ⬅/➡ pour sélectionner le canal préréglé de votre choix.

Vous pouvez également utiliser les touches numériques de la télécommande pour rappeler le canal préréglé.

Remarque

1 Vous pouvez vérifier la puissance du signal dans *Utilisation du menu XM* à la page 56.
2 Il est plus facile d'utiliser l'affichage sur écran et pour ce faire le téléviseur doit être allumé. Vous pouvez cependant utiliser l'afficheur de la face avant, si vous préférez.
3 Sélectionnez **XM000** (**RADIO ID**) sur l'affichage sur écran pour vérifier le numéro d'identification radio du mini-tuner XM.

Utilisation du menu XM

Le menu XM présente de nouvelles caractéristiques XM Radio.

1 Appuyez sur TOP MENU.

2 Utilisez ⬆/⬇ pour sélectionner l'élément du menu, puis appuyez sur ENTER.
Choisissez un des éléments suivants sur le menu :

- **Channel Skip/Add** – Utilisez ⬆/⬇ et **ENTER** pour sélectionner les canaux que vous aimeriez retirer de/rétablir dans la liste des canaux.
- **Antenna Aiming** – Vérifiez la puissance du signal lors de la réception satellite et hertzienne.
- **Memory Recall** – Utilisez ⬆/⬇ pour parcourir les informations de chansons sauvegardées (consultez la section *Astuce* ci-dessus)

3 Lorsque vous avez terminé, appuyez sur TOP MENU pour revenir à l'écran de réception.

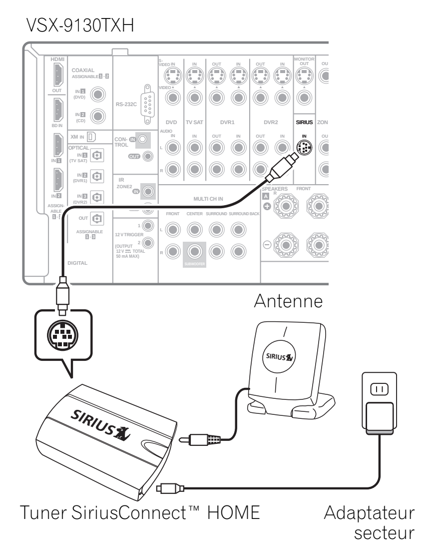
Utilisation du système SIRIUS Radio

Avec SIRIUS, vous pouvez écouter The Best Radio on Radio™ et toutes vos émissions préférées, en particulier des émissions musicales 100 % sans pauses publicitaires, d'excellentes retransmissions sportives, des discussions et comédies non censurées, des divertissements de niveau international, des informations, la météo et bien d'autres émissions encore, que vous soyez en voiture, à la maison ou au bureau. Pour de plus amples informations, consultez le site sirius.com ou siriuscanada.ca

SIRIUS est disponible aux États-Unis pour les adhérents résidant aux États-Unis continentaux et au Canada pour les adhérents résidant au Canada. Un abonnement est nécessaire en plus du tuner et d'une antenne SIRIUS vendus séparément. La programmation de SIRIUS est susceptible de changer. Consultez le site sirius.com à l'adresse "http://www.sirius.com" pour de plus amples informations sur les canaux complets et les changements ainsi que sur ce produit.

Raccordement à votre tuner SiriusConnect™

Pour recevoir les émissions de SIRIUS Satellite Radio, vous devez activer votre tuner SiriusConnect™.[1]



1 Raccordez un tuner SiriusConnect™ à la prise SIRIUS IN à l'arrière de ce récepteur.
Vous devrez aussi raccorder l'antenne et l'adaptateur secteur au tuner SiriusConnect™.

2 Appuyez sur SIRIUS pour sélectionner l'entrée SIRIUS.
La réception sera meilleure si vous rapprochez l'antenne du tuner SiriusConnect™ d'une fenêtre (reportez-vous au manuel du synthétiseur SiriusConnect™ Home pour les recommandations sur la position de l'antenne).

- Si après avoir appuyé sur **SIRIUS Antenna Error** s'affiche, essayez de débrancher puis de rebrancher l'antenne.[2] Si **Check Sirius Tuner** apparaît sur l'afficheur, vérifiez la liaison de l'adaptateur secteur et de ce récepteur au tuner SiriusConnect™.

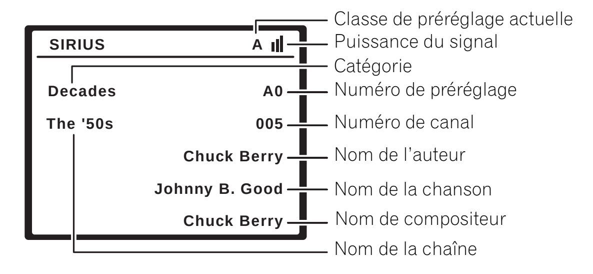
Remarque

1 • Pour activer votre abonnement radio, vous aurez besoin du numéro SIRIUS (SID) qui identifie votre tuner. Ce numéro se trouve sur une étiquette sur l'emballage ou sous le tuner proprement dit. C'est un numéro à 12 chiffres. Lorsque vous avez trouvé le numéro, inscrivez-le à l'endroit réservé à cet effet à la fin de ce manuel. Connectez-vous à SIRIUS par l'Internet à : https://activate.siriusradio.com
Suivez les instructions pour activer votre abonnement, ou bien appelez le numéro SIRIUS gratuit au 1-888-539-SIRIUS (1-888-539-7474).
• Sélectionnez **000** (**SIRIUS ID**) sur l'affichage sur écran pour vérifier le numéro d'identification radio du tuner SIRIUS Connect (consultez la section *Sélection de canaux et recherche par genre* à la page 57).

2 Vous pouvez vérifier la puissance du signal dans *Utilisation du menu SIRIUS* à la page 57.

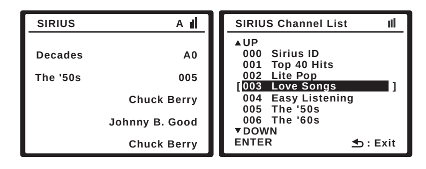
Écoute d'une émission SIRIUS Radio

Après avoir raccordé l'antenne, vous pouvez sélectionner des canaux et des catégories d'émissions sur le récepteur par l'affichage sur écran.[1] Les informations s'affichent de la façon suivante :



Sélection de canaux et recherche par genre

Vous pouvez rechercher des canaux SIRIUS Radio dans l'ordre où ils apparaissent ou bien limiter la recherche à un certain genre d'émissions depuis le guide des canaux SIRIUS.



- **Appuyez sur ⬆/⬇ pour accéder au guide des canaux SIRIUS et utilisez les touches ⬆/⬇ pour naviguer sur les canaux, puis appuyez sur ENTER pour écouter l'émission SIRIUS Radio.**
  - Pour rechercher une émission d'après le genre, appuyez d'abord sur **CATEGORY**, utilisez ⬆/⬇ pour sélectionner un genre, puis appuyez sur **ENTER**.
  - Pour annuler et abandonner la recherche, appuyez sur **RETURN**.



- Vous pouvez sélectionner des canaux directement en appuyant sur **D.ACCESS** puis sur le numéro de canal à trois chiffres.
- Vous pouvez appuyer sur **DISPLAY** pour changer les informations SIRIUS Radio sur l'afficheur de la face avant.
- Le canal actuellement sélectionné est automatiquement validé (sans qu'il soit nécessaire d'appuyer sur **ENTER**) dans les 5 secondes qui suivent.

Sauvegarde des stations préréglées

Ce récepteur peut mémoriser jusqu'à 30 canaux, enregistrées dans trois banques ou classes (A, B et C) de 10 canaux chacun(e).

1 Sélectionnez le canal que vous souhaitez mettre en mémoire.

Consultez la section *Sélection de canaux et recherche par genre* ci-dessus.

2 Appuyez sur T.EDIT.

Une classe de mémoires se met à clignoter.

3 Appuyez sur CLASS pour sélectionner l'une des trois classes, puis sur ⬅/➡ pour sélectionner le canal préréglé choisi.

Vous pouvez également utiliser les touches numériques pour sélectionner un canal préréglé.

4 Appuyez sur ENTER.

Après avoir appuyé sur **ENTER**, la classe et le numéro préréglés cessent de clignoter et le récepteur enregistre le canal SIRIUS.[2]



- Vous pouvez aussi appuyer sur **MEM** (Mémoire) pendant l'indication de la réception pour sauvegarder les informations de cinq chansons au maximum. Pour revoir ces informations, consultez la section *Utilisation du menu SIRIUS* ci-dessous.[2]

Écoute des canaux préréglés

Pour ce faire, vous devez avoir préréglé des stations.

1 Appuyez sur CLASS pour sélectionner la classe où le canal a été enregistré.

Appuyez plusieurs fois pour faire défiler les classes A, B et C.

2 Appuyez sur ⬅/➡ pour sélectionner le canal préréglé de votre choix.

- Vous pouvez également utiliser les touches numériques de la télécommande pour rappeler le canal préréglé.

Utilisation du menu SIRIUS

Le menu SIRIUS présente de nouvelles caractéristiques SIRIUS Radio.[2]

1 Appuyez sur TOP MENU.

2 Utilisez ⬆/⬇ pour sélectionner l'élément du menu, puis appuyez sur ENTER.

Choisissez un des éléments suivants sur le menu :

- **Channel Skip/Add** – Utilisez ⬆/⬇ et **ENTER** pour sélectionner les canaux que vous aimeriez retirer de/rétablir dans le guide des canaux.
- **Parental Lock** – Utilisez ⬆/⬇ et **ENTER** pour sélectionner les canaux qui doivent être verrouillés par les parents. Les canaux verrouillés par les parents n'apparaissent pas dans le guide des canaux, mais il est possible d'y accéder en indiquant directement leur numéro et le mot de passe défini par les parents.
- **Antenna Aiming** – Vérifiez la puissance du signal lors de la réception satellite et hertzienne.
- **Memory Recall** – Utilisez ⬆/⬇ pour parcourir les informations de chansons sauvegardées (consultez la section *Astuce* ci-dessus).
- **Password Set** – Spécifiez le mot de passe pour le verrouillage parental.

3 Lorsque vous avez terminé, appuyez sur TOP MENU pour revenir à l'écran de réception.

Remarque

1 Il est plus facile d'utiliser l'affichage sur écran et pour ce faire le téléviseur doit être allumé. Vous pouvez cependant utiliser l'afficheur de la face avant, si vous préférez.

2 Vous pouvez rétablir les réglages par défaut des préréglages de canaux, de la mémoire, des chaînes à retirer/rétablir, des chaînes verrouillées par les parents et du mot de passe de la manière indiquée dans *Réinitialisation du système* à la page 76.

Raccordement aux entrées analogiques multi-canaux

Pour lire des DVD Audio et des SACD, votre lecteur DVD peut disposer de sorties analogiques 5.1, 6.1 ou 7.1 canaux (selon si votre lecteur prend ou non en charge les canaux surround arrière).[1] Assurez-vous que le lecteur est configuré pour diffuser de l'audio analogique multi-canaux.

1 Raccordez les sorties avant, surround, centrale et subwoofer de votre lecteur DVD à la prise MULTI CH IN correspondante de ce récepteur.

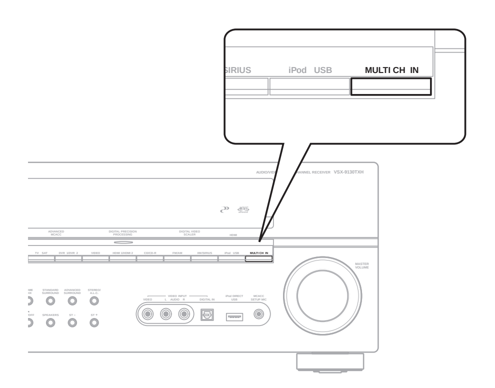
- Utilisez des câbles à prise RCA/phono standard pour les connexions.

2 Si votre lecteur DVD dispose également de sorties pour les canaux surround arrière, reliez-les aux prises MULTI CH IN correspondantes sur ce récepteur.

- Utilisez des câbles à prise RCA/phono standard pour les connexions.
- Si vous n'avez qu'une seule sortie surround arrière, connectez-la au connecteur **SURROUND BACK L (Single)** de ce récepteur.
- Pour utiliser un ensemble d'enceintes à 5.1 canaux, utilisez les enceintes surround pour le canal surround, mais pas pour le canal surround arrière.

Sélection des entrées analogiques multi-canaux

Lorsque vous avez connecté un décodeur ou un lecteur DVD comme indiqué ci-dessus, vous devez sélectionner les entrées multi-canaux analogiques pour la lecture du son surround.[2]



1 Assurez-vous d'avoir réglé la source de lecture sur le réglage de sortie adéquat.

Par exemple, vous devrez peut-être régler votre lecteur DVD pour émettre de l'audio analogique multi-canaux.

2 Appuyez sur MULTI CH IN sur le panneau avant pour mettre l'entrée multi-canaux en service.

- Selon le lecteur de DVD que vous utilisez, le niveau de sortie analogique du canal du subwoofer peut être trop bas. Dans ce cas, le niveau de sortie du subwoofer peut être augmenté de 10 dB dans le paramètre Multi Ch In Setup du menu Other Setup. Pour de plus amples informations, consultez la section *Configuration d'une entrée multi-canaux* à la page 70.

Installation des enceintes B

Attention

- *Avant d'effectuer ou de modifier les connexions*, éteignez l'appareil et débranchez le cordon d'alimentation de la prise électrique. Le branchement des composants doit être la dernière connexion effectuée sur votre système.
- Veillez à ce que les fils d'enceintes provenant de bornes différentes n'entrent pas en contact.
- Vous pouvez utiliser des enceintes ayant une impédance nominale de 6 Ω à 16 Ω (consultez la section *Réglage de l'impédance des enceintes* à la page 75 si vous envisagez d'utiliser des enceintes avec une impédance inférieure à 8 Ω).

Après avoir sélectionné **Speaker B** (section *Réglage des enceintes surround arrière* à la page 40), vous pouvez utiliser les enceintes connectées aux bornes d'enceinte B (surround arrière) sur le panneau arrière pour la lecture stéréo dans une autre pièce. Consultez la section *Commutation du système d'enceintes* ci-dessous pour connaître les options d'écoute avec cette configuration.

1 Connectez deux enceintes aux bornes d'enceinte surround arrière, sur le panneau arrière.

Connectez-les comme vous avez connecté vos enceintes à la section *Installation de votre système d'enceintes* à la page 20. Assurez-vous de revoir la section *Positionnement des enceintes* à la page 21 lorsque vous placez les enceintes dans une autre pièce.

2 Sélectionnez 'Speaker B' dans le menu Surround Back System.

Pour ce faire, consultez la section *Réglage des enceintes surround arrière* à la page 40.

Commutation du système d'enceintes

Si vous avez sélectionné **Speaker B** (section *Réglage des enceintes surround arrière* à la page 40), vous pouvez choisir parmi trois réglages du système d'enceinte grâce à la touche **SPEAKERS**. Si vous avez sélectionné **Normal** ou **Front Bi-Amp**, la touche met simplement sous tension ou hors tension le système d'enceintes principal. Les options ci-dessous sont uniquement destinées au réglage **Speaker B**.[3]

Remarque

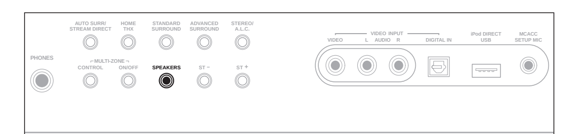
1 Pour écouter un son analogique multi-canaux, vous devez sélectionner **MULTI CH IN** (consultez la section *Sélection des entrées analogiques multi-canaux* ci-dessous pour plus d'informations).

2 • Lorsque la lecture depuis les entrées multi-canaux est sélectionnée, seuls le volume et le niveau de canal peuvent être réglés.
• Vous ne pouvez pas écouter votre système d'enceintes B pendant la lecture depuis les entrées multi-canaux.

3 • La sortie du subwoofer dépend des réglages effectués à la section *Configuration manuelle des enceintes* à la page 47. Cependant, si **SP►B** est sélectionné ci-dessus, le subwoofer n'émet aucun son (canal LFE non remixé).
• Selon les réglages effectués à la section *Réglage des enceintes surround arrière* à la page 40, le son sortant par les bornes de préampli surround arrière peut varier.
• Tous les systèmes d'enceintes (à l'exception des connexions **Speaker B**) sont désactivés lorsqu'un casque est branché.

- **Utilisez la touche SPEAKERS sur le panneau avant pour sélectionner un réglage de système d'enceintes.**

Comme indiqué plus haut, si vous avez sélectionné **Normal**, le bouton ne sert qu'à allumer et à éteindre votre système d'enceintes principal (A).



Appuyez plusieurs fois sur cette touche pour choisir une option de système d'enceintes :

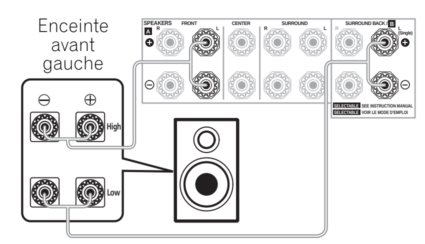
- **SP►A** – Le son est émis par le système d'enceintes A et le même signal est émis par les bornes de préampli.
- **SP►B** – Le son est émis par les deux enceintes connectées au système d'enceintes B. Les sources multi-canaux ne sont pas diffusées. Le même signal est généré par le canal surround arrière et par les bornes de préampli.
- **SP►AB** – Le son est émis par le système d'enceintes A (jusqu'à 5 canaux, selon la source), les deux enceintes du système d'enceintes B et le subwoofer. Le son provenant du système d'enceintes B est le même que celui provenant du système d'enceintes A (les sources multi-canaux sont remixées en 2 canaux).
- **SP►** (éteint) – Aucun son ne sort des enceintes. Le même son est généré par les bornes de préampli (y compris par votre subwoofer s'il est connecté), comme lors de la sélection du système d'enceintes A (ci-dessus).

Double amplification des enceintes avant

Il y a double amplification lorsque vous connectez les amplificateurs internes hautes et basses fréquences de vos enceintes à un amplificateur externe (dans ce cas, aux bornes avant et surround arrière) pour de meilleures performances de croisement. Pour cela, vos enceintes doivent supporter la double amplification (en disposant de bornes distinctes pour les hautes et les basses fréquences) et l'amélioration de la qualité du son dépend du type d'enceinte utilisé.

1 Connectez vos enceintes comme indiqué ci-dessous.

L'illustration ci-dessous montre les connexions permettant de réaliser la double amplification de l'enceinte avant gauche. Raccordez votre enceinte avant droite de la même manière.



Comme les bornes des enceintes avant et surround arrière génèrent le même son, peu importe quel groupe (avant ou surround arrière) alimente quelle partie (**High** ou **Low**) de l'enceinte.

- Assurez-vous que les connexions **+** / **–** sont correctement insérées.

2 Sélectionnez le réglage 'Front Bi-Amp' dans le menu Surround Back System.

Consultez la section *Réglage des enceintes surround arrière* à la page 40 pour préciser l'utilisation que vous faites des bornes d'enceintes surround arrière.

Attention

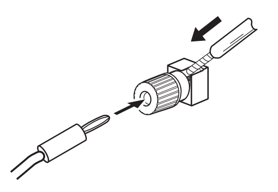
- La plupart des enceintes dotées de bornes **High** et **Low** arborent deux plaques métalliques reliant les bornes **High** aux bornes **Low**. Il faut retirer ces plaques lors de la double amplification des enceintes, sans quoi vous pourriez sérieusement endommager l'amplificateur. Consultez le mode d'emploi des enceintes pour plus d'informations.
- Si vos enceintes disposent d'un réseau de croisement amovible, assurez-vous de ne pas le retirer lors de la double amplification. Cela pourrait endommager vos enceintes.

Double câblage de vos enceintes

Les raisons d'un double câblage sont pratiquement identiques à celles poussant à effectuer une double amplification, mais les effets d'interférences à l'intérieur du câble peuvent être réduits, offrant ainsi un son de meilleure qualité. A nouveau, vos enceintes doivent pour cela supporter le double câblage (en disposant de bornes distinctes pour les hautes et les basses fréquences). Lors d'un double câblage, assurez-vous d'avoir sélectionné **Normal** ou **Speaker B** à la section *Réglage des enceintes surround arrière* à la page 40.

- **Pour le double câblage d'une enceinte, raccordez deux cordons d'enceinte à la borne d'enceinte sur le récepteur.**

Pour la seconde connexion, il est conseillé d'utiliser une fiche banane.



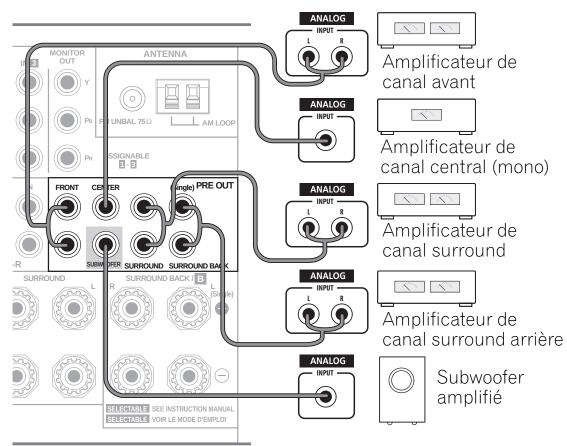
Attention

- Assurez-vous d'utiliser une connexion parallèle (et non série, assez peu commune) lors du double câblage de vos enceintes.
- Ne connectez pas de cette façon des enceintes différentes depuis la même borne.

Connexion d'autres amplificateurs

Ce récepteur offre une puissance plus que suffisante pour une utilisation domestique, mais il est possible d'ajouter d'autres amplificateurs sur chaque canal de votre système en utilisant les bornes de préampli. Effectuez les connexions ci-dessous pour ajouter des amplificateurs afin d'alimenter vos enceintes.

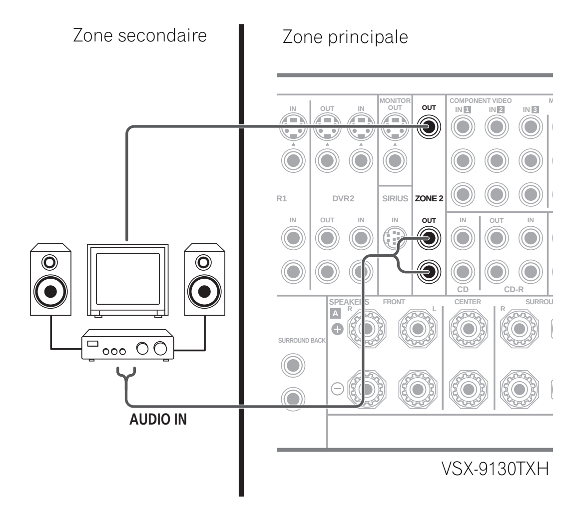
- Avant d'effectuer ou de modifier les connexions, éteignez l'appareil et débranchez le cordon d'alimentation de la prise CA.



- Vous pouvez également utiliser l'amplificateur supplémentaire sur les bornes de préampli du canal surround arrière pour une seule enceinte. Dans ce cas, branchez l'amplificateur à la borne gauche (**L (Single)**) uniquement.
- Le son émis par les bornes surround arrière dépend de la configuration effectuée à la section *Réglage des enceintes surround arrière* à la page 40.
- Pour que seules les sorties de préampli émettent des sons, commutez le système d'enceintes sur **OFF** ou déconnectez toutes les enceintes connectées directement au récepteur.
- Si vous n'utilisez pas de subwoofer, passez le réglage de l'enceinte avant sur **LARGE** (consultez la section *Réglage des enceintes* à la page 47).

Écoute MULTI-ZONE

Ce récepteur peut entraîner jusqu'à deux systèmes indépendants, situés dans différentes pièces, lorsque les liaisons MULTI-ZONE adéquates ont été effectuées. Vous trouverez ci-dessous un exemple de configuration MULTI-ZONE.



Différentes sources peuvent être écoutées simultanément dans deux zones ou, si vous préférez, la même source. Les zones principale et secondaire disposent d'alimentations indépendantes (l'alimentation de la zone principale peut être coupée alors que celle de la zone secondaire est alimentée) et la zone secondaire peut être commandée par la télécommande ou les commandes du panneau avant. Toutefois, vous devez peut-être préciser les réglages du volume à la section *Configuration audio d'une ZONE* à la page 70.

Raccordement pour une configuration MULTI-ZONE

Ces raccordements sont possibles si vous avez un autre téléviseur et d'autres enceintes dans la zone secondaire (**ZONE 2**).[1] Vous devez également disposer d'un autre amplificateur si vous n'utilisez pas la configuration système surround arrière (page 61) pour votre zone secondaire.

Remarque

1 Vous ne pourrez utiliser ni les commandes du son (commandes de graves/aigus ou d'écoute tardive), ni aucun mode surround, avec un amplificateur distinct dans la zone secondaire. Vous pouvez toutefois utiliser les fonctions disponibles sur l'amplificateur de la zone secondaire.

Options d'écoute MULTI-ZONE

Le tableau suivant indique ce que vous pouvez écouter dans la zone secondaire :

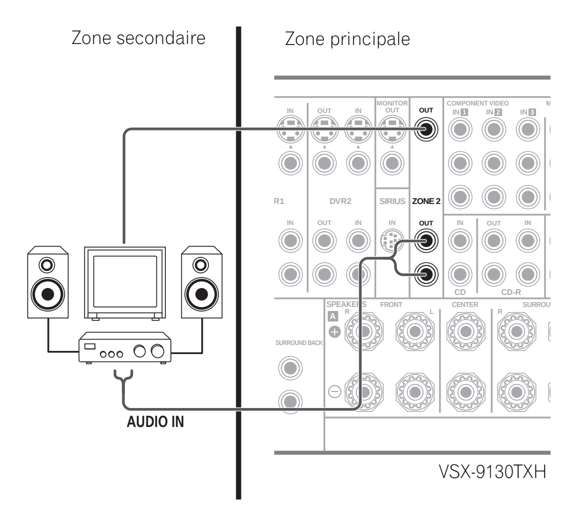
Zone secondaire	Sources d'entrée disponibles
ZONE2	L'iPod, XM ou SIRIUS Radio, le tuner intégré et d'autres sources audio analogiques.[a] Pour les sources vidéo, seule les signaux vidéo composite sont acceptés.

a. • Dans le cas d'un signal **MULTI CH IN**, le son est fourni seulement par les canaux G/D.
• Le son de l'appareil USB ne peut pas être retransmis vers la ZONE 2.

Configuration de base MULTI-ZONE (ZONE 2)

- **Raccordez un second amplificateur aux prises ZONE 2 AUDIO OUT et un écran de télévision aux prises ZONE 2 VIDEO OUT, à l'arrière de ce récepteur.**

Vous devez disposer de deux enceintes reliées à l'amplificateur de la zone secondaire, comme sur l'illustration suivante.

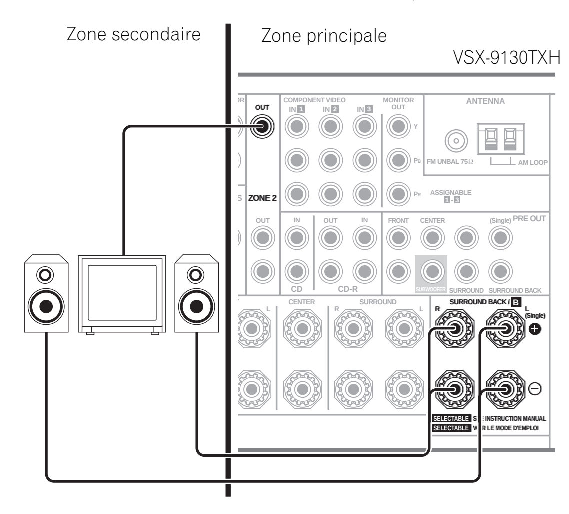


Configuration MULTI-ZONE pour enceintes surround arrière (ZONE 2)

Vous devez sélectionner **ZONE 2** dans *Réglage des enceintes surround arrière* à la page 40 pour pouvoir utiliser cette configuration. Il faut toutefois savoir que le son dans la zone secondaire sera temporairement coupé lorsque vous effectuerez des sélections sur l'appareil de la zone principale (par exemple lorsque vous changerez d'entrée ou commencerez la lecture).

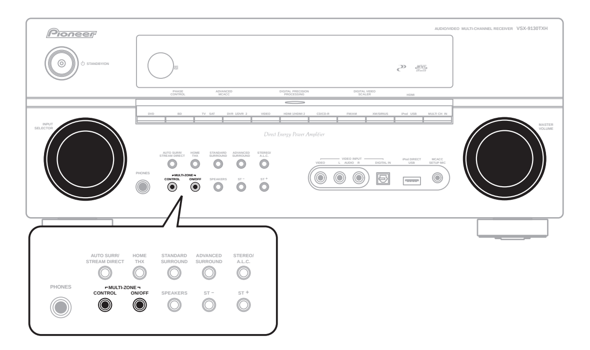
- **Raccordez un téléviseur aux prises ZONE 2 VIDEO OUT à l'arrière de ce récepteur.**

Vous devez avoir deux enceintes reliées aux bornes des enceintes surround arrière, comme indiqué ci-dessous.



Utilisation des commandes MULTI-ZONE

Les commandes du panneau avant du récepteur sont utilisées ci-dessous pour régler le volume de la zone secondaire et pour sélectionner les sources. Consultez la section *Touches de télécommande MULTI-ZONE* à la page 62.



1 Appuyez sur la touche MULTI-ZONE ON/OFF du panneau avant.

Chaque pression sélectionne une option MULTI-ZONE :

- **ZONE 2 ON** – Active la fonction MULTI-ZONE
- **ZONE 2 OFF** – Désactive la fonction MULTI-ZONE

L'indicateur **MULTI-ZONE** s'allume lorsque la commande MULTI-ZONE a été activée.

2 Appuyez sur CONTROL.

- Lorsque le récepteur est allumé,[1] veillez à effectuer toutes les opérations destinées à la zone secondaire pendant que **ZONE 2** est indiqué. Sinon, les commandes du panneau avant n'agissent que sur la zone principale.

3 Utilisez la molette INPUT SELECTOR pour choisir la source pour la zone sélectionnée.

Par exemple, **ZONE 2 CD-R** transmet le signal de la source raccordée aux entrées **CD-R** à la pièce secondaire (**ZONE 2**).

- Si vous sélectionnez **FM/AM**, vous pourrez utiliser les commandes pour sélectionner une station péréglée (consultez la section *Sauvegarde des stations préréglées* à la page 35 si vous ne savez pas comment procéder).[2]
- Vous ne pouvez pas utiliser les fonctions **iPod USB**, **XM** et **SIRIUS** Radio en même temps que la fonction MULTI-ZONE.

4 Utilisez la molette MASTER VOLUME pour régler le volume.

Cela n'est possible que si vous avez sélectionné la commande de volume **VARIABLE** à la section *Configuration audio d'une ZONE* à la page 70.[3]

5 Lorsque vous avez terminé, appuyez une nouvelle fois sur CONTROL pour revenir aux commandes de la zone principale.

Vous pouvez aussi appuyer sur la touche **MULTI-ZONE ON/OFF** du panneau avant pour couper tous les signaux en direction de la zone secondaire.[4]

Touches de télécommande MULTI-ZONE

Réglez le sélecteur de fonction MULTI-ZONE sur **ZONE 2** pour mettre la zone correspondante en service.

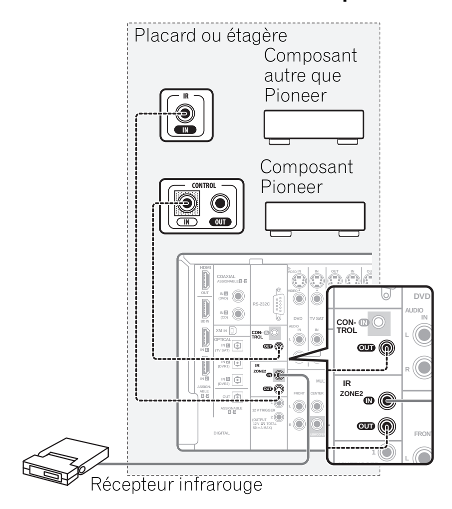
Les touches utilisées pour commande à distance MULTI-ZONE sont indiquées dans le tableau suivant :

Touche	Action
⏻	Coupe/rétablit l'alimentation dans la zone secondaire.
INPUT SELECT	Utilisez cette touche pour sélectionner la source d'entrée dans la zone secondaire.
Touches de source d'entrée	Utilisez cette touche pour sélectionner directement la source d'entrée dans la zone secondaire (peut ne pas agit avec certaines fonctions).
MASTER VOLUME +/–	Utilisez cette touche pour régler le volume dans la zone secondaire.

Raccordement d'un récepteur infrarouge

Si vos composants stéréo se trouvent dans un placard ou une étagère close, ou si vous voulez utiliser la télécommande de la zone secondaire dans une autre zone, vous pourrez utiliser un récepteur infrarouge (en option), comme un Niles ou Xantech, pour commander votre système, au lieu du capteur de la télécommande du panneau avant de ce récepteur.[5]

1 Raccordez le détecteur du récepteur infrarouge à la prise IR ZONE2 IN à l'arrière de ce récepteur.



2 Reliez la prise IR ZONE2 IN de l'autre composant à la prise IR ZONE2 OUT à l'arrière de ce récepteur pour établir une liaison avec le récepteur infrarouge.

Consultez le mode d'emploi fourni avec votre récepteur infrarouge pour connaître le type de câble nécessaire pour la liaison.

- Si vous souhaitez relier un composant Pioneer à un récepteur infrarouge, consultez la section *Fonctionnement d'autres composants Pioneer avec le capteur de ce récepteur* à la page 80 pour le connecter aux connecteurs **CONTROL** plutôt qu'au connecteur **IR ZONE2 OUT**.

Remarque

1 Si le récepteur est en veille, l'écran s'obscurcit et **ZONE 2** reste affiché.

2 Le tuner ne peut être réglé sur plus d'une station à la fois. Donc, si vous changez de station dans une zone, elle changera automatiquement dans l'autre zone. Veillez donc à ne pas changer de station lorsque vous enregistrez une émission radio.

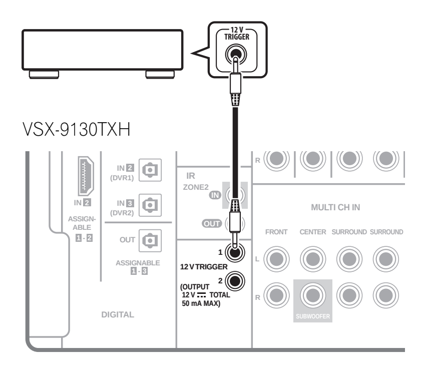
3 Les niveaux de volume dans les zones principale et secondaires sont indépendants.

4 • Vous ne pouvez éteindre la zone principale qu'après avoir mis hors service la commande MULTI-ZONE.
• Si vous n'envisagez pas d'utiliser la fonction MULTI-ZONE pendant un certain temps, coupez l'alimentation dans les deux pièces pour mettre le récepteur en veille.

5 • Si la fenêtre du capteur du récepteur infrarouge est directement exposée à la lumière d'une lampe fluorescente puissante, il se peut que la télécommande ne puisse pas fonctionner.
• Notez que d'autres fabricants peuvent ne pas utiliser la terminologie infrarouge. Consultez le mode d'emploi fourni avec votre composant pour vérifier la compatibilité infrarouge.
• Si vous utilisez deux télécommandes en même temps, le détecteur de télécommande du récepteur infrarouge aura priorité sur le détecteur du panneau avant.

Mise sous/hors tension de composants avec le déclencheur 12 volts

Vous pouvez connecter des composants (comme un écran ou un projecteur) à ce récepteur dans votre système de sorte qu'ils se mettent sous/hors tension grâce à des déclencheurs 12 volts lorsque vous sélectionnez une fonction d'entrée. Toutefois, vous devez indiquer quelles fonctions d'entrée activent le déclencheur grâce à la section *Le menu Input Setup* à la page 68. Notez que ce système ne fonctionne qu'avec des composants disposant d'un mode veille.



- **Reliez la prise 12 V TRIGGER de ce récepteur au déclencheur 12 volts d'un autre composant.**

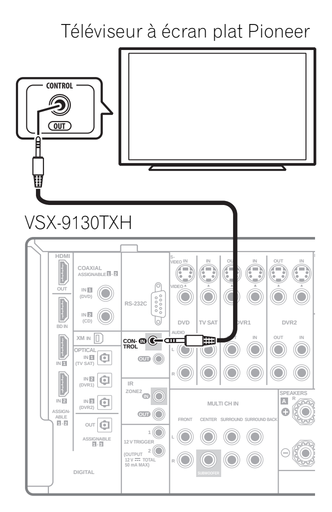
Utilisez un câble avec une mini-prise mono à chaque extrémité pour le raccordement.

- La puissance maximale du signal de sortie du déclencheur est un courant CC de 12 V/50 mA (50 mA en tout pour les bornes 1 et 2).

Lorsque vous avez spécifié les fonctions d'entrée qui seront mises en service par le déclencheur, il suffira d'appuyer sur l'entrée spécifiée à la *Le menu Input Setup* à la page 68 pour mettre l'appareil en ou hors service.

Utilisation de ce récepteur avec un téléviseur à écran plat Pioneer

Si vous possédez un téléviseur à écran plat Pioneer, vous pouvez utiliser un câble SR+[1] pour le raccorder à ce récepteur et profiter ainsi de plusieurs fonctions pratiques, comme la commutation automatique de l'entrée vidéo du téléviseur à écran plat lorsque vous changez d'entrée.[2]



Important

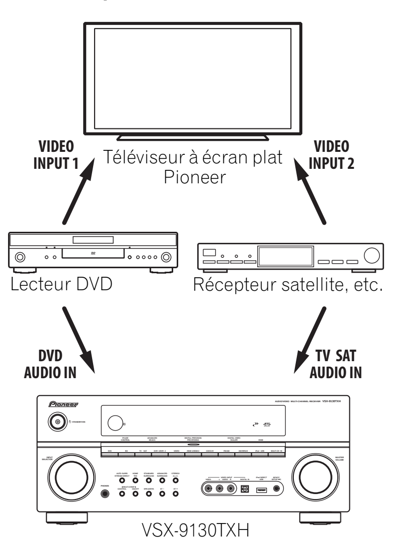
- Vous ne pouvez pas utiliser les fonctions SR+ lorsque la commande HDMI est réglée sur ON. Veillez à régler la commande HDMI sur OFF lorsque vous utilisez les fonctions SR+ (page 66).
- Si vous raccordez le récepteur à un téléviseur à écran plat Pioneer avec un câble SR+, vous devrez orienter la télécommande vers le capteur de la télécommande du téléviseur à écran plat pour commander le récepteur. Dans ce cas, vous ne pouvez pas commander le récepteur avec la télécommande si vous éteignez le téléviseur à écran plat.
- Avant de pouvoir utiliser les fonctions SR+ supplémentaires, vous devez effectuer quelques réglages sur le récepteur. Consultez les sections *Le menu Input Setup* à la page 68 et *Configuration SR+ pour les téléviseurs à écran plat Pioneer* à la page 71 pour obtenir des instructions détaillées.

Remarque

1 Le câble SR+ à 3 boucles Pioneer est disponible dans le commerce sous le code d'article ADE7095. Contactez le département d'assistance clientèle de Pioneer pour plus d'informations sur la manière d'obtenir un câble SR+ (vous pouvez également utiliser une mini-prise de téléphone à 3 boucles disponible dans le commerce pour la connexion).

2 Ce récepteur est compatible avec tous les téléviseurs à écran plat Pioneer muni d'une prises SR+ en vente dans le commerce depuis 2003.

• Utilisez un câble SR+ à mini-prise à 3 boucles pour relier la prise connecteur CONTROL IN de ce récepteur à la prise connecteur CONTROL OUT de votre téléviseur à écran plat.



Pour profiter au maximum des fonctions SR+, vous devez connecter vos composants sources (lecteur DVD, etc.) d'une manière légèrement différente de celle décrite dans ce chapitre. Pour chaque composant, raccordez la sortie vidéo directement au téléviseur à écran plat et raccordez juste la prise audio (analogique et/ou numérique) à ce récepteur.

Utilisation du mode SR+ avec un téléviseur à écran plat Pioneer

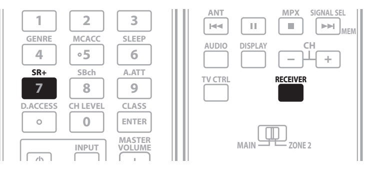
La liaison par un câble SR+ permet d'accéder à un certain nombre de fonctions permettant de simplifier l'utilisation de ce récepteur avec votre téléviseur à écran plat Pioneer. Ces fonctions incluent :

- Des affichages à l'écran lors de la réalisation des réglages du récepteur, comme la configuration des enceintes, la configuration MCACC, etc.
- L'affichage du volume à l'écran.
- L'affichage du mode d'écoute à l'écran.
- La commutation automatique de l'entrée vidéo sur le téléviseur à écran plat.
- La coupure automatique du volume sur le téléviseur à écran plat.

Consultez également la section *Configuration SR+ pour les téléviseurs à écran plat Pioneer* à la page 71 pour plus d'informations sur la configuration du récepteur.

 **Important**

- Les fonctions SR+ n'agissent pas lorsqu'une des fonctions **iPod USB**, **XM** ou **SIRIUS** Radio est sélectionnée.



1 Assurez-vous que le téléviseur à écran plat et ce récepteur sont sous tension et reliés par le câble SR+.
Consultez la section *Utilisation de ce récepteur avec un téléviseur à écran plat Pioneer* à la page 63 pour plus d'informations sur la connexion de ces composants.

- Assurez-vous également d'avoir sélectionné l'entrée de l'écran sur laquelle le récepteur a été connecté (section *Le menu Input Setup* à la page 68).

2 Pour activer/désactiver le mode SR+, appuyez sur RECEIVER, puis sur la touche SR+.
L'afficheur du panneau avant indique **SR+ ON** ou **SR+ OFF**.

- La commutation automatique de l'entrée vidéo et la coupure automatique du son se mettent séparément en service ; consultez la section *Configuration SR+ pour les téléviseurs à écran plat Pioneer* à la page 71.

Raccordement d’un PC pour la sortie Advanced MCACC

Lorsque vous utilisez l’égalisation de calibrage acoustique professionnel (voir page 42) pour calibrer les caractéristiques de la réverbération de votre pièce d’écoute, vous pouvez consulter les résultats sur un graphique en reliant un ordinateur à ce récepteur.

Utilisez un câble RS-232C (disponible dans le commerce) pour raccorder le connecteur RS-232C de votre ordinateur au connecteur RS-232C à 9 broches du panneau arrière de ce récepteur (le câble doit être de type croisé, femelle-femelle).

Le logiciel permettant d’afficher les résultats est disponible sur le site de Pioneer, dans la section assistance (http://www.pioneerelectronics.com/PUSA/Home+Entertainment+Custom+Install). Le mode d’emploi du logiciel est également disponible sur ce site. Pour toute question, veuillez contacter le Service Clientèle de Pioneer.

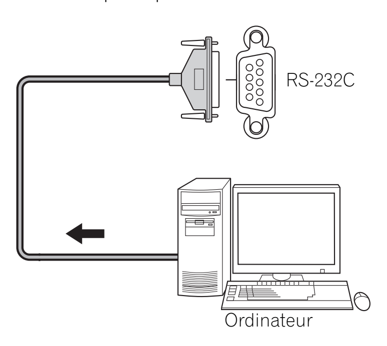
Assurez-vous que votre ordinateur dispose de la configuration suivante :

- Le système d’exploitation doit être Microsoft Windows® XP (Service Pack 2) ou Windows® 2000.
- Vous devez avoir au moins un Pentium 3 / 300 MHz ou AMD K6 / 300 MHz (ou équivalent) avec au moins 128 Mo de mémoire comme processeur et un moniteur ayant une résolution minimale de 800 x 600.
- Un port RS-232C est nécessaire pour la sortie graphique ; consultez le mode d’emploi et/ou le fabricant du PC pour plus d’informations afin d’effectuer les bons réglages du port.
- Le système doit être relié à Internet.

• Raccordez votre ordinateur au connecteur RS-232C du panneau arrière de ce récepteur.

Pour ce faire, vérifiez que vous avez bien éteint le récepteur et tous les composants raccordés et que vous les avez débranchés de la prise électrique.[1]

Utilisez un câble disponible dans le commerce pour relier le connecteur RS-232C de votre ordinateur au connecteur RS-232C à 9 broches de ce récepteur. Consultez la documentation fournie avec l’application Advanced MCACC pour plus d’informations.

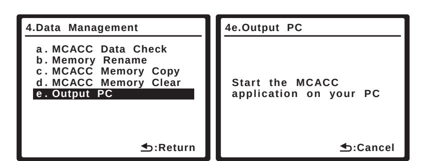


Sortie Advanced MCACC via votre PC

Avant de poursuivre, assurez-vous d’avoir effectué l’étape 1 de la section *Gestion des données* à la page 45. Notez que les données de transmission sont effacées lorsque le récepteur est éteint.

1 Sélectionnez ‘Output PC’ et appuyez sur ENTER.

Lorsque le récepteur est prêt pour la transmission, **Start the MCACC application on your PC** s’affiche à l’écran.



2 Lancez l’application MCACC sur votre ordinateur.

Suivez les instructions fournies avec l’application. La transmission est effectuée en dix secondes environ ; ensuite, vous pouvez analyser la sortie sur votre ordinateur. Comme les données sont effacées du récepteur lorsque vous lancez une nouvelle mesure de l’écho ou lorsque vous éteignez celui-ci, vous souhaiterez peut-être sauvegarder ces informations sur votre PC après la mesure.

3 Lorsque vous avez terminé, appuyez sur RETURN.

Vous revenez alors au menu Data Management. Continuez avec d’autres réglages du menu Data Management, si nécessaire. Appuyez une nouvelle fois sur **RETURN** pour sortir du menu Data Management.

Remarque

1 Veillez à le faire avant de passer à l’option **Reverb Measurement** dans la section *Utilisation de l’égalisation de calibrage acoustique professionnel* à la page 44 (les données de mesure sont effacées si vous coupez l’alimentation).

Chapitre 9 :
Commande HDMI

Important

- La fonction HDMI Control mentionnée dans le mode d'emploi et sur le produit est désignée par le nom de fonction KURO LINK sur le web et dans les catalogues.

En reliant ce récepteur à un téléviseur à écran plat Pioneer compatible avec la commande HDMI ou à un enregistreur HDD/DVD par un câble HDMI, vous pourrez utiliser la télécommande du téléviseur à écran plat raccordé pour agir sur le récepteur. De même, l'entrée de ce téléviseur changera automatiquement en fonction des sélections effectuées sur ce récepteur.

Reportez-vous au mode d'emploi de votre téléviseur à écran plat pour un complément d'informations sur les opérations pouvant être effectuées dans le cas d'une liaison HDMI.

- Vous ne pouvez pas utiliser cette fonction si vos composants ne sont pas compatibles avec la commande HDMI.
- Nous ne pouvons pas garantir que ce récepteur fonctionnera avec les composants à commande HDMI s'ils sont d'une autre marque que Pioneer.

Raccordements pour la commande HDMI

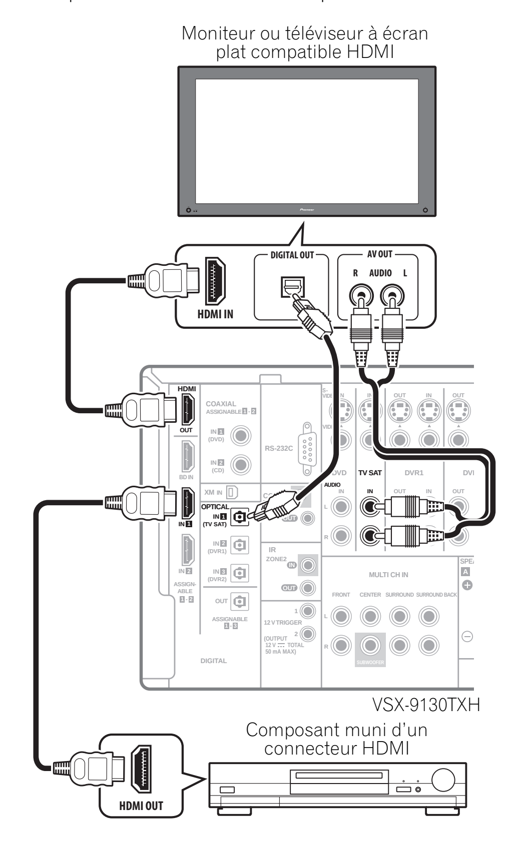
Vous pouvez agir de manière synchrone sur un téléviseur à écran plat et un maximum de trois autres composants raccordés à ce récepteur.

Veillez à raccorder le câble audio du téléviseur à écran plat à la prise d'entrée audio de ce récepteur.

Important

- Avant de relier les appareils du système ou de changer les liaisons, veillez à couper l'alimentation et à débrancher tous les cordon d'alimentation de la prise secteur.
  Lorsque tous les appareils sont raccordés, branchez les cordons d'alimentation sur la prise secteur.
- Après avoir raccordé ce récepteur à une prise secteur, un processus d'initialisation de 15 secondes commence. Durant celui-ci il n'est pas possible d'effectuer d'autres opérations. L'indicateur HDMI clignote sur l'afficheur pendant l'initialisation, et vous pouvez mettre le récepteur sous tension lorsqu'il cesse de clignoter.

- Pour tirer le meilleur parti de cette fonction, il est conseillé de raccorder le composant HDMI directement au connecteur HDMI de ce récepteur et non pas au téléviseur à écran plat.



Réglage des options HDMI

Vous devez effectuer des réglages sur ce récepteur de même que sur les composants à commande HDMI raccordés pour pouvoir utiliser la commande HDMI. Pour plus d'informations, consultez le mode d'emploi de chaque composant.

Réglage du mode de commande HDMI

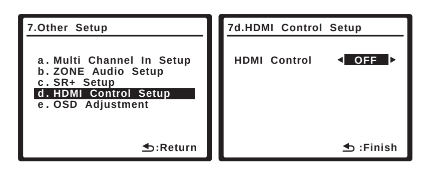
La commande HDMI de ce récepteur peut être réglée sur **ON** ou **OFF**. Vous devez la régler sur **ON** pour pouvoir l'utiliser.

- Si votre téléviseur n'est pas de marque Pioneer, réglez-la sur **OFF**.

1 Appuyez sur RECEIVER, puis appuyez sur la touche SETUP.

2 Sélectionnez ‘Other Setup’, puis appuyez sur ENTER.

3 Sélectionnez ‘HDMI Control Setup’ dans le menu Other Setup.



4 Sélectionnez le réglage ‘HDMI Control’ souhaité.

- **ON** – Met la commande HDMI en service. Lorsque ce récepteur est éteint et une source compatible est reproduite avec la commande HDMI, les signaux audio et vidéo sortant par le connecteur HDMI sont transmis par le téléviseur à écran plat.[1]
- **OFF** – La commande HDMI est hors service. Les opérations ne peuvent pas être synchronisées. Lorsque ce récepteur est éteint, les signaux audio et vidéo des sources reliées par le connecteur HDMI ne sont pas disponibles en sortie.

5 Lorsque vous avez terminé, appuyez sur SETUP.
Vous allez au menu System Setup.

Avant la synchronisation

Lorsque tous les composants ont été raccordés et les réglages effectués, vous devez :

1 Mettre tous les composant en veille.

2 Mettre tous les composants sous tension, mais en dernier lieu le téléviseur à écran plat.

3 Choisir l’entrée HDMI par laquelle le téléviseur est relié à ce récepteur et vous assurer que le signal de sortie vidéo des composants raccordés est indiqué correctement à l’écran.

4 Vérifier si les composants raccordés aux entrées HDMI sont correctement indiqués.

Mode amp synchronisé

Le mode amp synchronisé s’active lorsque vous effectuez une opération sur le téléviseur à écran plat. Pour plus d’informations, consultez le mode d’emploi de votre téléviseur à écran plat.

Opérations dans le mode amp synchronisé

Vous pouvez utiliser le mode amp synchronisé en reliant un composant à ce récepteur par un câble HDMI pour synchroniser les opérations suivantes[2] :

- Les affichages sur le téléviseur à écran plat lorsque vous coupez le son ou réglez le volume de ce récepteur.
- Le changement automatique d’entrée de ce récepteur lors de la lecture sur un des appareils raccordés.
- Le mode amp synchronisé reste actif même si vous changez l’entrée du récepteur et sélectionnez celle d’un appareil sans liaison HDMI.
- L’entrée de ce récepteur et le changement de chaîne sur le téléviseur à écran plat compatible HDMI.
- Le mode d’écoute le mieux adapté sera automatiquement sélectionné (consultez la section *Utilisation de la fonction de synchronisation du genre* à la page 34 pour plus d’informations) si vous appuyez sur **GENRE** pendant l’écoute de la source d’un enregistreur HDD/DVD.

Annulation du mode amp synchronisé

Agissez sur le téléviseur à écran plat pour annuler le mode amp synchronisé.

Si vous annulez le mode amp synchronisé en présence d’une liaison HDMI à un téléviseur à écran plat ou pendant le visionnage d’une émission de télévision, l’alimentation du récepteur sera coupée.

À propos de la commande HDMI

- Raccordez le téléviseur à écran plat directement à ce récepteur. L’interruption d’une liaison directe avec d’autres amplificateurs ou un convertisseur AV (par exemple un commutateur HDMI) peut entraîner des problèmes de fonctionnement.
- Ne raccordez que les composants que vous voulez utiliser comme source à l’entrée HDMI de ce récepteur. L’interruption d’une liaison directe avec d’autres amplificateurs ou un convertisseur AV (par exemple un commutateur HDMI) peut entraîner des problèmes de fonctionnement.

Remarque

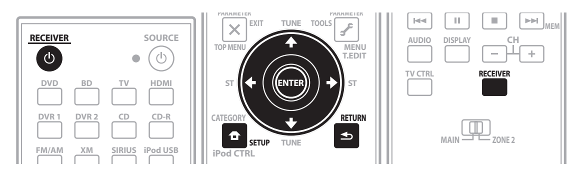
1 • Lorsque **HDMI Control** est réglé sur **ON**, les signaux audio et video reçus par les connecteurs **HDMI IN** ressortent par le connecteur **HDMI OUT** même si le récepteur est éteint.
 • Lorsque **HDMI Control** est réglé sur **ON**, Input Setup et HDMI se règlent automatiquement sur **OFF**.

2 Le mode amp synchronisé reste valide même si vous commutez l’entrée de ce récepteur sur autre chose que HDMI.

Chapitre 10 :
Autres réglages

Le menu Input Setup

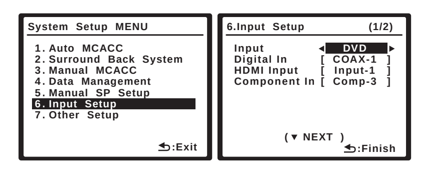
Vous ne devez effectuer ces réglages dans le menu Input Setup que si vous n'avez pas raccordé votre équipement numérique avec les paramètres par défaut (consultez la section *Réglages possibles et par défaut de la fonction d'entrée* à la page 69). Dans ce cas, vous devez indiquer au récepteur quel équipement est raccordé à quelle borne pour que les touches de la télécommande correspondent aux composants connectés.



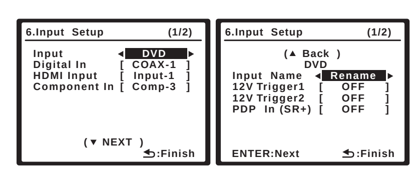
1 Allumez le récepteur et votre téléviseur.
Utilisez la touche ⏻ **RECEIVER** pour les allumer.

2 Appuyez sur RECEIVER de la télécommande, puis sur SETUP.
Un affichage à l'écran apparaît sur votre téléviseur. Utilisez ⬆/⬇/⬅/➡ et **ENTER** pour naviguer dans les écrans et sélectionner les éléments de menu. Appuyez sur **RETURN** pour confirmer et quitter le menu en cours.

3 Sélectionnez 'Input Setup' dans le menu System Setup.



4 Sélectionnez la fonction d'entrée que vous souhaitez configurer.
Les noms par défaut correspondent aux noms indiqués à côté des bornes sur le panneau arrière (comme **DVD** ou **VIDEO**), qui correspondent quant à eux aux noms indiqués sur la télécommande.



5 Sélectionnez la (les) entrée(s) à laquelle (auxquelles) vous avez connecté votre composant.
Par exemple, si votre lecteur de DVD n'est pourvu que d'une seule sortie optique, vous devrez changer le réglage **Digital In** de l'entrée **DVD** et choisir l'entrée optique à laquelle vous l'avez raccordé au lieu de **COAX-1** (réglage par défaut). La numérotation (**OPT-1** à **3**) correspond aux numéros inscrits à côté des entrées à l'arrière du récepteur.

- Si vous modifiez le réglage pour une entrée précédemment affectée à une autre fonction (par exemple, **TV SAT**), le réglage pour cette fonction sera alors automatiquement désactivé.
- Si votre composant est raccordé par un câble vidéo-composantes à une autre borne d'entrée que la borne spécifiée par défaut, vous devrez préciser la borne d'entrée à laquelle votre composant est raccordé, sinon vous risquez de voir des signaux S-Vidéo ou vidéo composite au lieu de signaux vidéo-composantes.[1]

6 Lorsque vous avez terminé, sélectionnez 'Next' pour passer à l'écran suivant.
Le deuxième écran du menu Input Setup propose trois réglages facultatifs :

- **Input Name** – Vous pouvez choisir de renommer la fonction d'entrée pour l'identifier plus facilement. Pour ce faire, sélectionnez **Rename** ou **Default** pour revenir aux réglage par défaut du système.
- **12V Trigger 1 / 2** – Après avoir raccordé un composant à l'un des déclencheurs 12 volts (consultez la section *Mise sous/hors tension de composants avec le déclencheur 12 volts* à la page 63), sélectionnez **MAIN**, **ZONE 2** ou **OFF** comme réglage de déclencheur pour qu'il s'active automatiquement en même temps que la zone (principale ou secondaire) indiquée.
- **PDP In (SR+)** – Pour agir sur certaines fonctions de ce récepteur depuis un téléviseur à écran plat, sélectionnez l'entrée à laquelle vous avez raccordé le récepteur pour l'affichage.[2]

7 Lorsque vous avez terminé, appuyez sur RETURN.
Vous revenez alors au menu System Setup.

Remarque

1 Pour la vidéo haute définition (en utilisant les connexions vidéo composantes) ou lorsque la conversion vidéo numérique est désactivée (section *Réglages des options vidéo* à la page 73), vous devez connecter votre téléviseur à ce récepteur en utilisant le même type de câble vidéo que pour connecter votre composant vidéo.

2 Vous devez alors effectuer une liaison avec un câble SR+ d'un connecteur **CONTROL OUT** de l'écran vers le connecteur **CONTROL IN** de ce récepteur (contrairement à la configuration de la section *Utilisation de ce récepteur avec un téléviseur à écran plat Pioneer* à la page 63). Notez que, pour agir sur ce récepteur avec la télécommande, vous devez diriger celle-ci vers le capteur du téléviseur à écran plat après avoir effectué cette liaison.

Réglages possibles et par défaut de la fonction d'entrée

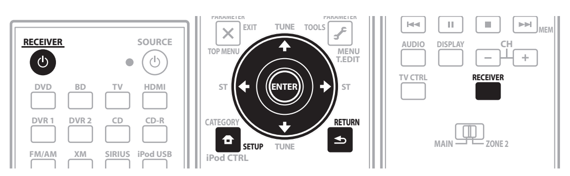
Les bornes à l'arrière du récepteur correspondent généralement au nom de l'une des fonctions de source d'entrée. Si vous avez connecté des composants sur ce récepteur différemment (ou en plus) des réglages par défaut ci-dessous, consultez la section *Le menu Input Setup* à la page 68 pour indiquer au récepteur comment vous l'avez connecté. Les points (●) indiquent les affectations possibles.

Source d'entrée	Bornes d'entrée		
	Numérique	**HDMI**	**Composant**
DVD	**COAX 1**	●[a]	●
BD		(**BD**)	
TV SAT	**OPT 1**	●[a]	●
DVR1	**OPT 2**	●[a]	●
DVR2	**OPT 3**	●[a]	●
VIDEO	*(fixe)*	●[a]	
HDMI 1		(**HDMI-1**)	
HDMI 2		(**HDMI-2**)	
iPod USB			
XM			
SIRIUS			
CD	**COAX 2**		
CD-R	●		
FM/AM			

a. Lorsque la commande HDMI est réglée sur ON, l'affectation des bornes n'est pas possible (consultez la section *Commande HDMI* à la page 66).

Le menu Other Setup

Le menu Other Setup vous permet de réaliser des réglages personnalisés qui reflètent votre utilisation du récepteur.



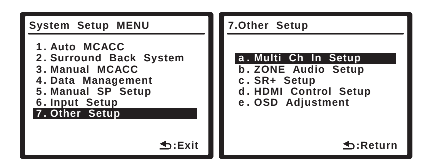
1 Allumez le récepteur et votre téléviseur.

Utilisez la touche ⏻ **RECEIVER** pour les allumer.

2 Appuyez sur RECEIVER de la télécommande, puis sur SETUP.

Un affichage à l'écran apparaît sur votre téléviseur. Utilisez ⬆/⬇/⬅/➡ et **ENTER** pour naviguer dans les écrans et sélectionner les éléments de menu. Appuyez sur **RETURN** pour confirmer et quitter le menu en cours.

3 Sélectionnez 'Other Setup', puis appuyez sur ENTER.



4 Sélectionnez le réglage que vous souhaitez ajuster.

Si vous effectuez cette opération pour la première fois, il se peut que vous préfériez ajuster ces réglages dans l'ordre :

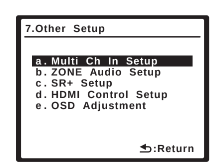
- **Multi Ch In Setup** – Spécifie les réglages optionnels de l'entrée multi-canaux.
- **ZONE Audio Setup** – Spécifie le volume sonore pour une configuration MULTI-ZONE (consultez la section *Configuration audio d'une ZONE* à la page 70).
- **SR+ Setup** – Spécifie comment agir sur le téléviseur à écran plat Pioneer (consultez la section *Configuration SR+ pour les téléviseurs à écran plat Pioneer* à la page 71).
- **HDMI Control Setup** – Synchronise ce récepteur et votre composant Pioneer compatible avec la commande HDMI (consultez la section *Réglage du mode de commande HDMI* à la page 66).
- **OSD Adjustment** – Ajuste la position de l'affichage sur l'écran de votre téléviseur (consultez la section *Ajustement de l'affichage à l'écran* à la page 71).

5 Effectuez les ajustements nécessaires pour chaque réglage, en appuyant sur RETURN pour confirmer après chaque écran.

Configuration d'une entrée multi-canaux

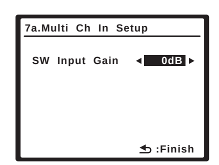
Vous pouvez régler le niveau du subwoofer pour une entrée multi-canaux.

1 Sélectionnez 'Multi Ch In Setup' dans le menu Other Setup.



2 Sélectionnez le réglage 'SW Input Gain' souhaité.

- **0dB** – Restitue le son grave au niveau original de l'enregistrement.
- **+10dB** – Restitue le son grave à un niveau supérieur de 10 dB.



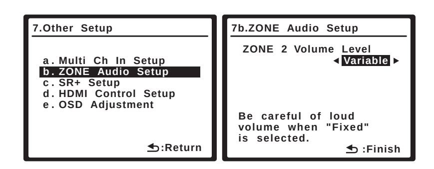
3 Lorsque vous avez terminé, appuyez sur RETURN.

Vous revenez alors au menu Other Setup.

Configuration audio d'une ZONE

Si vous avez effectué des liaisons MULTI-ZONE (consultez la section *Écoute MULTI-ZONE* à la page 60) vous devrez peut-être spécifier le volume.

1 Sélectionnez 'ZONE Audio Setup' dans le menu Other Setup.



2 Sélectionnez le réglage du volume.[1]

- **Variable** – Utilisez ce réglage si vous avez raccordé un amplificateur de puissance dans la pièce secondaire (ce récepteur est simplement utilisé comme préampli) et si vous utilisez les commandes de ce récepteur pour régler le volume.
- **Fixed** – Utilisez ce réglage si vous avez raccordé un amplificateur entièrement intégré (comme un autre récepteur Pioneer VSX) dans la pièce secondaire et que vous souhaitez utiliser les commandes de volume de ce récepteur. (Ce réglage n'est pas disponible si le système surround arrière est réglé sur **ZONE 2**.)

Lorsque le réglage **Fixed** est spécifié, le récepteur transmet le signal à son volume maximal. Il faut d'abord régler le volume assez bas dans la zone secondaire, puis l'augmenter par la suite, si nécessaire.

3 Lorsque vous avez terminé, appuyez sur RETURN.

Vous revenez alors au menu Other Setup.

Remarque

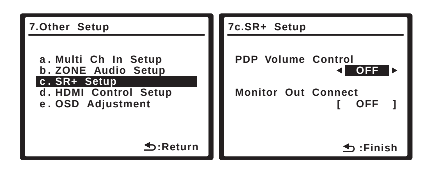
1 Si vous sélectionnez **ZONE 2** dans *Réglage des enceintes surround arrière* à la page 40, vous ne pourrez pas changer le volume.

Configuration SR+ pour les téléviseurs à écran plat Pioneer

Effectuez les réglages suivants si vous avez raccordé un téléviseur à écran plat Pioneer à ce récepteur avec un câble SR+. Notez que le nombre de réglages disponibles pour les différentes fonctions dépend du téléviseur à écran plat raccordé.

Consultez également les sections *Utilisation de ce récepteur avec un téléviseur à écran plat Pioneer* à la page 63 et *Utilisation du mode SR+ avec un téléviseur à écran plat Pioneer* à la page 64.

1 Sélectionnez 'SR+ Setup' dans le menu Other Setup.



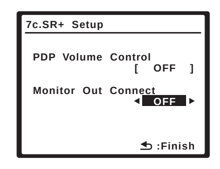
2 Sélectionnez le réglage 'PDP Volume Control' souhaité.

- **OFF** – Le volume du téléviseur à écran plat ne peut pas être réglé depuis le récepteur.
- **ON** – Lorsque le récepteur est commuté sur l'une des entrées liées au téléviseur à écran plat (**DVD**, par exemple), le volume du téléviseur à écran plat est coupé, de sorte que le son provient du récepteur.

3 Affectez n'importe quelle source d'entrée raccordée au téléviseur à écran plat au numéro d'entrée correspondant.

La source d'entrée du récepteur correspond ainsi à une entrée vidéo numérotée sur le téléviseur à écran plat. Par exemple, affectez **DVD** à **input-2** si vous avez raccordé votre sortie vidéo DVD à l'entrée vidéo 2 du téléviseur à écran plat.

- Le paramètre **Monitor Out Connect** doit être réglé sur l'entrée utilisée pour relier ce récepteur au téléviseur à écran plat.



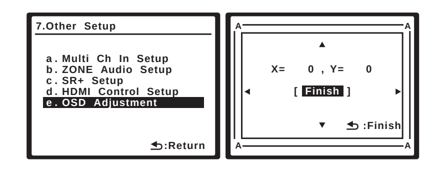
4 Lorsque vous avez terminé, appuyez sur RETURN.

Vous revenez alors au menu Other Setup.

Ajustement de l'affichage à l'écran

Utilisez cette fonction pour ajuster l'affichage de votre téléviseur s'il vous paraît difficile de voir toutes les instructions à l'écran.

1 Sélectionnez 'OSD Adjustment' dans le menu Other Setup.



2 Utilisez ⬆/⬇/⬅/➡ pour déplacer le champ d'affichage jusqu'à obtenir celui qui semble convenir le mieux à votre téléviseur.

3 Lorsque vous avez terminé, appuyez sur ENTER.

Vous revenez alors au menu Other Setup.

Chapitre 11 :
Utilisation d’autres fonctions

Réglage des options audio

Vous pouvez effectuer des réglages supplémentaires pour le son dans le menu Audio Parameter. Les réglages par défaut, s’ils ne sont pas précisés, sont indiqués en gras.

Important

- Notez que les réglages qui ne sont pas disponibles en raison de la source, des réglages et de l’état actuels du récepteur n’apparaissent pas dans le menu Audio Parameter.

1 Appuyez sur RECEIVER, puis sur AUDIO PARAMETER.

2 Utilisez ⬆/⬇ pour sélectionner le réglage que vous souhaiter ajuster.
En fonction de l’état / du mode actuel du récepteur, certaines options peuvent ne pas être sélectionnées. Consultez le tableau ci-dessous pour obtenir des remarques à ce sujet.

3 Utilisez ⬅/➡ pour ajuster le réglage si nécessaire.
Consultez le tableau ci-dessous pour connaître les options disponibles pour chaque réglage.

4 Appuyez sur RETURN pour confirmer et quitter le menu.

Réglage	Action	Option(s)
MCACC (Préréglage MCACC)	Sélectionne la mémoire de préréglage MCACC souhaitée lorsque plusieurs préréglages ont été sauvegardés. Si vous aviez donné un nom à cette mémoire, le nom est indiqué.	*M1. MEMORY 1* à *M6. MEMORY 6* Réglage par défaut : **M1. MEMORY 1** *MCACC OFF*[a]
EQ[b] (Egalisation de calibrage acoustique)	Met en ou hors service les effets de l’égalisation professionnelle seulement pour la mémoire de préréglage MCACC sélectionnée. Ce réglage est disponible pour chaque mémoire de préréglage MCACC.	**ON** *OFF*[c]
S-WAVE[b] (Ondes stationnaires)	Met en ou hors service les effets du contrôle des ondes stationnaires seulement pour la mémoire de préréglage MCACC sélectionnée. Ce réglage est disponible pour chaque mémoire de préréglage MCACC.	**ON** *OFF*
DELAY (Retard sonore)	Certains moniteurs ont un léger retard lorsqu’ils affichent de la vidéo ; la bande sonore et l’image sont alors légèrement désynchronisées. En ajoutant un peu de retard, vous pouvez ajuster le son pour le faire correspondre à la vidéo.	0,0 à 6,0 (images) *1 seconde = 30 images (NTSC)* Réglage par défaut : **0.0**
MIDNIGHT	Vous permet d’écouter le son surround réel de films malgré un volume faible.	**MID/LDN OFF** *MIDNIGHT ON*
LOUDNESS	Permet d’obtenir des sons graves et aigus de qualité à partir de sources musicales malgré un volume faible.	*LOUDNESS ON*
BASS	Ajuste les sons graves.	–6 à +6 (dB) Réglage par défaut : **0** (dB)
TREBLE	Ajuste les sons aigus.	–6 à +6 (dB) Réglage par défaut : **0** (dB)
S.RTRV (Récupérateur de son)	Lors de la compression WMA/ MP3/MPEG-4 AAC, certaines données audio sont éliminées et le son obtenu se caractérise souvent par une irrégularité de l’image sonore. Le récupérateur de son emploie une nouvelle technologie DSP qui permet de rétablir la qualité des CD du son à 2 canaux compressé en rétablissant la pression sonore et égalisant les phénomènes de tremblement résultant de la compression.	**OFF** *ON*
DNR (Réduction numérique du bruit)	Activée, cette fonction permet d’améliorer la qualité du son d’une source bruyante (comme une cassette audio ou vidéo avec beaucoup de bruits de fond).	**OFF** *ON*
DIALOG E (Mise en relief des dialogues)	Localise les dialogues dans le canal central pour le faire ressortir des bruits de fond dans une bande sonore de télévision ou de film.	**OFF** *ON*
HIBIT (Haut débit)	Crée une plage dynamique plus large à partir de sources numériques comme les CD ou DVD (La requantification en 24 bits des signaux audio PCM à 16 bits et compressés à 20 bits permet d’obtenir une expression musicale plus délicate et douce).	**OFF** *ON*
DUAL (Double mono)	Indique comment les bandes sonores Dolby Digital codées en double mono doivent être lues. Le double mono n’est pas très utilisé, mais il est parfois nécessaire lorsque deux langues doivent être envoyées sur des canaux séparés.	**CH1** – seul le canal 1 est émis *CH2* – seul le canal 2 est émis *CH1 CH2* – les deux canaux sont émis sur les enceintes avant

Réglage	Action	Option(s)
DRC (Réglage de la plage dynamique)	Ajuste le niveau de la plage dynamique pour les pistes son de films optimisées pour les Dolby Digital, DTS, Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD, DTS-HD et DTS-HD Master Audio (vous pouvez avoir besoin de cette fonction pour l'écoute du son surround à faible volume).	**AUTO**[d] / *OFF* / *MAX* / *MID*
LFE ATT (Atténuation LFE)	Certaines sources audio Dolby Digital et DTS comportent des tonalités basses ultra-graves. Réglez l'atténuateur LFE pour empêcher que les tonalités basses ultra-graves ne déforment le son à la sortie des enceintes. Les signaux LFE ne sont pas limités lorsque 0 dB, la valeur recommandée, est spécifié. Lorsque –5 dB, –10 dB, –15 dB ou –20 dB est spécifié, les signaux LFE sont limités au niveau correspondant. Lorsque OFF est sélectionné, aucun son n'est transmis par le canal LFE.	**0dB** / *–5dB/ –10dB/ –15dB/ –20dB/ OFF*
SACD GAIN[e]	Fait ressortir les détails des SACD en optimisant la plage dynamique (pendant le traitement numérique).	0 à 6 (dB) Réglage par défaut : **0** (dB)
HDMI[f] (Audio HDMI)	Indique l'acheminement du signal audio HDMI en sortie de ce récepteur (*amp*) ou *via* un téléviseur ou un téléviseur à écran plat. Lorsque THROUGH est sélectionné, aucun son ne sort de ce récepteur.	**AMP** / *THROUGH*
A. DELAY (Retard automatique)	Cette fonction corrige automatiquement le retard entre le son et l'image des composants raccordés par un câble HDMI. La durée du retard audio est réglée en fonction du mode de fonctionnement de l'écran raccordé par un câble HDMI. La durée du retard vidéo s'ajuste automatiquement en fonction de la durée du retard audio.[g]	**OFF** / *ON*
C. WIDTH[h] (Largeur centrale) (Applicable uniquement si l'on utilise une enceinte centrale)	Permet une meilleure fusion des enceintes avant en étendant le canal central sur les enceintes avant droite et gauche, ce qui élargit (réglages plus élevés) ou rétrécit (réglages moins élevés) le son.	0 à 7 Réglage par défaut : **3**
DIMENSION[h]	Ajuste la profondeur de l'équilibre du son surround de l'avant vers l'arrière, ce qui rend le son plus distant (réglages négatifs) ou plus proche (réglages positifs).	–3 à +3 Réglage par défaut : **0**
PANORAMA[h]	Etend l'image stéréo avant pour inclure les enceintes surround afin d'offrir un effet 'enveloppant'.	**OFF** / *ON*
C. IMAGE[i] (Image centrale) (Applicable uniquement si l'on utilise une enceinte centrale)	Ajuste l'image centrale pour créer un effet stéréo plus large avec les voix. Ajustez l'effet de **0** (le canal central est intégralement envoyé aux enceintes droite et gauche) à **10** (le canal central est envoyé à l'enceinte centrale uniquement).	0 à 10 Réglage par défaut : **3** (Neo:6 Music), **10** (Neo:6 Cinema)
EFFECT	Définit le niveau d'effet pour le mode Advanced Surround actuellement sélectionné (chaque mode peut être réglé séparément).	10 à 90

a. Lorsque **MCACC OFF** est sélectionné, toutes les mémoires de préréglages MCACC sont désactivées.
b. Ne peut être sélectionné en présence de signaux DTS-HD et DTS-EXPRESS en entrée et lorsque le mode HOME THX est sélectionné. Dans ce cas, l'indicateur ADVANCED MCACC s'éteint automatiquement.
c. Lorsque **EQ OFF** est sélectionné, l'indicateur MCACC ne s'allume pas même lorsqu'une mémoire de préréglage MCACC est sélectionnée.
d. Le réglage **AUTO** sélectionné par défaut n'est disponible que dans le cas de signaux Dolby TrueHD. Sélectionnez **MAX** ou **MID** pour les autres signaux que Dolby TrueHD.
e. Vous ne devriez avoir aucun problème avec ce réglage pour la plupart des disques SACD, mais si le son présente de la distorsion, il sera préférable de revenir à un gain de 0 dB.
f. • Le réglage HDMI Audio ne peut pas être changé pendant l'emploi du mode amp synchronisé.
• Le mode amp synchronisé doit être en service pour que les signaux audio et vidéo HDMI du récepteur provenant du téléviseur puissent être lus quand le récepteur est en veille. Consultez la section *Mode amp synchronisé* à la page 67.
g. Cette fonction n'est disponible que si l'écran raccordé prend en charge la synchronisation audio/vidéo automatique ('lip-sync') du HDMI. Si la durée spécifiée automatiquement ne vous paraît pas appropriée, réglez **A. DELAY** sur **OFF** et réglez la durée du retard manuellement. Pour de plus amples informations sur la fonction de synchronisation de votre écran, adressez-vous directement au fabricant.
h. Seulement pendant l'écoute de sources à 2 canaux en mode Dolby Pro Logic IIx Music/Dolby Pro Logic II Music.
i. Disponible uniquement pour l'écoute des sources 2 canaux en mode Neo:6 Cinema et Neo:6 Music.

Réglages des options vidéo

Vous pouvez effectuer des réglages supplémentaires pour l'image dans le menu Vidéo Parameter. Les réglages par défaut, s'ils ne sont pas précisés, sont indiqués en gras.

Important

- Notez que les réglages qui ne sont pas disponibles en raison de la source, des réglages et de l'état actuels du récepteur n'apparaissent pas dans le menu Video Parameter.

1 Appuyez sur RECEIVER, puis sur VIDEO PARAMETER.

2 Utilisez ⬆/⬇ pour sélectionner le réglage que vous souhaiter ajuster.
En fonction de l'état / du mode actuel du récepteur, certaines options peuvent ne pas être sélectionnées. Consultez le tableau ci-dessous pour obtenir des remarques à ce sujet.

3 Utilisez ⬅/➡ pour ajuster le réglage si nécessaire.
Consultez le tableau ci-dessous pour connaître les options disponibles pour chaque réglage.[1]

4 Appuyez sur RETURN pour confirmer et quitter le menu.

Remarque

1 La luminosité, le contraste, la teinte, le chroma, la résolution et le format peuvent être réglés selon chaque source.

Réglage	Action	Option(s)
V. CONV (Conversion vidéo numérique)	Convertit les signaux vidéo analogiques de sortie depuis les prises **MONITOR OUT** pour tous les types de vidéo.	**ON** *OFF*
BRIGHT (Luminosité)	Ajuste la luminosité générale.	–10 à +10 Réglage par défaut : **0**
CONTRAST	Ajuste le contraste entre clair et foncé.	–10 à +10 Réglage par défaut : **0**
HUE	Ajuste l'équilibre rouge/vert.	–10 à +10 Réglage par défaut : **0**
CHROMA	Ajuste la saturation entre terne et brillant.	–10 à +10 Réglage par défaut : **0**
RES[a] (Résolution)	Spécifie la résolution à la sortie du signal vidéo (lorsque les signaux d'entrée vidéo analogiques sortent par le connecteur HDMI OUT, sélectionnez la résolution en fonction de la résolution de votre moniteur et des images que vous souhaitez voir). Lorsque **AUTO** est spécifié, la résolution se règle automatiquement selon la capacité de l'écran raccordé à ce récepteur. Lorsque **PURE** est sélectionné, les signaux ont la même résolution à la sortie qu'à l'entrée.	**AUTO** *PURE* *480p/576p* *720p* *1080i* *1080p*
ASP[b] (Format)	Spécifie le format des signaux vidéo analogiques à leur sortie de la prise HDMI. Effectuez les réglages souhaités en vérifiant l'image obtenue sur l'écran.	**THROUGH** *NORMAL* *ZOOM*

a. Lorsqu'une valeur est spécifiée pour la résolution et les signaux analogiques entrants sont convertis et retransmis sous forme de signaux HDMI, les images peuvent ne pas apparaître avec certains signaux vidéo et certaines résolutions d'écran. De plus, selon le composant utilisé comme source ou le moniteur, la résolution du signal de sortie peut être différente de ce réglage. La conversion à 1080p n'est disponible que pour les signaux d'entrée de 480i/576i/480p/576p.
b. Si l'image n'est pas adaptée à votre type de téléviseur, réglez le format sur l'appareil source ou sur l'écran.

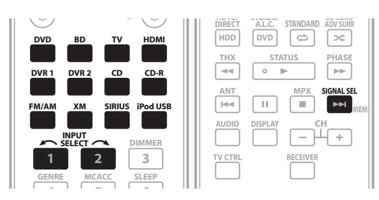
Réalisation d'un enregistrement audio ou vidéo

Vous pouvez réaliser un enregistrement audio ou vidéo à partir d'un tuner intégré ou d'une source audio ou vidéo connectée au récepteur (comme un lecteur CD ou un téléviseur).[1]

Sachez que vous ne pouvez pas faire d'enregistrement numérique à partir d'une source analogique et inversement. Assurez-vous donc que les composants à partir desquels/vers lesquels vous faites un enregistrement sont raccordés de la même manière (consultez la section *Raccordement de votre équipement* à la page 12 pour plus d'informations sur les connexions).

Comme le convertisseur vidéo n'est pas disponible lors d'enregistrements (des prises vidéo **OUT**), veillez à utiliser le même type de câble vidéo pour relier l'enregistreur que celui que vous avez utilisé pour relier la source vidéo (celle que vous voulez enregistrer) à ce récepteur. Par exemple, vous devez relier l'enregistreur avec un câble S-Vidéo si la source a aussi été reliée par une liaison S-Vidéo.

Pour plus d'informations sur les connexions vidéo, consultez la section *Connexion d'un graveur de DVD/HDD, d'un magnétoscope et d'autres sources vidéo* à la page 17.



1 Sélectionnez la source que vous souhaitez enregistrer.

Utilisez les touches de source d'entrée (ou **INPUT SELECT**).

- Si nécessaire, appuyez sur la touche **SIGNAL SEL** pour sélectionner le signal d'entrée correspondant au composant source (consultez la section *Choix du signal d'entrée* à la page 32 pour plus d'informations).

2 Préparez la source que vous souhaitez enregistrer.

Réglez la station radio, chargez le CD, la vidéo, le DVD, etc.

3 Préparez l'enregistreur.

Insérez une cassette, un MD, une cassette vidéo vierge, etc. dans l'enregistreur et réglez les niveaux d'enregistrement.

Consultez les instructions fournies avec l'enregistreur si vous doutez de la façon de procéder. La plupart des enregistreurs vidéo règlent automatiquement le niveau d'enregistrement audio ; consultez le mode d'emploi du composant en cas de doute.

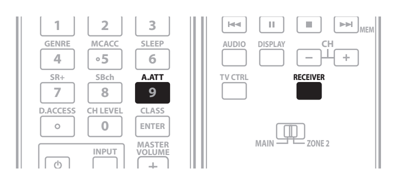
4 Lancez l'enregistrement, puis lancez la lecture du composant source.

Remarque

1 • Le volume du récepteur, les paramètres audio (par exemple, les commandes de réglage des graves/aigus) et les effets surround n'ont aucune influence sur le signal enregistré.
• Certaines sources numériques sont protégées contre la copie et ne peuvent être enregistrées qu'en analogique.
• Certaines sources vidéo sont protégées contre la copie. Elles ne peuvent pas être enregistrées.

Réduction du niveau d’un signal analogique

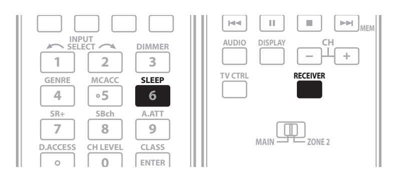
L’atténuateur d’entrée réduit le niveau d’entrée d’un signal analogique si celui-ci est trop puissant. Vous pouvez l’utiliser si vous pensez que l’indicateur **OVER** est souvent allumé ou que le son est déformé.[1]



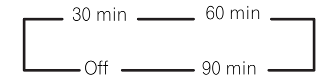
- **Appuyez sur RECEIVER, puis appuyez sur A.ATT pour activer et désactiver l’atténuateur.**

Utilisation de la minuterie sommeil

La minuterie sommeil met le récepteur en veille après un certain temps, de sorte que vous pouvez vous endormir sans vous soucier que le récepteur reste allumé toute la nuit. Utilisez la télécommande pour régler la minuterie sommeil.



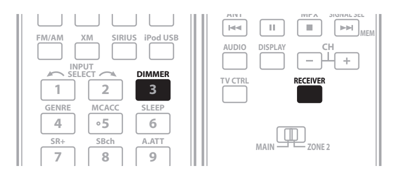
- **Appuyez sur RECEIVER, puis plusieurs fois de suite sur SLEEP pour régler le délai de mise en veille.**



- Vous pouvez vérifier le temps restant avant la mise en veille à n’importe quel moment en appuyant une fois sur **SLEEP**. Vous faites défiler les options de sommeil en appuyant plusieurs fois sur la touche.[2]

Régler la luminosité de l’affichage

Vous pouvez choisir quatre niveaux de luminosité pour l’affichage du panneau avant. Notez que l’affichage s’éclaircit automatiquement pendant quelques secondes lors de la sélection de sources.



- **Appuyez sur RECEIVER, puis appuyez plusieurs fois de suite sur DIMMER pour changer la luminosité de l’affichage sur le panneau avant.**

Réglage de l’impédance des enceintes

Nous conseillons l’utilisation d’enceintes de 8 Ω avec ce système, mais il est possible de commuter le réglage de l’impédance si vous envisagez d’utiliser des enceintes avec une impédance de 6 Ω. Pour ce faire, utilisez les commandes du panneau avant.

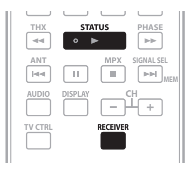
- **Lorsque le récepteur est en veille, appuyez sur ⏻ STANDBY/ON tout en maintenant la touche SPEAKERS enfoncée.**

A chaque pression, vous passez d’un réglage d’impédance à l’autre :

- **Speaker 6** Ω – Utilisez ce réglage si vos enceintes ont une impédance de 6 Ω.
- **Speaker 8** Ω – Utilisez ce réglage si vos enceintes ont une impédance supérieure ou égale à 8 Ω.

Vérification des réglages de votre système

Utilisez l’écran d’affichage de l’état afin de vérifier vos réglages actuels pour des fonctions comme le traitement du canal surround arrière et votre préréglage MCACC actuel.



1 Appuyez sur RECEIVER, puis sur STATUS pour vérifier les réglages du système.

Ceux-ci apparaissent sur l’affichage du panneau avant.[3]

L’affichage du panneau avant contient chacun des réglages suivants pendant trois secondes :

Input source
↓
Surround Back Processing
↓
MCACC preset
↓
ZONE 2
↓
HDMI Control

2 Lorsque vous avez terminé, appuyez à nouveau sur STATUS pour quitter cet écran.

Remarque

1 L’atténuateur n’est pas disponible avec les sources numériques ou avec les modes Direct continu.
2 Vous pouvez également couper la minuterie sommeil en éteignant le récepteur.
3 Si le mode Direct pur est activé, certains réglages ci-dessus affichent **OFF**, même s’ils sont activés.

Réinitialisation du système

Utilisez cette procédure pour réinitialiser tous les réglages du récepteur à leur paramétrage d'usine par défaut. Pour ce faire, utilisez les commandes du panneau avant.

1 Mettez le récepteur en veille.

2 Tout en maintenant la touche STEREO/A.L.C du panneau avant enfoncée, appuyez environ deux secondes sur ⏻ STANDBY/ON.
L'écran affiche **RESET?**.

3 Appuyez sur la touche AUTO SURR/STREAM DIRECT sur le panneau avant.
L'écran affiche **OK**.

4 Appuyez sur HOME THX pour confirmer.
OK apparaît à l'écran pour indiquer que le récepteur a été réinitialisé à ses paramètres d'usine par défaut.

- Notez que tous les réglages sont enregistrés même si le récepteur est débranché.

Paramètres du système par défaut

Réglage		Réglage par défaut
Audio HDMI		Amp
Commande HDMI		ON
Conversion vidéo numérique		ON
Enceintes		A
Système surround arrière		Normal
Système d'enceintes	Avant	SMALL
	Centrale	SMALL
	Surr	SMALL
	SB	SMALLx2
	SW	YES
Croisement		80 Hz
Courbe X		OFF
Réglage audio THX		0–1 pied
Entrées		
Consultez la section *Réglages possibles et par défaut de la fonction d'entrée* à la page 69.		
MULTI-ZONE		
Type volume zone 2		Variable
Volume zone 2		–60 dB
SR+		
Commande SR+ On/Off		OFF
Commande de volume SR+ On/Off		OFF
Sortie moniteur		OFF
DSP		
Traitement du canal surround arrière		ON
Contrôle de phase		ON
Récupérateur de son		OFF
Retard sonore		0.0 frame
Double mono		CH1
DRC		OFF
Gain SACD		0 dB
Atténuation LFE		0 dB
Retard automatique		OFF
Sécurité numérique		OFF
Niveau d'effet	Stéréo élargi	90
	Autres modes	50
Options ◻◻ PL II Music	Largeur centrale	3
	Dimension	0
	Panorama	OFF
Options Neo:6	Image centrale	3 (Neo:6 Music) 10 (Neo:6 Cinema)
Toutes les entrées	Mode d'écoute (2 canaux)	AUTO SURROUND
	Mode d'écoute (x canaux)	AUTO SURROUND
	Mode d'écoute (HP)	STEREO
Consultez également la section *Réglage des options audio* à la page 72 pour d'autres réglages DSP par défaut.		
MCACC		
Mémoire de position MCACC		M1: MEMORY 1
Niveau de canal (M1–M6)		0.0 dB
Distances des enceintes (M1–M6)		10'00''
Ondes stationnaires (M1–M6)	ATT	0.0 dB
	Ampleur du canal du subwoofer	0.0 dB
Données d'égalisation (M1–M6)	Tous les canaux/ toutes les bandes	0.0 dB
	Ampleur d'égalisation	0.0 dB

Chapitre 12 :

Commander le reste de votre système

Configuration de la télécommande pour commander d'autres composants

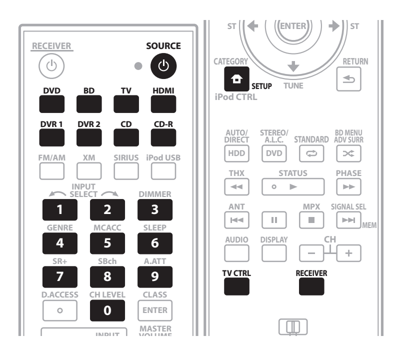
La plupart des composants peuvent être affectés à l'une des touches de source d'entrée (comme **DVD** ou **CD**) en utilisant le code de préréglage du fabricant du composant, enregistré dans la télécommande.

Toutefois, dans certains cas, seules quelques fonctions peuvent être contrôlées après affectation du code de préréglage adéquat et ou les codes fabricant dans la télécommande ne fonctionnent pas pour le modèle utilisé.



- Vous pouvez annuler ou quitter n'importe quelle étape en appuyant sur **RECEIVER**. Pour revenir à l'étape précédente, appuyez sur **RETURN**.
- Après une minute d'inactivité, la télécommande quitte automatiquement la configuration.

Sélection directe des codes de préréglage



1 Tout en appuyant sur RECEIVER, appuyez sur SETUP.
Le témoin clignote sur la télécommande.

2 Appuyez sur la touche de source d'entrée correspondant au composant que vous voulez utiliser.
Pour affecter des codes préréglés à **TV CONTROL**, appuyez ici sur **TV CTRL**.

Le témoin s'éclaire.[1]

3 Utilisez les touches numériques pour saisir le code de préréglage à 3 chiffres (voir ci-dessous).
Le témoin clignote pendant une demi-seconde après la saisie de chaque chiffre et clignote deux secondes, si le code saisi est valide. Si le témoin clignote trois fois, cela signifie que le code saisi est invalide ou qu'une erreur s'est produite.

4 Répétez les étapes 1 à 3 pour les autres composants que vous voulez utiliser.

5 Lorsque vous avez terminé, appuyez sur RECEIVER.
Pour essayer la télécommande, mettez le composant sous tension ou hors tension (en veille) en appuyant sur **SOURCE**⏻. Si ce code semble ne pas fonctionner, sélectionnez le suivant dans la liste (s'il y en a un).

Liste des codes préréglés

Vous devriez pouvoir utiliser sans problème un composant si vous trouvez son numéro dans la liste mais, dans le cas de certains modèles, les codes de marques indiqués dans la liste peuvent ne pas être valides. Dans d'autres cas, seules certaines fonctions agiront bien que le code de préréglage approprié ait été saisi.

DVD

Fabricant *Code*
AKAI 007
DENON 003, 010
GOLDSTAR 014
HITACHI 012
JVC 004
LOEWE 013
MICROSOFT 017 (jeux vidéo)
PANASONIC 003, 019
PHILIPS 013
PIONEER 000, 003, 009, 018, 020, 021 (BDP), 023 (BDP)
RCA 008, 011
SAMSUNG 005
SHARP 006
SONY 002, 016 (jeux vidéo)
THOMSON 015
TOSHIBA 001, 022 (HD DVD)
ZENITH 014

LD

Fabricant *Code*
KENWOOD 103
MITSUBISHI 100
PANASONIC 105, 106
PHILIPS 104
PIONEER 100, 111
RCA 107
SONY 101

SAT

Fabricant *Code*
BELL 208
ECHOSTAR 205
PIONEER 200, 210
PRIMESTAR 206
RCA 201, 203, 209
SONY 202

CD

Fabricant *Code*
California Audio labs 304
DENON 309
JVC 303
KENWOOD 310, 311, 321
KODAK 322
MARANTZ 304, 312, 323, 324
MCS 304
MEMOREX 300
NAD 316
ONKYO 307, 308, 320
OPTIMUS 300
PANASONIC 304, 326
PHILIPS 312, 322
PIONEER 300, 348 (SACD)
QUASAR 304
RCA 302, 313, 319
SANYO 313
SONY 301, 316, 317, 318
TEAC 305, 306, 324, 325, 327
THOMSON 319
YAMAHA 314, 315, 328

Remarque

1 Vous ne pouvez pas affecter d'autres fonctions aux touches **RECEIVER**, **FM/AM**, **iPod USB**, **XM** ou **SIRIUS**.

DVR
Fabricant *Code*
PANASONIC 491, 492
PIONEER 480, 481, 482, 483, 484, 487, 488, 489, 493
SHARP 496
SONY 490, 494
TOSHIBA 485, 495

Télévision numérique
Fabricant *Code*
PANASONIC 230
PIONEER 207, 229

Magnétoscope
Fabricant *Code*
AIWA 441
AKAI 417
ALBA 424
AMSTRAD 441
ASA 411, 414
BAIRD 417, 441
BLAUPUNKT 408, 417, 432
BRANDT ELECTRONIQUE 417
BUSH 424
CGB 441
DECCA 414, 441
DUAL 417
DUMONT 414, 441
FERGUSON 417
FIDELITY 441
FINLANDIA 414
FINLUX 406, 414, 441
FIRST LINE 405, 409, 411, 424
FISHER 410, 412, 420, 425, 426, 427
FUNAI 441
GBC 414
GOLDSTAR 409, 411
GOODMANS 411, 441
GRADIENTE 441
GRAETZ 417
GRANADA 414
GRANDIG 408, 414, 441
GRANDIN 411, 441
HITACHI 401, 406, 408, 417, 434, 436, 441
IMPERIAL 441
INTERFUNK 414
ITT 417, 428
ITV 411
JVC 407, 408, 414, 417, 428, 429, 430, 431
KENDO 424
LOEWE 414, 432
LUXOR 409
MAGNAVOX 403, 408, 414, 426
MANESTH 405
MARANTZ 414
MATSUI 424
MEMOREX 411, 441
METZ 432
M-ELECTRONIC 441
MITSUBISHI 407, 408, 409, 414, 420, 421, 422, 423, 424
MULTITECH 441
MURRHY 441
NBC 417
NECKERMANN 414
NOKIA 417
NORDMENDE 417, 428
OCEANIC 417, 441
OPTIMUS 402, 408, 418, 419, 432, 433
ORION 424, 445, 446
OSAKI 411, 441
OTTO VERSAND 414
PALLADIUM 411, 417
PANASONIC 408, 432, 433
PATHE MARCONI 417
PENTAX 406
PERDIO 441
PHILIPS 414, 428
PHONOLA 414
PIONEER 400, 407, 414, 437, 438, 439
PROLINE 441
PYE 414
QUELLE 414
RADIOLA 414
RCA 401, 405, 406, 408, 411, 413, 414, 415, 435, 460, 461, 462, 463
REX 417, 428
ROADSTAR 411
SABA 417, 428
SAISHO 424
SALORA 409
SANSUI 407, 417
SANYO 410, 412, 425, 435
SBR 414
SCHAUB LORENZ 417, 441
SCHNEIDER 414, 441
SEI 414
SELECO 417
SHARP 402, 418, 419
SIEMENS 411
SINGER 405
SINUDYNE 414
SONY 408, 416, 417, 457, 458, 459, 404 (Beta)
SUNSTAR 441
SUNTRONIC 441
TASHIKO 441
TATUNG 414, 417, 441
TELEAVIA 417
TELEFUNKEN 417, 428
TENSAI 441
THOMSON 417, 428
THORN 417
TOSHIBA 405, 409, 414, 417, 426, 428
UNIVERSUM 411, 414, 441
ZENITH 403, 404, 417

CATV
Fabricant *Code*
GENERAL INSTRUMENT 701
JERROLD 701, 702, 703, 704, 711, 712, 713, 714, 715, 716
PIONEER 700, 718
PVP STEREO VISUAL MATRIX 701
S.ATLANTA 705, 706, 708, 709
ZENITH 707, 710, 717

Platine à cassette
Fabricant *Code*
ARCAM 810
DENON 810
FISHER 813
JVC 802
KENWOOD 804, 807
ONKYO 808, 809
OPTIMUS 800
PIONEER 800, 814
SONY 801, 806
TEAC 805
TECHNICS 803
YAMAHA 811, 812

MD
Fabricant *Code*
DENON 906
KENWOOD 903
ONKYO 905
PIONEER 900, 907, 908
SHARP 902
SONY 901
TEAC 904

CD-R
Fabricant *Code*
PHILIPS 346
PIONEER 345
YAMAHA 347

Téléviseur
Fabricant *Code*
AIWA 660
AKAI 635
ALBA 607
AMSTRAD 635
AUDIOGONIC 607, 634
BAUR 607, 635
BEON 607
BLUE STAR 618
BPL 618
BRANDT 634
BUSH 607, 635
CATHAY 607
CENTURION 607
CGB 635
CLARIVOX 607
CRYSTAL 635
DAEWOO 607, 676, 677
DANSAI 607
DECCA 607
DIXI 607
ELIN 607
EMERSON 635
EPSON 681
ERRES 607
FERGUSON 607, 634, 636
FINLUX 607
FORMENTI 607, 635
FRONTECH 635
FUNAI 629, 658
GBC 635
GE 600, 602, 607, 608, 610, 611, 617, 618, 628
GEC 607
GENERAL 629, 666
GOLDSTAR 602, 607, 610, 623, 621
GOODMAN 607
GRAETZ 635
GRANADA 607, 635
GRANDIENTE 630
GRANDIN 618
HANSEATIC 607, 635
HCM 618
HISAWA 618
HITACHI 606, 610, 618, 624, 625, 634, 635, 664
HYPSON 618
IMPERIAL 635
INTERFUNK 635
ITC 635
JVC 613, 623, 665, 683
KAISUI 618
KENDO 635
KENNEDY 635
LOEWE 607
LUXOR 635
MAGNAVOX 603, 607, 610, 612, 629
MATSUI 635
M-ELECTRONIC 634, 636
MITSUBISHI 602, 609, 610, 621, 682
NEC 659
NOKIA 632, 635
NORDENTE 636
ORION 607
PANASONIC 607, 608, 622, 635, 671
PHILCO 635
PHILIPS 607
PIONEER 600, 631, 632, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 667, 668, 669, 670, 678, 679, 688, 689
PROFEX 635
PROTECH 635
RADIOLA 607
RADIOSHACK 602, 610, 621, 623
RCA 601, 609, 610, 615, 616, 617, 618
SABA 634, 635, 636
SAMSUNG 607, 673, 674, 675
SANYO 614, 621, 685
SCHNEIDER 607
SHARP 602, 619, 627, 661
SONY 604, 684
TELEAVIA 634
TELEFUNKEN 634
THOMSON 636
TOMASHI 618
TOSHIBA 602, 605, 621, 626, 663
UNIDEN 687
YAMAHA 686
ZENITH 603, 620

Commandes pour les téléviseurs

Cette télécommande peut contrôler des composants après saisie des bons codes ou apprentissage des commandes par le récepteur (consultez la section *Configuration de la télécommande pour commander d'autres composants* ci-dessus pour plus d'informations). Utilisez les touches de source d'entrée pour sélectionner le composant.

- Les touches **TV CONTROL** de la télécommande sont destinées à commander le téléviseur affecté à la touche **TV CTRL**. Si vous avez deux téléviseurs, affectez le téléviseur principal à la touche **TV CTRL**.

Touche(s)	Fonction	Composants
TV⏻	Permet de mettre sous ou hors tension le composant affecté à la touche **TV CTRL**.	Télévision câblée/ Télévision satellite/ Télévision/ Télévision numérique
INPUT	Commute l'entrée téléviseur. (Pas disponible pour tous les modèles.)	Télévision câblée/ Télévision satellite/ Télévision/ Télévision numérique

Touche(s)	Fonction	Composants
CH +/–	Sélectionne les chaînes.	Télévision câblée/ Télévision satellite/ Télévision/ Télévision numérique
VOL +/–	Ajuste le volume du téléviseur.	Télévision câblée/ Télévision satellite/ Télévision/ Télévision numérique
SOURCE⏻	Met la télévision numérique en ou hors service.	Télévision numérique
	Commute le téléviseur ou le téléviseur câblé entre veille et mise sous tension.	Télévision câblée/ Télévision satellite/ Télévision
►►	Appuyez sur cette touche pour obtenir des informations sur les émissions de la télévision numérique.	Télévision numérique
AUTO/ DIRECT	Sert à choisir les commandes BLEUES sur le menu de la télévision numérique.	Télévision numérique
ADV SURR	Sert à choisir les commandes JAUNES sur le menu de la télévision numérique.	Télévision numérique
STEREO/ A.L.C.	Sert à choisir les commandes ROUGES sur le menu de la télévision numérique.	Télévision numérique
STANDARD	Sert à choisir les commandes VERTES sur le menu de la télévision numérique.	Télévision numérique
AUDIO	Sert à commuter les pistes audio de la télévision numérique.	Télévision numérique
ANT	Sert à sélectionner les antennes VHF/UHF ou la télévision câblée.	Télévision câblée/ Télévision
TOOLS	Sert à afficher le menu TOOLS sur le téléviseur à écran plat.	Télévision
EXIT	Permet de revenir immédiatement à l'écran normal.	Télévision
RETURN	Sert à sélectionner **RETURN** ou **EXIT**.	Télévision numérique
Touches numériques	Servent à sélectionner une chaîne télé spécifique.	Télévision câblée/ Télévision satellite/ Télévision/ Télévision numérique
D.ACCESS	Sert à ajouter un point décimal lors de la sélection d'une chaîne TV.	Télévision numérique
ENTER/ CLASS	Sert à saisir une chaîne.	Télévision câblée/ Télévision satellite/ Télévision/ Télévision numérique
MENU	Sert à sélectionner les différents menus des fonctions de la télévision numérique.	Télévision numérique
	Permet de sélectionner l'écran de menu.	Télévision câblée/ Télévision satellite/ Télévision

Touche(s)	Fonction	Composants
⬆/⬇/⬅/➡ & ENTER	Permettent de sélectionner et d'ajuster les éléments de l'écran de menu, et de naviguer parmi ceux-ci.	Télévision câblée/ Télévision satellite/ Télévision/ Télévision numérique

Commandes pour autres composants

Cette télécommande peut contrôler ces composants après saisie des bons codes ou apprentissage des commandes par le récepteur (consultez la section *Configuration de la télécommande pour commander d'autres composants* à la page 77 pour plus d'informations). Utilisez les touches de source d'entrée pour sélectionner le composant.

Touche(s)	Fonction	Composants
SOURCE⏻	Permet d'allumer le composant ou de le mettre en veille.	Lecteur CD/ MD/CD-R/ Magnétoscope/ Lecteur DVD/ LD/BD/DVR/ Platine cassette
⏮	Permet de revenir au début de la piste ou du chapitre en cours. Les pressions répétées font revenir au début des pistes précédentes ou des chapitres précédents.	Lecteur CD/ MD/CD-R/ DVD/LD/BD
⏭	Permet d'avancer au début de la piste ou du chapitre suivant. Les pressions répétées font revenir au début des pistes suivantes ou des chapitres suivants.	Lecteur CD/ MD/CD-R/ DVD/LD/BD
⏸	Permet de faire une pause dans la lecture ou l'enregistrement.	Lecteur CD/ MD/CD-R/ Magnétoscope/ Lecteur DVD/ LD/BD/DVR/ Platine cassette
►	Permet de lancer la lecture.	Lecteur CD/ MD/CD-R/ Magnétoscope/ Lecteur DVD/ LD/BD/DVR/ Platine cassette
►►	Maintenue enfoncée, permet une lecture rapide.	Lecteur CD/ MD/CD-R/ Magnétoscope/ Lecteur DVD/ LD/BD/DVR/ Platine cassette
◄◄	Maintenue enfoncée, permet un retour rapide.	Lecteur CD/ MD/CD-R/ Magnétoscope/ Lecteur DVD/ LD/BD/DVR/ Platine cassette

Touche(s)	Fonction	Composants
■	Arrête la lecture.	Lecteur CD/ MD/CD-R/ Magnétoscope/ Lecteur DVD/ LD/BD/DVR/ Platine cassette
Touches numériques	Permettent d'accéder directement aux pistes d'une source programme.	Lecteur CD/ MD/CD-R/ Magnétoscope/ Lecteur LD/BD
	Utilisez les touches numériques pour naviguer dans l'affichage.	Lecteur DVD/ DVR
D.ACCESS	Sélectionne les pistes supérieures à 10. (Par exemple, appuyez sur **+10**, puis sur **3** pour sélectionner la piste 13.)	Lecteur CD/ MD/CD-R/ Magnétoscope/ Lecteur LD
ENTER/ CLASS	Permet de choisir le disque.	Lecteur CD multiple
	S'utilise comme la touche **ENTER**.	Magnétoscope/ Lecteur DVD/ BD
	Affiche l'écran de configuration pour les lecteurs DVR.	Lecteur DVR
	Change de face pour le LD.	Lecteur LD
TOP MENU	Affiche le menu principal d'un lecteur DVD.	Lecteur DVD/ BD/DVR
MENU	Affiche les menus concernant le DVD ou le DVR en cours d'utilisation.	Lecteur DVD/ BD/DVR
⬆	Met la cassette en pause.	Platine cassette
⬇	Arrête la cassette.	Platine cassette
ENTER	Lance la lecture.	Platine cassette
⬅/➡	Exécute un rembobinage rapide/ une avance rapide de la cassette.	Platine cassette
⬆/⬇/⬅/ ➡ & **ENTER**	Permet de naviguer dans le menu/les options du DVD.	Lecteur DVD/ DVR
CH +/–	Sélectionne les chaînes.	Magnétoscope/ Lecteur DVD/ DVR
AUDIO	Modifie la langue ou le canal audio.	Lecteur DVD/ BD/DVR
DISPLAY	Permet d'afficher des informations.	Lecteur DVD/ BD/DVR
HDD	Permet de passer aux commandes du disque dur lors de l'utilisation d'un graveur de DVD/HDD.	Lecteur DVR
DVD	Permet de passer aux commandes du DVD lors de l'utilisation d'un graveur de DVD/ HDD.	Lecteur DVR

Fonctionnement d'autres composants Pioneer avec le capteur de ce récepteur

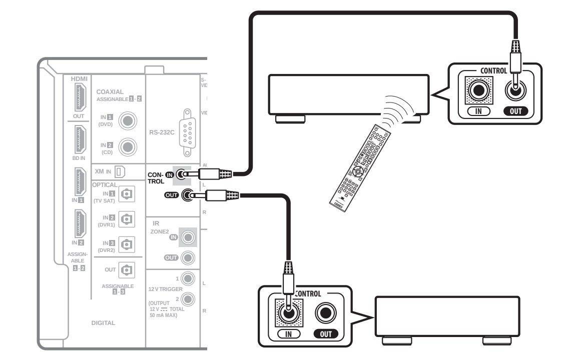
De nombreux composants Pioneer possèdent des connecteurs **CONTROL** pouvant être utilisés pour relier des composants de telle sorte que vous pouvez utiliser le capteur de la télécommande d'un seul composant. Lorsque vous utilisez une télécommande, le signal de commande est acheminé le long de la chaîne jusqu'au composant approprié.[1]

Important

- Notez que si vous utilisez cette fonction, *vous devez vous assurer de disposer également d'au moins un groupe de connecteurs analogiques audio, vidéo ou HDMI raccordés* à un autre composant pour la mise à la terre.

1 Choisissez le capteur de la télécommande du composant que vous souhaitez utiliser.
Si vous souhaitez commander un composant de la chaîne, vous devez diriger la télécommande correspondante vers le capteur de la télécommande.

2 Reliez la prise CONTROL OUT de ce composant à la prise CONTROL IN d'un autre composant Pioneer.
Utilisez un câble avec une mini-prise mono à chaque extrémité pour le raccordement.



3 Continuez la chaîne de la même façon pour tous les composants que vous possédez.

Remarque

1 • Si vous souhaitez commander tous les composants avec la télécommande de ce récepteur, consultez la section *Configuration de la télécommande pour commander d'autres composants* à la page 77.
Si vous avez raccordé une télécommande au connecteur **CONTROL IN** (en utilisant un câble à mini-prise), vous ne pourrez pas agir sur ce récepteur avec le capteur de la télécommande.
• Consultez la section *Utilisation de ce récepteur avec un téléviseur à écran plat Pioneer* à la page 63 si vous raccordez un téléviseur à écran plat Pioneer.

Chapitre 13 :
Informations supplémentaires

Guide de dépannage

Souvent, les opérations incorrectes sont interprétées comme des problèmes et des dysfonctionnements. Si vous estimez que ce composant ne fonctionne pas correctement, vérifiez les points ci-dessous. Parfois, le problème peut provenir d'un autre composant. Examinez les autres composants et les appareils électriques utilisés. Si le problème ne peut être résolu malgré les indications ci-dessous, consultez votre service après-vente Pioneer le plus proche pour faire réparer le composant.

Alimentation

Symptôme	Solution
Impossible de mettre le composant sous tension.	• Assurez-vous que le cordon d'alimentation est branché sur une prise électrique. • Essayez de débrancher l'appareil, puis de le rebrancher.
Le récepteur s'éteint subitement ou l'indicateur PHASE CONTROL clignote.	• Vérifiez qu'aucun brin des fils des enceintes ne touche le panneau arrière ou un autre groupe de câbles. Si c'est le cas, rattachez les fils des enceintes et assurez-vous qu'aucun brin ne traîne. • Le récepteur peut connaître un grave problème. Débranchez-le et contactez le service après-vente Pioneer.
Pendant une lecture à un niveau sonore élevé, l'alimentation se coupe subitement.	• Baissez le volume. • Baissez les niveaux d'égalisation 63 Hz et 125 Hz, comme indiqué à la section *Configuration Manual MCACC* à la page 40. • Activez la fonction de sécurité numérique (mettez le récepteur en veille, maintenez la touche **ADVANCED/SURROUND** du panneau avant enfoncée, puis appuyez sur ⏻ **STANDBY/ON** pour faire défiler **SAFETY 1 ON** (effet moyen), **SAFETY 2 ON** (plus d'effet) et **SAFETY OFF**). Si l'alimentation est coupée lorsque **SAFETY 2 ON** est utilisé, baissez le volume. Lorsque **SAFETY 1 ON** ou **SAFETY 2 ON** est en service, certaines fonctions peuvent ne pas être disponibles.
L'unité ne répond pas lorsque j'appuie sur les touches.	• Eteignez le receveur, puis rallumez-le. • Essayez de débrancher le câble d'alimentation, puis de le rebrancher.
AMP ERR clignote à l'écran, puis l'appareil s'éteint automatiquement. L'indicateur **MCACC** clignote et le composant ne s'allume pas.	• Le récepteur peut connaître un grave problème. N'essayez pas de le mettre sous tension. Contactez le service après-vente Pioneer pour obtenir de l'aide.
AMP OVERHEAT clignote à l'écran, puis l'appareil s'éteint automatiquement.	• Laissez refroidir l'appareil dans un endroit bien ventilé, puis rallumez-le. Vérifiez les consignes de sécurité mentionnées à la page 2 pour obtenir des informations sur une meilleure dispersion de la chaleur.
12 TRG ERR clignote sur l'afficheur.	• Une erreur s'est produite aux prises de déclencheur 12 V. Rebranchez correctement les câbles et remettez le récepteur sous tension.
Le récepteur s'éteint subitement ou l'indicateur DIGITAL PRECISION PROCESSING clignote.	• Le récepteur peut connaître un grave problème. N'essayez pas de le mettre sous tension. Contactez le service après-vente Pioneer pour obtenir de l'aide.

Pas de son

Symptôme	Solution
Aucun son n'est émis lorsqu'une source d'entrée est sélectionnée. Aucun son ne sort des enceintes avant.	• Vérifiez le volume, le réglage de coupure du son (appuyez sur la touche **MUTE**) et le réglage des enceintes (appuyez sur la touche **SPEAKERS**). • Assurez-vous d'avoir sélectionné la source d'entrée adéquate. • Vérifiez que le microphone de configuration MCACC est débranché. • Assurez-vous d'avoir sélectionné le signal d'entrée adéquat (appuyez sur **SIGNAL SEL**). Notez que les signaux d'un autre format ne peuvent pas être émis lorsque **PCM** est sélectionné. • Vérifiez que le composant source est correctement connecté (consultez la section *Raccordement de votre équipement* à la page 12). • Vérifiez que les enceintes sont correctement connectées (consultez la section *Raccordement des enceintes* à la page 20).

Symptôme	Solution
Aucun son ne sort des enceintes surround ou centrale.	• Assurez-vous que le mode d'écoute en stéréo ou le mode surround avant perfectionné n'a pas été sélectionné ; sélectionnez un des modes d'écoute surround (consultez la section *Écoute en son surround* à la page 29). • Vérifiez que les enceintes surround/centrale ne sont pas réglées sur **NO** (consultez la section *Réglage des enceintes* à la page 47). • Vérifiez les réglages du niveau de canal (consultez la section *Niveau de canal* à la page 48). • Vérifiez les connexions des enceintes (consultez la section *Raccordement des enceintes* à la page 20).
Aucun son ne sort des enceintes surround arrière.	• Vérifiez que les enceintes surround arrières sont réglées sur **LARGE** ou **SMALL** (consultez la section *Réglage des enceintes* à la page 47). • Assurez-vous que le traitement surround arrière est réglé sur **SBch ON** (consultez la section *Utilisation du traitement du canal surround arrière* à la page 33). • Si la source est une source Dolby Surround EX ou DTS-ES sans insigne indiquant qu'elle est compatible 6.1 et si le traitement surround arrière est réglé sur **SBch Auto**, aucun son ne sortira des enceintes surround arrière. Dans ce cas, réglez le traitement sur **SBch ON** (consultez la section *Utilisation du traitement du canal surround arrière* à la page 33). • Si la source ne dispose pas de 6.1 canaux de lecture, vérifiez que le traitement surround arrière est réglé sur **SBch ON** et qu'un mode surround est sélectionné (consultez la section *Écoute en son surround* à la page 29). • Vérifiez les connexions des enceintes (consultez la section *Raccordement des enceintes* à la page 20). Si une seule enceinte surround arrière est connectée, vérifiez qu'elle est connectée à la borne d'enceinte du canal gauche.
Aucun son ne sort du subwoofer.	• Vérifiez que le subwoofer est correctement connecté, qu'il est allumé et que le volume est suffisant. • Si le subwoofer est doté d'une fonction sommeil, assurez-vous qu'elle est désactivée. • Vérifiez que le subwoofer est réglé sur **YES** ou **PLUS** (consultez la section *Réglage des enceintes* à la page 47). • La fréquence de croisement peut être réglée sur un niveau trop bas ; réglez-la sur un niveau plus élevé pour qu'elle corresponde aux caractéristiques des autres enceintes (consultez la section *Réglage des enceintes* à la page 47). • S'il y a très peu d'informations sur les basses fréquences dans le matériel source, modifiez les réglages de vos enceintes : Front, **SMALL** / Subwoofer, **YES** ou Front, **LARGE** / Subwoofer, **PLUS** (consultez la section *Réglage des enceintes* à la page 47). • Vérifiez que le canal LFE n'est pas réglé sur **OFF** ou sur une valeur très faible (consultez la section *Réglage des options audio* à la page 72). • Vérifiez les réglages du niveau des enceintes (consultez la section *Niveau de canal* à la page 48).
Aucun son ne sort d'une enceinte.	• Vérifiez la connexion de l'enceinte (consultez la section *Raccordement des enceintes* à la page 20). • Vérifiez les réglages du niveau des enceintes (consultez la section *Niveau de canal* à la page 48). • Assurez-vous que l'enceinte n'est pas réglée sur **NO** (consultez la section *Réglage des enceintes* à la page 47). • Le canal peut ne pas être enregistré dans la source. En utilisant l'un des modes d'écoute avec effet avancé, vous pouvez créer le canal manquant (consultez la section *Écoute en son surround* à la page 29).
Les composants analogiques produisent du son, mais pas les composants numériques (DVD, LD, CD-ROM, etc.).	• Assurez-vous que le type de signal d'entrée est réglé sur **DIGITAL** (consultez la section *Choix du signal d'entrée* à la page 32). • Assurez-vous que l'entrée numérique est correctement affectée au connecteur d'entrée auquel le composant est connecté (consultez la section *Le menu Input Setup* à la page 68). • Vérifiez les réglages de sortie numérique sur le composant source. • Si le composant source possède une commande de volume numérique, assurez-vous qu'elle n'est pas réglée à un niveau trop bas. • Vérifiez que les entrées analogiques multi-canaux ne sont pas sélectionnées. Sélectionnez une autre source d'entrée.
Aucun son n'est émis ou un bruit est généré lors de la lecture d'un logiciel Dolby Digital/DTS.	• Assurez-vous que votre lecteur DVD est compatible avec les disques Dolby Digital/DTS. • Vérifiez les réglages de sortie numérique de votre lecteur DVD. Assurez-vous que la sortie du signal DTS est réglée sur On. • Si le composant source possède une commande de volume numérique, assurez-vous qu'elle n'est pas réglée à un niveau trop bas.
Aucun son n'est émis lors de l'utilisation du menu System Setup ou Status.	• Si la source d'entrée HDMI est sélectionnée, le son reste coupé jusqu'à ce que vous quittiez l'un de ces menus. • Si le son est coupé dans la zone secondaire (**ZONE 2**), il sera rétabli à la fermeture du menu System Setup.

Autres problèmes audio

Symptôme	Solution
Les stations radio ne peuvent être sélectionnées automatiquement ou il y a beaucoup de bruit dans les émissions radio.	*Pour les émissions FM* • Etendez complètement l'antenne fil FM, positionnez-la pour assurer la meilleure réception possible et fixez-la à un mur, par exemple. • Pour une meilleure réception, utilisez une antenne extérieure (voir page 23). *Pour les émissions AM* • Réglez la position et l'orientation de l'antenne AM. • Pour une meilleure réception, utilisez une antenne extérieure (voir page 23). • Des interférences provenant d'autres équipement, comme une lampe fluorescente ou un moteur, peuvent provoquer du bruit. Eteignez ou déplacez l'appareil en cause, ou déplacez l'antenne AM.
Une source DVD multi-canaux semble être remixée sur 2 canaux au cours de la lecture.	• Vérifiez que les entrées analogiques multi-canaux sont sélectionnées (consultez la section *Sélection des entrées analogiques multi-canaux* à la page 58).
Il y a du bruit lors du balayage d'un CD DTS.	• Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement du récepteur. La fonction balayage de votre lecteur altère les informations numériques, les rendant illisibles, ce qui génère du bruit. Baissez le volume pendant le balayage.
Lors de la lecture d'un LD au format DTS, on entend du bruit sur la bande sonore.	• Assurez-vous que le type de signal d'entrée est réglé sur **DIGITAL** (consultez la section *Choix du signal d'entrée* à la page 32).
Impossible d'enregistrer du son.	• Vous ne pouvez effectuer un enregistrement numérique qu'à partir d'une source numérique et un enregistrement analogique qu'à partir d'une source analogique. • Pour les sources numériques, assurez-vous que les données enregistrées ne sont pas protégés contre la copie. • Assurez-vous que les prises **OUT** sont correctement reliées aux prises d'entrée des enregistreurs (consultez la section *Connexion de sources audio analogiques* à la page 19).
La sortie du subwoofer est très faible.	• Pour envoyer plus de signaux au subwoofer, réglez-le sur **PLUS** ou réglez les enceintes avant sur **SMALL** (consultez la section *Réglage des enceintes* à la page 47).
Tout semble être configuré correctement, mais le son est étrange lors de la lecture.	• Les enceintes ne sont peut-être pas en phase. Vérifiez que les bornes positives/négatives des enceintes sur le récepteur sont connectées aux bornes correspondantes sur les enceintes (consultez la section *Raccordement des enceintes* à la page 20).
La fonction **PHASE CONTROL** semble n'avoir aucun effet audible.	• Le cas échéant, vérifiez que le filtre passe-bas de votre subwoofer est désactivé, ou que le blocage du passe-bas est réglé sur la fréquence la plus élevée. S'il existe un réglage de **PHASE** sur votre subwoofer, réglez-le sur 0º (ou, en fonction du subwoofer, sur le réglage qui vous semble avoir le meilleur effet global sur le son). • Assurez-vous que le réglage de la distance est correct pour toutes les enceintes (consultez la section *Distance des enceintes* à la page 49).
Du bruit ou des ronflements sont perceptibles, même lorsqu'il n'y a aucune d'entrée de son.	• Vérifiez que les ordinateurs ou autres composants numériques raccordés à la même source d'alimentation ne provoquent pas d'interférences.
Il semble qu'il y ait un décalage entre les enceintes et la sortie du subwoofer.	• Consultez la section *Configuration automatique du son surround (MCACC automatique)* à la page 9 pour reconfigurer votre système en utilisant MCACC (pour compenser automatiquement le retard de la sortie du subwoofer).
Impossible d'utiliser les fonctions SR+.	• Assurez-vous que la commande HDMI est réglée sur OFF (consultez la section *Réglage du mode de commande HDMI* à la page 66).
Le volume maximum disponible (indiqué sur l'affichage du panneau avant) est inférieur au maximum de **+12dB**.	• Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement. Si les niveaux de la section *Niveau de canal* à la page 48 ont été ajustés, le volume maximum change en conséquence.

Vidéo

Symptôme	Solution
Aucune image ne s'affiche lorsqu'une entrée est sélectionnée.	• Vérifiez les connexions vidéo du composant source (voir page 17). • Pour la vidéo haute définition (en utilisant les connexions vidéo composantes) ou lorsque la conversion vidéo numérique est désactivée (section *Réglages des options vidéo* à la page 73), vous devez connecter votre téléviseur à ce récepteur en utilisant le même type de câble vidéo que pour connecter votre composant vidéo. • Assurez-vous que l'affectation de l'entrée est adaptée aux composants connectés grâce aux câbles HDMI ou composants (consultez la section *Le menu Input Setup* à la page 68). • Vérifiez les réglages de sortie vidéo du composant source. • Vérifiez que l'entrée vidéo sélectionnée sur votre téléviseur est adaptée. • Sur certains composants (comme les consoles de jeux vidéo), la conversion des résolutions est impossible. S'il n'est pas possible d'ajuster le réglage Resolution de ce récepteur (dans *Réglages des options vidéo* à la page 73) et /ou si les réglages de résolution de votre composant ou écran n'agissent pas, essayez de régler sur **OFF** la conversion du signal vidéo numérique (dans *Réglages des options vidéo* à la page 73).
Impossible d'enregistrer de la vidéo.	• Vérifiez que la source n'est pas protégée contre la copie. • Le convertisseur vidéo n'est pas disponible lors de la réalisation d'enregistrements. Vérifiez que le même type de câble vidéo est utilisé pour connecter l'enregistreur et la source vidéo (celle que vous souhaitez enregistrer) à ce récepteur.
Image parasitée, intermittente ou déformée.	• Parfois, une platine vidéo peut produire un signal vidéo bruyant (lors du balayage, par exemple) ou la vidéo peut être de qualité moyenne (avec certaines consoles de jeux vidéo, par exemple). La qualité de l'image peut également dépendre, entre autres, des réglages de votre écran. Éteignez le convertisseur vidéo et reconnectez la source et l'écran en utilisant le même type de liaison (composantes, S-Vidéo ou composite), puis reprenez la lecture.

Réglages

Symptôme	Solution
La configuration Auto MCACC présente toujours une erreur.	• Le niveau de bruit ambiant de la pièce peut être trop élevé. Maintenez le bruit à un niveau aussi bas que possible (consultez également la section *Problèmes lors de l'utilisation de la configuration MCACC automatique* à la page 10). Si le bruit ne peut être maintenu à un niveau suffisamment bas, vous devrez configurer manuellement le son surround (page 40). • Si vous utilisez une seule enceinte surround arrière, raccordez-la aux bornes **SURROUND BACK L** (Single). • Pour utiliser un ensemble d'enceintes à 5.1 canaux, utilisez les enceintes surround pour le canal surround, mais pas pour le canal surround arrière. • Assurez-vous qu'il n'y a pas d'obstacles entre les enceintes et le microphone.
Après l'utilisation de la configuration Auto MCACC, la taille d'enceinte est incorrecte.	• Des bruits basses fréquences provenant, par exemple, d'un climatiseur ou d'un moteur dans la pièce peuvent avoir été émis. Eteignez tous les appareils situés dans la pièce et relancez la configuration Auto MCACC. • Cela peut se produire dans certains cas, en fonction d'un certain nombre de facteurs (taille de la pièce, position de l'enceinte, etc.). Si ce problème persiste, modifiez manuellement la configuration de l'enceinte dans *Réglage des enceintes* à la page 47 et utilisez l'option **ALL (Keep SP System)** pour le mode **Custom Menu** dans la section *MCACC automatique (Expert)* à la page 37.
Impossible d'ajuster correctement le réglage de distance précise des enceintes (page 41).	• Vérifiez que les enceintes sont toutes en phase (assurez-vous que la correspondance des bornes positive (**+**) et négative (**–**) est correcte).
L'écran affiche **KEY LOCK ON** lorsque vous essayez d'effectuer des réglages.	• Lorsque le récepteur est en veille, appuyez sur ⏻ **STANDBY/ON** tout en tenant la touche **SPEAKERS** enfoncée pour désactiver le verrouillage des touches.
Les derniers réglages ont été effacés.	• Le cordon d'alimentation était débranché lorsque vous avez effectué ce réglage.

Graphique de l'égaliseur de calibrage professionnel

Symptôme	Solution
La réponse de l'égalisation affichée dans la sortie graphique après le calibrage n'apparaît pas complètement plate.	• Dans certains cas, le graphique n'apparaît pas plat (même si vous sélectionnez **ALL CH ADJUST** dans la configuration MCACC automatique) à cause des ajustements réalisés pour compenser les caractéristiques de la pièce afin d'obtenir un son optimal. • Les zones du graphique peuvent apparaître identiques (avant et après) si l'ajustement nécessaire est faible ou nul. • Le graphique peut sembler s'être décalé verticalement si l'on compare les mesures avant et après.
Les ajustements d'égalisation réalisés avec les indications de la section *Configuration Manual MCACC* à la page 40 semblent ne pas modifier la sortie graphique.	• Malgré les ajustements de niveau réalisés, il se peut que les filtres utilisés pour l'analyse ne les affichent pas dans la sortie graphique. Ces ajustements sont toutefois bien pris en compte par les filtres dédiés au calibrage global du système.
Les courbes de réponses des fréquences les plus basses semblent ne pas avoir été calibrées pour les enceintes **SMALL**.	• Les basses fréquences utilisées dans le traitement des graves (canal du subwoofer) ne changeront pas pour des enceintes configurées sur **SMALL**, ou bien les enceintes ne rendent pas ces basses fréquences. • Le calibrage est réalisé, mais les limites des basses fréquences de vos enceintes ne permettent pas l'affichage d'un son mesurable.
Les données de sortie graphique semblent avoir disparu.	• Si l'alimentation est coupée, les données de mesure pour la sortie graphique sur PC sont effacées.

Affichage

Symptôme	Solution
L'affichage est sombre ou éteint.	• Appuyez plusieurs fois sur **DIMMER** de la télécommande pour régler la luminosité.
L'affichage s'éteint après avoir effectué un ajustement.	• Appuyez plusieurs fois sur **DIMMER** de la télécommande pour régler la luminosité.
DIGITAL ne s'affiche pas lorsque vous appuyez sur la touche **SIGNAL SEL**.	• Vérifiez les connexions numériques et assurez-vous que les entrées numériques sont correctement affectées (consultez la section *Le menu Input Setup* à la page 68). • Si les entrées analogiques multi-canaux sont sélectionnées, choisissez une autre source d'entrée.
L'indicateur Dolby/DTS ne s'allume pas lors de la lecture d'un logiciel Dolby/DTS.	• Ces indicateurs ne s'allument pas si la lecture est en pause. • Vérifiez les réglages de lecture du composant source, notamment la sortie numérique.
Lors de la lecture d'un DVD-Audio, le lecteur DVD affiche **96 kHz**. Contrairement à l'écran du récepteur.	• Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement. Le son 96 kHz provenant des DVD-Audio est émis uniquement par les sorties analogiques du lecteur DVD. Ce récepteur ne peut afficher la fréquence d'échantillonnage de la lecture lors de l'utilisation des entrées analogiques.
Pendant la lecture d'une source DTS 96/24, l'affichage n'indique pas **96 kHz**.	• Assurez-vous que le récepteur est réglé sur **AUTO** ou **DIGITAL** (consultez la section *Choix du signal d'entrée* à la page 32).
Lors de la lecture de sources Dolby Digital ou DTS, les indicateurs de format du récepteur ne s'allument pas.	• Vérifiez que le lecteur est connecté à l'aide d'une connexion numérique. • Assurez-vous que le récepteur est réglé sur **AUTO** ou **DIGITAL** (consultez la section *Choix du signal d'entrée* à la page 32). • Vérifiez que le lecteur n'est pas configuré pour convertir les sources Dolby Digital et DTS en PCM. • Vérifiez que Dolby Digital ou DTS est sélectionné si le disque comporte plusieurs pistes audio.

Symptôme	Solution
Lors de la lecture de certains disques, aucun indicateur de format du récepteur ne s'allume.	• Le disque ne contient peut-être pas de matériel 5.1/6.1 canaux. Consultez l'emballage du disque pour plus d'informations sur les pistes audio enregistrées sur le disque.
Lors de la lecture d'une disque en mode Auto Surround, l'indicateur **ꟷꟷ PL II** ou **Neo:6** s'éclaire sur le récepteur.	• Assurez-vous que le récepteur est réglé sur **AUTO** ou **DIGITAL** (consultez la section *Choix du signal d'entrée* à la page 32). • Si une bande sonore deux canaux est en cours de lecture (y compris une source codée Dolby Surround), il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement. Consultez l'emballage du disque pour connaître les formats audio disponibles.
Lors de la lecture d'une source Surround EX ou DTS-ES avec le réglage **SBch AUTO**, les indicateurs **EX** et **ES** ne s'allument pas ou le signal n'est pas traité correctement.	• La source est peut-être codée Dolby Surround EX / DTS-ES, mais elle ne dispose pas d'un insigne indiquant sa compatibilité 6.1. Appliquez le réglage **SBch ON** (consultez la section *Utilisation du traitement du canal surround arrière* à la page 33), puis passez en mode d'écoute THX Surround EX ou Standard EX (consultez la section *Écoute en son surround* à la page 29).
Lors de la lecture d'un DVD-Audio, l'écran affiche **PCM**.	• Ceci se produit si vous lisez un DVD-Audio avec la connexion HDMI. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.

Télécommande

Symptôme	Solution
Pas de contrôle à distance.	• Remplacez les piles de la télécommande (consultez la section *Charge des piles* à la page 7). • Veillez à vous trouver à moins de 7 m du capteur de la télécommande sur le panneau avant et à former un angle de 30º avec celui-ci (consultez la section *Portée de la télécommande* à la page 25). • Vérifiez l'absence d'obstacle entre le récepteur et la télécommande. • Vérifiez que le capteur de la télécommande n'est pas exposé à une lumière fluorescente ou intense. • Vérifiez les raccordements de la prise **CONTROL IN** (consultez la section *Fonctionnement d'autres composants Pioneer avec le capteur de ce récepteur* à la page 80).
D'autres composants ne fonctionnent pas avec la télécommande du système.	• Si les piles sont déchargées, les codes de préréglage ont peut-être été effacés. Entrez une nouvelle fois les codes de préréglage. • Les codes de préréglage sont peut-être incorrects. Répétez la procédure d'entrée des codes de préréglage.
Le câble SR est connecté, mais les composants connectés ne fonctionnent pas avec la télécommande.	• Rebranchez le câble SR en vous assurant qu'il est branché sur le bon connecteur (consultez la section *Utilisation de ce récepteur avec un téléviseur à écran plat Pioneer* à la page 63). • Assurez-vous qu'une connexion analogique ou HDMI relie les appareils. Cette connexion est nécessaire pour activer la fonction SR. • Vérifiez que l'autre composant a été fabriqué par Pioneer. La fonction SR n'est compatible qu'avec les produits Pioneer.

Interface USB

Symptôme	Solution
La mémoire de grande capacité USB n'est pas reconnue par le récepteur.	• Eteignez le récepteur, puis rallumez-le. • Assurez-vous que le connecteur USB est inséré à fond dans le récepteur. • Vérifiez que la mémoire a bien le format FAT16 ou FAT32 (les formats FAT12, NTFS et HFS ne sont pas pris en charge). • Les mémoires USB avec concentrateur USB interne ne sont pas prises en charge.
USB ERROR3 apparaît sur l'affichage lorsqu'une mémoire USB est raccordée.	• Si ce message continue d'apparaître après avoir effectué toutes les vérifications mentionnées dans *Important* à la page 53 de *Raccordement d'un périphérique USB*, apportez votre appareil au service après-vente ou revendeur agréé Pioneer le plus proche pour le faire réparer.
Impossible de lire des fichiers audio.	• Les fichiers WMA ou MPEG-4 AAC ont été enregistrés avec le système DRM (Digital Rights Management) ou un débit binaire/une fréquence d'échantillonnage incompatible (consultez la section *Compatibilité du son compressé* à la page 54). Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.

HDMI

Symptôme	Solution
L'indicateur HDMI clignote en permanence.	• Vérifiez les points ci-dessous.
Pas d'image ou de son.	• Ce récepteur est compatible HDCP. Vérifiez que les composants connectés sont également compatibles HDCP. Si ce n'est pas le cas, raccordez-les par les prises vidéo-composantes, S-Vidéo ou vidéo composites. • Selon le composant source connecté, ce dernier peut ne pas fonctionner avec ce récepteur (même s'il est compatible HDCP). Dans ce cas, établissez la connexion entre la source et le récepteur à l'aide des connecteurs vidéo composants, S-Vidéo ou composites. • Si le problème persiste lorsque vous connectez votre composant HDMI directement à votre moniteur, veuillez consulter le manuel du composant ou du moniteur, ou contactez le fabricant pour obtenir de l'aide. • Si les images vidéo n'apparaissent pas sur votre téléviseur ou sur votre téléviseur à écran plat, essayez d'ajuster le réglage de la résolution, de DeepColor ou d'autres paramètres pour votre composant. • Si '**NOT SUPPORT**' apparaît sur l'afficheur du récepteur, essayez d'ajuster le réglage de la résolution, de DeepColor ou d'autres paramètres pour votre composant. • Si les signaux vidéo analogiques sont transmis par la prise HDMI, utilisez une autre connexion pour la sortie audio. • Lorsque ce récepteur reproduit des sources audio MULTI CH IN alors que THROUGH est spécifié comme réglage HDMI, le son n'est pas audible sur tous les canaux. Dans ce cas, effectuez une liaison audio numérique ou analogique. • Pour obtenir des signaux DeepColor, utilisez un câble HDMI (câble HDMI ultrarapide) pour relier ce récepteur à un composant ou à un téléviseur présentant la fonction DeepColor.
Pas d'image.	• Essayez de changer le réglage de résolution (dans *Réglages des options vidéo* à la page 73).
Pas de son ou arrêt soudain du son.	• Assurez-vous que le paramètre HDMI AV est réglé sur **AMP/THROUGH**. • Si le composant est un appareil DVI, utilisez une connexion distincte pour le son. • Si les signaux vidéo analogiques sont transmis par la prise HDMI, utilisez une autre liaison pour la sortie audio. • Vérifiez les réglages de sortie audio du composant source.
Image bruyante ou déformée.	• Parfois, une platine vidéo peut produire un signal vidéo bruyant (lors du balayage, par exemple) ou la vidéo peut être de qualité moyenne (avec certaines consoles de jeux vidéo, par exemple). La qualité de l'image peut également dépendre, entre autres, des réglages de votre écran. Éteignez le convertisseur vidéo et reconnectez la source et l'écran en utilisant le même type de liaison (composantes, S-Vidéo ou composite), puis reprenez la lecture. • Si le problème persiste lorsque vous connectez votre composant HDMI directement à votre moniteur, veuillez consulter le manuel du composant ou du moniteur, ou contactez le fabricant pour obtenir de l'aide.
HDCP ERROR apparaît à l'écran.	• Vérifiez si le composant raccordé est compatible HDCP. Si ce n'est pas le cas, utilisez un autre type de liaison (composantes, S-Vidéo ou composite) pour relier l'appareil. Avec certains composants compatibles HDCP, ce message s'affiche aussi, mais dans la mesure où l'image est normale, il n'y a pas lieu de s'inquiéter.

Informations importantes concernant la liaison HDMI

Dans certains cas, il se peut que les signaux HDMI ne puissent pas transiter par cet récepteur (ceci dépend du composant HDMI raccordé–vérifiez auprès du fabricant dans quelle mesure l'appareil est compatible).

Si vous recevez correctement les signaux HDMI de votre composant par ce récepteur, essayez une des configurations suivantes comme liaison.

Configuration A

Reliez la sortie vidéo de votre composant HDMI à l'entrée vidéo-composantes du récepteur avec des câbles vidéo-composantes. Le récepteur pourra alors convertir le signal vidéo-composantes analogique en signal numérique HDMI avant de l'afficher. Pour ce faire, utilisez la liaison la plus pratique (une liaison numérique est recommandée) pour envoyer le signal audio au récepteur. Reportez-vous au mode d'emploi pour de plus amples informations sur les liaisons audio.



- La qualité de l'image change légèrement à la suite de la conversion.

Configuration B

Raccordez votre composant HDMI directement à l'écran par un câble HDMI. Utilisez ensuite la liaison la plus pratique (une liaison numérique est recommandée) pour envoyer le signal audio au récepteur. Reportez-vous au mode d'emploi pour de plus amples informations sur les liaisons audio. Réglez le volume de l'écran au minimum lorsque vous utilisez cette configuration.

Remarque

- Si votre écran ne possède qu'une borne HDMI, vous ne pourrez recevoir le signal vidéo HDMI que du composant raccordé.
- Selon celui-ci, la sortie audio peut être limitée au nombre de canaux disponibles sur l'écran raccordé (par exemple, le signal audio sera réduit à 2 canaux si l'écran ne présente qu'un son stéréo).
- Si vous voulez changer la source d'entrée, vous devrez changer de fonction sur le récepteur et sur l'écran.
- Comme le son est coupé sur l'écran lors d'une liaison HDMI, vous devrez régler le volume sur l'écran chaque fois que vous changerez de sources.

Messages de XM Radio

Symptôme	Cause	Action
Check XM Tuner	Le mini-tuner XM n'est pas installé ou pas bien inséré dans la station d'accueil de mini-tuner XM ou bien la station n'est pas raccordée à ce récepteur.	Assurez-vous que le mini-tuner XM est bien inséré dans la station d'accueil et vérifiez si le câble de la station de mini-tuner XM est raccordé à ce récepteur.
Check Antenna	L'antenne XM n'est pas raccordée à la station d'accueil du mini-tuner XM ou le câble de l'antenne XM est endommagé.	Assurez-vous que l'antenne XM est bien raccordée à la station d'accueil du mini-tuner XM ou vérifiez si le câble d'antenne n'est pas endommagé. Remplacez l'antenne XM si le câble est endommagé.
Loading	Le mini-tuner XM est en train d'acquérir le son ou des informations concernant le programme par le signal satellite XM. Ce message peut aussi s'afficher quand le signal XM est faible. Notez que lorsque ce message est affiché certaines touches du récepteur peuvent être inopérantes.	Ce message devrait disparaître en l'espace de quelques secondes dans de bonnes conditions de réception. Si ce message apparaît souvent, réorientez l'antenne XM pour mieux recevoir le signal. Utilisez la monture d'antenne à pointage réglable pour orienter l'antenne de façon optimale.
No Signal	Le mini-tuner XM ne reçoit pas le signal satellite XM. Quelque chose bloque peut-être la vue de l'antenne XM depuis les satellites ou l'antenne n'est pas orientée correctement.	Vérifiez si des objets font obstruction et repositionnez l'antenne XM pour mieux recevoir le signal. Utilisez la monture d'antenne à pointage réglable pour orienter l'antenne de façon optimale. Consultez le mode d'emploi fourni avec le mini-tuner XM et la station d'accueil pour le détail sur l'installation de l'antenne.
Off Air	Vous avez sélectionné un canal XM qui ne diffuse pas d'émissions actuellement.	Recontrôlez plus tard ; en attendant sélectionnez un autre canal.
CH Unauthorized	Vous avez sélectionné un canal XM qui est bloqué ou ne peut pas être reçu avec votre forfait XM.	Consultez le tout dernier guide des canaux auprès de www.xmradio.com pour obtenir la liste actuelle des canaux. Pour toute information sur la réception de ce canal, consultez le site www.xmradio.com ou contactez XM Satellite Radio au 1-800-967-2346.

Symptôme	Cause	Action
CH Unavailable	Le canal sélectionné n'est pas disponible. Le canal a peut-être été affecté à un autre numéro de canal. Ce message peut apparaître lorsque vous essayez de recevoir une nouvelle radio ou lorsqu'une radio n'a pas reçu de signal XM depuis longtemps.	Consultez le tout dernier guide des canaux auprès de www.xmradio.com pour obtenir la liste actuelle des canaux. S'il s'agit d'une nouvelle radio ou d'une radio qui n'a pas reçu de signal XM depuis longtemps, attendez au moins 5 minutes pour laisser le temps à la radio de recevoir le signal satellite XM, puis essayez de sélectionner une nouvelle fois le canal.
– – – – – – – –	Aucun nom d'auteur ou titre de chanson n'est disponible pour cette sélection.	Aucune mesure à prendre.
Upgrade XM Tuner	Le CNP-1000 XM raccordé n'est pas compatible. Ce récepteur présente une toute nouvelle technologie, conçue spécialement pour le mini-tuner XM.	Contactez l'Assistance en ligne aux auditeurs de XM Radio (1-800-967-2346) et renseignez-vous au sujet de la mise à jour de votre CNP-1000 XM pour pouvoir l'utiliser comme un mini-tuner XM. Notez le nom de modèle de ce récepteur et le numéro d'identification de votre CNP-1000 XM Radio et indiquez que votre récepteur affiche le message **Upgrade XM Tuner**. Si vous avez déjà raccordé un mini-tuner XM et que ce message apparaît, éteignez ce récepteur, assurez-vous que le mini-tuner XM est bien inséré dans la station d'accueil du mini-tuner et rallumez ce récepteur. Si le message réapparaît, contactez l'Assistance en ligne aux auditeurs de XM Radio et expliquez votre problème ainsi que les corrections apportées.
XM Power Error	Présence d'un court-circuit au niveau de l'antenne ou du câble d'antenne.	Assurez-vous que l'antenne et le câble d'antenne ne présentent pas d'anomalies. Eteignez le récepteur puis rallumez-le.

Message de SIRIUS Radio

Symptôme	Cause	Action
Antenna Error	L'antenne n'est pas raccordée correctement.	Vérifiez si le câble d'antenne est bien branché.
Check Sirius Tuner	Le tuner SIRIUS Connect n'est pas raccordé correctement.	Assurez-vous que le câble à connecteur mini DIN 8 broches et l'adaptateur secteur sont bien branchés.
Acquiring Signal	Le signal SIRIUS est trop faible à la position actuelle.	*n/a*
Subscription Updating	L'abonnement est renouvelé.	Attendez que le code de décryptage soit actualisé.
Updating Channels	Les canaux sont renouvelés.	Attendez que le code de décryptage soit actualisé.
Invalid Channel	Le canal sélectionné n'est pas disponible ou n'existe pas.	Sélectionnez un autre canal.

 **Remarque**

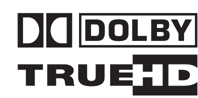
- Si l'unité ne fonctionne pas normalement en raison d'effets extérieurs comme l'électricité statique, débranchez la fiche d'alimentation de la prise de courant et rebranchez-la pour revenir aux conditions normales de fonctionnement.

Formats de son surround

Vous trouverez ci-dessous une brève description des principaux formats de son surround disponibles pour les DVD, les émissions satellite, câblées ou terrestres et les cassettes vidéo.

Dolby

Les technologies Dolby sont expliquées ci-dessous. Consultez le site www.dolby.com pour obtenir des informations complémentaires.



Dolby Digital

Dolby Digital est un système de codage audio numérique multi-canaux largement utilisé dans les cinémas et à la maison pour les bandes sonores de DVD et d'émissions numériques. Il peut fournir jusqu'à six canaux audio séparés, comprenant cinq canaux de gamme complète et un canal spécial LFE (effets basses fréquences), utilisé principalement pour les effets sonores profonds et de grondement, d'où l'expression Dolby Digital "5.1 canaux".

Outre les formats ci-dessus, les décodeurs Dolby Digital offrent une fonction de remixage pour être compatible avec les sons mono, stéréo et Dolby Pro Logic provenant d'un certain nombre de débits et de canaux binaires. Une autre fonction, appelée Normalisation des dialogues, atténue les programmes selon le niveau moyen de dialogue d'un programme par rapport à son niveau de crête (aussi appelé Dialnorm), afin d'obtenir un niveau de lecture uniforme.

Dolby Digital Surround EX

Le Dolby Digital Surround EX (EX correspond à EXtended) est une extension du codage Dolby Digital, par laquelle un canal surround arrière est matricé dans les canaux surround gauche/droit pour une lecture 6.1 canaux. Il est donc compatible avec le décodage Dolby Digital 5.1 canaux, ainsi qu'avec le décodage utilisant la technologie Dolby Digital EX.

Dolby Pro Logic IIx et Dolby Surround

Dolby Pro Logic IIx est une version améliorée du système de *décodage* Dolby Pro Logic II (et Dolby Pro Logic). En utilisant le circuit innovant de "logique de conduite", ce système extrait des sources un son surround comme suit :

- **Dolby Pro Logic** – Son 4.1 canaux (mono surround) à partir de n'importe quelle source stéréo
- **Dolby Pro Logic II** – Son 5.1 canaux (stéréo surround) à partir de n'importe quelle source stéréo
- **Dolby Pro Logic IIx** – Son 6.1 ou 7.1 canaux (stéréo surround et surround arrière) à partir de sources deux canaux ou 5.1 (et 6.1) canaux

Pour les sources deux canaux, le canal de subwoofer ".1" est généré par la gestion des basses dans le récepteur.

Dolby Surround est un système de *codage* qui intègre des informations de son surround dans une bande sonore stéréo, qu'un décodeur Dolby Pro Logic peut ensuite utiliser pour une meilleure écoute surround, avec des détails sonores plus précis.

Dolby Digital Plus

Dolby Digital Plus est une nouvelle technologie audio mise au point pour tous les programmes et supports haute définition. Elle combine l'efficacité exigée par la radio-télédiffusion du futur et la puissance et la flexibilité requises pour réaliser le potentiel sonore adapté à l'ère de la haute définition. Créé à partir du Dolby Digital, le standard audio multi-canaux universel utilisé pour les DVD et les émissions HD, le Dolby Digital Plus est destiné à la nouvelle génération de récepteurs AV, mais reste entièrement compatible avec tous les récepteurs AV actuels.

Le Dolby Digital Plus présente non seulement des programmes audio multi-canaux sur un maximum de 7.1 canaux (*) et prend en charge de nombreux programmes à train binaire unique avec un potentiel maximal de 6 Mbps et une performance maximale de 3 Mbps pour les DVD HD et de 1,7 Mbps pour les disques Blu-ray, mais transmet aussi les données binaires du Dolby Digital qui peuvent être lues sur les anciens systèmes Dolby Digital. Le Dolby Digital Plus peut reproduire précisément le son tel qu'il a été conçu par les régisseurs et producteurs.

Il présente aussi le son multi-canaux à sortie discrète, le mixage interactif et la capacité multimédia caractéristiques des systèmes perfectionnés. Pris en charge par le HDMI (interface média haute définition), il permet de transmettre un son et une image haute définition via une liaison numérique à câble unique.

Dolby TrueHD

Dolby TrueHD est la nouvelle technologie de codage sans perte, mise au point pour les disques optiques haute définition du futur. Dolby TrueHD offre un son séduisant, cent pour cent identique à l'original, et dévoile ce que la nouvelle génération de disques optiques haute définition sera capable d'offrir. Avec des images haute définition, le Dolby TrueHD garantit une expérience home theater encore inégalée en restituant un son et une image époustouflantes.

Il prend en charge les débits binaires d'un maximum de 18 Mbps et enregistre séparément jusqu'à 8 canaux pleine gamme (*) avec un son de 24 bits/96 kHz. Il intègre aussi des métadonnées importantes, dont la normalisation des dialogues et le contrôle de la plage dynamique. Pris en charge par le HDMI (interface média haute définition), il permet de transmettre un son et une image haute définition via une liaison numérique à câble unique.

* Les standards des DVD HD et des disques Blu-ray présentent actuellement un nombre de canaux audio maximal limité à huit, tandis que le Dolby Digital Plus et le Dolby TrueHD prennent en charge plus de huit canaux audio.

Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. Les termes “Dolby”, “Pro Logic”, “Surround EX”, ainsi que le sigle double D sont des marques commerciales de Dolby Laboratories.

DTS

Les technologies DTS sont expliquées ci-dessous. Consultez le site www.dtstech.com pour obtenir des informations plus détaillées.



DTS Digital Surround

DTS Digital Surround est un système de codage audio 5.1 canaux conçu par DTS Inc. Il est désormais largement utilisé pour les DVD-Vidéo, les DVD-Audio, les disques musicaux 5.1, les émissions numériques et les jeux vidéo. Il peut fournir jusqu’à six canaux audio séparés, comprenant cinq canaux de gamme complète et un canal LFE. Il propose un son de meilleure qualité en utilisant un taux de compression faible et un taux de transmission élevés au cours de la lecture.

DTS-ES

Le DTS-ES (ES correspond à Extended Surround) est un décodeur capable de décoder des sources codées aux formats DTS-ES Discrete 6.1 et DTS-ES Matrix 6.1. Le format DTS-ES Discrete 6.1 offre un son 6.1 canaux ‘réel’, avec un canal surround arrière entièrement séparé. Le format DTS-ES Matrix 6.1 propose un canal surround arrière matricé dans les canaux surround gauche/droit. Ces deux sources sont également compatibles avec un décodeur DTS 5.1 canaux classique.

DTS Neo:6

Le format DTS Neo:6 peut générer un son surround 6.1 canaux à partir de n’importe quelle source stéréo matricée (comme la vidéo ou un téléviseur) et de sources 5.1 canaux. Il utilise à la fois les informations de canaux déjà codées dans la source et son propre traitement pour déterminer l’emplacement du canal (avec les sources à deux canaux, le canal subwoofer “.1” est généré par la gestion des basses dans le récepteur). Deux modes (Cinema et Music) sont disponibles lorsque l’on utilise DTS Neo:6 avec des sources à deux canaux.

DTS 96/24

Le format DTS 96/24 est une extension du DTS Digital Surround d’origine qui offre un son de haute qualité 96 kHz/24 bits en utilisant un décodeur DTS 96/24. Par ailleurs, ce format est entièrement compatible avec tous les décodeurs existants. Cela signifie que les lecteurs DVD peuvent lire ce logiciel en utilisant un décodeur DTS 5.1 canaux classique.

DTS-EXPRESS

DTS-EXPRESS est une technologie de codage à faible débit binaire prenant en charge jusqu’à 5.1 canaux avec des taux de transfert fixes. Ce format est incorporé avec le son secondaire aux DVD HD et aux disques Blu-ray et présente une meilleure compatibilité avec les émissions et les contenus audio du futur.

DTS-HD Master Audio

Le DTS-HD Master Audio est une technologie restituant les sources audio telles qu’elles ont été enregistrées dans les studios professionnels, sans aucune perte de données, et préservant la qualité du son. Le DTS-HD Master Audio adopte des taux de transfert variables, facilitant le transfert des données avec un taux maximal de 24,5 Mbps pour les disques Blu-ray, 18,0 Mbps pour les DVD HD, une vitesse bien supérieure à celle des DVD ordinaires. Grâce à ces taux de transfert élevés, les sources audio de 96 kHz/24 bits, 7.1 canaux ne subissent aucune perte pendant la transmission et le son original ne subit donc aucune détérioration. Le DTS-HD Master Audio est une technologie unique pouvant reproduire fidèlement le son voulu par les auteurs de musique et films.

Fabriqué sous licence sous couvert des brevets U.S. N° : 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,226,616; 6,487,535 et d’autres brevets U.S. et mondiaux, émis et en cours d’enregistrement. DTS est une marque commerciale déposée et les logos et le symbole DTS, DTS-HD et DTS-HD Master Audio sont des marques commerciales de DTS, Inc. © 1996-2007 DTS, Inc. Tous droits réservés.

Windows Media Audio 9 Professional

Windows Media Audio 9 Professional (WMA9 Pro) est un format surround distinct, mis au point par Microsoft Corporation.



WMA9 Pro prend en charge la lecture jusqu’à 5.1/7.1 canaux, avec une fréquence d’échantillonnage pouvant atteindre 24 bits/96 kHz. Les techniques uniques de compression WMA permettent à WMA9 Pro de transférer de la musique et des bandes sonores multi-canaux sur des réseaux Internet à haut débit, avec un débit binaire faible et une perte minimale de qualité audio. Vous pouvez lire les données à l’aide du lecteur Windows Media™ Série 9 (ou ultérieur) et d’autres lecteurs de média sur votre ordinateur ou à l’aide d’un amplificateur AV intégrant une fonction de décodage WMA9 Pro.

Windows Media et le logo Windows sont des marques commerciales ou des marques déposées de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d’autres pays.

À propos de THX

Les technologies THX sont expliquées ci-dessous. Consultez le site www.thx.com pour obtenir des informations plus détaillées.



- **Le traitement THX Cinema**

THX est un ensemble de normes et de technologies mises au point par THX Ltd. THX est né du souhait personnel de George Lucas que les bandes sonores de films, au cinéma ou chez vous, reflètent le plus fidèlement possible l'intention du réalisateur. Les bandes sonores de films sont mixées dans des cinémas spéciaux, appelés plateaux d'enregistrement, et sont conçues pour être projetées dans des cinémas présentant des équipements et des conditions similaires. Cette même bande sonore est ensuite transférée directement sur disque laser, cassette VHS, DVD, etc., sans être modifiée pour la lecture dans un petit environnement home cinéma. Les ingénieurs THX ont mis au point des technologies brevetées pour transmettre fidèlement le son des salles de cinéma chez vous, en corrigeant les erreurs tonales et spatiales qui apparaissent. Sur ce produit, lorsque l'indicateur THX est allumé, les fonctions THX sont automatiquement ajoutées dans les modes Cinéma (ex. : THX Cinema, THX Surround EX).

- **Re-Equalization**

L'équilibre tonal d'une bande sonore de film semblera trop aigu et dur s'il est lu sur l'équipement audio de votre maison, car les bandes sonores des films sont conçues pour être projetées dans de grands cinémas, en utilisant un équipement professionnel très différent. La fonction Re-Equalization restaure le bon équilibre tonal pour pouvoir profiter de la bande sonore d'un film chez soi.

- **Timbre Matching**

L'oreille humaine modifie notre perception d'un son en fonction de la direction d'où provient ce dernier. Dans un cinéma se trouve une matrice d'enceintes surround afin que les informations surround vous entourent. Dans un home cinéma, vous n'utilisez que deux enceintes situées de chaque côté de votre tête. La fonction Timbre Matching filtre les informations transmises aux enceintes surround afin qu'elles correspondent le plus précisément possible aux caractéristiques tonales du son venant des enceintes avant. Cela assure une circulation uniforme du son entre les enceintes avant et surround.

- **Adaptive Decorrelation**

Dans un cinéma, un grand nombre d'enceintes surround vous permettent de profiter d'un son surround enveloppant, alors qu'un système home cinéma ne comporte généralement que deux enceintes. Le son des enceintes surround peut alors ressembler au son d'un casque, manquant d'espace et d'enveloppement. Par ailleurs, les sons surround se retrouveront dans l'enceinte la plus proche si vous vous éloignez de la position d'assise centrale. La fonction Adaptive Decorrelation modifie légèrement le rapport temps-phase d'un canal surround par rapport à l'autre canal surround. Cela accroît la position d'écoute et crée, avec deux enceintes seulement, le même son surround dans l'espace que dans un cinéma.

- **THX Select2 Plus**

Avant qu'un composant home cinéma puisse être certifié THX Select2 Plus, il doit intégrer toutes les fonctions décrites ci-dessus et passer une série de tests rigoureux de qualité et de performances. Ce n'est qu'à cette condition qu'un produit peut arborer le logo THX Select2 Plus, qui vous garantit que vos produits Home Cinéma vous offriront des performances optimales pendant de nombreuses années. Les exigences THX Select2 Plus couvrent tous les aspects du produit, y compris les performances et le fonctionnement du préamplificateur et de l'amplificateur de puissance, et des centaines d'autres paramètres relevant des domaines numérique et analogique.

- **THX Surround EX**

THX Surround EX - Dolby Digital Surround EX est le fruit de la collaboration entre Dolby Laboratories et THX Ltd. Dans un cinéma, les bandes sonores codées avec la technologie Dolby Digital Surround EX peuvent reproduire un canal supplémentaire, ajouté pendant le mixage du programme. Ce canal, appelé surround arrière, place les sons derrière la personne qui écoute également les canaux avant gauche, avant centre, avant droit, surround droit, surround gauche et le subwoofer. Ce canal supplémentaire permet d'obtenir une imagerie plus détaillée derrière la personne qui écoute et offre ainsi une profondeur, une impression d'espace et une localisation du son inégalées. Lorsque les films créés en utilisant la technologie Dolby Digital Surround EX sont commercialisés, l'utilisation de cette technologie peut être indiquée sur l'emballage. Vous trouverez une liste des films créés avec cette technologie sur le site Internet de Dolby, à l'adresse www.dolby.com.
Seuls les amplificateurs et les contrôleurs arborant le logo THX Surround EX reproduisent fidèlement cette nouvelle technologie dans une installation home cinéma, lorsqu'ils fonctionnent en mode THX Surround EX.
Ce produit peut également présenter le mode “THX Surround EX” pendant la lecture de matériel 5.1 canaux qui n'est pas codé en Dolby Digital Surround EX. Dans ce cas, les informations transmises au canal surround arrière dépendront du programme et pourront être très agréables ou non, en fonction de la bande sonore et des goûts de l'auditeur.

- **Advanced Speaker Array (ASA)**

Technologie THX, l'ASA traite le son des 2 enceintes surround latérales et des 2 enceintes surround arrière pour vous faire bénéficier d'une ambiance sonore optimale. Lorsque vous installez un système home cinéma avec les huit enceintes (gauche, centrale, droite, surround droite, surround arrière droite, surround arrière gauche, surround gauche et subwoofer), en disposant les deux enceintes surround arrière à proximité l'une de l'autre et en face de l'avant de la pièce, tel qu'indiqué dans le schéma, vous créez la zone d'écoute idéale la plus étendue possible. Si, pour des raisons pratiques, vous devez placer les enceintes surround arrière à part, vous devez sélectionner dans l'écran de configuration du son THX le réglage le mieux adapté à l'espacement des enceintes, afin d'optimiser le champ surround.
L'ASA est utilisée dans trois nouveaux modes ; le THX Select2 CINEMA, THX Select2 MUSIC et THX Select2 GAMES.

- **THX Music**

Le THX MusicMode doit être sélectionné pour lire des morceaux de musique multi-canaux. Dans ce mode, le traitement ASA THX est appliqué aux canaux arrières de toutes les sources musicales codées 5.1, telles que le DTS, le Dolby Digital et le DVD-Audio, afin d'offrir une ambiance sonore vaste et stable.

- **THX Games**

Le THX Games Mode doit être sélectionné pour le son des jeux stéréo et multi-canaux. Dans ce mode, le traitement THX ASA s'applique aux canaux surround de toutes les sources de jeux codées 5.1 et 2.0, comme le son analogique, le PCM, le DTS et le Dolby Digital. Ainsi, les informations audio surround du jeu sont traitées avec précision et vous permettent d'apprécier un environnement sonore à 360 degrés. Le THX Games Mode est unique car il effectue une transition audio régulière en tout point du champ surround.

- **Description de THX Loudness Plus**

THX Loudness Plus est un nouveau type de réglage de volume, utilisé dans les amplificateurs certifiés THX Ultra2 Plus™ et THX Select2 Plus™. Avec THX Loudness Plus, il est possible de percevoir dans un environnement home cinéma tous les détails d'une gravure surround à tous les niveaux sonores. En général, lorsqu'on réduit le volume au-dessous du niveau de référence, certains éléments du son sont perdus ou perçus différemment par l'auditeur. THX Loudness Plus agit de manière compenser les décalages tonal et spatial, qui se produisent lorsque le volume est réduit, en réajustant de manière appropriée les niveaux des canaux surround et de la réponse en fréquence. Ceci permet à l'auditeur de bénéficier du véritable impact des pistes son quel que soit le réglage de volume. THX Loudness Plus est automatiquement appliqué lors de l'écoute en mode THX. Les nouveaux modes THX Cinema, THX Music et THX Games sont conçus pour appliquer les réglages THX Loudness Plus convenant à chaque type de contenu.

- **Description de l'ASA**

Technologie THX, l'ASA traite le son des 2 enceintes surround latérales et des 2 enceintes surround arrière pour vous faire bénéficier d'une ambiance sonore optimale. Lorsque vous installez un système home cinéma avec les huit enceintes (gauche, centrale, droite, surround droite, surround arrière droite, surround arrière gauche, surround gauche et subwoofer), veillez à choisir sur l'écran de configuration THX Audio le réglage correspondant le mieux à l'espacement de vos enceintes de manière à obtenir le meilleur champ sonore surround possible. L'ASA est utilisée dans trois modes : le THX Ultra2 Cinema, THX Ultra2 Music et THX Ultra2 Games.

- **THX Select2 Cinema**

Le mode THX Select2 Cinema permet de voir des films enregistrés sur 5.1 canaux en utilisant les 8 enceintes et de bénéficier d'une expérience cinématographique optimale. Dans ce mode, le traitement ASA mélange les enceintes surround latérales et arrières, pour vous faire bénéficier d'une ambiance optimale et d'effets surround directionnels.
Les bandes sonores codées en DTS-ES (Matrix et 6.1 Discrete) et en Dolby Digital Surround EX sont détectées automatiquement avec le mode Select2 Cinema, si l'insigne correspondant a été codé.

Certaines bandes sonores en Dolby Digital Surround EX ignorent l'insigne numérique qui permet une commutation automatique. Si vous savez que le film que vous regardez est codé en Surround EX, vous pouvez sélectionner manuellement le mode de lecture THX Surround EX. Dans le cas contraire, le mode THX Select2 Cinema applique le traitement ASA pour une lecture optimale.

- **THX Select2 Music**

Pour la musique multi-canaux, le mode THX Select2 Music doit être sélectionné. Dans ce mode, le traitement ASA THX est appliqué aux canaux arrières de toutes les sources musicales codées 5.1, telles que le DTS, le Dolby Digital et le DVD-Audio, afin d'offrir une ambiance sonore vaste et stable.

- **THX Select2 Games**

Le mode THX Select2 Games doit être sélectionné pour le son des jeux stéréo et multi-canaux. Dans ce mode, le traitement THX ASA s'applique aux canaux surround de toutes les sources de jeux codées 5.1 et 2.0, comme le son analogique, le PCM, le DTS et le Dolby Digital. Ainsi, les informations audio surround du jeu sont traitées avec précision et vous permettent d'apprécier un environnement sonore à 360 degrés. Le mode THX Select2 Games est unique car il assure une transition audio régulière en tout point du champ surround.

À propos de Neural – THX Surround



Le Surround Neural-THX® donne au son ambiophonique une nouvelle dimension. Cette nouvelle technologie révolutionnaire offre un son ambiophonique enveloppant d'une grande richesse aux détails sonores discrets dans un format entièrement compatible avec le son stéréo des différentes sources. Le son Neural-THX Surround prend en charge les gravures comprenant 5.1, 6.1 et 7.1 canaux pour les jeux vidéo, les films et la musique numérique. En dévoilant les détails audio qui sont normalement perdus dans les autres modes audio, il permet aux auditeurs de se plonger dans l'ambiance profonde des films, de la musique et des jeux vidéo, sans perdre tous les détails subtils qu'ils contiennent.

Neural-THX® Digital Music™ est un nouveau mode ambiophonique visant tout particulièrement à améliorer lors de la lecture la musique numérique compressée. Il fournit aux auditeurs un étage sonore plus ample et une expérience surround nette, même lors de la lecture de sources audio compressées, comme le MP3 et les flux Internet.

Les technologies Neural-THX Surround ont été choisies comme norme officielle pour les émissions diffusées "XM HD Surround" de la XM Satellite Radio, les émissions sportives de la télévision, les jeux vidéo en 7.1, la transmission directe de musique par Internet et pour les plus grandes stations radio FM/HD du monde. Avec cette technologie, utilisée par les ingénieurs du son lors de la création de contenu et intégrée aux lecteurs, le Neural-THX Surround propose une expérience sonore fidèle au mixage original.

Pour de plus amples informations à ce sujet, veuillez consulter le site www.neuralsurround.com.

À propos de XM





À propos de XM Radio

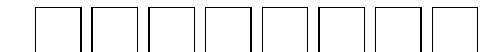
XM, la plus importante société radio satellite d'Amérique du nord, offre la plus grande sélection de musique, de sports, d'infos, de radio parlée, de comédie, d'émissions pour enfants et de divertissement, avec une qualité audionumérique supérieure d'un océan à l'autre. Pour de plus amples informations ou pour les forfaits, consultez le site xmradio.com ou contactez l'Assistance en ligne aux auditeurs de XM Radio au 1-800-XMRADIO (1-800-967-2346) (clients États-Unis) ou consultez le site xmradio.ca ou contactez l'Assistance en ligne aux auditeurs de XM Radio au 1-877-GETXMSR (1-877-438-9677) (clients Canada).

XM Ready® Légal

Abonnement à un forfait mensuel XM en sus. Un mini-tuner XM et un station d'accueil sont nécessaires (chacun vendu séparément) pour recevoir le service XM. Il est interdit de copier, décompiler, désassembler, faire de l'ingénierie inverse, reconstituer la logique, manipuler ou de mettre à disposition la technologie ou le logiciel intégrés aux récepteurs compatibles avec le système radio satellite XM. Des frais d'installation ainsi que des frais et taxes accessoires, y compris des frais d'activation exceptionnels peuvent s'appliquer. Tous les frais ainsi que la programmation peuvent être modifiés. Les canaux avec une langue explicite fréquente sont indiqués par XL. L'abonnement aux canaux XM Radio peut être interrompu en contactant 1-800-XMRADIO (résidents aux États-Unis) et 1-877-GETXMSR (résidents au Canada). Le service XM n'est disponible que dans les 48 états contigus des États-Unis.

XM Ready® Abonnement

Lorsque vous avez installé la station d'accueil du mini-tuner XM, inséré le mini-tuner XM, raccordé la station d'accueil du mini-tuner XM à votre chaîne audio XM Ready® et installé l'antenne, vous pouvez vous abonner et commencer à recevoir les programmes XM. Le code d'identification XM Radio est indiqué à trois endroits différents : Sur le mini-tuner XM, sur le carton d'emballage du mini-tuner XM et sur le canal XM 0. Inscrivez-le ci-dessous pour toute référence.



Remarque : Le code d'identification XM Radio n'utilise pas les lettres "I", "O", "S" ou "F".

Activez votre service XM Satellite Radio en ligne au http://activate.xmradio.com ou contactez 1-800-XMRADIO (1-800-967-2346) pour les États-Unis. Activez votre service XM Satellite Radio en ligne au https://activate.xmradio.ca ou contactez 1-877-GET-XMSR (1-877-438-9677) pour le Canada. Vous aurez besoin de votre numéro de carte de crédit. XM vous enverra ensuite un signal par satellites qui activera toute la gamme de canaux. Cela prend en principe de 10 à 15 minutes, mais en période de pointe cela peut durer jusqu'à une heure, et vous devrez laisser votre chaîne audio XM Ready en service pendant ce temps. Lorsque vous avez accès à toute la gamme de canaux sur votre chaîne audio XM Ready, l'inscription est terminée.

À propos de SIRIUS



Modes d'écoute avec différents formats de signal de sortie

Les tableaux suivants montrent les modes d'écoute disponibles avec différents formats de signal d'entrée, en fonction du traitement du canal surround arrière et de la méthode de décodage sélectionnés.

Formats de signal stéréo (2 canaux)

Traitement SBch	Format de signal d'entrée	Standard	THX	Surround automatique
Traitement SBch ON/AUTO (Sélectionne automatiquement le décodage de canal 6.1/7.1)	Dolby Digital Plus Dolby TrueHD (sauf pour 176,4 kHz/192 kHz)	**DD Pro Logic llx MOVIE** **DD Pro Logic llx MUSIC** **DD Pro Logic llx GAME** **DD PRO LOGIC**[a]	**DD Pro Logic llx MOVIE+THX** **DD PRO LOGIC+THX**[a] **THX Select2 GAMES**[b] **DD Pro Logic llx MUSIC+THX MUSIC** **DD Pro Logic llx GAME+THX GAMES**	Lecture stéréo
	Dolby TrueHD (176,4 kHz/192 kHz)	*Comme ci-dessus*	Lecture stéréo	*Comme ci-dessus*
	DTS-HD Master Audio DTS-HD DTS-EXPRESS	Lecture stéréo	**THX CINEMA** **THX MUSIC** **THX GAMES**	*Comme ci-dessus*
	Dolby Digital Surround	**DD Pro Logic llx MOVIE** **DD Pro Logic llx MUSIC** **DD Pro Logic llx GAME** **DD PRO LOGIC**[a] **Neo:6 CINEMA** **Neo:6 MUSIC**	**DD Pro Logic llx MOVIE+THX** **DD Pro Logic llx MUSIC+THX MUSIC** **DD Pro Logic llx GAME+THX GAMES** **Neo:6 CINEMA+THX** **THX Select2 GAMES**[b] **Neo:6 MUSIC+THX MUSIC** **DD PRO LOGIC+THX CINEMA**[a]	**DD Pro Logic llx MOVIE**
	DTS Surround	*Comme ci-dessus*	*Comme ci-dessus*	**Neo:6 CINEMA**
	SACD	*Comme ci-dessus*	**Neo:6 MUSIC+THX MUSIC** **DD Pro Logic llx MUSIC+THX MUSIC**	Lecture stéréo
	XM Radio	**DD Pro Logic llx MOVIE** **DD Pro Logic llx MUSIC** **DD Pro Logic llx GAME** **DD PRO LOGIC** **Neo:6 CINEMA** **Neo:6 MUSIC** **XM HD Surround**	**DD Pro Logic llx MOVIE+THX** **DD PRO LOGIC+THX**[a] **Neo:6 CINEMA+THX** **THX GAMES MODE**[b]	**XM HD Surround**
	Autres sources stéréo	**DD Pro Logic llx MOVIE** **DD Pro Logic llx MUSIC** **DD Pro Logic llx GAME** **DD PRO LOGIC**[a] **Neo:6 CINEMA** **Neo:6 MUSIC** **Neural THX**[c]	**DD Pro Logic llx MOVIE+THX** **DD Pro Logic llx MUSIC+THX MUSIC** **DD Pro Logic llx GAME+THX GAMES** **Neo:6 CINEMA+THX** **THX Select2 GAMES**[b] **Neo:6 MUSIC+THX MUSIC** **DD PRO LOGIC+THX CINEMA**[a]	Lecture stéréo

Traitement SBch	Format de signal d'entrée	Standard	THX	Surround automatique
Traitement SBch OFF[d]	Dolby Digital Plus Dolby TrueHD (sauf pour 176,4 kHz/192 kHz)	**Pro Logic II MOVIE** **Pro Logic II MUSIC** **Pro Logic II GAME** **PRO LOGIC**	**PRO LOGIC+THX** **Pro Logic II MOVIE+THX CINEMA** **Pro Logic II MUSIC+THX MUSIC** **Pro Logic II GAME+THX GAMES** **Neo:6 MUSIC+THX MUSIC** **Neo:6 CINEMA+THX**	Lecture stéréo
	Dolby TrueHD (176,4 kHz/192 kHz)	*Comme ci-dessus*	Lecture stéréo	*Comme ci-dessus*
	DTS-HD Master Audio DTS-HD DTS-EXPRESS	Lecture stéréo	**THX CINEMA** **THX MUSIC** **THX GAMES**	*Comme ci-dessus*
	Dolby Digital Surround	**Pro Logic II MOVIE** **Pro Logic II MUSIC** **Pro Logic II GAME** **PRO LOGIC** **Neo:6 CINEMA** **Neo:6 MUSIC**	**PRO LOGIC+THX** **Pro Logic II MOVIE+THX CINEMA** **Pro Logic II MUSIC+THX MUSIC** **Pro Logic II GAME+THX GAMES** **Neo:6 MUSIC+THX MUSIC** **Neo:6 CINEMA+THX**	**Pro Logic II MOVIE**
	DTS Surround	*Comme ci-dessus*	*Comme ci-dessus*	**Neo:6 CINEMA**
	SACD	*Comme ci-dessus*	**Neo:6 MUSIC+THX MUSIC** **PRO LOGIC II MUSIC+THX MUSIC**	Lecture stéréo
	XM Radio	**Pro Logic IIx MOVIE** **Pro Logic IIx MUSIC** **Pro Logic IIx GAME** **PRO LOGIC** **Neo:6 CINEMA** **Neo:6 MUSIC** **XM HD Surround**	**Pro Logic IIx MOVIE+THX** **PRO LOGIC+THX** **Neo:6 CINEMA+THX**	**XM HD Surround**
	Autres sources stéréo	**Pro Logic II MOVIE** **Pro Logic II MUSIC** **Pro Logic II GAME** **PRO LOGIC**[a] **Neo:6 CINEMA** **Neo:6 MUSIC** **Neural THX**[c]	**Pro Logic II MOVIE+THX CINEMA** **Neo:6 MUSIC+THX MUSIC** **Pro Logic II GAME+THX GAMES** **Pro Logic II MUSIC+THX MUSIC** **Neo:6 CINEMA+THX** **PRO LOGIC+THX**	Lecture stéréo

a. Aucun son ne sort des enceintes surround arrière lorsque **Pro Logic** est sélectionné.
b. Non disponible avec une seule enceinte arrière surround connectée.
c. Ne peut être sélectionné que lorsque le signal d'entrée est un signal analogique ou PCM.
d. Sélectionné automatiquement si aucune enceinte surround arrière n'est connectée.

Formats de signaux multi-canaux

Traitement SBch	Format de signal d'entrée	Standard	THX	Surround automatique
Traitement SBch ON (Décodage de canal 7.1 utilisé pour toutes les sources)	Dolby Digital Plus Dolby TrueHD DTS-HD DTS-HD Master Audio WMA9 Pro PCM (6.1/7.1 canaux)	Décodage linéaire	**THX CINEMA** **THX MUSIC** **THX GAMES**	Décodage linéaire
	Dolby Digital Plus Dolby TrueHD (sauf pour 176,4 kHz/192 kHz) (5.1 canaux)	**Dolby Digital EX** **DD Pro Logic IIx MOVIE**[a] **DD Pro Logic IIx MUSIC**	**THX SURROUND EX** **DD Pro Logic IIx MOVIE+THX**[a] **THX Select2 CINEMA**[a] **THX Select2 MUSIC**[a] **THX Select2 GAMES**[a] **DD Pro Logic IIx MUSIC+THX** **DD EX+THX GAMES**[b]	**Dolby Digital EX** **DD Pro Logic IIx MOVIE**[a]
	Dolby TrueHD (176,4 kHz/192 kHz) (5.1 canaux)	*Comme ci-dessus*	Décodage linéaire	*Comme ci-dessus*
	DTS-EXPRESS DTS-HD DTS-HD Master Audio (5.1 canaux)	Décodage linéaire	**THX CINEMA**[b] **THX Select2 CINEMA**[a] **THX Select2 MUSIC**[a] **THX Select2 GAMES**[a] **THX MUSIC**[b] **THX GAMES**[b]	Décodage linéaire
	Dolby Digital EX (6.1 canaux indiqué)	**Dolby Digital EX** **DD Pro Logic IIx MOVIE**[a] **DD Pro Logic IIx MUSIC**	**THX SURROUND EX** **DD Pro Logic IIx MOVIE+THX**[a] **THX Select2 CINEMA**[a] **THX Select2 MUSIC**[a] **THX Select2 GAMES**[a] **DD Pro Logic IIx MUSIC+THX** **DD EX+THX GAMES**[b]	**Dolby Digital EX** **DD Pro Logic IIx MOVIE**[a]

Traitement SBch	Format de signal d’entrée	Standard	THX	Surround automatique
Traitement SBch ON (Décodage de canal 7.1 utilisé pour toutes les sources)	DTS-ES (Sources 6.1 canaux/ 6.1 canaux indiqué)	**DTS-ES** (Matrice/Discrète) **DTS+DD Pro Logic IIx MOVIE**[a] **DTS+DD Pro Logic IIx MUSIC**	**DTS-ES Matrix+THX CINEMA** **DTS-ES Discrete+THX CINEMA** **DTS+DD Pro Logic IIx MOVIE+THX**[a] **THX Select2 CINEMA**[a] **THX Select2 MUSIC**[a] **THX Select2 GAMES**[a] **DTS-ES Matrix+THX MUSIC**[b] **DTS-ES Matrix+THX GAMES**[b] **DTS-ES Discrete+THX MUSIC**[b] **DTS-ES Discrete+THX GAMES**[b]	**DTS-ES** (Matrice/Discrète)
	DTS et DTS 96/24 (Codage canal 5.1)	**DTS+Neo:6** **DTS+DD Pro Logic IIx MOVIE**[a] **DTS+DD Pro Logic IIx MUSIC**	**DTS+Neo:6+THX CINEMA** **DTS+DD Pro Logic IIx MOVIE+THX**[a] **THX Select2 CINEMA**[a] **THX Select2 MUSIC**[a] **THX Select2 GAMES**[a] **DTS+Neo:6+THX MUSIC**[b] **DTS+Neo:6+THX GAMES**[b] **DD Pro Logic IIx MUSIC+THX**[a]	**DTS+Neo:6**
	Dolby Digital WMA9 Pro PCM (Codage canal 5.1)	**Dolby Digital EX** **DD Pro Logic IIx MOVIE**[a] **DD Pro Logic IIx MUSIC**	**THX SURROUND EX** **DD Pro Logic IIx MOVIE+THX**[a] **THX Select2 CINEMA**[a] **THX Select2 MUSIC**[a] **THX Select2 GAMES**[a] **DD Pro Logic IIx MUSIC+THX**[a] **DD EX+THX GAMES**[b]	**Dolby Digital EX** **DD Pro Logic IIx MOVIE**[a]
	SACD (Codage canal 5.1)	*Comme ci-dessus*	**THX Select2 MUSIC** **DD Pro Logic IIx MUSIC+THX MUSIC**	*Comme ci-dessus*

Traitement SBch	Format de signal d'entrée	Standard	THX	Surround automatique
Traitement SBch AUTO (Sélectionne automatiquement le décodage de canal 6.1/7.1)	Dolby Digital Plus Dolby TrueHD DTS-HD DTS-HD Master Audio WMA9 Pro PCM (6.1/7.1 canaux)	Décodage linéaire	**THX CINEMA**	Décodage linéaire
	Dolby TrueHD (176,4 kHz/192 kHz) (5.1 canaux)	*Comme ci-dessus*	Décodage linéaire	*Comme ci-dessus*
	Dolby Digital EX (6.1 canaux indiqué)	**Dolby Digital EX** **ꟷꟷ Pro Logic IIx MOVIE**[a]	**THX SURROUND EX**	**Dolby Digital EX** **ꟷꟷ Pro Logic IIx MOVIE**[a]
	DTS-ES (Sources 6.1 canaux/ 6.1 canaux indiqué)	**DTS-ES** (Matrice/Discrète)	**DTS-ES**+**THX** (Matrice/Discrète)	**DTS-ES** (Matrice/Discrète)
	Autres sources 5.1 canaux (Codage canal 5.1)	Décodage linéaire	**THX Select2 CINEMA**[a] **THX CINEMA**[b]	Décodage linéaire
	SACD (Codage canal 5.1)	*Comme ci-dessus*	**THX Select2 MUSIC**[a] **THX MUSIC**[b]	*Comme ci-dessus*
Traitement SBch OFF[c]	SACD (5.1 canaux)	Décodage linéaire	**THX MUSIC**	Décodage linéaire
	Autres sources 5.1/6.1/7.1 canaux	*Comme ci-dessus*	**THX CINEMA** **THX MUSIC** **THX GAMES**	*Comme ci-dessus*

a. Non disponible avec une seule enceinte arrière surround connectée.
b. Ne peut être sélectionné que lorsqu'une enceinte surround est raccordée.
c. Sélectionné automatiquement si aucune enceinte surround arrière n'est connectée.

Mode Direct continu avec différents formats de signal de sortie

Les tableaux ci-dessous indiquent ce que vous allez entendre avec différents formats de signal d'entrée, en fonction du mode Direct continu sélectionné (consultez la section *Utilisation de Direct continu* à la page 32).

Formats de signal stéréo (2 canaux)

Enceinte(s) surround arrière	Format de signal d'entrée	DIRECT	PURE DIRECT
Connecté	Dolby Digital Surround	**ꟷꟷ Pro Logic IIx MOVIE**	**ꟷꟷ Pro Logic IIx MOVIE**
	DTS Surround	**Neo:6 CINEMA**	**Neo:6 CINEMA**
	Autres sources stéréo	Lecture stéréo	Lecture stéréo
	Sources analogiques	*Comme ci-dessus*	ANALOG DIRECT (stéréo)
Non connecté	Dolby Digital Surround	**ꟷꟷ Pro Logic IIx MOVIE**	**ꟷꟷ Pro Logic IIx MOVIE**
	DTS Surround	**Neo:6 CINEMA**	**Neo:6 CINEMA**
	Autres sources stéréo	Lecture stéréo	Lecture stéréo
	Sources analogiques	*Comme ci-dessus*	ANALOG DIRECT (stéréo)

Formats de signaux multi-canaux

Enceinte(s) surround arrière	Format de signal d'entrée	DIRECT	PURE DIRECT
Connecté	Dolby Digital EX (Canal 6.1 indiqué)	**Dolby Digital EX** **ꟷꟷ Pro Logic IIx MOVIE**[a]	**Dolby Digital EX** **ꟷꟷ Pro Logic IIx MOVIE**[a]
	DTS-ES (Sources canal 6.1/Canal 6.1 indiqué)	**DTS-ES** (Matrix/Discrete)	**DTS-ES** (Matrix/Discrete)
	Autres sources 5.1/6.1/7.1 canaux	Décodage linéaire	Décodage linéaire
Non connecté	Toutes les sources à 5.1/6.1/7.1 canaux	Décodage linéaire	Décodage linéaire

a. Non disponible avec une seule enceinte arrière surround connectée.

Spécifications

Section amplificateur

Puissance de sortie moyenne continue à 110 watts* par canal, minimum, à 8 ohms, de 20 Hz à 20 000 Hz avec moins de 0,09 % de distorsion harmonique totale (avant).**

Puissance de sortie continue (20 Hz à 20 kHz, 8 Ω, 0,09 %)
Avant . . . . 110 W + 110 W
Centre . . . . 110 W
Surround . . . . 110 W + 110 W
Surround arrière . . . . 110 W + 110 W

Puissance de sortie continue (1 kHz, 6 Ω, 1,0 %)
Avant . . . . 150 W + 150 W
Centre . . . . 150 W
Surround . . . . 150 W + 150 W
Surround arrière . . . . 150 W + 150 W

Sortie de puissance nominale (1 kHz, 8 Ω, 0,05 %)
Avant . . . . 140 W par canal
Centre . . . . 140 W
Surround . . . . 140 W par canal

Distorsion harmonique totale . . . . 0,09 %
(20 Hz à 20 kHz, 110 W, 8 Ω)

** Mesure conforme aux normes de Régulation du Commerce de la Commission Fédérale du Commerce, s'appliquant à la puissance déclarée des amplificateurs*
*** Mesure prise avec un analyseur de spectre audio*

Section audio

Entrée (Sensibilité/impédance)
LINE . . . . 335 mV/47 kΩ
Réponse en fréquence (LINE) . . . . . . 5 Hz à 100 000 Hz $^{+0}_{-3}$ dB
Sortie (Niveau/impédance)
REC . . . . 335 mV/2,2 kΩ
Réglage de tonalité
BASS . . . . ± 6 dB (100 Hz)
TREBLE . . . . ± 6 dB (10 kHz)
LOUDNESS. . . . . +4 dB/+2 dB (100 Hz/10 kHz)
(à la position de volume –40 dB)
Rapport signal/bruit (IHF, court-circuité, réseau A)
LINE. . . . . 103 dB
Rapport signal/bruit [EIA, à 1 W (1 kHz)]
LINE. . . . . 83 dB

Section vidéo composite/S-Vidéo

Entrée (Sensibilité/impédance) . . . . 1 Vp-p/75 Ω
Sortie (Niveau/impédance) . . . . 1 Vp-p/75 Ω
Rapport signal/bruit . . . . 65 dB
Réponse en fréquence . . . . 5 Hz à 10 MHz

Section vidéo composante

Entrée (Sensibilité/impédance) . . . . 1 Vp-p/75 Ω
Sortie (Niveau/impédance) . . . . 1 Vp-p/75 Ω
Rapport signal/bruit . . . . 65 dB
Réponse en fréquence . . . . 5 Hz à 100 MHz

Section HDMI

Entrée . . . . 19 broches x 3
Sortie. . . . . 19 broches (5 V, 100 mA)

Section tuner FM

Gamme de fréquence . . . . 87,5 MHz à 108 MHz
Sensibilité utilisable . . . . Mono : 13,2 dBf, IHF (1,3 µV/75 Ω)
Sensibilité silencieuse 50 dB . . . . Mono : 20,2 dBf
Stéréo : 38,6 dBf
Rapport signal/bruit . . . . Mono : 73 dB (à 85 dBf)
Stéréo : 70 dB (à 85 dBf)
Distorsion . . . . Stéréo : 0,5 % (1 kHz)
Sélectivité du canal alternatif . . . . 60 dB (400 kHz)
Séparation stéréo . . . . 40 dB (1 kHz)
Réponse en fréquence . . . . 30 Hz à 15 kHz ± 1 dB
Entrée antenne . . . . 75 Ω asymétriques

Section tuner AM

Gamme de fréquence . . . . 530 kHz à 1 700 kHz
Sensibilité (IHF, Antenne cadre) . . . . 350 µV/m
Sélectivité . . . . 25 dB
Rapport signal/bruit . . . . 50 dB
Antenne . . . . Antenne cadre

Divers

Puissance requise . . . . CA 120 V, 60 Hz
Consommation . . . . 390 W
En veille . . . . 0,6 W (commande HDMI sur OFF)
0,75 W (commande HDMI sur ON)
Dimensions . . . . 420 (L) mm x 173 (H) mm x 433 (P) mm
Poids (sans emballage). . . . . 13,5 kg

Pièces fournies

Microphone de configuration
(pour la configuration Auto MCACC). 1
Piles sèches AA/IEC R6P 2
Télécommande 1
Antenne cadre AM. 1
Antenne fil FM 1
Carte de garantie 1
Ce mode d'emploi

Remarque

- Les spécifications et la conception sont sujettes à de possibles modifications sans préavis, suite à des améliorations.

Nettoyage de l'appareil

- Utilisez un chiffon doux et sec pour essuyer la poussière et la saleté.
- Lorsque la surface est sale, essuyez-la avec un chiffon doux bien essoré, préalablement trempé dans un détergent neutre dilué dans cinq ou six volumes d'eau, puis essuyez de nouveau avec un chiffon sec. N'utilisez pas de cire ou de produit nettoyant pour meubles.
- N'utilisez jamais de diluant, d'essence, d'aérosols insecticides ou d'autres produits chimiques sur ou à proximité de cet appareil, car ils abîmeraient sa surface.

Should this product require service in Canada, please contact a Pioneer Canadian Authorized Dealer to locate the nearest Pioneer Authorized Service Company in Canada. Alternatively, please contact the Customer Satisfaction Department at the following address:

Pioneer Electronics of Canada, Inc.
Customer Satisfaction Department
300 Allstate Parkway, Markham, Ontario L3R 0P2
1-877-283-5901
905-479-4411

For warranty information please see the Limited Warranty sheet included with your product.

Si ce produit doit être réparé au Canada, veuillez vous adresser à un distributeur autorisé Pioneer du Canada pour obtenir le nom du Centre de Service Autorisé Pioneer le plus près de chez-vous. Vous pouvez aussi contacter le Service à la clientèle de Pioneer:

Pioneer Électroniques du Canada, Inc.
Service Clientèle
300, Allstate Parkway, Markham, Ontario L3R 0P2
1-877-283-5901
905-479-4411

Pour obtenir des renseignements sur la garantie, veuillez vous reporter au feuillet sur la garantie restreinte qui accompagne le produit.

S019_B_EF

Publication de Pioneer Corporation.

PIONEER CORPORATION
4-1, Meguro 1-Chome, Meguro-ku, Tokyo 153-8654, Japan

PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.
P.O. BOX 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A. TEL: (800) 421-1404

PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.
300 Allstate Parkway, Markham, Ontario L3R 0P2, Canada TEL: 1-877-283-5901, 905-479-4411

PIONEER EUROPE NV
Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium TEL: 03/570.05.11

PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.
253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936 TEL: 65-6472-7555

PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.
178-184 Boundary Road, Braeside, Victoria 3195, Australia, TEL: (03) 9586-6300

PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO S.A. DE C.V.
Blvd.Manuel Avila Camacho 138 10 piso Col.Lomas de Chapultepec, Mexico,D.F. 11000 TEL: 55-9178-4270

K002_B_En

Imprimé au Canada